



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2023 – Numri: 191

Tiranë – E enjte, 28 dhjetor 2023

PËRMBAJTJA

	Faqe
Ligj nr. 97/2023, datë 7.12.2023	Për buxhetin e vitit 2024..... 22545
Dekret i Presidentit nr. 392, datë 27.12.2023	Për shpallje ligji..... 22598
Dekret i Presidentit nr. 381, datë 21.12.2023	Për lejimin e lënies së shtetësisë shqiptare..... 22598
Dekret i Presidentit nr. 382, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare..... 22599
Dekret i Presidentit nr. 383, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare..... 22599
Dekret i Presidentit nr. 384, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare..... 22599
Dekret i Presidentit nr. 385, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare 22600
Dekret i Presidentit nr. 386, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare 22600
Dekret i Presidentit nr. 387, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare..... 22600
Dekret i Presidentit nr. 388, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare 22601
Dekret i Presidentit nr. 389, datë 21.12.2023	Për dhënie të shtetësisë shqiptare 22601
Dekret i Presidentit	Për dhënie të shtetësisë shqiptare..... 22601

nr. 390, datë 21.12.2023

Udhëzim i ministrit të Infrastrukturës dhe Energjisë nr. 15, datë 14.12.2023	Për shërbimet publike të transportit hekurudhor të udhëtarëve.....	22602
Udhëzim i ministrit të Financave dhe Ekonomisë nr. 33, datë 20.12.2023	Për mënyrën e zbatimit të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 161, datë 21.3.2018, “Për pagesën e së ardhurës nga papunësia”, i ndryshuar.....	22634
Urdhër i Agjencisë së Zhvillimit të Territorit nr. 65, datë 20.12.2023	Për delegim kompetence.....	22635
Njoftim i Ministrisë për Evropën dhe Punët e Jashtme nr. 18885, datë 22.12.2023	Mbi hyrjen në fuqi të një marrëveshjeje dypalëshe me Bashkimin Evropian.....	22635
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 60, datë 20.11.2023	Me objekt shfuqizimin e vendimeve nr. 221 (13-2014-1621), datë 13.3.2014, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan; nr. 59/10-2014- 1954, datë 27.5.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës; nr. 00-2022-3489, datë 23.11.2022, të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë Dërgimin e çështjes për rigjykim në Gjykatën e Lartë.....	22636
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 68, datë 7.12.2023	Me objekt shfuqizimin e vendimit nr. 28, datë 22.11.2022, të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë. Konstatimin e cenimit të së drejtës për gjykim brenda një afati të arsyeshëm dhe përshpejtimin e procedurave të gjyqimit.....	22643
Urdhër i Kolegjit të Posaçëm të Apelimit nr. 290, datë 27.12.2023	Për delegim të përkohshëm kompetencash.....	22649



LIGJ
Nr. 97/2023

Neni 4

PËR BUXHETIN E VITIT 2024

Në mbështetje të neneve 78, 83, pika 1, e 158 të Kushtetutës dhe nenit 30 të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

KREU I
BUXHETI

Neni 1

Buxheti për vitin 2024 është:

Të ardhurat	676 098	milionë lekë;
Shpenzimet	737 378	milionë lekë;
Deficiti	61 280	milionë lekë.

Buxheti përbëhet nga buxheti i shtetit, buxheti vendor dhe fondet speciale: sigurimet shoqërore, sigurimet shëndetësore dhe kompensimi i ish-pronarëve.

Neni 2

Buxheti i shtetit për vitin 2024 është:

Të ardhurat	489 359	milionë lekë;
Shpenzimet	550 639	milionë lekë;
Deficiti	61 280	milionë lekë.

Neni 3

Buxheti vendor për vitin 2024 është:

Të ardhurat	71 249	milionë lekë,
nga të cilat:		
- transfera e pakushtëzuar e përgjithshme	24 343	milionë lekë;
- transfera e pakushtëzuar sektoriale	10 814	milionë lekë;
- transfera sektoriale për pagat	1 500	milionë lekë;
- të ardhura të tjera	34 592	milionë lekë;
Shpenzimet	71 249	milionë lekë.

Buxheti i sigurimeve shoqërore për vitin 2024 është:

1. Sigurimi i detyrueshëm, programet kompensuese dhe trajtimet e veçanta.

Të ardhurat gjithsej	169 838	milionë lekë,
nga të cilat:		
- kontributet	133 059	milionë lekë;
- transferimet nga buxheti i shtetit	36 779	milionë lekë;
Shpenzimet	169 838	milionë lekë.

Paga minimale, për efekt të pagesës së kontributit të sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore, është e barabartë me pagën minimale në shkallë vendi dhe ndryshon sa herë që ndryshon kjo pagë. Këshilli i Ministrave përcakton masën e kontributit për personat e vetëpunësuar në bujqësi, si dhe për kategoritë e veçanta të personave të vetëpunësuar. Për vitin 2024, teprica ndërmjet të ardhurave dhe shpenzimeve, sipas degëve dhe programeve të sigurimit shoqëror të detyrueshëm e suplementar, përdoret për mbulimin e deficitit të degës së pensioneve.

2. Sigurimi suplementar.

Të ardhurat gjithsej	8 200	milionë lekë,
nga të cilat:		
- kontributet	3 180	milionë lekë;
- transferimet nga buxheti i shtetit	5 020	milionë lekë;
Shpenzimet	8 200	milionë lekë.

3. Fondi për indeksimin e pensioneve është parashikuar 4 137 milionë lekë dhe bonusi i pensionistëve 3 650 milionë lekë. Ky fond ndahet midis skemave sipas përcaktimeve në vendimin e Këshillit të Ministrave.

Përdorimi i këtij fondi bëhet sipas përcaktimeve në nenin 61, të ligjit nr. 7703, datë 11.5.1993, “Për sigurimet shoqërore në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar. Shpenzimet administrative, si pjesë e shpenzimeve totale për skemën e sigurimeve shoqërore, janë jo më shumë se 3 700 milionë lekë dhe ndahen sipas skemave në proporcion me shpenzimet e drejtpërdrejta.

Rezultati pozitiv në fund të vitit buxhetor derdhet në të ardhurat e buxhetit të shtetit të vitit pasardhës, pas miratimit të pasqyrave financiare, por jo më vonë se muaji prill 2024.



Neni 5

1. Buxheti i sigurimeve shëndetësore për vitin 2024 është:

Të ardhurat gjithsej	58 052	milione lekë,
nga të cilat:		
- kontributet dhe të tjera	20 481	milione lekë;
- transferimet nga buxheti i shtetit	37 571	milione lekë;
Shpenzimet	58 052	milione lekë.

2. Fondi për rimbursimin e medikamenteve nuk e tejkalon tavanin prej 12 000 milionë lekësh. Fondi për shërbimin spitalor detajohet dhe përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 6

Buxheti i fondit për kompensimin në vlerë të ish-pronarëve për vitin 2024 është:

Të ardhurat gjithsej	5 000	milione lekë,
nga të cilat:		
- të ardhura të tjera	905	milione lekë;
- transferimet nga buxheti i shtetit	4 095	milione lekë.
Shpenzimet	5 000	milione lekë.

Neni 7

1. Fondi i rindërtimit për përballimin e pasojave të tërmetit të vitit 2019 prej 7 000 milionë lekësh përdoret për të përballuar kostot për projektet e miratuara dhe të pafinancuara të viteve të mëparshme dhe pjesa e mbetur për projekte të reja.

Ky fond shton kufijtë e shpenzimeve për çdo ministri dhe institucion në nivel programi dhe kufijtë e transfertës së pakushtëzuar, të miratuar në tabelat 1 dhe 3 të përmendura në nenet 11 dhe 15 të këtij ligji.

2. Çdo e ardhur në formë granti, me destinacion përballimin e pasojave të tërmetit, rrit në të njëjtën masë të ardhurat dhe shpenzimet e fondit të rindërtimit, duke shtuar kufijtë e përcaktuar në nenet 1, 2, 3 e 11, si dhe kufijtë e miratuar në tabelat 1, 3 dhe 4, të përmendura në nenet 11 e 15 të këtij ligji. Fondet që rishpërndahen me vendim të Këshillit të Ministrave nga programet sipas tabelës 1 të këtij ligji, si ato korrente dhe ato kapitale, në fondin e rindërtimit, nuk u nënshtrohen kufijve të përcaktuar në nenin 17 të këtij ligji.

Neni 8

Përdorimi dhe investimi i fondit rezervë të sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore bëhet sipas dispozitave ligjore në fuqi.

KREU II

BURIMET PËR MBËSHTETJEN E SHPENZIMEVE TË BUXHETIT TË SHTETIT

Neni 9

Të ardhurat e buxhetit të shtetit sipas grupeve kryesore janë:

Grantet	16 957	milione lekë;
Të ardhurat tatimore	447 002	milione lekë;
Të ardhurat jotatimore	25 401	milione lekë.

Neni 10

1. Deficiti faktik i buxhetit të shtetit, i cili nuk duhet të rezultojë më tepër se deficiti i përcaktuar në nenin 1 të këtij ligji, mund të financohet nëpërmjet huamarrjes neto nga burime të brendshme deri në kufirin maksimal prej 50 000 milionë lekësh.

Pjesa tjetër e financimit të deficitit faktik të buxhetit të shtetit financohet nëpërmjet huamarrjes neto nga burime të huaja, si dhe ndryshimit pakësues ose shtues të gjendjes së llogarisë unike të Këshillit të Ministrave në Bankën e Shqipërisë dhe llogarive të fondeve speciale në bankat e nivelit të dytë.

2. Vlera indikative e financimit nëpërmjet huamarrjes neto nga burime të huaja është rreth (minus) 15 545 milionë lekë, ku përfshihen huamarrjet dhe ripagesat me vlera të përafërta indikative, si më poshtë:

- Huamarrje afatgjatë e destinuar për projekte me vlerë rreth 30 030 milionë lekë;

- Huamarrje në formën e “mbështetjes buxhetore” nga institucione financiare ndërkombëtare me vlerë rreth 6 571 milionë lekë;

- Ripagesa të principalit me vlerë rreth 52 146 milionë lekë;

- Nënua për pushtetin vendor me vlerë rreth 1 000 milionë lekë.

3. Vlera indikative e financimit nëpërmjet përdorimit të gjendjes së akumuluar në llogarinë



unike të Këshillit të Ministrave në Bankën e Shqipërisë është rreth 16 825 milionë lekë.

4. Vlera indikative e financimit nëpërmjet përdorimit të gjendjes së akumuluar në llogaritë e fondeve speciale në bankat e nivelit të dytë është rreth 10 000 milionë lekë.

5. Çdo diferencë, që mund të rezultojë midis financimit total neto nga burimet e ndryshme të përmendura në këtë nen dhe deficitit faktik të buxhetit të shtetit, në rast teprice, akumulohet në llogarinë unike të Këshillit të Ministrave në Bankën e Shqipërisë ose, në rast mungese, përdoret nga gjendja e kësaj llogarie.

6. Të ardhurat nga privatizimi, që mund të krijohen gjatë vitit 2024, përdoren jo më pak se 50 për qind për uljen e kufirit të huamarrjes neto nga burime të brendshme dhe pjesa tjetër përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave për rritjen e kufirit të shpenzimeve kapitale, e cila automatikisht rrit me të njëjtën masë kufirin e deficitit të buxhetit të shtetit, të përcaktuar në nenet 1 dhe 2 të këtij ligji.

KREU III

SHPENZIMET E BUXHETIT TË SHTETIT

Neni 11

1. Shpenzimet e buxhetit të shtetit sipas grupeve kryesore janë:

- shpenzime të buxhetit qendror	531 839	milionë lekë;
- fondi rezervë i buxhetit	2 500	milionë lekë;
- kontingjenca për rritjen e pagave	11 000	milionë lekë;
- kontingjenca për risqet e borxhit	5 300	milionë lekë.

2. Kufiri i shpenzimeve për çdo ministri dhe institucion, në nivel programi, për shpenzime korrente dhe kapitale është sipas tabelës 1 që i bashkëlidhet këtij ligji.

Në tabelat 1/1 dhe 1/2 të këtij ligji përcaktohen kufijtë e shpenzimeve për çdo ministri dhe institucion, në nivel programi, për shpenzime korrente dhe kapitale, përkatësisht për vitet 2025 dhe 2026. Transferta e pakushtëzuar për çdo njësi të vetëqeverisjes vendore miratohet vetëm për vitin 2024.

3. Të ardhurat dhe shpenzimet e buxhetit, sipas zërave kryesorë, për dy vitet e mëparshme fiskale

dhe tri vitet e ardhshme janë sipas tabelës 4 që i bashkëlidhet këtij ligji.

4. Njësitë e qeverisjes së përgjithshme mund të fillojnë procedurën e prokurimit të fondeve që në muajin nëntor të vitit korrent nëse fondet janë akorduar/regjistruar në sistemin e thesarit për vitin 2025 dhe në vijim, me kushtin që kjo kontratë të bëhet efektive vetëm pas miratimit të ligjit të buxhetit përkatës. Për projektet e investimeve publike shumëvjeçare, me vlerë të plotë mbi 650 milionë lekë, procedura e prokurimit mund të fillojë që në muajin prill të vitit korrent.

5. Kriteret bazë, masa e përfitimit, mënyra e përdorimit të fondit, të përcaktuara në shpenzimet korrente të programit buxhetor “Zhvillimi rural duke mbështetur prodhimin bujqësor, blegtoral, agroindustrial dhe marketingun” në Ministrinë e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, për skemën e mbështetjes së naftës për bujqësinë miratohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

6. Fondi prej 100 milionë lekësh, i parashikuar në programin buxhetor “Ekzekutimi i pagesave të ndryshme” në Ministrinë e Financave dhe Ekonomisë përdoret për parafinancimin, bashkëfinancimin dhe pagesën e tatimit mbi vlerën e shtuar dhe të detyrimeve doganore për projektet me financim të huaj. Procedurat e shpërndarjes së këtij fondi përcaktohen me udhëzim të ministrit përgjegjës për financat. Shumat e shpërndara nga ky fond shtojnë kufijtë e shpenzimeve të përcaktuara në nenin 3 të këtij ligji, si dhe në tabelat 1 dhe 3, që përmenden përkatësisht në nenet 11 dhe 15 të këtij ligji.

7. Fondi prej 400 milionë lekësh në zërin “shpenzime kapitale” në programin “Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes” të Ministrisë së Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural akordohet me vendim të Këshillit të Ministrave për financimin e projekteve të infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes të bashkive.

Neni 12

1. Numri i përgjithshëm i punonjësve në organikë është 85 274. Numri maksimal i punonjësve për çdo ministri dhe institucion qendror, i dhënë në tabelën 2 që i bashkëlidhet këtij ligji dhe është pjesë përbërëse e tij, detajohet nga ministritë dhe institucionet qendrore në përputhje me strukturat e miratuara për çdo institucion varësie.



Këshilli i Ministrave mund të rishpërndajë numrin e punonjësve ndërmjet institucioneve të përmendura në tabelën 2, që i bashkëlidhet këtij ligji, në rastin e ristrukturimit të institucioneve ekzistuese ose krijimit të institucioneve të reja.

Numri i punonjësve, i cili nga ristrukturimi i çdo institucioni, i realizuar në kuadër të reformës së pagave, rezulton i pakësuar në krahasim me atë të miratuar në tabelën 2 të këtij ligji, kalon në numrin rezervë të parashikuar në këtë tabelë dhe përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave për krijimin e institucioneve/funksioneve të reja, si dhe për strukturat e lidhura me negociatat dhe anëtarësimin në Bashkimin Evropian.

2. Këshilli i Ministrave përcakton numrin e punonjësve me kontratë të përkohshme për çdo ministri dhe institucion qendror. Rregullat për kontraktimin dhe pagesën e punonjësve të përkohshëm përcaktohen në aneksin 5 që i bashkëlidhet këtij ligji.

3. Për vitin 2024 nuk miratohet asnjë ndryshim në strukturat organike të njërive të qeverisjes qendrore me efekte financiare shtesë në koston e personelit, të përlllogaritur sipas strukturës së miratuar, me përjashtim të institucioneve/funksioneve të reja. Ky përcaktim përfshin edhe ato struktura në të cilat paga për funksion jepet ose është sipas gradës përkatëse, ku çdo rritje në gradë do të bëhet efektive vetëm nëse nuk shoqërohet me efekte financiare shtesë në koston e përlllogaritur sipas gradave të miratuara.

4. Fondi i veçantë i institucioneve buxhetore prej 400 milionë lekësh shpërndahet dhe përdoret sipas procedurave që përcaktohen me udhëzim të ministrit përgjegjës për financat. Shumat e shpërndara nga ky fond shtojnë kufijtë e miratuar në tabelën 1, që përmendet në nenin 11 të këtij ligji.

Neni 13

Paga e Presidentit të Republikës është 425 000 lekë në muaj.

Neni 14

1. Fondi rezervë prej 2 500 milionë lekësh përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave për raste të paparashikuara të njërive të qeverisjes së përgjithshme. Çdo ministri apo institucion qendror buxhetor paraqet kërkesën për përdorimin e fondit

rezervë në ministrinë përgjegjëse për financat, në përputhje me kërkesat e nenit 45 të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar. Pas miratimit të kërkesës nga ministri përgjegjës për financat, ministria apo institucioni qendror buxhetor paraqet për shqyrtim dhe miratim në Këshillin e Ministrave projektvendimin përkatës.

2. Kontingjenca për risqet e borxhit prej 5 300 milionë lekësh përdoret nga ministri përgjegjës për financat për të kompensuar rreziqe potenciale nga luhatjet në kurset e këmbimit ose normat e interesit me ndikim në shpenzimet për interesa.

3. Kontingjenca për rritjen e pagave prej 11 000 milionë lekësh përdoret me vendim të Këshillit të Ministrave për politika të reja pagash.

4. Shumat e shpërndara nga fondi rezervë, kontingjenca për risqet e borxhit dhe kontingjenca për rritjen e pagave shtojnë kufijtë e miratuar në tabelat 1 dhe 4, që përmenden në nenin 11 të këtij ligji.

Neni 15

1. Transferta e pakushtëzuar, që buxheti qendror ia transferon pushtetit vendor, përfshin fondet për përballimin e veprimtarive dhe të funksioneve që përcaktohen në aktet ligjore e nënligjore në fuqi. Transferta e pakushtëzuar e përgjithshme shpërndahet ndërmjet njërive të vetëqeverisjes vendore sipas formulës së paraqitur në aneksin 1, që i bashkëlidhet këtij ligji. Shuma e transfertës së pakushtëzuar për çdo njësi të vetëqeverisjes vendore paraqitet në tabelën 3, që i bashkëlidhet këtij ligji.

2. Fondi rezervë nga totali i transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme përdoret nga ministria përgjegjëse për financat, në përputhje me kriteret e përcaktuara në aneksin 2, që i bashkëlidhet këtij ligji. Fondet për programin buxhetor për infrastrukturën vendore dhe rajonale përdoren sipas aneksit 3, që i bashkëlidhet këtij ligji.

3. Transferta e pakushtëzuar sektoriale për funksionet e transferuara në bashkitë shpërndahet sipas anekseve 1 dhe 4, që i bashkëlidhen këtij ligji.

4. Personeli administrativ i këshillit të qarkut nuk mund të jetë më shumë se 10 punonjës.

5. Fondet e trashëguara nga vitet e mëparshme përdoren nga njësitë e vetëqeverisjes vendore sipas rregullave të përcaktuara nga ministri përgjegjës për financat.



6. Fondi për emergjencat civile në masën 800 milionë lekë akordohet në programin “Emergjencat civile” të Ministrisë së Mbrojtjes dhe shpërndahet në formën e transfertës së kushtëzuar për njësitë e vetëqeverisjes vendore nga Ministria e Mbrojtjes në bashkëpunim me Ministrinë e Financave dhe Ekonomisë me një formulë, e cila bazohet në peshën specifike që zë buxheti i çdo bashkie ndaj totalit të buxhetit të të gjitha bashkive.

7. Fondi prej 1 000 milionë lekësh në zërin “Shpenzime kapitale” në programin “Emergjencat civile” të Ministrisë së Mbrojtjes akordohet me vendim të Këshillit të Ministrave për financimin e projekteve që lidhen me parandalimin e fatkeqësive natyrore, sipas kriterëve në aneksin 6, që i bashkëlidhet këtij ligji.

8. Fondi prej 500 milionë lekësh në zërin “Shpenzime kapitale” në programin “Emergjencat civile” të Ministrisë së Mbrojtjes akordohet me vendim të Këshillit të Ministrave për financimin e projekteve që lidhen me digat, sipas kriterëve në aneksin 7, që i bashkëlidhet këtij ligji.

9. Fondi prej 200 milionë lekësh në zërin “Shpenzime kapitale” në programin “Emergjencat civile” të Ministrisë së Mbrojtjes përdoret për eliminimin e pasojave në rastet e fatkeqësive natyrore, kur shpenzimi ka natyrën e investimit. Ky fond shpërndahet gjatë vitit buxhetor në bazë të kërkesës së njësisë së vetëqeverisjes vendore, sipas rasteve të ndodhjes së fatkeqësisë.

10. Fondi për mbetjet urbane, në masën 788 milionë lekë akordohet si transfertë e pakushtëzuar sektoriale për njësitë e vetëqeverisjes vendore për mbetjet urbane në kolonën “Menaxhimi i mbetjeve urbane” dhe përdoret/shpërndahet në përputhje me kriteret e vendosura në aneksin 8, që i bashkëlidhet këtij ligji.

11. Njësitë e vetëqeverisjes vendore aplikojnë për financim/bashkëfinancim për përmirësimin e infrastrukturës shkollore dhe asaj sportive pranë ministrisë përgjegjëse për arsimin dhe sportin. Ministri përgjegjës për arsimin dhe sportin nxjerr udhëzim për kriteret, procedurat, afatet për shpalljen e thirrjes dhe dokumentacionin e nevojshëm për aplikim nga njësitë e vetëqeverisjes vendore.

Neni 16

1. Fondet e buxhetit të shtetit për institucionet e arsimit të lartë shpërndahen në formën e grantit. Ky fond shpërndahet sipas kategorive të mëposhtme:

a) granti i politikave të zhvillimit për institucionet publike të arsimit të lartë;

b) granti i mësimdhënies;

c) granti i punës kërkimore-shkencore dhe veprimtarive krijuese.

3. Modeli i financimit për institucionet e arsimit të lartë dhe kërkimin shkencor miratohet me vendim të Këshillit të Ministrave. Kriteret për përdorimin e granteve të politikave të zhvillimit për institucionet publike të arsimit të lartë dhe granti i punës kërkimore-shkencore dhe veprimtarive krijuese janë përcaktuar në nenet 111 dhe 113, të ligjit nr. 80/2015, “Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë”.

4. Fondi i projekteve konkurruese për zhvillimin e institucioneve të arsimit të lartë mund të shpërndahet edhe te njësitë e vetëqeverisjes vendore në ato raste kur me vendim të Këshillit të Ministrave ato përcaktohen autoritete kontraktore për realizimin e procedurave të prokurimit për studim-projektimin apo zbatimin e projektit për një ose disa institucione të arsimit të lartë. Në këto raste çelja e fondit nga ministria përgjegjëse për financat bëhet pas paraqitjes së kërkesës nga njësia e vetëqeverisjes vendore përmes ministrisë përgjegjëse për arsimin.

Neni 17

Kufiri i shpenzimeve, sipas tabelës 1 që përmendet në nenin 11 të këtij ligji, mund të rishpërndahet gjatë vitit ndërmjet programeve brenda të njëjtit institucion buxhetor apo ndërmjet programeve të institucioneve të ndryshme nga Këshilli i Ministrave deri në masën 10 për qind të shumës së përgjithshme të shpenzimeve korrente apo shpenzimeve të përgjithshme kapitale, duke ruajtur totalin e shpenzimeve korrente dhe kapitale. Të drejtat e përcaktuara në nenin 44, të ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, për rishpërndarjen e fondeve buxhetore përcaktojnë treguesit e faktit në tabelat 1 dhe 4, që përmenden në nenin 11 të këtij ligji.

Neni 18

Tavani për vlerën totale të kontratave në përqindje të PBB-së për të gjitha projektet koncesionare/PPP-të ekzistuese dhe ato të



kontraktuara rishtazi për vitin 2023, në përputhje me të dhënat e regjistrit të koncesioneve, është 30.6% e PBB-së. Çdo kontratë e re ndjek procedurat dhe rregullat e legjislacionit në fuqi për koncesionet/PPP-të.

Neni 19

1. Kufiri për rritjen vjetore të totalit ekzistues të stokut të borxhit të qeverisjes qendrore dhe atij të garantuar të qeverisjes qendrore në dobi të palëve të treta përfituese për vitin 2024, pa përfshirë efektet e mundshme prej ndryshimit të kursit të këmbimit, është deri në 33 792 milionë lekë, i dhënë me hollësi si më poshtë:

a) për rritjen vjetore të borxhit të qeverisjes qendrore deri në 34 455 milionë lekë;

b) për rritjen vjetore të garancive të qeverisjes qendrore në dobi të palëve të treta përfituese deri në (minus) 663 milionë lekë.

2. Stoku i borxhit publik vlerësohet të arrijë në 1 454 516 milionë lekë, pa përfshirë efektet e mundshme prej ndryshimit të kursit të këmbimit, i dhënë me hollësi si më poshtë:

a) stoku i borxhit të qeverisjes qendrore 1 407 816 milionë lekë;

b) stoku i borxhit të garantuar nga qeverisja qendrore 45 800 milionë lekë;

c) stoku i borxhit të vetëqeverisjes vendore 900 milionë lekë.

Neni 20

1. Në rast të avancimit në kohë me emetimin përgjatë vitit buxhetor 2024 të një eurobondi të ri, i cili është parashikuar në vitin buxhetor 2025, në rast të disbursimit të ndonjë kredie shtesë në formën e “mbështetjes buxhetore” nga institucionet financiare ndërkombëtare, si dhe në rast të përdorimit të fondeve të përfituara nga alokimi i të drejtave të tërheqjes speciale prej Fondit Monetar Ndërkombëtar, kufijtë përkatës për huamarrjen

totale neto, rritjen vjetore të borxhit të qeverisjes qendrore dhe nivelin e vlerësuar të stokut total të borxhit publik, të përcaktuar në nenet 10 dhe 19 të këtij ligji, mund të tejkalohen deri në shumën e vlerave të përmendura më poshtë:

a) vlera e eurobondit të emetuar në avancë;

b) vlera e kredisë në formën e “mbështetjes buxhetore” të disbursuar;

c) vlera e përdorimit të fondeve të përfituara nga alokimi i të drejtave të tërheqjes speciale prej Fondit Monetar Ndërkombëtar.

2. Niveli i deficitit të buxhetit të vitit 2024 mbetet i pandryshuar sipas përcaktimit në nenin 1 të këtij ligji.

3. Këshilli i Ministrave mund të akumulojë dhe mund të mbajë në llogarinë unike të Këshillit të Ministrave në Bankën e Shqipërisë çdo gjendje shtesë të likuiditetit që mund të krijohet dhe të mbartet për të financuar buxhetet e viteve buxhetore pasardhëse, por, në mbyllje të vitit buxhetor, gjendja e akumuluar nuk duhet të kalojë vlerën mesatare prej dy muajsh kumulativë të shpenzimeve buxhetore të planifikuara për atë vit buxhetor.

Neni 21

Ngarkohet ministri përgjegjës për financat të nxjerrë udhëzime për zbatimin e këtij ligji.

Neni 22

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare dhe i shtrin efektet financiare nga data 1 janar 2024.

Miratuar në datën 7.12.2023.

Shpallur me dekretin nr. 392, datë 27.12.2023, të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Bajram Begaj.



BUXHETI 2024 SIPAS MINISTRIVE TË LINJËS DHE INSTITUCIONEVE BUXHETORE

Tab.1

Kodi	Emërtimi i Institucionit/programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
1	Presidenca	329,500	306,000	0	306,000	635,500
01120	Veprimtaria e Presidentit	329,500	306,000	0	306,000	635,500
2	Kuvendi	1,804,167	115,000	0	115,000	1,919,167
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	688,609	115,000	0	115,000	803,609
01120	Veprimtaria Ligjvënëse	1,115,558	0	0	0	1,115,558
3	Kryeministria	759,900	30,000	0	30,000	789,900
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	759,900	30,000	0	30,000	789,900
5	Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	8,350,654	2,827,272	3,002,574	5,829,846	14,180,500
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	494,335	5,000	0	5,000	499,335
04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	2,003,639	95,409	604,000	699,409	2,703,048
04240	Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes	963,500	1,590,000	0	1,590,000	2,553,500
04250	Zhvillimi Rural duke mbësht. Prodh. Bujq. Blek, Agroind dhe Market.	4,001,780	1,016,863	2,229,151	3,246,014	7,247,794
04860	Këshillimi dhe Informacioni Bujqësor	659,300	20,000	0	20,000	679,300
05470	Menaxhimi qëndrueshëm i tokës bujqësore	25,000	0	0	0	25,000
04230	Mbështetje për Peshkimin	203,100	100,000	169,423	269,423	472,523
6	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	5,672,929	27,660,492	19,444,064	47,104,556	52,777,485
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	656,101	13,000	0	13,000	669,101
04520	Transporti rrugor	2,992,522	17,602,890	2,488,132	20,091,022	23,083,544
04540	Transporti Detar	154,439	50,000	8,610,000	8,660,000	8,814,439
04550	Transporti Hekurudhor	524,955	550,000	3,202,393	3,752,393	4,277,348
04560	Transporti Ajror	25,030	2,000	0	2,000	27,030
04610	Mbështetje për rrjetet e komunikacionit	0	100,000	20,000	120,000	120,000
06370	Furnizimi me Ujë dhe Kanalizime	485,751	8,813,602	2,243,539	11,057,141	11,542,892
04320	Mbështetje për Energjinë	113,156	250,000	2,880,000	3,130,000	3,243,156
04430	Mbështetje për Burimet Natyrore	293,081	97,000	0	97,000	390,081
04440	Mbështetje për Industrinë	335,631	78,000	0	78,000	413,631
06180	Planifikimi Urban	92,263	104,000	0	104,000	196,263
10	Ministria e Financave dhe Ekonomisë	52,954,804	3,068,689	1,220,690	4,289,379	57,244,183
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	820,948	178,000	400,000	578,000	1,398,948
01120	Menaxhimi i Shpenzimeve Publike	491,988	475,000	0	475,000	966,988
01130	Ekzekutimi i Pagesave të Ndryshme	604,000	700,000	0	700,000	1,304,000
01140	Menaxhimi i të Ardhurave Tatimore	2,852,147	157,000	0	157,000	3,009,147
01150	Menaxhimi i të Ardhurave Doganore	4,330,347	123,220	120,690	243,910	4,574,257
01160	Lufta kundër Transaksioneve Financiare Jo-Ligjore	189,310	2,000	0	2,000	191,310
04130	Mbështetje për Zhvillim Ekonomik	432,536	82,000	200,000	282,000	714,536
04160	Mbështetje për Mbikq. e Tregut, Infrast. e Cilës. dhe Pron. Industr.	368,000	22,000	0	22,000	390,000
10220	Sigurimi Shoqëror	36,605,810	0	0	0	36,605,810
10550	Tregu i Punës	2,703,613	201,000	0	201,000	2,904,613
04170	Inspektimi në Punë	249,105	10,000	0	10,000	259,105
09240	Arsimi i Mesëm (profesional)	2,562,000	568,469	400,000	968,469	3,530,469
06190	Strehimi	745,000	550,000	100,000	650,000	1,395,000
11	Ministria e Arsimit, Sportit dhe Rinisë	46,519,097	4,884,000	820,000	5,704,000	52,223,097
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,028,200	255,000	0	255,000	1,283,200
09120	Arsimi Bazë (përfshirë parashkollorin)	25,473,397	1,537,000	0	1,537,000	27,010,397
09230	Arsimi i Mesëm (i përgjithshëm)	7,375,000	1,362,000	0	1,362,000	8,737,000
09450	Arsimi Universitar	11,550,000	1,180,000	300,000	1,480,000	13,030,000
09770	Fonde për Shkencën	736,400	350,000	500,000	850,000	1,586,400
08140	Zhvillimi i Sportit dhe Rinisë	356,100	200,000	20,000	220,000	576,100
12	Ministria e Kulturës	2,243,056	2,240,000	40,000	2,280,000	4,523,056
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	198,360	0	0	0	198,360
08220	Trashëgimia Kulturore dhe Muzetë	788,424	187,749	20,000	207,749	996,173
08230	Arti dhe Kultura	1,256,272	2,052,251	20,000	2,072,251	3,328,523
13	Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale	75,076,315	2,101,700	1,060,000	3,161,700	78,238,015
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	393,690	18,000	0	18,000	411,690
07220	Shërbimet e Kujdesit Parësor	5,415,245	263,000	158,000	421,000	5,836,245
07330	Shërbimet e Kujdesit Dytësor	34,461,512	1,435,190	852,000	2,287,190	36,748,702
07450	Shërbimet e Shëndetit Publik	3,930,849	343,800	0	343,800	4,274,649
10430	Përkujdesi Social	29,632,600	41,710	50,000	91,710	29,724,310
01190	Rehabilitimi i të Përndjekurve Politik	1,242,419	0	0	0	1,242,419
14	Ministria e Drejtësisë	13,244,830	1,423,820	110,000	1,533,820	14,778,650
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	578,836	875,620	110,000	985,620	1,564,456
03310	Ndihma Juridike	105,450	2,000	0	2,000	107,450
01120	Publikimet Zyrtare	66,274	5,000	0	5,000	71,274
01130	Mjekësia Ligjore	107,000	231,000	0	231,000	338,000



Kodi	Emërtimi i Institucionit/programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
03440	Sistemi i Burgjeve	7,460,232	300,000	0	300,000	7,760,232
03350	Shërbimi i Përmbartimit Gjyqësor	293,200	5,000	0	5,000	298,200
01160	Shërbimet për çështjet e birësimeve	17,940	200	0	200	18,140
01180	Shërbimi i Kthimit dhe Kompensimit të Pronave	4,407,838	3,000	0	3,000	4,410,838
03490	Shërbimi i Provës	208,060	2,000	0	2,000	210,060
15	Ministria e Evropës dhe Punëve të Jashtme	3,186,300	53,000	0	53,000	3,239,300
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	316,800	38,000	0	38,000	354,800
01120	Mbështetje diplomatike jashtë shtetit	2,553,000	15,000	0	15,000	2,568,000
01130	Aktiviteti diplomatik dhe konsullor i MPJ	316,500	0	0	0	316,500
16	Ministria e Brendshme	24,073,434	1,450,000	386,622	1,836,622	25,910,056
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,441,032	55,795	0	55,795	1,496,827
03140	Policia e Shtetit	19,063,003	1,229,205	386,622	1,615,827	20,678,830
03150	Garda e Republikës	2,220,000	30,000	0	30,000	2,250,000
01160	Prefekturat dhe Funkcionet e Deleaguara të Pushtetit Vendor	643,657	5,000	0	5,000	648,657
01170	Shërbimi i Gjendjes Civile	705,742	130,000	0	130,000	835,742
17	Ministria e Mbrojtjes	23,439,326	12,687,000	12,212,050	24,899,050	48,338,376
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,403,300	160,000	0	160,000	1,563,300
02120	Forcat e Luftimit	6,355,090	8,384,500	10,200,000	18,584,500	24,939,590
09430	Arsimi Ushtarak	870,000	457,000	0	457,000	1,327,000
02150	Mbështetje e Luftimit	6,754,936	1,265,500	0	1,265,500	8,020,436
07340	Mbështetje për Shëndetësinë	1,406,000	500,000	0	500,000	1,906,000
10270	Mbështetje Sociale për Ushtarakët	5,200,000	0	0	0	5,200,000
10910	Emergjencat Civile	1,450,000	1,920,000	2,012,050	3,932,050	5,382,050
18	Shërbimi Informativ Shtetëror	1,934,500	140,000	0	140,000	2,074,500
03520	Veprimtaria Informative Shtetërore	1,934,500	140,000	0	140,000	2,074,500
19	Drejtoria e Radio Televizionit	590,000	100,000	0	100,000	690,000
08310	Shërbimet për shpirtaret jashtë kufirit	240,000	0	0	0	240,000
08520	Projekte teknike për futjen e teknologjive të reja	200,000	100,000	0	100,000	300,000
08330	Prodhimet filmike ose veprimtari artistike mbarëkombëtare	68,000	0	0	0	68,000
08340	Orkestra simfonike e RTSH dhe Kinematografisë	82,000	0	0	0	82,000
20	Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave	245,700	130,000	0	130,000	375,700
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	245,700	130,000	0	130,000	375,700
22	Akademia e Shkencës	437,380	10,000	0	10,000	447,380
01520	Veprimtaria Akademike	437,380	10,000	0	10,000	447,380
24	Kontrolli i Lartë i Shtetit	669,000	15,000	0	15,000	684,000
01120	Veprimtaria Audituese e KLSH	669,000	15,000	0	15,000	684,000
26	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit	2,072,260	860,847	590,000	1,450,847	3,523,107
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	249,950	3,000	0	3,000	252,950
05320	Programe për mbrojtjen e Mjedisit	499,110	90,000	390,000	480,000	979,110
04260	Administrimi i Pyjeve	448,800	418,760	0	418,760	867,560
04760	Zhvillimi i Turizmit	834,400	19,340	0	19,340	853,740
06220	Menaxhimi i Mbetjeve Urbane	40,000	329,747	200,000	529,747	569,747
28	Prokuroria e Përgjithshme	3,157,800	130,000	0	130,000	3,287,800
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	3,157,800	130,000	0	130,000	3,287,800
29	Këshilli i Lartë i Gjyqësor	4,584,459	383,000	0	383,000	4,967,459
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	366,059	15,000	0	15,000	381,059
01140	Mbështetje për teknologjinë e sistemit të drejtësisë	16,800	0	0	0	16,800
03310	Buxheti Gjyqësor	4,201,600	368,000	0	368,000	4,569,600
30	Gjykata Kushtetuese	209,300	35,000	0	35,000	244,300
03320	Veprimtaria Gjyqësore Kushtetuese	209,300	35,000	0	35,000	244,300
31	Agjencia Telegrafike Shqiptare	82,469	5,000	0	5,000	87,469
08320	Veprimtaria Telegrafike e ATSH-së	82,469	5,000	0	5,000	87,469
35	Këshilli i Lartë i Prokurorisë	204,083	10,000	0	10,000	214,083
01110	Veprimtaria e KLP	204,083	10,000	0	10,000	214,083
40	Partitë Politike	355,800	0	0	0	355,800
01110	Mbështetje për Partitë Politike	345,600	0	0	0	345,600
01120	Mbështetje për Shoqatat	8,000	0	0	0	8,000
01130	Mbështetje për Organizatat e Veteranëve me Status	2,200	0	0	0	2,200
41	Struktura e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimin të Organizuar	1,351,063	550,000	0	550,000	1,901,063
03390	Veprimtaria e SPAK	1,351,063	550,000	0	550,000	1,901,063
50	Instituti i Statistikës	932,500	150,000	100,000	250,000	1,182,500
01320	Veprimtaria Statistikore	932,500	150,000	100,000	250,000	1,182,500
55	Shkolla e Magjistraturës	461,671	8,000	0	8,000	469,671
09820	Veprimtaria Arsimore	461,671	8,000	0	8,000	469,671
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	0	12,050,000	4,500,000	16,550,000	16,550,000
06210	Programe Zhvillimi	0	6,550,000	4,500,000	11,050,000	11,050,000
06220	Infrastruktura Vendore dhe Rajonale	0	4,500,000	0	4,500,000	4,500,000



Kodi	Emërtimi i Institucionit/programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
04230	Programi "100 Fshatrat"	0	1,000,000	0	1,000,000	1,000,000
57	Qendra Kombëtare e Kinematografisë	163,948	1,000	0	1,000	164,948
08220	Mbështetja e veprimtarisë kinematografike	163,948	1,000	0	1,000	164,948
63	Institucionet e sistemit të drejtësisë	958,600	78,500	0	78,500	1,037,100
03320	Veprimtaria e Zyrës së Inspektorit të Lartë të Drejtësisë	274,300	73,000	0	73,000	347,300
03330	Veprimtaria e rivlerësimit kalimtar të magjistratit	324,000	2,000	0	2,000	326,000
03340	Veprimtaria e apelimit të rivlerësimit kalimtar	246,900	2,000	0	2,000	248,900
03360	Veprimtaria e komisionerit publik	113,400	1,500	0	1,500	114,900
66	Avokati i Popullit	174,209	4,000	0	4,000	178,209
03320	Shërbimi i avokatisë	174,209	4,000	0	4,000	178,209
67	Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil	95,481	2,000	0	2,000	97,481
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	95,481	2,000	0	2,000	97,481
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	261,207	15,000	23,800	38,800	300,007
01610	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	261,207	15,000	0	15,000	276,207
01620	Zgjedhjet e përgjithshme dhe lokale	0	0	23,800	23,800	23,800
76	Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave	233,480	38,000	0	38,000	271,480
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	233,480	38,000	0	38,000	271,480
77	Autoriteti i Konkurrencës	111,500	1,000	0	1,000	112,500
04120	Mbikëqyrja e tregut & Garantimi i konkurrencës	111,500	1,000	0	1,000	112,500
82	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit	17,400	1,000	0	1,000	18,400
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	17,400	1,000	0	1,000	18,400
87	Institucione të tjera Qeveritare	9,036,739	3,733,680	520,200	4,253,880	13,290,619
01320	Shërbime Qeveritare	250,000	280,000	0	280,000	530,000
01130	Shërbimi i Prokurimit Publik	98,784	1,000	0	1,000	99,784
05640	Administrimi i ujërave	133,683	10,000	193,000	203,000	336,683
03310	Shërbimi i Avokatisë Shtetërore	333,914	2,000	0	2,000	335,914
01150	Shërbime të tjera	1,550,514	182,680	91,000	273,680	1,824,194
01140	e-Qeverisja	5,908,102	3,179,000	160,000	3,339,000	9,247,102
01330	Menaxhimi dhe Zhvillimi i Administratës Publike	454,067	28,000	76,200	104,200	558,267
08610	Mbështetje për Rininë dhe Fëmijët	165,954	50,000	0	50,000	215,954
08480	Mbështetje për Kultet Fetare	141,721	1,000	0	1,000	142,721
88	Mbështetje për Shoqërinë Civile	129,525	1,000	0	1,000	130,525
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	129,525	1,000	0	1,000	130,525
89	Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale	150,700	18,000	0	18,000	168,700
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	150,700	18,000	0	18,000	168,700
90	Komisioni i Prokurimit Publik	107,898	16,000	0	16,000	123,898
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	107,898	16,000	0	16,000	123,898
91	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi	70,150	1,000	0	1,000	71,150
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	70,150	1,000	0	1,000	71,150
92	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit	56,160	1,000	0	1,000	57,160
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	56,160	1,000	0	1,000	57,160
95	Autoriteti për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit	150,100	15,800	0	15,800	165,900
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	150,100	15,800	0	15,800	165,900
TOTALI		286,659,394	77,350,800	44,030,000	121,380,800	408,040,194



BUXHETI 2025, SIPAS MINISTRIVE TË LINJËS DHE INSTITUCIONEVE BUXHETORE

Tab.1.1

Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
1	Presidenca	336,638	306,000	0	306,000	642,638
01120	Veprimtaria e Presidentit	336,638	306,000	0	306,000	642,638
2	Kuvendi	1,782,637	48,000	0	48,000	1,830,637
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	688,583	48,000	0	48,000	736,583
01120	Veprimtaria Ligjvënëse	1,094,054	0	0	0	1,094,054
3	Kryeministria	778,385	10,000	0	10,000	788,385
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	778,385	10,000	0	10,000	788,385
5	Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	8,548,450	2,698,363	2,898,731	5,597,094	14,145,544
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	505,607	5,000	0	5,000	510,607
04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	2,050,328	100,000	200,000	300,000	2,350,328
04240	Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes	1,045,225	1,590,000	0	1,590,000	2,635,225
04250	Zhvillimi Rural duke mbësht. Prodh. Bujq. Blek, Agroind dhe Market.	4,032,977	883,363	2,529,308	3,412,671	7,445,648
04860	Keshillimi dhe Informacioni Bujqësor	679,464	20,000	0	20,000	699,464
05470	Menaxhimi qëndrueshëm i tokës bujqësore	25,000	0	0	0	25,000
04230	Mbështetje për Peshkimi	209,848	100,000	169,423	269,423	479,271
6	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	5,778,392	29,049,301	24,227,529	53,276,830	59,055,222
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	670,980	13,000	0	13,000	683,980
04520	Transporti rrugor	3,052,302	19,261,699	2,998,323	22,260,022	25,312,324
04540	Transporti Detar	158,730	50,000	13,010,000	13,060,000	13,218,730
04550	Transporti Hekurudhor	525,484	550,000	3,092,202	3,642,202	4,167,686
04560	Transporti Ajror	25,515	2,000	0	2,000	27,515
04610	Mbështetje për rrjetet e komunikimit	0	50,000	20,000	70,000	70,000
06370	Furnizimi me Ujë dhe Kanalizime	488,438	8,593,602	2,207,004	10,800,606	11,289,044
04320	Mbështetje për Energjinë	116,541	250,000	2,900,000	3,150,000	3,266,541
04430	Mbështetje për Burimet Natyrore	300,864	97,000	0	97,000	397,864
04440	Mbështetje për Industrinë	344,922	78,000	0	78,000	422,922
06180	Planifikimi Urban	94,618	104,000	0	104,000	198,618
10	Ministria e Financave dhe Ekonomisë	55,237,448	1,484,689	1,220,690	2,705,379	57,942,827
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	832,773	148,000	400,000	548,000	1,380,773
01120	Menaxhimi i Shpenzimeve Publike	502,581	0	0	0	502,581
01130	Ekzekutimi i Pagesave të Ndryshme	604,000	0	0	0	604,000
01140	Menaxhimi i të Ardhurave Tatimore	2,917,634	83,000	0	83,000	3,000,634
01150	Menaxhimi i të Ardhurave Doganore	4,390,775	123,220	6,000	129,220	4,519,995
01160	Lufta kundër Transaksioneve Financiare Jo-Ligjore	194,579	2,000	0	2,000	196,579
04130	Mbështetje për Zhvillim Ekonomik	444,227	62,000	144,690	206,690	650,917
04160	Mbështetje për Mbiq. e Tregut, Infrast. e Cilës. dhe Pron. Industr.	377,373	12,000	0	12,000	389,373
10220	Sigurimi Shoqëror	38,088,424	0	0	0	38,088,424
10550	Tregu i Punës	2,853,613	151,000	0	151,000	3,004,613
04170	Inspektimi në Punë	256,075	5,000	0	5,000	261,075
09240	Arsimi i Mesëm (profesional)	3,030,396	348,469	570,000	918,469	3,948,865
06190	Strehimi	745,000	550,000	100,000	650,000	1,395,000
11	Ministria e Arsimit, Sportit dhe Rinisë	56,792,551	4,684,000	620,000	5,304,000	62,096,551
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,057,310	55,000	0	55,000	1,112,310
09120	Arsimi Bazë (përfshirë parashkollorin)	33,100,884	1,537,000	0	1,537,000	34,637,884
09230	Arsimi i Mesëm (i përgjithshëm)	9,889,855	1,362,000	0	1,362,000	11,251,855
09450	Arsimi Universitar	11,650,000	1,180,000	300,000	1,480,000	13,130,000
09770	Fonde për Shkencën	737,180	350,000	300,000	650,000	1,387,180
08140	Zhvillimi i Sportit dhe Rinisë	357,323	200,000	20,000	220,000	577,323
12	Ministria e Kulturës	2,308,741	1,815,000	0	1,815,000	4,123,741
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	202,723	0	0	0	202,723
08220	Trashëgimia Kulturore dhe Muzetë	811,133	72,500	0	72,500	883,633
08230	Arti dhe Kultura	1,294,885	1,742,500	0	1,742,500	3,037,385
13	Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale	78,016,763	2,001,700	1,060,000	3,061,700	81,078,463
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	400,811	22,300	0	22,300	423,111
07220	Shërbimet e Kujdesit Parësor	7,715,245	172,754	158,000	330,754	8,045,999
07330	Shërbimet e Kujdesit Dytësor	34,069,905	1,322,626	852,000	2,174,626	36,244,531
07450	Shërbimet e Shëndetit Publik	4,029,744	382,000	0	382,000	4,411,744
10430	Përkujdesi Social	30,057,931	102,020	50,000	152,020	30,209,951
01190	Rehabilitimi i të Përndjekurve Politik	1,743,127	0	0	0	1,743,127
14	Ministria e Drejtësisë	14,871,945	960,000	0	960,000	15,831,945
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	592,916	641,800	0	641,800	1,234,716
03310	Ndihma Juridike	107,224	2,000	0	2,000	109,224
01120	Publikimet Zyrtare	67,641	5,000	0	5,000	72,641
01130	Mjekësia Ligjore	109,027	1,000	0	1,000	110,027
03440	Sistemi i Burgjeve	8,540,276	300,000	0	300,000	8,840,276



Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
03350	Shërbimi i Përmbarimit Gjyqësor	306,493	5,000	0	5,000	311,493
01160	Shërbimet për çështjet e birësimeve	18,400	200	0	200	18,600
01180	Shërbimi i Kthimit dhe Kompensimit të Pronave	4,915,973	3,000	0	3,000	4,918,973
03490	Shërbimi i Provës	213,994	2,000	0	2,000	215,994
15	Ministria e Evropës dhe Punëve të Jashtme	3,229,887	53,000	0	53,000	3,282,887
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	322,411	38,000	0	38,000	360,411
01120	Mbështetje diplomatike jashtë shtetit	2,584,009	15,000	0	15,000	2,599,009
01130	Aktiviteti diplomatik dhe konsullor i MPJ	323,467	0	0	0	323,467
16	Ministria e Brendshme	26,795,489	800,000	400,000	1,200,000	27,995,489
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,480,175	122,849	0	122,849	1,603,024
03140	Policia e Shtetit	21,754,096	512,151	400,000	912,151	22,666,247
03150	Garda e Republikës	2,175,483	30,000	0	30,000	2,205,483
01160	Prefekturat dhe Funksionet e Deleaguara të Pushtetit Vendor	661,333	5,000	0	5,000	666,333
01170	Shërbimi i Gjendjes Civile	724,402	130,000	0	130,000	854,402
17	Ministria e Mbrojtjes	24,440,715	13,987,000	12,212,050	26,199,050	50,639,765
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,425,358	120,000	0	120,000	1,545,358
02120	Forcat e Luftimit	6,777,349	9,924,500	10,200,000	20,124,500	26,901,849
09430	Arsimi Ushtarak	890,599	457,000	0	457,000	1,347,599
02150	Mbështetja e Luftimit	7,266,118	1,265,500	0	1,265,500	8,531,618
07340	Mbështetje për Shëndetësinë	1,425,229	500,000	0	500,000	1,925,229
10270	Mbështetje Sociale për Ushtarakët	5,200,000	0	0	0	5,200,000
10910	Emergjencat Civile	1,456,062	1,720,000	2,012,050	3,732,050	5,188,112
18	Shërbimi Informativ Shtetëror	1,982,607	50,000	0	50,000	2,032,607
03520	Veprimtaria Informative Shtetërore	1,982,607	50,000	0	50,000	2,032,607
19	Drejtoria e Radio Televizionit	590,000	0	0	0	590,000
08310	Shërbimet për shqiptarët jashtë kufirit	240,000	0	0	0	240,000
08520	Projekte teknike për futjen e teknologjive të reja	200,000	0	0	0	200,000
08330	Prodhime filmike ose veprimtari artistike mbarekombëtare	68,000	0	0	0	68,000
08340	Orkestra simfonike e RTSH dhe Kinematografisë	82,000	0	0	0	82,000
20	Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave	251,911	50,000	0	50,000	301,911
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	251,911	50,000	0	50,000	301,911
22	Akademia e Shkencës	438,872	1,000	0	1,000	439,872
01520	Veprimtaria Akademike	438,872	1,000	0	1,000	439,872
24	Kontrolli i Lartë i Shtetit	687,983	15,000	0	15,000	702,983
01120	Veprimtaria Audituese e KLSH	687,983	15,000	0	15,000	702,983
26	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit	1,757,390	740,847	590,000	1,330,847	3,088,237
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	254,395	3,000	0	3,000	257,395
05320	Programe për mbrojtjen e Mjedisit	510,968	90,000	390,000	480,000	990,968
04260	Administrimi i Pyjeve	460,797	200,100	0	200,100	660,897
04760	Zhvillimi i Turizmit	490,119	118,000	0	118,000	608,119
06220	Menaxhimi i Mbetjeve Urbane	41,111	329,747	200,000	529,747	570,858
28	Prokuroria e Përgjithshme	3,195,056	130,000	0	130,000	3,325,056
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	3,195,056	130,000	0	130,000	3,325,056
29	Këshilli i Lartë i Gjyqësor	4,757,845	200,000	0	200,000	4,957,845
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	375,308	15,000	0	15,000	390,308
01140	Mbështetje për teknologjinë e sistemit të drejtësisë	17,321	0	0	0	17,321
03310	Buxheti Gjyqësor	4,365,216	185,000	0	185,000	4,550,216
30	Gjykata Kushtetuese	190,181	4,000	0	4,000	194,181
03320	Veprimtaria Gjyqësore Kushtetuese	190,181	4,000	0	4,000	194,181
31	Agjencia Telegrafike Shqiptare	85,618	1,000	0	1,000	86,618
08320	Veprimtaria Telegrafike e ATSH-se	85,618	1,000	0	1,000	86,618
35	Këshilli i Lartë i Prokurorisë	204,593	10,000	0	10,000	214,593
01110	Veprimtaria e KLP	204,593	10,000	0	10,000	214,593
40	Partitë Politike	355,800	0	0	0	355,800
01110	Mbështetje për Partitë Politike	345,600	0	0	0	345,600
01120	Mbështetje për Shoqatat	8,000	0	0	0	8,000
01130	Mbështetje për Organizatat e Veteranëve me Status	2,200	0	0	0	2,200
41	Struktura e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar	1,381,070	420,000	0	420,000	1,801,070
03390	Veprimtaria e SPAK	1,381,070	420,000	0	420,000	1,801,070
50	Instituti Statistikës	953,271	15,600	100,000	115,600	1,068,871
01320	Veprimtaria Statistikore	953,271	15,600	100,000	115,600	1,068,871
55	Shkolla e Magjistraturës	464,841	5,000	0	5,000	469,841
09820	Veprimtaria Arsimore	464,841	5,000	0	5,000	469,841
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	0	9,000,000	4,610,000	13,610,000	13,610,000
06210	Programe Zhvillimi	0	4,500,000	4,610,000	9,110,000	9,110,000
06220	Infrastruktura Vendore dhe Rajonale	0	3,500,000	0	3,500,000	3,500,000
04230	Programi "100 Fshatrat"	0	1,000,000	0	1,000,000	1,000,000
57	Qendra Kombëtare e Kinematografisë	164,355	1,000	0	1,000	165,355



Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
08220	Mbështetja e veprimtarisë kinematografike	164,355	1,000	0	1,000	165,355
63	Institucionet e sistemit të drejtësisë	530,524	7,500	0	7,500	538,024
03320	Veprimtaria e Zyrës së Inspektorit të Lartë të Drejtësisë	281,697	2,000	0	2,000	283,697
03330	Veprimtaria e rivlerësimit kalimtar të magjistratit	0	2,000	0	2,000	2,000
03340	Veprimtaria e apelimit të rivlerësimit kalimtar	248,827	2,000	0	2,000	250,827
03360	Veprimtaria e komisionerit publik	0	1,500	0	1,500	1,500
66	Avokati i Popullit	179,897	2,000	0	2,000	181,897
03320	Shërbimi i avokatisë	179,897	2,000	0	2,000	181,897
67	Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil	97,979	2,000	0	2,000	99,979
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	97,979	2,000	0	2,000	99,979
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	266,555	1,500	11,900	13,400	279,955
01610	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	266,555	1,500	0	1,500	268,055
01620	Zgjedhjet e përgjithshme dhe lokale	0	0	11,900	11,900	11,900
76	Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave	226,158	3,000	0	3,000	229,158
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	226,158	3,000	0	3,000	229,158
77	Autoriteti i Konkurrencës	114,710	1,000	0	1,000	115,710
04120	Mbikëqyrja e tregut & Garantimi i konkurrencës	114,710	1,000	0	1,000	115,710
82	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit	17,799	1,000	0	1,000	18,799
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	17,799	1,000	0	1,000	18,799
87	Institucione të tjera Qeveritare	8,971,389	2,914,000	549,100	3,463,100	12,434,489
01320	Shërbime Qeveritare	250,000	30,000	0	30,000	280,000
01130	Shërbimi i Prokurimit Publik	101,551	1,000	0	1,000	102,551
05640	Administrimi i ujërave	137,335	10,000	93,000	103,000	240,335
03310	Shërbimi i Avokatisë Shtetërore	343,896	2,000	0	2,000	345,896
01150	Shërbime të tjera	1,366,187	28,000	88,000	116,000	1,482,187
01140	e-Qeverisja	6,048,542	2,769,000	280,000	3,049,000	9,097,542
01330	Menaxhimi dhe Zhvillimi i Administratës Publike	464,720	23,000	88,100	111,100	575,820
08610	Mbështetje për Rininë dhe Fëmijët	116,829	50,000	0	50,000	166,829
08480	Mbështetje për Kultet Fetare	142,329	1,000	0	1,000	143,329
88	Mbështetje për Shoqërinë Civile	130,259	1,000	0	1,000	131,259
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	130,259	1,000	0	1,000	131,259
89	Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale	139,428	1,000	0	1,000	140,428
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	139,428	1,000	0	1,000	140,428
90	Komisioni i Prokurimit Publik	112,767	1,000	0	1,000	113,767
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	112,767	1,000	0	1,000	113,767
91	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi	71,992	1,000	0	1,000	72,992
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	71,992	1,000	0	1,000	72,992
92	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit	55,440	1,000	0	1,000	56,440
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	55,440	1,000	0	1,000	56,440
95	Autoriteti për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit	156,036	2,000	0	2,000	158,036
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	156,036	2,000	0	2,000	158,036
TOTALI		307,450,369	71,479,500	48,500,000	119,979,500	427,429,869



BUXHETI 2026 SIPAS MINISTRIVE TË LINJËS DHE INSTITUCIONEVE BUXHETORE

Tab.1.2

Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
1	Presidenca	337,638	219,000	0	219,000	556,638
01120	Veprimtaria e Presidentit	337,638	219,000	0	219,000	556,638
2	Kuvendi	1,784,637	48,000	0	48,000	1,832,637
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	688,583	48,000	0	48,000	736,583
01120	Veprimtaria Ligjvënëse	1,096,054	0	0	0	1,096,054
3	Kryeministria	781,385	10,000	0	10,000	791,385
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	781,385	10,000	0	10,000	791,385
5	Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	8,748,450	3,121,863	3,398,731	6,520,594	15,269,044
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	505,607	5,000	0	5,000	510,607
04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	2,100,328	100,000	200,000	300,000	2,400,328
04240	Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes	1,095,225	1,590,000	0	1,590,000	2,685,225
04250	Zhvillimi Rural duke mbësht. Prodh. Bujq. Blek, Agroind dhe Market.	4,132,977	1,306,863	3,029,308	4,336,171	8,469,148
04860	Këshillimi dhe Informacioni Bujqësor	679,464	20,000	0	20,000	699,464
05470	Menaxhimi qëndrueshëm i tokës bujqësore	25,000	0	0	0	25,000
04230	Mbështetje për Peshkimin	209,848	100,000	169,423	269,423	479,271
6	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	6,092,390	30,446,801	25,333,439	55,780,240	61,872,630
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	670,980	13,000	0	13,000	683,980
04520	Transporti rrugor	3,352,302	19,531,699	3,498,323	23,030,022	26,382,324
04540	Transporti Detar	158,730	50,000	13,010,000	13,060,000	13,218,730
04550	Transporti Hekurudhor	525,484	550,000	3,292,202	3,842,202	4,367,686
04560	Transporti Ajror	25,515	2,000	0	2,000	27,515
04610	Mbështetje për rrjetet e komunikacionit	0	50,000	20,000	70,000	70,000
06370	Furnizimi me Ujë dhe Kanalizime	488,438	9,721,102	2,512,914	12,234,016	12,722,454
04320	Mbështetje për Energjinë	126,540	250,000	3,000,000	3,250,000	3,376,540
04430	Mbështetje për Burimet Natyrore	304,863	97,000	0	97,000	401,863
04440	Mbështetje për Industrinë	344,922	78,000	0	78,000	422,922
06180	Planifikimi Urban	94,618	104,000	0	104,000	198,618
10	Ministria e Financave dhe Ekonomisë	57,989,445	1,361,689	984,000	2,345,689	60,335,134
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	832,773	148,000	400,000	548,000	1,380,773
01120	Menaxhimi i Shpenzimeve Publike	502,581	0	0	0	502,581
01130	Ekzekutimi i Pagesave të Ndryshme	604,000	0	0	0	604,000
01140	Menaxhimi i të Ardhurave Tatimore	2,967,633	83,000	0	83,000	3,050,633
01150	Menaxhimi i të Ardhurave Doganore	4,440,774	123,220	4,000	127,220	4,567,994
01160	Lufta kundër Transaksioneve Financiare Jo-Ligjore	194,579	2,000	0	2,000	196,579
04130	Mbështetje për Zhvillim Ekonomik	464,226	62,000	0	62,000	526,226
04160	Mbështetje për Mbikq. e Tregut, Infrast. e Cilës. dhe Pron. Industr.	377,373	12,000	0	12,000	389,373
10220	Sigurimi Shoqëror	40,605,424	0	0	0	40,605,424
10550	Tregu i Punës	2,863,613	78,000	0	78,000	2,941,613
04170	Inspektimi në Punë	261,074	5,000	0	5,000	266,074
09240	Arsimi i Mesëm (profesional)	3,130,396	348,469	480,000	828,469	3,958,865
06190	Strehimi	745,000	500,000	100,000	600,000	1,345,000
11	Ministria e Arsimit, Sportit dhe Rinisë	57,312,550	4,484,000	620,000	5,104,000	62,416,550
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,057,310	55,000	0	55,000	1,112,310
09120	Arsimi Bazë (përfshirë parashkollorin)	33,250,883	1,637,000	0	1,637,000	34,887,883
09230	Arsimi i Mesëm (i përgjithshëm)	9,989,855	1,362,000	0	1,362,000	11,351,855
09450	Arsimi Universitar	11,850,000	880,000	300,000	1,180,000	13,030,000
09770	Fonde për Shkencën	787,180	350,000	300,000	650,000	1,437,180
08140	Zhvillimi i Sportit dhe Rinisë	377,322	200,000	20,000	220,000	597,322
12	Ministria e Kulturës	2,343,741	1,815,000	0	1,815,000	4,158,741
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	202,723	0	0	0	202,723
08220	Trashëgimia Kulturore dhe Muzetë	831,133	72,500	0	72,500	903,633
08230	Arti dhe Kultura	1,309,885	1,742,500	0	1,742,500	3,052,385
13	Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale	78,481,762	1,901,700	1,060,000	2,961,700	81,443,462
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	405,810	89,200	0	89,200	495,010
07220	Shërbimet e Kujdesit Parësor	7,715,245	196,246	158,000	354,246	8,069,491
07330	Shërbimet e Kujdesit Dytësor	33,779,905	1,457,984	852,000	2,309,984	36,089,889
07450	Shërbimet e Shëndetit Publik	4,129,744	108,030	0	108,030	4,237,774
10430	Përkujdesi Social	30,407,931	50,240	50,000	100,240	30,508,171
01190	Rehabilitimi i të Përndjekurve Politik	2,043,127	0	0	0	2,043,127
14	Ministria e Drejtësisë	15,520,971	960,000	0	960,000	16,480,971
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	592,916	641,800	0	641,800	1,234,716
03310	Ndihma Juridike	112,224	2,000	0	2,000	114,224
01120	Publikimet Zyrtare	67,641	5,000	0	5,000	72,641
01130	Mjekësia Ligjore	109,027	1,000	0	1,000	110,027
03440	Sistemi i Burgjeve	8,740,276	300,000	0	300,000	9,040,276
03350	Shërbimi i Përmbarimit Gjyqësor	316,493	5,000	0	5,000	321,493
01160	Shërbimet për çështjet e birësimeve	18,400	200	0	200	18,600
01180	Shërbimi i Kthimit dhe Kompensimit të Pronave	5,350,000	3,000	0	3,000	5,353,000
03490	Shërbimi i Provës	213,994	2,000	0	2,000	215,994
15	Ministria e Evropës dhe Punëve të Jashtme	3,329,887	53,000	0	53,000	3,382,887
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	322,411	38,000	0	38,000	360,411
01120	Mbështetje diplomatike jashtë shtetit	2,684,009	15,000	0	15,000	2,699,009
01130	Aktiviteti diplomatik dhe konsullor i MPJ	323,467	0	0	0	323,467
16	Ministria e Brendshme	26,958,493	800,000	0	800,000	27,758,493
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,480,175	122,849	0	122,849	1,603,024
03140	Policia e Shtetit	21,854,100	512,151	0	512,151	22,366,251
03150	Garda e Republikës	2,225,483	30,000	0	30,000	2,255,483
01160	Prefekturat dhe Funksionet e Deleaguara të Pushtetit Vendor	664,333	5,000	0	5,000	669,333
01170	Shërbimi i Gjendjes Civile	734,402	130,000	0	130,000	864,402
17	Ministria e Mbrojtjes	24,440,715	13,987,000	14,512,050	28,499,050	52,939,765
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1,425,358	120,000	0	120,000	1,545,358
02120	Forcat e Luftimit	6,777,349	9,924,500	12,500,000	22,424,500	29,201,849
09430	Arsimi Ushtarak	890,599	457,000	0	457,000	1,347,599
02150	Mbështetja e Luftimit	7,266,118	1,265,500	0	1,265,500	8,531,618



Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financimi i huaj	Totali i shp. kapitale	
07340	Mbështetje për Shëndetësinë	1,425,229	500,000	0	500,000	1,925,229
10270	Mbështetje Sociale për Ushtarakët	5,200,000	0	0	0	5,200,000
10910	Emergjencat Civile	1,456,062	1,720,000	2,012,050	3,732,050	5,188,112
18	Shërbimi Informativ Shtetëror	1,987,607	50,000	0	50,000	2,037,607
03520	Veprimtaria Informative Shtetërore	1,987,607	50,000	0	50,000	2,037,607
19	Drejtoria e Radio Televizionit	590,000	0	0	0	590,000
08310	Shërbimet për shqiptarët jashtë kufirit	240,000	0	0	0	240,000
08520	Projekte teknike për futjen e teknologjive të reja	200,000	0	0	0	200,000
08330	Prodhime filmike ose veprimtari artistike mbarëkombëtare	68,000	0	0	0	68,000
08340	Orkestra simfonike e RTSH dhe Kinematografisë	82,000	0	0	0	82,000
20	Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave	261,911	50,000	0	50,000	311,911
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	261,911	50,000	0	50,000	311,911
22	Akademia e Shkencës	458,872	1,000	0	1,000	459,872
01520	Veprimtaria Akademike	458,872	1,000	0	1,000	459,872
24	Kontrolli Lartë i Shtetit	689,983	15,000	0	15,000	704,983
01120	Veprimtaria Audituese e KLSH	689,983	15,000	0	15,000	704,983
26	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit	1,810,389	741,347	590,000	1,331,347	3,141,736
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	254,395	3,000	0	3,000	257,395
05320	Programe për mbrojtjen e Mjedisit	560,968	90,000	390,000	480,000	1,040,968
04260	Administrimi i Pyjeve	560,797	200,600	0	200,600	761,397
04760	Zhvillimi i Turizmit	390,119	118,000	0	118,000	508,119
06220	Menaxhimi i Mbetjeve Urbane	44,110	329,747	200,000	529,747	573,857
28	Prokuroria e Përgjithshme	3,245,056	130,000	0	130,000	3,375,056
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	3,245,056	130,000	0	130,000	3,375,056
29	Këshilli i Lartë i Gjyqësor	4,807,845	200,000	0	200,000	5,007,845
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	375,308	15,000	0	15,000	390,308
01140	Mbështetje për teknologjinë e sistemit të drejtësisë	17,321	0	0	0	17,321
03310	Buxheti Gjyqësor	4,415,216	185,000	0	185,000	4,600,216
30	Gjykata Kushtetuese	191,181	4,000	0	4,000	195,181
03320	Veprimtaria Gjyqësore Kushtetuese	191,181	4,000	0	4,000	195,181
31	Agjencia Telegrafike Shqiptare	86,618	5,000	0	5,000	91,618
08320	Veprimtaria Telegrafike e ATSH-se	86,618	5,000	0	5,000	91,618
35	Këshilli i Lartë i Prokurorisë	205,593	10,000	0	10,000	215,593
01110	Veprimtaria e KLP	205,593	10,000	0	10,000	215,593
40	Partitë Politike	355,800	0	0	0	355,800
01110	Mbështetje për Partitë Politike	345,600	0	0	0	345,600
01120	Mbështetje për Shoqatat	8,000	0	0	0	8,000
01130	Mbështetje për Organizatat e Veteranëve me Status	2,200	0	0	0	2,200
41	Struktura e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar	1,381,070	20,000	0	20,000	1,401,070
03390	Veprimtaria e SPAK	1,381,070	20,000	0	20,000	1,401,070
50	Instituti Statistikës	963,270	15,600	100,000	115,600	1,078,870
01320	Veprimtaria Statistike	963,270	15,600	100,000	115,600	1,078,870
55	Shkolla e Magjistraturës	484,841	5,000	0	5,000	489,841
09820	Veprimtaria Arsimore	484,841	5,000	0	5,000	489,841
56	Fondi i Zhvillimit Shqiptar	0	9,000,000	5,070,000	14,070,000	14,070,000
06210	Programe Zhvillimi	0	4,500,000	5,070,000	9,570,000	9,570,000
06220	Infrastruktura Vendore dhe Rajonale	0	3,500,000	0	3,500,000	3,500,000
04230	Programi "100 Fshatrat"	0	1,000,000	0	1,000,000	1,000,000
57	Qendra Kombëtare e Kinematografisë	166,355	1,000	0	1,000	167,355
08220	Mbështetja e veprimtarisë kinematografike	166,355	1,000	0	1,000	167,355
63	Institucionet e sistemit të drejtësisë	543,533	7,500	0	7,500	551,033
03320	Veprimtaria e Zyrës së Inspektorit të Lartë të Drejtësisë	291,696	2,000	0	2,000	293,696
03330	Veprimtaria e rivlerësimit kalimtar të magjistratit	0	2,000	0	2,000	2,000
03340	Veprimtaria e apelimit të rivlerësimit kalimtar	251,837	2,000	0	2,000	253,837
03360	Veprimtaria e komisionerit publik	0	1,500	0	1,500	1,500
66	Avokati i Popullit	180,897	2,000	0	2,000	182,897
03320	Shërbimi i avokatisë	180,897	2,000	0	2,000	182,897
67	Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil	98,979	2,000	0	2,000	100,979
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	98,979	2,000	0	2,000	100,979
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	276,555	1,500	11,900	13,400	289,955
01610	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	276,555	1,500	0	1,500	278,055
01620	Zgjedhjet e përgjithshme dhe lokale	0	0	11,900	11,900	11,900
76	Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave	227,158	3,000	0	3,000	230,158
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	227,158	3,000	0	3,000	230,158
77	Autoriteti i Konkurrencës	115,109	1,000	0	1,000	116,109
04120	Mbikëqyrja e tregut & Garantimi i konkurrencës	115,109	1,000	0	1,000	116,109
82	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit	17,799	1,000	0	1,000	18,799
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	17,799	1,000	0	1,000	18,799
87	Institucione të tjera Qeveritare	9,194,387	3,429,000	731,880	4,160,880	13,355,267
01320	Shërbime Qeveritare	250,000	30,000	0	30,000	280,000
01130	Shërbimi i Prokurimit Publik	102,550	1,000	0	1,000	103,550
05640	Administrimi i ujërave	137,335	10,000	93,000	103,000	240,335
03310	Shërbimi i Avokatisë Shtetërore	343,896	2,000	0	2,000	345,896
01150	Shërbime të tjera	1,386,187	65,000	80,780	145,780	1,531,967
01140	e-Qeverisja	6,248,541	3,247,000	470,000	3,717,000	9,965,541
01330	Menaxhimi dhe Zhvillimi i Administratës Publike	464,720	23,000	88,100	111,100	575,820
08610	Mbështetje për Rininë dhe Fëmijët	118,829	50,000	0	50,000	168,829
08480	Mbështetje për Kulturën dhe Fëmijët	142,329	1,000	0	1,000	143,329
88	Mbështetje për Shoqërinë Civile	131,259	1,000	0	1,000	132,259
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	131,259	1,000	0	1,000	132,259
89	Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale	140,428	1,000	0	1,000	141,428
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	140,428	1,000	0	1,000	141,428
90	Komisioni i Prokurimit Publik	113,767	1,000	0	1,000	114,767
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	113,767	1,000	0	1,000	114,767
91	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi	72,992	1,000	0	1,000	73,992



Kodi	Emërtimi i Institucionit / Programit	Totali i shp. korrente	Shpenzimet kapitale			Totali i shpenzimeve buxhetore
			Financim i brendshëm	Financim i huaj	Totali i shp. kapitale	
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	72,992	1,000	0	1,000	73,992
92	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit	56,440	1,000	0	1,000	57,440
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	56,440	1,000	0	1,000	57,440
95	Autoriteti për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit	156,037	2,000	0	2,000	158,037
01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	156,037	2,000	0	2,000	158,037
TOTALI		313,133,796	72,910,000	52,412,000	125,322,000	438,455,796

Tab. 2

Kod min.	Emërtimi i ministrisë/institucionit buxhetor	Numri i Punonjësve viti 2024
1	Presidenca	93
2	Kuvendi	465
3	Kryeministria	203
5	Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural	2,560
6	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	1,168
10	Ministria e Financave dhe Ekonomisë	6,087
11	Ministria e Arsimit dhe Sportit	31,000
12	Ministria e Kulturës	1,007
13	Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale	4,334
14	Ministria e Drejtësisë	5,373
15	Ministria për Evropën dhe Punët e Jashtme	561
16	Ministria e Brendshme	15,257
17	Ministria e Mbrojtjes	8,863
18	Shërbimi Informativ Shtetëror	998
20	Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave	139
22	Akademia e Shkencës	29
24	Konrolli Lartë i Shtetit	243
26	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit	894
28	Prokuroria e Përgjithshme	962
29	Këshilli i Lartë Gjyqësor	1,759
30	Gjykata Kushtetuese	68
31	Ajencia Telegrafike Shqiptare	40
35	Këshilli i Lartë i Prokurorisë	72
41	SPAK/BKH	271
50	Instituti i Statistikës	236
55	Shkolla e Magjistraturës	41
57	Qendra Kombëtare e Kinematografisë	9
63	Komisioni i Pavarur i Kualifikimit	76
63	Koleji i Posaçëm i Apelimit	63
63	Komisioneri Publik	30
63	Zyra e Inspektorit të Lartë të Drejtësisë	101
66	Avokati i Popullit	66
67	Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil	37
73	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve	95
76	Inspektorati i Lartë i Deklarimit e Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave	73
77	Autoriteti i Konkurrencës	49
82	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit	6
87	Institucione të tjera Qeveritare	1,599
1	Drejtoria Sigurimit të Informacionit Klasifikuar (DSIK)	38
2	Ajencia e Prokurimit Publik	48
3	Komiteti për Pakicat Kombëtare	24
4	Inspektorati Qendror	21
5	Ajencia e Menaxhimit të Burimeve Ujore	82
6	Ajencia për Dialog dhe Bashkëqeverisje	70
7	Ajencia e Zhvillimit të Territorit	43
8	Ajencia Kombëtare e Planifikimit të Territorit	41
9	Ajencia Autonome e Auditimit të Fondave të BE	23
10	Ajencia Kombëtare e Shoqërisë së Informacionit	398
11	Ajencia Ofrimit të Shërbimeve Publike (ADISA)	164
12	Komiteti Shtetëror i Kulture	10
13	Departamenti i Administratës Publike	61
14	Shkolla Shqiptare e Administratës Publike	22
15	Autoriteti Komb. Cert. Elektrikë (ACESK)	85
16	Sekretariati Teknik i KEK	6
17	Autoriteti Shtetëror Gjeohapsinor (ASIG)	73



18	<i>Avokatura e Shtetit</i>	107
19	<i>Agjencia Kombëtare e Rinisë</i>	20
20	<i>Agjencia Shtetërore e Programimit Strategjik dhe Koordinimit të Ndihmës</i>	69
21	<i>Agjencinë Shtetërore për Mbështetjen dhe Zhvillimin e Startup-eve</i>	10
22	<i>Agjencia e Mbështetjes së Vetëqeverisjes Vendore</i>	32
23	<i>Qendra kundër Ekstremizmit dhe Radikalizmit</i>	8
24	<i>Agjencia për Inovacion dhe Teknologji</i>	75
25	<i>Agjencia për Media dhe Informim</i>	69
88	Mbështetje për shoqërinë civile	16
89	Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale	60
90	Komisioni i Prokurimit Publik	42
91	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi	34
92	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit	22
95	Autoriteti për Informimin mbi Dokumentet e ish-Sigurimit të Shtetit	73
	Total punonjës buxhetore	85,174
	<i>Rezervë për institucione të qeverisjes qendrore</i>	100
	Total numri i punonjësve	85,274



TRANSFERTA E PAKUSHTËZUAR PËR BASHKITË PËR VITIN 2024

Tab.3

Në mijë lekë

Nr.	Bashkitë	Transferta e pakushtëzuar e përgjithshme 2024	Transferrat e pakushtëzuara sektoriale													Totali
			Konviktet e arsimit parauniversitar	Arsimi parashkollor		Arsimi parauniversitar	Mbrotjtja nga zjarri	Mbrotjtja sociale	Administrimi i pyjeve	Rrugët	Ujitja dhe kullimi	Klubet shumësportëshe “Partizani dhe “Studenti”	Rritja e nivelit të pagave	Menaxhimi i mbetjeve urbane	Menaxhimi i mbetjeve urbane (shtuar nga Kuvendi)	
				Ndarë me formulë për personelin mësues	Për stafin mbështetës											
1	Belsh	163,764	0	30,920	1,681	1,506	15,647	0	1,053	9,716	11,159	0	11,309	3,061		249,816
2	Berat	418,077	29,350	122,272	49,011	16,805	36,740	25,445	6,731	5,987	16,793	0	28,702	0		755,913
3	Bulqizë	350,683	0	61,934	12,175	0	21,996	0	16,540	35,454	14,986	0	16,182	0		529,950
4	Cërrik	199,627	4,927	52,285	6,661	6,787	17,432	0	2,580	2,231	17,963	0	13,998	6,632		331,122
5	Delvinë	86,948	0	23,534	6,126	2,195	15,783	0	3,016	4,185	11,159	0	11,645	0		164,592
6	Devoll	257,125	0	62,897	4,210	3,041	16,032	0	5,413	12,889	12,965	0	14,922	0		389,495
7	Dibër	550,281	25,807	143,809	36,145	11,497	29,303	0	9,807	17,378	15,890	0	31,559	0		871,475
8	Divjakë	282,939	0	62,422	1,838	1,582	15,037	0	1,057	9,624	34,001	0	19,375	0	15,000	442,876
9	Dropull	106,820	0	3,139	534	1,401	15,647	0	5,357	6,230	7,025	0	10,973	14,692		171,818
10	Durrës	1,211,509	24,376	221,249	61,876	23,078	58,109		3,819	29,703	51,232	0	43,910	240,791		1,969,654
11	Elbasan	959,175	30,500	257,699	71,066	40,781	40,220	22,632	14,477	21,622	16,793	0	50,800	18,263		1,544,028
12	Fier	837,900	22,809	196,399	50,848	13,439	39,455	27,589	4,810	10,542	66,917	0	51,976	0	20,000	1,342,686
13	Finiq	160,443	0	10,199	1,667	0	24,348	0	4,307	3,473	17,696	0	11,561	0		233,693
14	Fushë Arrëz	103,802	0	26,575	12,253	5,686	23,070	0	22,250	16,616	3,197	0	11,561	918		225,929
15	Gjrokastrë	285,728	19,374	92,534	30,632	7,396	34,468	0	8,407	9,481	10,852	0	16,182	26,120		541,175
16	Gramsh	286,762	6,921	80,415	11,027	4,528	19,756	0	17,967	24,038	11,159	0	18,031	4,183		484,787
17	Has	191,982	7,214	39,640	4,210	3,614	17,600	0	17,840	1,972	12,714	0	13,157	0		309,943
18	Himarë	159,741	0	17,044	1,147	757	18,268	0	9,417	5,521	11,159	0	12,737	25,508		261,298
19	Kamzë	714,246	0	232,810	36,468	12,324	52,696	0	584	0	4,100	0	52,985	38,057		1,144,270
20	Kavajë	303,680	13,639	81,999	20,830	7,966	19,914	0	1,057	6,932	22,426	0	29,458	58,157		566,059
21	Këlcyrë	83,088	0	9,440	1,838	3,515	15,828	0	3,791	9,481	11,159	0	10,973	17,345		166,459
22	Klos	185,516	0	30,478	6,739	2,210	15,647	0	8,949	12,446	3,197	0	12,821	0		278,003
23	Kolonjë	160,068	10,419	37,401	6,739	5,027	18,535	0	18,131	11,040	19,847	0	10,889	0		298,095
24	Konispol	82,462	0	12,565	1,681	0	15,647	0	2,052	2,137	12,062	0	7,528	0		136,135
25	Korçë	598,629	23,461	165,468	53,299	23,132	35,124	0	18,075	8,094	51,897	0	29,878	0		1,007,057
26	Krujë	396,148	0	95,838	20,138	4,444	21,762	0	7,092	8,795	18,599	0	17,191	41,322		631,329
27	Kuçovë	226,489	0	68,984	22,667	8,372	17,023	2,811	1,772	2,490	14,986	0	16,938	0		382,534
28	Kukës	428,363	20,840	104,071	38,596	6,022	62,699	2,678	13,535	23,764	7,025	0	23,240	0		730,833
29	Kurbin	315,779	0	95,956	27,691	18,574	18,416	0	3,428	4,787	23,330	0	16,770	10,713		535,444
30	Lezhë	459,562	9,971	114,248	33,695	20,538	43,195	0	9,435	6,402	26,039	0	29,206	8,264		760,556
31	Libohovë	54,837	0	6,969	1,681	1,412	15,647	0	3,206	7,855	3,206	0	5,091	5,408		105,313
32	Librazhd	368,755	0	78,858	12,175	3,841	16,652	0	10,494	29,792	14,986	0	20,047	3,673		559,274
33	Lushnje	566,894	9,917	159,266	37,905	13,944	17,448	0	2,059	9,066	53,703	0	35,004	0	20,000	925,205
34	Malësi e Madhe	390,293	4,512	66,639	3,676	6,474	31,408	0	19,695	15,972	14,905	0	25,089	5,816		584,477
35	Malësi e Re	400,661	0	90,212	4,744	12,521	15,647	0	6,879	10,729	45,360	0	22,820	0		609,574



36	Mallakastër	210,177	0	67,213	18,992	8,169	17,385	0	3,468	8,860	14,986	0	13,830	0	10,000	373,079
37	Mat	250,009	13,514	63,714	22,667	8,818	18,893	0	10,686	31,100	13,233	0	20,888	0		453,521
38	Memaliaj	138,087	0	36,863	6,126	9,196	15,854	0	3,912	5,418	3,206	0	9,796	12,244		240,702
39	Mirditë	265,539	23,463	55,109	20,624	9,316	24,401	0	18,069	23,163	17,060	0	19,207	0		475,951
40	Patos	171,935	0	48,782	15,316	4,381	21,006	0	1,167	2,232	16,631	0	20,636	0	5,000	307,085
41	Pegjin	180,660	0	44,672	6,048	4,631	16,345	0	1,747	5,323	11,159	0	18,955	12,244		301,784
42	Përmet	156,410	7,038	25,262	6,126	5,735	19,316	0	6,921	8,397	11,159	0	14,334	9,897		270,596
43	Pogradec	483,138	0	153,598	9,111	11,703	21,627	0	19,330	25,199	12,062	0	35,172	0		770,940
44	Poličan	130,813	0	30,892	8,254	6,130	17,242	0	4,676	4,220	4,035	0	8,956	0		215,218
45	Përrenjas	232,055	0	49,793	5,970	4,348	18,208	0	8,950	22,704	13,233	0	15,342	6,938		377,540
46	Pukë	147,321	14,663	35,438	15,316	9,014	21,471	0	14,749	7,954	3,197	0	10,889	2,755		282,767
47	Pustec	46,518	0	6,869	331	0	20,366	0	1,039	383	6,308	0	7,276	0		89,089
48	Roskovec	148,096	0	34,597	2,985	2,879	15,647	0	1,167	4,875	7,928	0	13,746	0	4,000	235,921
49	Rrogozhinë	195,957	0	36,474	7,273	2,920	15,037	0	1,722	0	11,159	0	12,149	16,631		299,323
50	Sarandë	180,074	19,698	51,511	15,928	4,364	21,237	0	3,079	0	7,025	0	16,350	43,465		362,731
51	Selenicë	228,819	0	31,564	5,436	11,404	17,717	0	5,479	3,384	17,475	0	11,813	0		333,090
52	Shijak	195,877	0	43,296	7,965	3,686	20,210	0	1,057	59	7,025	0	12,401	21,630		313,206
53	Shkodër	893,758	62,068	148,964	64,940	30,659	46,597	38,183	13,543	23,061	31,980	0	43,238	16,325		1,413,315
54	Skrapar	163,289	11,880	40,491	13,800	10,974	21,515	0	10,236	15,567	16,343	0	12,989	0		317,085
55	Tepelenë	114,721	7,214	37,788	9,802	4,354	16,213	0	6,128	7,585	3,205	0	10,805	16,325		234,139
56	Tiranë	3,435,480	96,393	698,062	317,344	108,334	134,539	0	11,795	24,361	23,851	32,650	297,050	0		5,179,858
57	Tropojë	272,814	0	49,242	14,090	4,404	19,358	0	17,536	10,731	3,717	0	14,250	0		406,141
58	Dimal	182,931	0	54,053	534	1,919	15,783	0	1,039	4,638	20,927	0	14,418	0		296,242
59	Vau i Dejës	299,147	9,350	45,721	1,069	2,899	15,037	20,363	7,906	7,026	13,868	0	21,224	2,245		445,854
60	Vlorë	761,086	27,628	235,137	80,254	38,948	48,566	0	7,022	3,344	44,886	0	37,440	0		1,284,312
61	Vorë	173,293	0	49,628	2,985	6,068	15,037	0	1,054	601	11,159	0	22,148	24,589		306,562
Totali		22,006,781	556,946	5,130,902	1,372,957	609,662	1,546,805	139,700	468,559	646,628	1,037,307	32,650	1,489,808	714,211	74,000	35,826,917



Tab. 3

TRANSFERTA E PAKUSHTËZUAR PËR QARQET 2024

Në mijë lekë

Nr.	Qarku	Transferta e pakushtëzuar	Transferta e pakushtëzuar sektoriale për rritjen e nivelit të pagave	Totali
1	Berat	43,827	840	44,667
2	Dibër	48,037	840	48,877
3	Durrës	47,114	840	47,954
4	Elbasan	76,915	840	77,755
5	Fier	51,959	840	52,799
6	Gjirokastrë	47,857	840	48,697
7	Korçë	75,200	840	76,040
8	Kukës	47,457	840	48,298
9	Lezhë	42,722	840	43,562
10	Shkodër	74,248	840	75,088
11	Tiranë	107,165	840	108,005
12	Vlorë	57,499	840	58,339
Totali		720,000	10,083	730,083



TREGUESIT FISKALË TË BUXHETIT TË KONSOLIDUAR 2021–2026
FISCAL INDICATORS REGARDING CONSOLIDATED BUDGET OF 2021–2026

Tab. 4

në milion lek (in million lek)

Nr.	EMËRTIMI	Fakti 2021	Në % të PBB-së	Fakti 2022	Në % të PBB- së	Akti Normativ 2023	Në % të PBB-së	Buxheti 2024	Në % të PBB-së	Buxheti 2025	Në % të PBB-së	Buxheti 2026	Në % të PBB-së	ITEMS
I.	TOTALI TË ARDHURAVE	510,951	27.5%	572,790	26.8%	650,109	28.1%	676,098	27.8%	709,836	27.8%	747,872	27.8%	TOTAL REVENUE
	Të ardhura nga ndihmat	13,050	0.7%	9,510	0.4%	30,558	1.3%	16,957	0.7%	16,365	0.6%	16,200	0.6%	Grants
	<i>Nga të cilat: mbështetje buxhetore</i>	<i>4,191</i>	<i>0.2%</i>	<i>1,900</i>	<i>0.1%</i>	<i>18,558</i>	<i>0.8%</i>	<i>1,957</i>	<i>0.1%</i>	<i>865</i>	<i>0.0%</i>	<i>900</i>	<i>0.0%</i>	<i>from which: Budget Support</i>
	<i>Nga të cilat: grante për fondin e rindërtimit</i>	<i>132</i>	<i>0.0%</i>	<i>0</i>										<i>from which: Reconstruction Fund</i>
	<i>Nga të cilat: projekte të destinuara për investime</i>	<i>8,727</i>	<i>0.5%</i>	<i>7,610</i>	<i>0.4%</i>	<i>12,000</i>	<i>0.5%</i>	<i>15,000</i>	<i>0.6%</i>	<i>15,500</i>	<i>0.6%</i>	<i>15,300</i>	<i>0.6%</i>	
II.	Të ardhura tatimore	475,612	25.6%	541,342	25.3%	595,942	25.8%	633,740	26.0%	669,321	26.2%	707,072	26.3%	Tax Revenue
II.1	Nga Tatimet dhe Doganat	338,074	18.2%	390,893	18.3%	423,800	18.3%	447,002	18.4%	472,804	18.5%	498,423	18.5%	From tax offices and customs
	Tatimi mbi Vlerën e Shtuar	161,536	8.7%	191,412	9.0%	200,000	8.7%	211,203	8.7%	224,235	8.8%	236,324	8.8%	V.A.T
	Tatimi mbi Fitimin	35,610	1.9%	47,683	2.2%	59,000	2.6%	53,679	2.2%	54,868	2.1%	57,881	2.2%	Profit Tax
	Akcizat	51,637	2.8%	53,547	2.5%	59,000	2.6%	63,602	2.6%	67,590	2.6%	71,233	2.6%	Excise Tax
	Tatimi mbi të Ardhurat Personale	39,312	2.1%	44,983	2.1%	56,000	2.4%	65,206	2.7%	70,052	2.7%	73,968	2.7%	Personal Income Tax
	Taksa Nacionale dhe të tjera	42,521	2.3%	44,821	2.1%	41,000	1.8%	44,292	1.8%	46,582	1.8%	49,046	1.8%	National Taxes and others
	Taksa Doganore	7,457	0.4%	8,447	0.4%	8,800	0.4%	9,021	0.4%	9,478	0.4%	9,970	0.4%	Customs Duties
II.2	Të ardhura nga Pushteti Vendor	26,666	1.4%	27,638	1.3%	27,742	1.2%	29,114	1.2%	30,517	1.2%	33,531	1.2%	Local Taxes
	Taksa Lokale	20,166	1.1%	21,428	1.0%	21,391	0.9%	23,403	1.0%	24,589	1.0%	25,866	1.0%	Local Taxes
	Tatimi mbi Pasurinë (ndërtesat)	6,116	0.3%	6,138	0.3%	6,351	0.3%	5,711	0.2%	5,928	0.2%	7,665	0.3%	Property Tax
	Tatimi i thjeshtuar mbi fitimin e biznesit të vogël	385	0.0%	72	0.0%	0	0.0%							Simplified profit tax for small businesses
II.3	Të ardhurat nga Fondet Speciale	110,872	6.0%	122,811	5.7%	144,400	6.2%	157,625	6.5%	166,000	6.5%	175,118	6.5%	Revenues from Special Funds
	Sigurimi Shoqëror	94,900	5.1%	105,640	4.9%	124,599	5.4%	136,239	5.6%	143,555	5.6%	151,438	5.6%	Social Insurance
	Sigurimi Shëndetësor	14,541	0.8%	16,266	0.8%	18,801	0.8%	20,481	0.8%	21,540	0.8%	22,680	0.8%	Health insurance
	Të ardhurat për kompensimin në vlerë të pronarëve	1,431	0.1%	905	0.0%	1,000	0.0%	905	0.0%	905	0.0%	1,000	0.0%	Revenues for owners' in value-compensation
III.	Të ardhura Jotatimore	22,289	1.2%	21,938	1.0%	23,608	1.0%	25,401	1.0%	24,150	0.9%	24,600	0.9%	Nontax Revenue
	Transferta e fitimit nga Banka e Shqipërisë	1,486	0.1%	0	0.0%	1,000	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	Profit transfer from BoA
	Të ardhura nga Institucionet Buxhetore	12,960	0.7%	12,311	0.6%	13,208	0.6%	13,300	0.5%	13,200	0.5%	13,600	0.5%	Income from budgetary institutions
	Dividenti	15	0.0%	64	0.0%	300	0.0%	300	0.0%	300	0.0%	300	0.0%	Divident
	Tarifat e Shërbimeve	2,863	0.2%	2,771	0.1%	3,500	0.2%	3,700	0.2%	3,800	0.1%	3,900	0.1%	Services Fees
	Të tjera	4,964	0.3%	6,793	0.3%	5,600	0.2%	8,101	0.3%	6,850	0.3%	6,800	0.3%	Others



I.	TOTALI I SHPENZIMEVE	596,279	32.1%	651,015	30.4%	705,607	30.5%	737,378	30.3%	762,434	29.8%	805,606	29.9%	TOTAL EXPENDITURE
	Shpenzime Korrente	464,065	25.0%	510,989	23.9%	551,781	23.9%	605,497	24.9%	634,654	24.8%	672,934	25.0%	Current Expenditures
1	Personeli	83,268	4.5%	84,696	4.0%	96,890	4.2%	119,836	4.9%	124,941	4.9%	133,760	5.0%	Personnel expenditures
	Paga	71,179	3.8%	72,103	3.4%	80,115	3.5%	92,273	3.8%	104,707	4.1%	105,357	3.9%	Wages
	Kontributi për Sigurime Shoqërore	11,403	0.6%	11,784	0.6%	13,275	0.6%	15,163	0.6%	18,834	0.7%	19,034	0.7%	Social insurance contributions
	Fondi i veçantë i pagave					300	0.0%	400	0.0%	400	0.0%	400	0.0%	Bonus fund
	Politika të reja pagash					2,300	0.1%	11,000	0.5%		0.0%	3,000	0.1%	Contingency for new wage policies
	Indeksimi i Pagave											4,970	0.2%	Wage indexation
	Arsimi i Lartë nga të ardhurat e veta	686	1.9%	808	0.0%	900	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	Higher Education from its own revenues
2	Interesat	35,822	1.9%	39,624	1.9%	56,010	2.4%	66,177	2.7%	72,676	2.8%	82,974	3.1%	Interest
	Të Brendshme	23,470	1.3%	24,210	1.1%	29,510	1.3%	34,494	1.4%	40,298	1.6%	47,044	1.7%	Domestic
	Të Huaja	12,352	0.7%	15,414	0.7%	21,600	0.9%	26,384	1.1%	26,978	1.1%	30,180	1.1%	Foreign
	Kontingjencë për risqet e borxhit		0.0%			4,900	0.2%	5,300	0.2%	5,400	0.2%	5,750	0.2%	Contingency for debt related risks
3	Shpenzime Operative Mirëmbajtje nga të cilat:	59,363	3.2%	68,505	3.2%	75,950	3.3%	67,058	2.8%	65,870	2.6%	67,721	2.5%	Operational & Maintenance of which:
	<i>Të qeverisjes qendrore</i>					72,450	3.1%	63,458	2.6%	62,070	2.4%	63,821	2.4%	<i>Central government</i>
	<i>Arsimi i Lartë nga të ardhurat e veta</i>					900	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	<i>from revenues of Higher Education System</i>
	<i>Të tjera jashtë limitit</i>					2,600	0.1%	2,600	0.1%	2,800	0.1%	2,900	0.1%	<i>from Exceptional Revenues</i>
4	Subvencionet	1,422	0.1%	1,650	0.1%	1,607	0.1%	1,850	0.1%	1,850	0.1%	1,850	0.1%	Subsidies
5	Shpenzime për Fondet Speciale	199,457	10.7%	216,515	10.1%	226,351	9.8%	248,877	10.2%	262,853	10.3%	274,843	10.2%	Social insurance outlays
	Sigurime Shoqërore	148,030	8.0%	163,037	7.6%	160,585	6.9%	178,038	7.3%	186,838	7.3%	197,238	7.3%	Social insurance
	Politika të reja pensionesh					3,200	0.1%	4,137	0.2%	4,463	0.2%	4,853	0.2%	Contingency for new pension policies
	Bonusi i Pensionistëve					3,530	0.2%	3,650	0.1%	3,750	0.1%	3,800	0.1%	Pensioners' Bonus
	Sigurime Shëndetësore	49,130	2.6%	52,244	0.1%	54,536	2.4%	58,052	2.4%	62,302	2.4%	62,952	2.3%	Health insurance
	Shpenzime për Kompensimin në Vlerë të Pronarëve	2,297	0.1%	1,234	0.1%	4,500	0.2%	5,000	0.2%	5,500	0.2%	6,000	0.2%	Expenditure for owners' in value-compensation
6	Shpenzime për Buxhetin Vendor	52,585	2.8%	58,694	2.7%	64,473	2.8%	71,249	2.9%	75,114	2.9%	79,786	3.0%	Local Budget expenditure
	Transferrat nga Buxheti i Shtetit për pushtetin vendor	25,226	1.4%	29,257	0.0%	31,871	1.4%	36,657	1.5%	39,077	1.5%	40,555	1.5%	Central Government Grant for Local Government
	<i>Transfertë e pakushtëzuar e përgjithshme</i>				0.0%	21,981	1.0%	24,343	1.0%	25,577	1.0%	26,905	1.0%	<i>Unconditional Fund</i>
	<i>Transfertë e pakushtëzuar sektoriale (Grant Specifik)</i>					9,890	0.4%	10,814	0.4%	10,800	0.4%	10,950	0.4%	<i>Specific Grant</i>
	<i>Transfertë sektoriale për pagat</i>							1,500	0.1%	2,700	0.1%	2,700	0.1%	<i>Specific Grant for wages</i>
	Buxheti vendor (të ardhurat e veta tatimore)	25,791	1.4%	28,198	1.3%	27,742	1.2%	29,114	1.2%	30,517	1.2%	33,531	1.2%	Local Budget (Own revenues)
	Taksa të ndara					1,330	0.1%	1,478	0.1%	1,420	0.1%	1,500	0.1%	Local Budget (from shared taxes revenues)
	Buxheti vendor (të ardhurat e veta jo-tatimore)					2,900	0.1%	3,000	0.1%	3,100	0.1%	3,200	0.1%	Local Budget (from non-tax revenues)
	Financimi i huaj vendor dhe të tjera të mbartura	1,568	0.1%	1,239	0.1%	630	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	Local foreign financing
7	Shpenzime të tjera	29,149	1.6%	30,306	1.4%	30,500	1.3%	30,450	1.3%	31,350	1.2%	32,000	1.2%	Other expenditures
	Pagesa e Papunësisë	952	0.1%	746	0.0%	900	0.0%	800	0.0%	800	0.0%	800	0.0%	Unemployment insurance benefits
	Ndihma Ekonomike dhe Paaftësia	23,981	1.3%	25,464	1.2%	26,300	1.1%	26,250	1.1%	26,600	1.0%	26,900	1.0%	Social assistance and disability



II.	Kompensim për ish-të përndjekurit politikë	913	0.0%	996	0.0%	1,100	0.0%	1,200	0.0%	1,700	0.1%	2,000	0.1%	Compensation for ex political prisoners
	Bonusi i lindjeve	3,303	0.2%	3,100	0.1%	2,200	0.1%	2,200	0.1%	2,250	0.1%	2,300	0.1%	Birth Bonus
	Fondi Rezervë	461	0.0%	0	0.0%	17,200	0.7%	2,500	0.1%	4,800	0.2%	4,850	0.2%	Reserve fund, Contingency
	Fondi Rezervë					2,000	0.1%	2,500	0.1%	3,000	0.1%	4,850	0.2%	Reserve Fund
	Rezervë për zgjedhjet					1,800				1,800	0.1%			Contingency for deficit financing
	Paketa sociale anti-COVID	461	0.0%											Contingency for Social Package COVID 19
	Kontigjenca për Paketën e Rezistencës Sociale ndaj Pasojave të Krizës													Contingency for Social Resilience Package
III.	Kontigjencë					13,400	0.6%							Contingency
	Shpenzime Kapitale	128,044	6.9%	112,119	5.2%	136,626	5.9%	129,381	5.3%	122,980	4.8%	127,822	4.8%	Capital expenditures
	Financimi Brendshëm	72,116	3.9%	63,675	3.0%	86,063	3.7%	77,351	3.2%	71,480	2.8%	72,910	2.7%	Domestic financing
	Investime nga të ardhurat e Arsimit të Lartë	708	0.0%	892	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	1,000	0.0%	From Higher Education System's own revenues
	Financimi Huaj	25,699	1.4%	18,676	0.9%	32,563	1.4%	44,030	1.8%	48,500	1.9%	52,412	1.9%	Foreign financing
	nga të cilat: Energjia	1,537	0.1%	567	0.0%	2,000	0.1%	2,000	0.1%	2,000	0.1%	2,000	0.1%	from which: Energy
	Fondi i Rindërtimit	29,521	1.6%	28,877	1.4%	17,000	0.7%	7,000	0.3%	2,000	0.1%			Reconstruction Fund
V	Transferte kapitale për për llogarinë speciale të shpronësimeve											1,500	0.1%	
	Të tjera	3,709	0.2%	27,907	1.3%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	Other
	Hua e dhënë për Energjinë			7,907	0.4%		0.0%							Borrowing to Energy Sector
	Hua e kthyer nga sistemi energjitik													Repayment from Energy Sector
VI	Mbeshtetje buxhetore për sektorin energjitik			20,000	0.9%									Budget support for Energy sector
	Transferte Kapitale AIC	3,709	0.2%											Capital transfer to AIC
	Transferta e Shpronësimeve	3,000	0.2%	11,000	0.5%									Expropriation Fund
	DEFIÇITI	-85,328	-4.6%	-78,226	-3.7%	-55,498	-2.4%	-61,280	-2.5%	-52,598	-2.1%	-57,735	-2.1%	Cash Balance
	FINANCIMI DEFIÇITIT	85,328	4.6%	78,226	3.7%	55,498	2.4%	61,280	2.5%	52,598	2.1%	57,735	2.1%	Financing (Cash)
	Brendshëm	-18,701	-1.0%	87,765	4.1%	3,188	0.1%	76,825	3.2%	50,509	2.0%	31,691	1.2%	Domestic
	Të ardhura nga privatizimi	306	0.0%	191	0.0%									Privatization receipts
	Hua-marrje e brendshme	48,705	2.6%	26,156	1.2%	25,000	1.1%	50,000	2.1%	50,000	2.0%	40,000	1.5%	Domestic borrowing
	Të tjera	-67,712	-3.6%	61,417	2.9%	-21,812	-0.9%	26,825	1.1%	509	0.0%	-8,309	-0.3%	Other
	I Huaj	104,029	5.6%	-9,539	-0.4%	52,310	2.3%	-15,545	-0.6%	2,089	0.1%	26,044	1.0%	Foreign
	Hua afatgjatë (e marrë)	93,491	5.0%	11,140	0.5%	90,558	3.9%	30,030	1.2%	99,707	3.9%	92,868	3.5%	Long-term Loan(Drawings)
	Ndryshimi i gjendjes së arkës	1,161	0.1%	589	0.0%									Chang. of stat. Account
	Ripagesat	-33,164	-1.8%	-38,386	-1.8%	-65,026	-2.8%	-52,146	-2.1%	-109,446	-4.3%	-73,395	-2.7%	Repayments
	Mbështetje buxhetore	42,541	2.3%	17,117	0.8%	26,779	1.2%	6,571	0.3%	11,827	0.5%	6,571	0.2%	Budget support
Produkti i Brendshëm Bruto (PBB)		1,856,172	100.0%	2,138,339	100%	2,311,673	100.0%	2,434,311	100.0%	2,557,741	100.0%	2,690,518	100.0%	Gross Domestic Product (GDP)



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
1	01120	Veprimtaria e Presidentit	1	Çelje nga buxheti	168,500	24,900	136,100	0	0	0	0		306,000	635,500
1	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0			0
1	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0			0
1	01120		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0			0
1	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0			0
1	s	Presidenca			168,500	24,900	136,100	0	0	0	0	0	306,000	635,500
2	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	431,461	72,058	185,000	0	0	90	0	0	115,000	803,609
2	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01110		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01120	Veprimtaria Ligjvënëse	1	Çelje nga buxheti	685,402	74,700	340,456	0	0	15,000	0	0	0	1,115,558
2	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01120		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	s	Kuvendi			1,116,863	146,758	525,456	0	0	15,090	0	0	115,000	1,919,167
3	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	479,000	71,900	169,000	0	0	40,000	0	0	30,000	789,900
3	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	01110		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	s	Kryeministria			479,000	71,900	169,000	0	0	40,000	0	0	30,000	789,900
5	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	277,485	46,150	129,980	0	0	40,000	720	0	5,000	499,335
5	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	01110		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04220	Siguria ushqimore dhe mbrojtja e konsumatorit	1	Çelje nga buxheti	1,235,168	202,840	564,111	0	0	0	0	0	85,409	2,087,528
5	04220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	604,000	604,000
5	04220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04220		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	10,000	10,000
5	04220		5	Nga të ardhurat e veta	1,300	220	0	0	0	0	0	0	0	1,520
5	04240	Menaxhimi i infrastrukturës së kullimit dhe ujitjes	1	Çelje nga buxheti	285,500	47,600	630,400	0	0	0	0	30,000	1,560,000	2,553,500
5	04240		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04240		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04240		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04240		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04250	Zhvillimi Rural duke mbësht. Prodh. Bujq, Blek, Agroind dhe Market.	1	Çelje nga buxheti	294,400	49,950	250,000	0	0	0	3,399,000	0	183,977	4,177,327



Tab.5

Tab.5					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci- net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
5	04250		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	2,229,151	2,229,151
5	04250		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	799,648	799,648
5	04250		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	33,238	33,238
5	04250		5	Nga të ardhurat e veta	7,200	1,230	0	0	0	0	0	0	0	8,430
5	04860	Këshillimi dhe Informacioni Bujqësor	1	Çelje nga buxheti	441,750	73,600	107,000	0	0	0	0	0	20,000	642,350
5	04860		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04860		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04860		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04860		5	Nga të ardhurat e veta	25,700	4,250	7,000	0	0	0	0	0	0	36,950
5	05470	Menaxhimi i qëndrueshëm i tokës bujqësore	1	Çelje nga buxheti	0	0	25,000	0	0	0	0	0	0	25,000
5	05470		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	05470		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	05470		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	05470		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04230	Mbështetje për Peshkimin	1	Çelje nga buxheti	128,200	21,400	53,500	0	0	0	0	0	100,000	303,100
5	04230		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	169,423	169,423
5	04230		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04230		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	04230		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	s	Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural			2,696,703	447,240	1,766,991	0	0	40,000	3,399,720	30,000	5,799,846	14,180,500
6	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	397,401	71,376	102,324	0	0	45,000	40,000	0	13,000	669,101
6	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04520	Transporti rrugor	1	Çelje nga buxheti	259,747	48,388	2,684,087	0	0	0	0	50,000	16,350,890	19,393,112
6	04520		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	200,000	2,288,132	2,488,132
6	04520		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	501,000	501,000
6	04520		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	701,000	701,000
6	04520		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	300	0	0	0	0	0	0	300
6	04540	Transporti Detar	1	Çelje nga buxheti	115,997	19,192	19,250	0	0	0	0	0	50,000	204,439
6	04540		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	8,610,000	8,610,000
6	04540		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04540		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04540		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04550	Transporti Hekurudhor	1	Çelje nga buxheti	14,272	2,383	8,300	500,000	0	0	0	71,300	228,500	824,755
6	04550		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	84,213	3,118,180	3,202,393
6	04550		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	200	200
6	04550		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	250,000	250,000



Tab.5

Tab.5	ne 000/leke													
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
6	04550	Transporti Ajror	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04560		1	Celje nga buxheti	13,203	2,087	9,740	0	0	0	0	0	2,000	27,030
6	04560		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04560		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04560		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04560	Mbështetje për rrjetet e komunikacionit	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04610		1	Celje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	0	0	100,000	100,000
6	04610		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	20,000
6	04610		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04610		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04610	Furnizimi me Ujë dhe Kanalizime	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	06370		1	Celje nga buxheti	72,537	12,114	51,100	350,000	0	0	0	106,082	7,967,520	8,559,353
6	06370		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	2,243,539	2,243,539
6	06370		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	10,000	10,000
6	06370		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	730,000	730,000
6	06370	Mbështetje për Energjinë	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04320		1	Celje nga buxheti	37,392	6,244	69,520	0	0	0	0	223,974	26,026	363,156
6	04320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	2,880,000	2,880,000
6	04320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04320	Mbështetje për Burimet Natyrore	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04430		1	Celje nga buxheti	202,764	37,202	44,065	0	0	1,000	800	59,100	37,900	382,831
6	04430		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04430		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04430		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04430	Mbështetje për Industrinë	5	Nga të ardhurat e veta	4,500	750	2,000	0	0	0	0	0	0	7,250
6	04440		1	Celje nga buxheti	247,966	44,750	42,915	0	0	0	0	0	78,000	413,631
6	04440		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04440		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04440		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	04440	Planifikimi Urban	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	06180		1	Celje nga buxheti	63,574	10,617	18,072	0	0	0	0	60,500	43,500	196,263
6	06180		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	06180		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	06180		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	06180	Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	s				1,429,353	255,103	3,051,673	850,000	0	46,000	40,800	855,169	46,249,387	52,777,485
10	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Celje nga buxheti	571,467	116,166	119,055	0	0	11,800	2,460	57,000	116,000	993,948
10	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	400,000	400,000



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
10	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	5,000	5,000
10	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01120	Menaxhimi i Shpenzimeve Publike	1	Çelje nga buxheti	350,279	64,939	76,770	0	0	0	0	475,000	0	966,988
10	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01130	Ekzekutimi i Pagesave të Ndryshme	1	Çelje nga buxheti	0	0	314,000	0	150,000	50,000	90,000	0	600,000	1,204,000
10	01130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01130		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	100,000	100,000
10	01130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01140	Menaxhimi i të Ardhurave Tatimore	1	Çelje nga buxheti	1,618,347	287,400	943,819	0	0	2,200	381	3,000	154,000	3,009,147
10	01140		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01140		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01140		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01140		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01150	Menaxhimi i të Ardhurave Doganore	1	Çelje nga buxheti	1,488,607	257,750	2,573,191	0	0	10,463	336	0	123,220	4,453,567
10	01150		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	120,690	0	120,690
10	01150		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01150		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01150		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01160	Lufta kundër Transaksioneve Financiare Jo-Ligjore	1	Çelje nga buxheti	130,300	35,700	22,662	0	0	600	48	0	2,000	191,310
10	01160		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01160		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01160		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	01160		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04130	Mbështetje për Zhvillim Ekonomik	1	Çelje nga buxheti	173,886	36,925	120,706	0	100,000	375	644	51,950	30,050	514,536
10	04130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	200,000	200,000
10	04130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04130		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04160	Mbështetje për Mbikq. e Tregut, Infrast. e Cilës. dhe Pron. Industr.	1	Çelje nga buxheti	246,300	49,000	51,508	0	0	21,000	192	0	22,000	390,000
10	04160		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04160		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04160		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04160		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10220	Sigurimi Shoqëror	1	Çelje nga buxheti	4,500	850	1,000	0	36,599,460	0	0	0	0	36,605,810



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
10	10220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10550	Tregu i Punës	1	Çelje nga buxheti	680,327	115,286	349,000	750,000	0	0	800,000	0	201,000	2,895,613
10	10550		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10550		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10550		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	10550		5	Nga të ardhurat e veta	6,000	0	3,000	0	0	0	0	0	0	9,000
10	04170	Inspektimi në Punë	1	Çelje nga buxheti	186,080	33,520	29,457	0	0	0	48	0	10,000	259,105
10	04170		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04170		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04170		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	04170		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	09240	Arsimi i Mesëm (profesional)	1	Çelje nga buxheti	1,571,629	268,251	431,229	0	0	0	290,891	0	548,469	3,110,469
10	09240		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	400,000	400,000
10	09240		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	09240		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	20,000
10	09240		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	06190	Strehimi	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	745,000	0	550,000	1,295,000
10	06190		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	100,000	100,000
10	06190		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	06190		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	06190		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	s	Ministria e Financave dhe Ekonomisë			7,027,722	1,265,787	5,035,397	750,000	36,849,460	96,438	1,930,000	707,640	3,581,739	57,244,183
11	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	797,768	119,411	110,301	0	0	0	720	0	255,000	1,283,200
11	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09120	Arsimi Bazë (përfshirë parashkollorin)	1	Çelje nga buxheti	19,558,010	3,396,324	1,719,063	0	0	0	800,000	0	1,537,000	27,010,397
11	09120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09230	Arsimi i Mesëm (i përgjithshëm)	1	Çelje nga buxheti	5,916,188	1,149,411	219,401	0	0	0	90,000	0	1,362,000	8,737,000
11	09230		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09230		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09230		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

Tab.5	ne 000/leke													
					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
11	09230	Arsimi Universitar	5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09450		1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	11,550,000	0	0	0	1,180,000	12,730,000
11	09450		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	300,000	300,000
11	09450		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09450		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09450		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09770	Fonde për Shkencën	1	Çelje nga buxheti	21,340	3,220	5,000	0	376,840	180,000	150,000	0	350,000	1,086,400
11	09770		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	500,000	500,000
11	09770		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09770		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	09770		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	08140	Zhvillimi i Sportit	1	Çelje nga buxheti	32,750	5,780	2,000	0	310,370	5,200	0	0	200,000	556,100
11	08140		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	20,000
11	08140		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	08140		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	08140		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	s	Ministria e Arsimit, Sportit dhe Rinisë			26,326,056	4,674,146	2,055,765	0	12,237,210	185,200	1,040,720	0	5,704,000	52,223,097
12	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	116,176	21,292	58,412	0	0	0	1,180	0	0	197,060
12	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	1,300	0	0	0	0	0	0	1,300
12	08220	Trashëgimia Kulturore dhe Muzetë	1	Çelje nga buxheti	339,858	60,548	128,319	0	94,476	491	113,432	73,250	114,499	924,873
12	08220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	20,000
12	08220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	08220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	08220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	51,300	0	0	0	0	0	0	51,300
12	08230	Arti dhe Kultura	1	Çelje nga buxheti	763,826	137,684	58,914	0	273,400	9,960	288	0	2,052,251	3,296,323
12	08230		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	20,000	20,000
12	08230		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	08230		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	08230		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	12,200	0	0	0	0	0	0	12,200
12	s	Ministria e Kulturës			1,219,860	219,524	310,445	0	367,876	10,451	114,900	73,250	2,206,750	4,523,056
13	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	191,557	32,800	155,133	0	0	14,200	0	0	15,000	408,690
13	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	3,000	3,000
13	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07220	Shërbimet e Kujdesit Parësor	1	Çelje nga buxheti	79,845	13,400	44,000	0	5,278,000	0	0	13,000	215,000	5,643,245



Tab.5

Tab.5					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familiare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
13	07220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	158,000	158,000
13	07220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	35,000	35,000
13	07220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07330	Shërbimet e Kujdesit Dytësor	1	Çelje nga buxheti	770,000	128,600	1,270,122	0	32,292,790	0	0	20,000	1,326,470	35,807,982
13	07330		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	852,000	852,000
13	07330		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	54,000	54,000
13	07330		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	34,720	34,720
13	07330		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07450	Shërbimet e Shëndetit Publik	1	Çelje nga buxheti	2,400,000	400,800	699,679	0	0	430,370	0	0	342,600	4,273,449
13	07450		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07450		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	07450		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	1,200	1,200
13	07450		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	10430	Përkujdesi Social	1	Çelje nga buxheti	700,000	117,000	365,600	0	0	0	28,450,000	6,000	30,260	29,668,860
13	10430		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	50,000	50,000
13	10430		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	10430		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	5,450	5,450
13	10430		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01190	Rehabilitimi i të Përdjekurve Politik	1	Çelje nga buxheti	25,000	4,200	10,219	0	0	3,000	1,200,000	0	0	1,242,419
13	01190		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01190		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01190		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	01190		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	s	Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale			4,166,402	696,800	2,544,753	0	37,570,790	447,570	29,650,000	39,000	3,122,700	78,238,015
14	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	379,000	64,606	98,870	0	0	36,000	360	0	875,620	1,454,456
14	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	110,000	110,000
14	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03310	Ndihma Juridike	1	Çelje nga buxheti	47,900	8,000	41,550	0	8,000	0	0	0	2,000	107,450
14	03310		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03310		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03310		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03310		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01120	Publikimet Zyrtare	1	Çelje nga buxheti	36,910	6,164	23,200	0	0	0	0	0	5,000	71,274
14	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

													ne 000/leke	
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familiare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
14	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01130	Mjekësia Ligjore	1	Celje nga buxheti	54,618	9,254	43,128	0	0	0	0	0	231,000	338,000
14	01130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01130		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03440	Sistemi i Burgjeve	1	Celje nga buxheti	4,853,713	818,919	1,707,100	0	0	500	80,000	15,000	285,000	7,760,232
14	03440		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03440		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03440		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03440		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03350	Shërbimi i Përmbartimit Gjyqësor	1	Celje nga buxheti	224,000	37,300	31,900	0	0	0	0	0	5,000	298,200
14	03350		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03350		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03350		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03350		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01160	Shërbimet për çështjet e birësimeve	1	Celje nga buxheti	12,410	2,090	3,440	0	0	0	0	0	200	18,140
14	01160		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01160		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01160		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01160		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01180	Shërbimi i Kthimit dhe Kompensimit të Pronave	1	Celje nga buxheti	219,622	36,676	56,400	0	4,095,140	0	0	0	3,000	4,410,838
14	01180		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01180		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01180		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	01180		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03490	Shërbimi i Provës	1	Celje nga buxheti	162,180	24,776	20,704	0	0	400	0	0	2,000	210,060
14	03490		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03490		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03490		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	03490		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	s	Ministria e Drejtësisë			5,990,353	1,007,785	2,026,292	0	4,103,140	36,900	80,360	15,000	1,518,820	14,778,650
15	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Celje nga buxheti	153,000	23,800	139,550	0	0	0	450	9,000	29,000	354,800
15	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01120	Mbështetje diplomatike jashtë shtetit	1	Celje nga buxheti	861,500	115,500	1,343,000	0	0	233,000	0	0	15,000	2,568,000
15	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

Tab.5					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
15	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01130	Aktiviteti diplomatik dhe konsullor i MPJ	1	Çelje nga buxheti	191,500	28,000	97,000	0	0	0	0	0	0	316,500
15	01130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01130		4	TVSH, Detyrim doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	01130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	s	Ministria e Evropës dhe Punëve të Jashtme			1,206,000	167,300	1,579,550	0	0	233,000	450	9,000	44,000	3,239,300
16	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	1,058,394	174,883	194,255	0	0	3,500	10,000	2,601	53,194	1,496,827
16	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03140	Policia e Shtetit	1	Çelje nga buxheti	13,239,539	2,233,271	3,023,205	0	0	10,000	556,988	7,242	1,191,213	20,261,458
16	03140		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	386,622	386,622
16	03140		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03140		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	30,750	30,750
16	03140		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03150	Garda e Republikës	1	Çelje nga buxheti	1,584,850	263,250	351,700	0	0	0	20,200	0	30,000	2,250,000
16	03150		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03150		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03150		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	03150		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01160	Prefekturat dhe Funksionet e Deleguara të Pushtetit Vendor	1	Çelje nga buxheti	475,634	81,286	86,737	0	0	0	0	0	5,000	648,657
16	01160		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01160		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01160		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01160		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01170	Shërbimi i Gjendjes Civile	1	Çelje nga buxheti	502,634	85,288	80,820	0	0	0	37,000	0	130,000	835,742
16	01170		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01170		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01170		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	01170		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	s	Ministria e Brendshme			16,861,051	2,837,978	3,736,717	0	0	13,500	624,188	9,843	1,826,779	25,910,056
17	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	590,562	104,418	399,896	0	0	275,424	33,000	0	160,000	1,563,300
17	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
17	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02120	Forcat e Luftimit	1	Celje nga buxheti	3,417,000	435,000	2,463,090	0	0	0	40,000	0	8,384,500	14,739,590
17	02120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	10,200,000	10,200,000
17	02120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	09430	Arsimi Ushtarak	1	Celje nga buxheti	554,000	95,000	91,000	0	0	0	130,000	0	457,000	1,327,000
17	09430		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	09430		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	09430		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	09430		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02150	Mbështetja e Luftimit	1	Celje nga buxheti	3,042,000	461,000	2,928,000	0	0	0	323,936	0	1,260,500	8,015,436
17	02150		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02150		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	02150		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	5,000	5,000
17	02150		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	07340	Mbështetja për Shëndetësinë	1	Celje nga buxheti	517,348	88,488	798,164	0	0	0	2,000	0	500,000	1,906,000
17	07340		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	07340		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	07340		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	07340		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10270	Mbështetja Sociale për Ushtarakët	1	Celje nga buxheti	0	0	0	0	5,200,000	0	0	0	0	5,200,000
17	10270		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10270		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10270		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10270		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10910	Emergjencat Civile	1	Celje nga buxheti	164,000	27,000	441,000	0	800,000	18,000	0	0	1,910,000	3,360,000
17	10910		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	2,012,050	2,012,050
17	10910		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	10910		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	10,000	10,000
17	10910		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	s	Ministria e Mbrojtjes			8,284,910	1,210,906	7,121,150	0	6,000,000	293,424	528,936	0	24,899,050	48,338,376
18	03520	Veprimtaria Informative Shtetërore	1	Celje nga buxheti	1,301,600	214,100	383,800	0	0	0	32,000	0	140,000	2,071,500
18	03520		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	03520		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	03520		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	03520		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	3,000	0	0	0	0	0	0	3,000
18	s	Shërbimi Informativ Shtetëror			1,301,600	214,100	386,800	0	0	0	32,000	0	140,000	2,074,500
19	08310	Shërbimet për shqiptarët jashtë kufirit	1	Celje nga buxheti	0	0	0	0	240,000	0	0	0	0	240,000



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familiare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
19	08310		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08310		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08310		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08310		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08520	Projekte teknike për futjen e teknologjive të reja	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	200,000	0	0	0	100,000	300,000
19	08520		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08520		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08520		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08520		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08330	Prodhime filmike ose veprimtari artistike mbarëkombëtare	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	68,000	0	0	0	0	68,000
19	08330		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08330		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08330		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08330		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08340	Orkestra simfonike e RTSH dhe Kinematografisë	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	82,000	0	0	0	0	82,000
19	08340		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08340		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08340		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	08340		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	s	Drejtoria e Radio Televizionit			0	0	0	0	590,000	0	0	0	100,000	690,000
20	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	169,400	26,300	44,620	0	0	0	380	0	130,000	370,700
20	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	5,000	0	0	0	0	0	0	5,000
20	s	Drejtoria e Përgjithshme e Arkivave			169,400	26,300	49,620	0	0	0	380	0	130,000	375,700
22	01520	Veprimtaria Akademike	1	Çelje nga buxheti	40,500	6,500	338,900	0	0	600	50,880	0	10,000	447,380
22	01520		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	01520		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	01520		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	01520		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22	s	Akademia e Shkencës			40,500	6,500	338,900	0	0	600	50,880	0	10,000	447,380
24	01120	Veprimtaria Audituese e KLSH	1	Çelje nga buxheti	531,300	66,800	70,900	0	0	0	0	0	13,000	682,000
24	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	2,000	2,000
24	01120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	s	Kontrolli i Lartë i Shtetit			531,300	66,800	70,900	0	0	0	0	0	15,000	684,000
26	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	120,000	20,040	88,310	0	0	20,000	1,600	0	3,000	252,950



Tab.5

ne 000/leke														
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600 Pagat	601 Kontrib. e sigurimeve shoqërore	602 Mallra dhe shërbime	603 Subveci- net	604 Të tjera transfer. korrente brendshme	605 Transfer. korrente të huaja	606 Transferta për buxhetet familjare dhe individët	230 Shpenzime kapitale të patrupëzuara	231 Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
26	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	05320	Programe për mbrojtjen e Mjedisit	1	Çelje nga buxheti	320,000	53,610	120,500	0	5,000	0	0	0	15,000	514,110
26	05320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	390,000	390,000
26	05320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	33,688	33,688
26	05320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	41,312	41,312
26	05320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04260	Administrimi i Pyjeve	1	Çelje nga buxheti	324,000	54,000	70,728	0	0	0	72	48,000	370,760	867,560
26	04260		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04260		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04260		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04260		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04760	Zhvillimi i Turizmit	1	Çelje nga buxheti	154,800	25,400	403,920	0	250,280	0	0	0	19,340	853,740
26	04760		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04760		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04760		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	04760		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	06220	Menaxhimi i Mbetjeve Urbane	1	Çelje nga buxheti	29,000	6,000	5,000	0	0	0	0	0	329,747	369,747
26	06220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	200,000	200,000
26	06220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	06220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	06220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	s	Ministria e Turizmit dhe Mjedisit			947,800	159,050	688,458	0	255,280	20,000	1,672	48,000	1,402,847	3,523,107
28	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	2,465,670	283,500	408,480	0	0	150	0	25,000	105,000	3,287,800
28	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	s	Prokuroria e Përgjithshme			2,465,670	283,500	408,480	0	0	150	0	25,000	105,000	3,287,800
29	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	256,639	34,770	73,150	0	0	0	1,500	0	15,000	381,059
29	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01140	Mbështetje për teknologjinë e sistemit të drejtësisë	1	Çelje nga buxheti	14,000	2,400	376	0	0	0	24	0	0	16,800
29	01140		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01140		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

ne 000/leke

Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600 Pagat	601 Kontrib. e sigurimeve shoqërore	602 Mallra dhe shërbime	603 Subveci- net	604 Të tjera transfer. korrente brendshme	605 Transfer. korrente të huaja	606 Transferta për buxhetet familjare dhe individët	230 Shpenzime kapitale të patrupëzuara	231 Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
29	01140		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	01140		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	03310	Buxheti Gjyqësor	1	Çelje nga buxheti	3,179,700	400,000	615,800	0	0	0	6,100	28,000	340,000	4,569,600
29	03310		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	03310		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	03310		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	03310		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	s	Këshilli i Lartë i Gjyqësor			3,450,339	437,170	689,326	0	0	0	7,624	28,000	355,000	4,967,459
30	03320	Veprimtaria Gjyqësore Kushtetuese	1	Çelje nga buxheti	146,500	19,300	42,500	0	0	1,000	0	900	34,100	244,300
30	03320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	03320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	03320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	03320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	s	Gjykata Kushtetuese			146,500	19,300	42,500	0	0	1,000	0	900	34,100	244,300
31	08320	Veprimtaria Telegrafike e ATSH-së	1	Çelje nga buxheti	58,235	9,484	11,250	0	0	3,500	0	0	5,000	87,469
31	08320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	08320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	08320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	08320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	s	Aqjencia Telegrafike Shqiptare			58,235	9,484	11,250	0	0	3,500	0	0	5,000	87,469
35	01110	Veprimtaria e KLP	1	Çelje nga buxheti	155,000	18,600	30,483	0	0	0	0	0	10,000	214,083
35	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35	s	Këshilli i Lartë i Prokurorisë			155,000	18,600	30,483	0	0	0	0	0	10,000	214,083
40	01110	Mbështetje për Partitë Politike	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	345,600	0	0	0	0	345,600
40	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01120	Mbështetje për Shoqatat	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	8,000	0	0	0	0	8,000
40	01120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01130	Mbështetje për Organizatat e Veteranëve me Status	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	2,200	0	0	0	0	2,200
40	01130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

Tab.5					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
40	01130		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	01130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	s	Partitë Politike			0	0	0	0	355,800	0	0	0	0	355,800
41	03390	Veprimtaria e SPAK	1	Çelje nga buxheti	979,000	123,946	248,117	0	0	0	0	0	550,000	1,901,063
41	03390		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41	03390		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41	03390		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41	03390		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41	s	Struktura e Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar			979,000	123,946	248,117	0	0	0	0	0	550,000	1,901,063
50	01320	Veprimtaria Statistikore	1	Çelje nga buxheti	442,487	77,264	369,026	0	1,574	0	0	0	126,200	1,016,551
50	01320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	100,000	100,000
50	01320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
50	01320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	23,800	23,800
50	01320		5	Nga të ardhurat e veta	34,264	5,885	2,000	0	0	0	0	0	0	42,149
50	s	Instituti i Statistikës			476,751	83,149	371,026	0	1,574	0	0	0	250,000	1,182,500
55	09820	Veprimtaria Arsimore	1	Çelje nga buxheti	88,745	11,136	74,652	0	0	0	284,138	0	8,000	466,671
55	09820		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
55	09820		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
55	09820		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
55	09820		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	3,000	0	0	0	0	0	0	3,000
55	s	Shkolla e Magjistraturës			88,745	11,136	77,652	0	0	0	284,138	0	8,000	469,671
56	06210	Programe Zhvillimi	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	0	0	5,713,875	5,713,875
56	06210		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	4,500,000	4,500,000
56	06210		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	388,713	388,713
56	06210		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	447,412	447,412
56	06210		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	06220	Infrastruktura Vendore dhe Rajonale	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	0	0	4,500,000	4,500,000
56	06220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	06220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	06220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	06220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	04230	Programi "100 Fshatrat"	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	0	0	1,000,000	1,000,000
56	04230		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	04230		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	04230		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	04230		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56	s	Fondi i Zhvillimit Shqiptar			0	0	0	0	0	0	0	0	16,550,000	16,550,000
57	08220	Mbështetja e veprimtarisë kinematografike	1	Çelje nga buxheti	11,031	1,807	4,000	0	131,110	16,000	0	0	1,000	164,948
57	08220		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

ne 000/leke														
Tab.5					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
57	08220		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
57	08220		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
57	08220		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
57	s	Qendra Kombëtare e Kinematografisë			11,031	1,807	4,000	0	131,110	16,000	0	0	1,000	164,948
63	03320	Veprimtaria e Inspektoratit të Lartë të Drejtësisë	1	Çelje nga buxheti	218,800	30,000	23,770	0	0	500	1,230	0	73,000	347,300
63	03320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03330	Veprimtaria e rivlerësimit kalimtar të magjistratit	1	Çelje nga buxheti	264,300	25,950	33,750	0	0	0	0	0	2,000	326,000
63	03330		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03330		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03330		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03330		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03340	Veprimtaria e apelimit të rivlerësimit kalimtar	1	Çelje nga buxheti	203,100	20,160	23,640	0	0	0	0	0	2,000	248,900
63	03340		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03340		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03340		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03340		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03360	Veprimtaria e komisionerit publik	1	Çelje nga buxheti	91,600	9,600	12,200	0	0	0	0	0	1,500	114,900
63	03360		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03360		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03360		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	03360		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
63	s	Institucionet e sistemit të drejtësisë			777,800	85,710	93,360	0	0	500	1,230	0	78,500	1,037,100
66	03320	Shërbimi i avokatisë	1	Çelje nga buxheti	129,125	18,584	24,100	0	0	1,700	700	0	4,000	178,209
66	03320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
66	03320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
66	03320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
66	03320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
66	s	Avokati i Popullit			129,125	18,584	24,100	0	0	1,700	700	0	4,000	178,209
67	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	67,041	11,650	16,350	0	0	200	240	0	2,000	97,481
67	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
67	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
67	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
67	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
67	s	Komisioneri për Mbikëqyrjen e Shërbimit Civil			67,041	11,650	16,350	0	0	200	240	0	2,000	97,481
73	01610	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	145,407	23,100	44,160	0	0	300	48,240	0	15,000	276,207
73	01610		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

Tab.5

ne 000/leke														
					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
73	01610		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01610		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01610		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01620	Zgjedhjet e përgjithshme dhe lokale	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01620		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	23,800	23,800
73	01620		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01620		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	01620		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	s	Komisioni Qendror i Zgjedhjeve			145,407	23,100	44,160	0	0	300	48,240	0	38,800	300,007
76	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	167,400	24,500	41,340	0	0	0	240	0	38,000	271,480
76	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
76	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
76	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
76	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
76	s	Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave			167,400	24,500	41,340	0	0	0	240	0	38,000	271,480
77	04120	Mbikëqyrja e tregut & Garantimi i konkurrencës	1	Çelje nga buxheti	87,400	13,740	10,120	0	0	0	240	0	1,000	112,500
77	04120		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
77	04120		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
77	04120		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
77	04120		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
77	s	Autoriteti i Konkurrencës			87,400	13,740	10,120	0	0	0	240	0	1,000	112,500
82	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	10,800	1,760	4,440	0	0	300	100	0	1,000	18,400
82	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
82	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
82	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
82	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
82	s	Këshilli Kombëtar i Kontabilitetit			10,800	1,760	4,440	0	0	300	100	0	1,000	18,400
87	01320	Shërbime Qeveritare	1	Çelje nga buxheti	0	0	0	250,000	0	0	0	0	280,000	530,000
87	01320		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01320		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01320		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01320		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01130	Shërbimi i Prokurimit Publik	1	Çelje nga buxheti	74,935	12,229	11,620	0	0	0	0	0	1,000	99,784
87	01130		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01130		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01130		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01130		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	05640	Administrimi i ujërave	1	Çelje nga buxheti	98,729	16,334	18,620	0	0	0	0	0	0	133,683
87	05640		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	193,000	193,000



Tab.5

Tab.5	ne 000/leke													
					600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
87	05640		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	05640		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	10,000	10,000
87	05640		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	03310	Shërbimi i Avokatisë Shtetërore	1	Çelje nga buxheti	279,625	34,889	19,400	0	0	0	0	0	2,000	335,914
87	03310		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	03310		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	03310		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	03310		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01150	Shërbime të tjera	1	Çelje nga buxheti	825,073	138,805	282,636	0	304,000	0	0	0	67,520	1,618,034
87	01150		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	91,000	91,000
87	01150		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	51,330	51,330
87	01150		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	63,830	63,830
87	01150		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01140	e-Qeverisja	1	Çelje nga buxheti	1,097,068	177,070	4,611,719	0	0	22,170	75	0	3,179,000	9,087,102
87	01140		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	160,000	160,000
87	01140		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01140		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01140		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01330	Menaxhimi dhe Zhvillimi i Administratës Publike	1	Çelje nga buxheti	287,992	47,645	94,530	0	0	21,900	0	0	28,000	480,067
87	01330		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	76,200	76,200
87	01330		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01330		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	01330		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	2,000	0	0	0	0	0	0	2,000
87	08610	Mbështetje për Rininë dhe Fëmijët	1	Çelje nga buxheti	23,649	3,935	7,270	0	110,700	20,400	0	0	50,000	215,954
87	08610		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08610		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08610		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08610		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08480	Mbështetje për Kultet Fetare	1	Çelje nga buxheti	16,461	2,685	9,575	0	113,000	0	0	0	1,000	142,721
87	08480		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08480		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08480		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	08480		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
87	s	Institucione të tjera Qeveritare			2,703,532	433,592	5,057,370	250,000	527,700	64,470	75	0	4,253,880	13,290,619
88	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	19,820	3,310	6,395	0	100,000	0	0	0	1,000	130,525
88	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
88	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
88	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
88	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Tab.5

Tab.5	ne 000/leke													
Gr.	Tit.	Emërtimi i institucionit buxhetor/ programit	Kap	Emër kapitulli	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
					Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subveci-net	Të tjera transfer. korrente brendshme	Transfer. korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	Totali
88	s	Mbështetje për Shoqërinë Civile			19,820	3,310	6,395	0	100,000	0	0	0	1,000	130,525
89	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	101,140	16,330	32,890	0	0	100	240	0	18,000	168,700
89	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
89	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
89	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
89	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
89	s	Komisioneri për të Drejtën e Informimit dhe Mbrojtjen e të Dhënave Personale			101,140	16,330	32,890	0	0	100	240	0	18,000	168,700
90	01110	Veprimtaria e Komisionit të Prokurimit Publik	1	Çelje nga buxheti	78,625	11,773	17,200	0	0	0	300	0	16,000	123,898
90	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
90	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
90	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
90	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
90	s	Komisioni i Prokurimit Publik			78,625	11,773	17,200	0	0	0	300	0	16,000	123,898
91	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	49,300	8,730	11,880	0	0	0	240	0	1,000	71,150
91	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
91	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
91	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
91	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
91	s	Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi			49,300	8,730	11,880	0	0	0	240	0	1,000	71,150
92	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	35,330	4,990	15,720	0	0	0	120	0	1,000	57,160
92	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
92	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
92	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
92	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
92	s	Instituti i Studimeve të Krimeve të Komunizmit			35,330	4,990	15,720	0	0	0	120	0	1,000	57,160
95	01110	Planifikimi, Menaxhimi dhe Administrimi	1	Çelje nga buxheti	105,900	18,100	26,100	0	0	0	0	0	15,800	165,900
95	01110		2	Financim i huaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
95	01110		3	Kostot lokale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
95	01110		4	TVSH, Detyrime doganore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
95	01110		5	Nga të ardhurat e veta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
95	s	Autoriteti për të Drejtën e Informimit			105,900	18,100	26,100	0	0	0	0	0	15,800	165,900



Tab.5

ne 000/leke

Të tjera shpenzime të pa përfshira në buxhetet e ministrive dhe institucioneve	Totali
Fondi Rezerve dhe Kontigjencë i Këshillit të Ministrave	21,687,000
Fondi Rezervë i Këshillit të Ministrave	2,500,000
Fondi Kontigjencë për Politika Pensionesh	4,137,000
Bonus për Pensionistet	3,650,000
Fondi i Veçante për pagat	400,000
Rezervë për rritjen e pagave	11,000,000
Kontigjencë për investime	0
Interesat	66,177,218
Për borxhin e brendshëm	34,493,627
Për borxhin e huaj	26,383,592
Rezervë	5,300,000
Shpenzimet e Pushtetit Vendor	71,248,633
Nga të ardhurat e veta	29,113,633
Granti për pushteti vendor	36,657,000
Nga të ardhurat nga transferimi i rentës	1,478,000
Nga të ardhurat jo-tatimore	3,000,000
Financimi i huaj vendor dhe të tjera të mbartura	1,000,000
Shpenzime nga të ardhurat Jashtë Limitit	2,600,000
Shpenzime nga të ardhurat e Arsimit të Lartë	2,000,000
Investime nga të Ardhurat jashtë limitit të Arsimit të Lartë	1,000,000
Të ardhurat e Fondeve Speciale	157,624,617
Huadhënie për Energjinë	0
Fondi i Rindërtimit	7,000,000
Shpronësime	0
Mbështetje për Energjinë	0
Totali	329,337,469



Tab.6

ne 000/leke

	Funksioni	600	601	602	603	604	605	606	230	231	Totali
		Pagat	Kontrib. e sigurimeve shoqërore	Mallra dhe shërbime	Subvecionet	Të tjera transferta korrente brendshme	Transferta korrente të huaja	Transferta për buxhetet familjare dhe individët	Shpenzime kapitale të patrupëzuara	Shpenzime kapitale të trupëzuara	
01	Shërbimet e Përgjithshme Publike	19,559,625	3,074,758	14,664,243	250,000	5,911,374	845,997	1,520,834	692,291	8,527,714	55,046,836
02	Mbrojtja	6,459,000	896,000	5,391,090	0	0	0	363,936	0	19,850,000	32,960,026
03	Rendi dhe Siguria Publike	26,905,532	4,282,045	6,606,236	0	8,000	14,100	697,218	51,142	3,081,185	41,645,458
04	Çështjet Ekonomike	4,487,525	774,671	5,178,627	500,000	350,280	22,375	3,400,996	818,537	42,689,824	58,222,835
05	Mbrojtja e Mjedisit	418,729	69,944	164,120	0	5,000	0	0	0	683,000	1,340,793
06	Strehimi dhe Komoditetet e Komunitetit	165,111	28,731	74,172	350,000	0	0	745,000	166,582	27,724,306	29,253,902
07	Shëndetësia	3,767,193	631,288	2,811,965	0	58,052,005	430,370	2,000	33,000	3,518,990	69,246,811
08	Argëtimi, Kultura dhe Çështjet Fetare	1,245,810	221,923	284,828	0	1,623,056	55,551	113,720	73,250	2,583,750	6,201,888
09	Arsimi	27,709,912	4,923,342	2,543,345	0	11,926,840	180,000	1,745,029	0	6,662,469	55,690,937
10	Mbrojtja Sociale	1,554,827	260,136	1,159,600	750,000	178,838,003	18,000	29,250,000	6,000	4,218,760	216,055,326
	<i>Shpenzime të tjera të paklasifikuara*</i>										171,712,851
	Totali	92,273,264	15,162,838	38,878,226	1,850,000	256,714,557	1,566,393	37,838,733	1,840,802	119,539,998	737,377,663

* Në zërin “Shpenzime të tjera të paklasifikuara” (totali) janë përfshirë: i. pagesat për shërbimin e borxhit; ii. kontigjenca për politika pagash dhe pensionesh, iii. fondi rezerve; dhe iv. shpenzimet e pushtetit vendor; v. fondi i rindërtimit

** Shpenzimet e pushtetit vendor nuk janë shpërndarë sipas funksioneve pasi ndarja e tyre është kompetencë e këtij pushteti.



ANEKS 1
TRANSFERTA E PAKUSHTËZUAR,
FORMULA E NDARJES SË FONDEVE,
KRITERET DHE KOEFICIENTËT
E VITIT 2024

1. Transferta e pakushtëzuar

Transferta e Pakushtëzuar (TP) rregullohet nga ligji nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore”, i cili përcakton madhësinë dhe mënyrën e ndarjes për Njësitë e Vetëqeverisjes Vendore (NJVQV). Si rregull i përgjithshëm, transferata e pakushtëzuar ka për qëllim t’u sigurojë njësitë të vetëqeverisjes vendore diferencën mes kostos së ushtrimit të funksioneve (nevojat për shpenzime) dhe të ardhurave që ato krijojnë në mënyrë të pavarur (kapaciteti fiskal). Duke qenë se NJVQV-të janë të ndryshme për sa i përket nevojave dhe kapacitetit fiskal, në një sistem efikas dhe të drejtë të ndarjes së transfertës së pakushtëzuar duhet të merren parasysh diferencat tek të dy dimensionet.

Për vitin 2024, transfertat në buxhetin e njësitë të vetëqeverisjes vendore janë:

- **Transferta e pakushtëzuar** e cila përbëhet nga:

a) **Pjesa e Përgjithshme** prej 24 343 milionë lekë që rezulton nga zbatimi i pikës 2, të nenit 23, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes Vendore”, i cili përcakton se madhësia e transfertës së pakushtëzuar për vitin 2024 është jo më pak se 1% e Produktit të Brendshëm Bruto dhe jo më pak se ajo e vitit 2023;

b) **Pjesa Sektoriale** prej 10 814 milionë lekë nga shtesa që rezulton si pasojë e zbatimit të pikës 3, të nenit 95, të ligjit nr. 139, datë 17.12.2015, “Për vetëqeverisjen vendore”, për përfundimin e periudhës tranzitore për financimin me transferata specifike të funksioneve të decentralizuara nga ky ligj, dhe zbatimi i pikës 4, të nenit 23, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore” që rregullon konvertimin e transfertave specifike për funksionet e decentralizuara rishtazi në nivel vendor në transfertë të pakushtëzuar sektoriale; dhe

c) **Për pagat**, prej 1 500 milionë lekë nga shtesa që rezulton si pasojë e zbatimit të pikës 15, “a”, të vendimit të Këshilli të Ministrave nr. 328, datë 31.5.2023, “Për klasifikimin e funksioneve, grupimin e njësitë të vetëqeverisjes vendore, për efekt page, dhe caktimin e kufijve të pagave të funksionarëve të

zgjedhur e të emëruar, të nëpunësve civilë e të punonjësve administrativë të njësitë të vetëqeverisjes vendore”.

Në transfertën e pakushtëzuar të parashikuar për vitin 2024, që rezulton nga përcaktimi ligjor i madhësisë minimale prej 1% të PBB-së ose prej 24 343 milionë lekë, do të shtohet fondi prej 1 500 milionë lekë për kompensimin e pagave dhe fondet prej 10 814 milionë lekë, për financimin e funksioneve të reja të cilat për periudhën 2016–2018, janë financuar nëpërmjet transfertave specifike. Nga 1 janari i vitit 2019, transfertat specifike u kthyen në transfertë të pakushtëzuar sektoriale e cila përdoret në autonomi nga njësitë e vetëqeverisjes vendore. Në total, për vitin 2024, transferata e pakushtëzuar do të jetë 36 657 milionë lekë.

Formula e ndarjes së transfertës së pakushtëzuar përcaktohet në nenin 24, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore”. Formula identifikon nevojat për shpenzime të bashkive duke u bazuar tek popullsia relative, dendësia e popullsisë (që reflekton diferencat në koston e ushtrimit të funksioneve ndërmjet bashkive) dhe tek numri faktik i fëmijëve në kopshte dhe nxënësve në shkollat 9-vjeçare dhe të mesme në çdo bashki. Përveç ekualizimit të kostove të shërbimeve që bëhet nëpërmjet komponentit të dendësisë, formula e ndarjes së transfertës së pakushtëzuar sjell edhe ekualizimin e kapacitetit fiskal (të matur nga të ardhurat faktike nga taksat e ndara ndërmjet qeverisë qendrore dhe asaj vendore), të cilat mbledhen dhe u transferohen plotësisht ose pjesërisht bashkive nga administrata tatimore qendrore. Ekualizimi fiskal bazohet në të ardhurat faktike nga tatimi mbi të ardhurat personale, nga taksa vjetore e automjeteve të përdorura dhe taksa e kalimit të së drejtës së pronësisë për pasuritë e paluajtshme.

2. Shuma totale e transfertës së pakushtëzuar për vitin 2024

Në zbatim të pikave 2 dhe 4, të nenit 23, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore”, dhe pikës 3, të nenit 95, të ligjit nr. 139, datë 17.12.2015, “Për vetëqeverisjen vendore”, **madhësia e transfertës së pakushtëzuar për vitin 2024 është 36 657 milionë lekë**, dhe përbëhet nga pjesa e përgjithshme, pjesa e kompensimit të pagave dhe pjesa sektoriale që mbulon funksionet e decentralizuara në vitin 2016.



Transferta e pakushtëzuar për një bashki ose qark është e barabartë me shumën përkatëse që rezulton nga aplikimi i formulës për shpërndarjen e transfertës së pakushtëzuar për bashkitë dhe qarqet sipas parashikimit të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për

financat e vetëqeverisjes vendore”, fondet për kompensimin e pagave dhe fondeve të ndara sipas çdo bashkie për funksionet e transferuara (decentralizuara) në vitin 2016.

	TOTALI I TRANSFERTËS SË PAKUSHTËZUAR (PJESA I + PJESA II + PJESA III)	36,657,110,000
I	Pjesa e Përgjithshme – Ligji për Financat e Vetëqeverisjes Vendore	24,343,110,000
1	Produkti i Brendshëm Bruto i parashikuar për vitin 2024	2,434,311,000,000
2	Transferta e pakushtëzuar për vitin 2024, në % ndaj PBB-së të parashikuar	1%
3	Transferta e Pakushtëzuar për vitin 2024, në lekë	24,343,110,000
4	Transferta e pakushtëzuar për t'u shpërndarë sipas formulës në vitin 2024, pas zbritjes së fondeve si më poshtë:	22,726,780,600
5	Fondi rezervë	100,000,000
6	Fondet për Konviktet dhe Qendrat e Shërbimeve Sociale	631,080,289
7	Fondet për rrugët rurale të transferuara nga Qarqet tek Bashkitë	558,248,410
8	Mbështetje për reformën në financat e arsimit parashkollor	327,000,000
II	Transfertë sektoriale për kompensimin e pagave	1,500,000,000
III	Pjesa Sektoriale – Funksionet e Decentralizuara me ligjin “Për Vetëqeverisjen Vendore”.	10,814,000,000
1	Fondet për personelin mësimor në kopshte në arsimin parashkollor	4,803,902,000
2	Fondet për personelin mbështetës në kopshte dhe arsimin parashkollor	1,372,957,000
3	Fondet për personelin mbështetës në arsimin parauniversitar	609,662,000
4	Fondet për personelin dhe shpenzimet operative për funksionin e mbrojtjes nga zjarri	1,546,805,000
5	Fondet për personelin dhe shpenzimet operative për funksionin e administrimit të pyjeve	468,560,000
6	Fondet për personelin dhe shpenzimet operative për funksionin e ujërave dhe kullimit	1,037,307,000
7	Fondet për qendrat e shërbimeve sociale	65,566,000
8	Fondet për rrugët rurale	88,380,000
9	Fondet për klubet shumësportësbe “Partizani dhe Studenti”	32,650,000
10	Fondet për menaxhimin e mbetjeve urbane	788,211,000
IV	Transferta e pakushtëzuar e përgjithshme dhe sektoriale për t'u shpërndarë me formulë në vitin 2024 (I.4+I.8+III.1)	27,857,682,600

Pjesa e Përgjithshme e Transfertës së Pakushtëzuar (IP) për vitin 2024 është 1% e Produktit të Brendshëm Bruto (PBB) të parashikuar për vitin 2024, ose 24,343,110,000 lekë dhe është 2 582 milionë lekë më shumë se në vitin 2023. Gjithsej transferta e pakushtëzuar për bashkitë dhe qarqet së bashku me transfertën e pakushtëzuar sektoriale që shpërndahet nëpërmjet formulës është 27,857,682,600 lekë, pas zbritjes së fondeve për konviktet, shërbimet sociale, për rrugët rurale. Deri para vitit 2016, fondet për konviktet, shërbimet sociale dhe për disa kritere të tjera, përfshiheshin në transfertën e pakushtëzuar përfundimtare të bashkive respektive. Me hyrjen në fuqi të formulës së re të ndarjes së transfertës së pakushtëzuar, meqenëse ndarja e fondeve për këto funksione nuk ishte pjesë e formulës, për të rritur transparencën, këto fonde janë nxjerrë jashtë totalit të transfertës që ndahet me formulë. Duke filluar nga viti 2016, këto fonde paraqiten vetëm tek bashkitë përfituese si transfertë e pakushtëzuar, sikurse paraqitur në tabelën nr. 3 pjesë përbërëse e ligjit vjetor të buxhetit të vitit 2024. Në totalin e transfertës së pakushtëzuar

përfshihen edhe fondet për mirëmbajtjen e rrugëve rurale, ku nga viti 2016, kanë kaluar nga këshillat e qarqeve tek bashkitë. Gjithashtu, fondet për këtë funksion nuk ndahen sipas formulës së transfertës së pakushtëzuar dhe paraqiten të veçanta për bashkitë përfituese në tabelën nr. 3 pjesë përbërëse e ligjit vjetor të buxhetit të vitit 2024.

Në vitin 2024, në zbatim të neneve 28 dhe 37, të ligjit nr. 69, datë 21.6.2012, “Për sistemin arsimor parauniversitar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar; nenit 23, të ligjit nr. 139, datë 17.12.2015, “Për vetëqeverisjen vendore”; nenit 23, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore”, vazhdon reforma e sistemit të financimit të arsimit parashkollor duke e harmonizuar sistemin me praktikat më të mira ndërkombëtare në financimin e kopshteve. Kjo reformë pritet të sjellë përmirësim në cilësinë e arsimit parashkollor në vendin tonë. Kostoja e reformës është 327 milionë lekë dhe do të vazhdojë të mbulohet nga transferta e pakushtëzuar e vitit 2024.

Pjesa Sektoriale e Transfertës së Pakushtëzuar përfshin financimin për funksionet e reja të



transferuara në nivel vendor në vitin 2016, sipas ligjit nr. 139, datë 17.12.2015, “Për Vetëqeverisjen Vendore”. Fondet për këto funksione nuk ndahen sipas formulës së ndarjes së transfertës së pakushtëzuar të përcaktuar në nenin 24, të ligjit nr. 68, datë 27.4.2017, “Për financat e vetëqeverisjes vendore”. Fondet për këto funksione ndahen për çdo funksion dhe për çdo bashki, sipas kriterëve specifike të përcaktuara në Aneksin nr. 4 dhe në kolonat e veçanta në tabelën nr. 3, pjesë përbërëse të ligjit vjetor të buxhetit të vitit 2024.

Buxheti i vitit 2024, vijon vazhdimin e reformës në arsimin parashkollor. Duke filluar nga viti 2019, dhe në buxhetin e vitit 2024, fondet për arsimin parashkollor ndahen kryesisht mbi bazën e numrit të fëmijëve me moshë 3–6 vjeç, si treguesi më i mirë i nevojës për shërbim dhe pjesërisht bazohet në sistemin aktual të ndarjes së fondeve sipas numrit të edukatoreve të transferuara në vitin 2016 deri në 2018. Më specifikisht, 60% e fondeve për pagat e edukatoreve ndahen mbi bazën e numrit të fëmijëve të regjistruar në kopshte dhe 40% mbi bazën e numrit të edukatoreve pranë këtyre kopshteve. Kjo reformë siguron një ndarje më të mirë të fondeve, duke u bazuar në numrin e fëmijëve që duhet t’u ofrohet edukimi parashkollor. Reforma është në përputhje me parashikimet e nenit 28 dhe 37, të ligjit nr. 69, datë 21.6.2012, “Për sistemin arsimor parauniversitar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar” dhe praktikën e mira ndërkombëtare që rekomandojnë një ndarje të fondeve, kryesisht mbi bazën e numrit të fëmijëve. Ndryshimi i sistemit të ndarjes së fondeve për arsimin parashkollor në vendin tonë përbën një domosdoshmëri, pasi para kësaj reforme nuk reflektoheshin në mënyrë të saktë ndryshimet sociale, demografike dhe infrastrukturore që kanë ndodhur përgjatë më shumë se dy dekadave të fundit. Kjo domosdoshmëri njihet edhe nga legjislacioni aktual për arsimin parauniversitar në Shqipëri, i cili sugjeron një ndarje të fondeve, kryesisht mbi bazën e numrit të fëmijëve.

Kjo reformë siguron:

- Uljen e madhësisë mesatare të grupeve/klasave të fëmijëve në kopshte nga raporti mesatar 18 fëmijë për një edukatore (para reformës) në raportin 15 fëmijë për një edukatore;

- Shtimin e fondeve në ato bashki ku ka një nevojë reale për shtimin e numrit të edukatoreve duke ulur madhësinë maksimale të grupeve nga 26 apo 25 fëmijë për një edukatore (para reformës) në 18 fëmijë për edukatore, një parakusht për përmirësimin e cilësisë së edukimit për fëmijët nga 3–6 vjeç që ndjekin kopshtet publike;

- Ruajtjen e fondeve aktuale për ato bashki të cilat rezultojnë të kenë një numër relativisht “të lartë” edukatorësh për numrin e fëmijëve të regjistruar në kopshte, krahasimisht me bashkitë e tjera;

- Një ndarje më të drejtë të fondeve për pagat e edukatoreve, duke zbutur diferencat ndërmjet bashkive për sa i përket raportit fëmijë për edukatore;

- Shtim fondi për stafin mbështetës të arsimit parashkollor.

Kjo reformë, bën një ndarje më të drejtë të fondeve ndërmjet bashkive, zbut diferencat ndërmjet bashkive për sa i përket raportit “fëmijë për edukatore” dhe siguron fonde shtesë për ato bashki që kanë një nevojë imediate për rritjen e numrit të edukatorëve.

Në buxhetin e vitit 2024, do të ndahen me formulë 27,857,682,600 lekë e cila përfshin edhe 4,803,902,000 lekë për personelin mësimor në arsimin parashkollor që i përketin transfertës së pakushtëzuar sektoriale. Fondet e nevojshme për ushtrimin e funksioneve të reja të transferuara në vitin 2016, paraqiten në tabelën nr. 3, pjesë përbërëse e ligjit vjetor të buxhetit të vitit 2024.

3. Ndarja e Transfertës së Pakushtëzuar të përgjithshme ndërmjet dy niveleve të Qeverisjes Vendore

Për vitin 2024, për financimin e funksioneve të veta Bashkitë marrin 96.8% të totalit të transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme për t’u ndarë me formulë, ose **22,006,780,600 lekë**.

Funksionet e transferuara te bashkitë në vitin 2016, financohen nëpërmjet transfertave të pakushtëzuara sektoriale me kolona të veçanta në tabelën nr.3 pjesë përbërëse e ligjit vjetor të buxhetit të vitit 2024. Fondet për arsimin parashkollor në këtë buxhet janë shpërndarë sipas një formule e cila mbështetet kryesisht në numrin e fëmijëve me moshë 3–6 vjeç.



Ndarja e transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme ndërmjet dy niveleve të qeverisjes	Në përqindje	Vlera në lekë
Transferta e pakushtëzuar për bashkitë	96.8%	22,006,780,600
Transferta e pakushtëzuar për qarqet	3.2%	720,000,000

4. Koeficienti i përshtatjes së të dhënave të popullsisë

Popullsia është një tregues i lidhur ngushtë me shpenzimet dhe nevojat për shërbime. Për rrjedhojë popullsia do të vazhdojë të mbetet kriteri kryesor për ndarjen e transfertës së pakushtëzuar ndërmjet njësive të vetëqeverisjes vendore.

Koeficienti i përshtatjes së të dhënave të popullsisë	30%
Banorë rezidentë efektivë = $[\text{Census} + (\text{Regjistri i gjendjes civile} - \text{Census}) * 30\%]$	3,335,940

Të dhënat për popullsinë që përdoren në aplikimin e formulës bazohen kryesisht në të dhënat e Censurit të vitit 2011. Këtyre të dhënave u shtohet 30% e diferencës midis të dhënave të Censurit dhe Gjendjes Civile (të vitit 2023) për secilën njësi të vetëqeverisjes vendore. Kështu, nëse një njësi e vetëqeverisjes vendore sipas Census-it të vitit 2011 ka 30,000 banorë, ndërsa sipas Regjistrit të Gjendjes Civile rezulton të ketë 45,000 banorë, atëherë, numri i popullsisë së përdorur për alokimin e fondeve për këtë bashki do të jetë $30,000 + [(45,000 - 30,000) * 30\%] = 34,500$ banorë të konsideruar rezidentë efektivë në atë njësi të vetëqeverisjes vendore. Në këtë mënyrë, popullsia rezidente rezulton rreth 3.3 milionë banorë, nga 2.8 milionë që raportohet nga Censusi dhe 4.6 milionë që raportohet nga Regjistri i Gjendjes Civile. Vlerësohet se një kompromis midis dy burimeve të të dhënave është i nevojshëm dhe rregullimi me 30% të diferencës midis të dhënave të Gjendjes Civile dhe Censurit amortizon ndryshimet në transfertë që do të pësonte një njësi nga kalimi nga një formulë në tjetrën.

5. Shpërndarja e transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme për Bashkitë

Për vitin 2024, transfertat e pakushtëzuar e cila ndahet sipas formulës për 61 bashkitë është 22,006,780,600 lekë dhe do të ndahet sipas kriterëve të mëposhtme. Kriteret e shpërndarjes së fondeve në formulë kërkojnë të identifikojnë nevojat reale të shpenzimeve të njësive të ndryshme të vetëqeverisjes vendore mbi bazën e popullsisë, dendësisë së popullsisë dhe numrit të fëmijëve në kopshte dhe nxënësve në shkollat publike 9-vjeçare dhe të mesme në territorin e një bashkie.

Në formulë, 80% e transfertës së përgjithshme për bashkitë alokohet mbi bazën e popullsisë relative. Në vijim të rregullimit të numrit të popullsisë së Censurit duke i shtuar atij edhe 30% të diferencës midis të dhënave të Gjendjes Civile dhe të dhënave të Censurit, çdo njësi e vetëqeverisjes vendore merr një transfertë të pakushtëzuar prej 5,278 lekë, për çdo banor rezident në njësinë e vetëqeverisjes vendore.

Përbërja e transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme për bashkitë	22,006,780,600
Komponenti I: Ndarja sipas popullsisë (në përqindje)	80%
Transferta e pakushtëzuar që shpërndahet sipas numrit të banorëve rezidentë efektivë	17,605,424,480
Transferta e pakushtëzuar për frymë	5,278

Dendësia e popullsisë është një kriter tjetër që përdoret për shpërndarjen e transfertës së pakushtëzuar për bashkitë. Dendësia e popullsisë më e ulët është në bashkitë që përbëhen kryesisht ose plotësisht nga zona rurale dhe/ose malore. Ka një korrelacion të fortë mes njësive të vetëqeverisjes vendore me dendësi të ulët dhe atyre sipërfaqja e të cilave është mbi 50% malore. Kështu koeficienti, “dendësi e ulët e popullsisë”, çon fonde shtesë në të njëjtin drejtim siç bënte formula e mëparshme e ndarjes së transfertës së pakushtëzuar, nëpërmjet përdorimit të koeficientëve shtesë për njësitë vendore malore dhe në vështirësi financiare.

Në formulë 15 % e totalit të transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme për bashkitë, ndahet mbi bazën e dendësisë së popullsisë, e cila ndahet në kufij sipas tabelës së mëposhtme.



Komponenti II: Ndarja sipas dendësisë së popullsisë (në përqindje)							15%
Madhësia e transfertës së pakushtëzuar që shpërndahet sipas dendësisë së popullsisë							3,301,017,090
Mesatarja Kombëtare e Dendësisë së Popullsisë							118 banorë/km ²
Transferta për frymë nga densiteti i popullsisë							2,698 lek/banorë
Kufijtë e dendësisë së popullsisë si përqindje ndaj mesatares kombëtare	Koeficientët e rregullimit	Numri i NJVQV-ve përfituese	Dendësia e popullsisë korresponduese	Popullsia në çdo grup	Popullsia e korrigjuar me koeficientin e rregullimit për çdo grup	Shuma e fondeve shtesë për çdo grup	
Kufiri 1	22%	2.270	12	25.3	132,759	301,363	813,116,552
Kufiri 2	43%	1.669	11	50.5	259,546	433,181	1,168,780,990
Kufiri 3	75%	0.900	10	88.2	347,063	312,357	842,780,786
Kufiri 4	110%	0.350	6	129.3	286,615	100,315	270,663,947
Kufiri 5	>110%	0.033	22	>130.1	2,309,957	76,229	205,674,815
Totali			61		3,335,940	1,223,445	3,301,017,090

Një njësi e vetëqeverisjes vendore me një sipërfaqe të madhe dhe një popullsi më të ulët, nënkupton, për të gjitha kushtet e tjera të barabarta, të ketë kosto më të larta të ofrimit të shërbimeve, rrugë më të gjata dhe shpenzime të tjera infrastrukturore që kushtojnë. Për të kompensuar njësitë me dendësi më të ulët për kostot më të larta të shërbimit janë krijuar 5 grupime të njësive të vetëqeverisjes vendore sipas ngjashmërisë më të madhe të dendësisë. Njësitë me dendësi më të ulët popullsie përfitojnë nga koeficientë shtesë më të lartë se ato njësi të cilat kanë një afërsi më të madhe të dendësisë me mesataren kombëtare. Nga ky kriter përfitojnë të gjitha bashkitë, në të cilat banojnë 3,335,940 banorë rezidentë efektivë. Nëse një njësi e vetëqeverisjes vendore ka një dendësi mesatare nën 22% të mesatares kombëtare, ose mesatarisht 26 banorë për km², atëherë popullsia e saj relative do të shumëzohet me 2.270. Nëse ka një dendësi midis 22% dhe 44% të mesatares kombëtare, atëherë popullsia e saj relative do të shumëzohet me një koeficient prej 1.669. Pra duke u afruar mesatares kombëtare, koeficientët vijnë duke u zvogëluar. Në përfundim numri i popullsisë për çdo grup dendësie, shumëzohet me koeficientin përkatës dhe transfertën për frymë prej **2,698 lekë** për banorë (që rezulton nga pjesëtimi i shumës prej **3,301,017,090 lekë** me popullsinë totale që rezulton nga aplikimi i koeficientëve për çdo grup).

Pjesa prej 5% e totalit të transfertës së pakushtëzuar të përgjithshme për bashkitë, ose 1,100,339,030 lekë do të ndahet mbi numrin faktik të nxënësve në shkollat publike në çdo bashki, kundrejt totalit kombëtar të nxënësve. Bashkitë do të marrin një fond prej 3,120 lekë për çdo nxënës në territorin e tyre.

Komponenti III: Ndarja sipas numrit të nxënësve (në %)	5%
Transferta e pakushtëzuar sipas numrit të nxënësve, në lek	1,100,339,030
Transferta për një nxënës	3,120 lek/nxënës

6. Shpërndarja e transfertës së pakushtëzuar sektoriale për Bashkitë

Nga viti 2019, dhe në vazhdim transfertat e pakushtëzuar sektoriale për arsimin parashkollor ndahet me një formulë. Sipas kësaj formule, 60% e shumës së transfertës së pakushtëzuar sektoriale për arsimin parashkollor ndahet mbi bazën e numrit të fëmijëve të regjistruar në kopshte dhe 40% mbi bazën e numrit të edukatoreve pranë këtyre kopshteve. Për vitin 2024 me këtë formulë shpërndahen 4,803,902,000 lekë si transfertë e pakushtëzuar sektoriale për arsimin parashkollor.

7. Ekualizimi i transfertës së pakushtëzuar mbi bazën e të ardhurave nga taksat e ndara dhe në raport me transfertën e vitit të mëparshëm

Për të siguruar një ekualizim horizontal efektiv të transfertës së pakushtëzuar ndërmjet njësive të vetëqeverisjes vendore në mënyrë që të merren në konsideratë kapacitetet e ndryshme fiskale ndërmjet tyre, në formulë llogaritjet bazohen mbi të ardhurat faktike nga taksat e ndara ndërmjet qeverisë qendrore dhe asaj vendore, të cilat mbledhen dhe u transferohen plotësisht ose pjesërisht bashkive nga administrata qendrore. Ekualizimi fiskal bazohet në të ardhurat faktike nga tatimi mbi të ardhurat personale, nga taksa vjetore e automjeteve të përdorura dhe taksa e kalimit të së drejtës së pronësisë për pasuritë e paluajtshme



të cilat mblidhen nga agjenci qendrore dhe u transferohen njësisë të vetëqeverisjes vendore. Në këtë mënyrë njësitë e vetëqeverisjes vendore sigurohen që të ardhurat që ata mbledhin vetë nuk preken nga sistemi i ekualizimit duke evituar kështu çdo lloj disincitivimi në mbledhjen e taksave. Në vitin 2022, pjesa e të ardhurave nga këto taksa që u janë transferuar njësisë të vetëqeverisjes vendore është 3,469,288,083 lekë, dhe të ardhurat kombëtare për frymë (TAKPF), ose mesatarja kombëtare për frymë rezulton 1,040 lekë për banor, sipas konceptit “banor rezident efektiv”.

Komponenti IV: Sistemi i ekualizimit të të ardhurave						
Të ardhurat nga taksat e ndara që do të përdoren për ekualizimin e të ardhurave (TAP + taksa e automjeteve + taksa mbi transferimin e pasurisë nga personat juridik)						3,469,288,083
Të ardhurat kombëtare për frymë (TAKPF), Të ardhura për frymë (TAPF)						1,040
Nëse NJVV-të kanë TAPF nën	90%	të TAKPF, atëherë ato kompensohen me	120%	të diferencës	Madhësia e ekualizimit fiskal (fondet që duhet të shtohen)	374,691,441
duke u marrë NJVQV-ve me të ardhura për frymë mbi	120%	të mesatares kombëtare (TAKPF)	64%	të diferencës	Fondet që efektivisht shkurtohen	376,410,473
Koeficienti i rishpërndarjes						1.00

Njësitë e vetëqeverisjes vendore që kanë të ardhura për frymë (TAPF) nën 90% të mesatares kombëtare (TAKPF) prej 1,040 lekë/frymë, do të kompensohen me 120% të diferencës ndërmjet të ardhurave të tyre për frymë dhe mesatares kombëtare. Kjo llogaritje tregon sa fonde do duhej t'u shtoheshin njësisë me të ardhura më të ulëta për t'i sjellë ato në nivelin prej 936 lekë/frymë (ku $1,040 \times 90\% = 936$ lekë). Për të sjellë të gjitha bashkitë me të ardhura më “të ulëta” në nivelin prej 90% të mesatares kombëtare, njësisë me të ardhura më të larta se 120% e mesatares kombëtare, (pra me TAPF mbi 1,248 lekë/frymë) do t'u merret 64% e diferencës midis të ardhurave të tyre për frymë dhe 120% të mesatares kombëtare. P.sh., nëse një njësi e vetëqeverisjes vendore ka të ardhura për frymë prej 1600 lekë/frymë, sipas formulës së mësipërme asaj do t'i zbriten 225 lekë/frymë $[1600 - (120\% \times 1,040)] \times 64\% = 225$ lekë/banor. Kjo llogaritje në fund tregon sa janë fondet realisht të disponueshme të cilat mund të transferohen nga njësitë me të ardhura më të larta tek ato më të ulëta. Sistemi balancohet automatikisht nëpërmjet një koeficienti të rishpërndarjes i cili përcaktohet nga raporti midis fondeve disponibël për ekualizim dhe fondeve të nevojshme për ekualizim. Për vitin 2024, fondet e nevojshme për ekualizim janë 374,691,441 lekë, ndërkohë që fondet e disponueshme për ekualizim që vijnë nga “taksimi” prej 64% të të ardhurave mbi 1,248 lekë/frymë i njësisë me të ardhura më të larta janë 376,410,473 lekë dhe për rrjedhojë koeficienti i rishpërndarjes është 1.00.

8. Shpërndarja e transfertës së pakushtëzuar për Qarqet

Qarqeve do t'u ndahen 720 milionë lekë, sipas një shume fikse, të barabartë për secilin nga 12 Qarqet, sipas popullsisë rezidente dhe sipas dendësisë së popullsisë në çdo qark kundrejt mesatares kombëtare. Sipas kriterit të parë, 20% e totalit të transfertës së pakushtëzuar të qarqeve (ose 144 milionë lekë) do të shpërndahet si një shumë fikse prej rreth 12 milionë lekë për secilin nga 12 Qarqet.

Përbërja e transfertës së pakushtëzuar për qarqet	720,000,000
Komponenti I: Shuma fikse për qarqet (në përqindje)	20%
Transferta e pakushtëzuar për t'u ndarë sipas shumës fikse	144,000,000
Shuma fikse e transfertës së pakushtëzuar për çdo qark	12,000,000



Sipas kriterit të dytë, 50% e transfertës së pakushtëzuar (ose 360 milionë lekë) do të ndahet përpjesëtimisht sipas popullsisë rezidente në çdo qark, kundrejt popullsisë totale. Të dhënat për popullsinë e qarqeve ndjekin të njëjtin rregullim të bërë për popullsinë e bashkive.

Komponenti II: Ndarja sipas banorëve rezidentë efektivë (në përqindje)	50%
Transferta e pakushtëzuar që shpërndahet sipas numrit të banorëve rezidentë efektivë	360,000,000
Transferta e pakushtëzuar për frymë (banorë rezidentë efektivë)	108

Sipas kriterit të tretë, 30% e transfertës së pakushtëzuar (ose 216 milionë lekë) do të ndahen mbi bazën e dendësisë së popullsisë në çdo qark, kundrejt dendësisë mesatare kombëtare.

Komponenti III: Ndarja sipas dendësisë së popullsisë (në përqindje)							30%
Transferta e pakushtëzuar që shpërndahet sipas dendësisë së popullsisë							216,000,000
Mesatarja kombëtare e dendësisë së popullsisë							118 banorë/km ²
Transferta për frymë nga komponenti i dendësisë së popullsisë							273 lek/banorë
Kufijtë e dendësisë së popullsisë si përqindje ndaj mesatares kombëtare	Koeficientët	Numri i qarqeve që përfitojnë	Dendësia e popullsisë për grup	Popullsia për çdo grup	Shuma e shtuar për secilin grup	% e shpërndarjes për grup	
Kufiri 1 90%	0,3	4	105.8	910,909	74,661,796	35%	
Kufiri 2 65%	0,5	3	76.4	660,407	90,216,124	42%	
Kufiri 3 35%	1,0	2	41.1	187,114	51,122,080	24%	
Totali		9		1,758,430	216,000,000		

Qarqet me dendësi më të ulët të popullsisë, duke prezumuar kosto më të larta për ofrimin e shërbimeve dhe/ose kapacitet fiskal më të ulët, do të përfitojnë fonde shtesë nëpërmjet koeficientëve të përcaktuar më sipër për secilin nga tre grupet. Qarqet janë ndarë në tre grupe të ndryshëm sipas raportit mes dendësisë së tyre të popullsisë dhe mesatares kombëtare. Kufijtë e ndarjes së grupeve ndjekin ngjashmërinë e raportit të dendësisë ndaj mesatares kombëtare. Kështu, nëse një Qark ka një dendësi të popullsisë nën 35% të mesatares kombëtare, që nënkupton mesatarisht më pak se 41 banorë për km², kundrejt mesatares kombëtare prej 118 banorë për km², dhe një popullsi prej 93,225 banorësh rezidentë, atëherë popullsia e atij qarku shumëzohet me koeficientin shtesë përkatës (+1) dhe transfertën për frymë prej 266 lekë për banor, duke rezultuar në një shtesë fondesh prej 25,450,425 lekë (i llogaritur në këtë mënyrë: 93,225*1*273).

ANEKS 2 KRITERET E SHPËRNDARJES SË FONDIT REZERVË

Nivelet e pushtetit vendor	Kriteret
A. Për bashkitë	- Kompensim për ndonjë gabim në përlogaritjen e kriterëve të formulës së shpërndarjes së transfertës së pakushtëzuar për vitin 2024; - Për funksionet e reja të transferuara në bashkitë që nga viti 2016; - Për nevoja të ndryshme financiare të bashkive.
B. Për qarqet	Për shpenzime të ndryshme që mund të nevojiten gjatë vitit.

Shuma që akordohet nga fondi rezervë për njësitë e vetëqeverisjes vendore nuk duhet të kalojë 50 për qind të nivelit të transfertës së pakushtëzuar të akorduar me ligjin e buxhetit të vitit 2024.

Pjesa e papërdorur e fondit rezervë në vitin buxhetor 2024, kalon në transfertën e pakushtëzuar të vitit 2025.

Procedurat për alokimin e këtij fondi përcaktohen në udhëzimin plotësues të zbatimit të buxhetit të vitit 2024.



ANEKSI 3
PROGRAMI BUXHETOR PËR
INFRASTRUKTURËN VENDORE DHE
RAJONALE NË FONDIN SHQIPTAR
TË ZHVILLIMIT

1. Fondet për Infrastrukturën Vendore dhe Rajonale, të parashikuara si program buxhetor në Fondin Shqiptar të Zhvillimit, janë një mekanizëm financiar që mbështet politikën kombëtare të zhvillimit rajonal dhe vendor. Autoriteti programues, kontraktues dhe zbatues është Fondi Shqiptar i Zhvillimit.

2. Specifikimet, rregullat, kriteret për financimin e projekteve si dhe shpërndarja e Fondit për Infrastrukturën Vendore dhe Rajonale për financimin e projekteve të reja miratohen nga Këshilli Drejtues i Fondit Shqiptar të Zhvillimit.

3. Fondi Shqiptar i Zhvillimit administron nevojat dhe propozimet nga njësitë e vetëqeverisjes vendore, qendrore dhe aktorë të tjerë (përfshirë FSHZH dhe njësitë e zhvillimit rajonal të tij) që konsistojnë në projekte në interes dhe në funksion të zhvillimit lokal e rajonal, përfshirë edhe projekte zhvillimore me natyrë ekonomike, të zbatuara në partneritet midis FSHZH dhe njërive të vetëqeverisjes vendore dhe subjekte të tjera.

4. Rregulla të hollësishme lidhur me funksionimin e të gjithë procesit të programimit, monitorimit dhe raportimit të ecurisë së zbatimit miratohen me vendim të Këshillit Drejtues të Fondit Shqiptar.

5. Nga fondi për Infrastrukturën Vendore dhe Rajonale, Fondi Shqiptar i Zhvillimit me përparësi duhet të financojë projektet e investimeve në proces me burim financimi ish-Fondin e Zhvillimit të Rajoneve-Infrastruktura Vendore dhe Rajonale. Pjesa e financimit të projekteve në proces vendoset në listën e investimeve të FSHZH-së, në përputhje me ecurinë e projektit. Fondi Shqiptar i Zhvillimit mund të kërkojë rialokime midis projekteve, sipas procedurave të miratuara për investimet publike.

6. Fondi Shqiptar i Zhvillimit, brenda vitit 2024, përmbyll procesin e financimit të projekteve të pa financuara nga ish-Fondi i Zhvillimit të Rajoneve (Infrastruktura Vendore dhe Rajonale). Për këtë ai rakordon me të gjitha njësitë e vetëqeverisjes vendore dhe financon ato projekte që kanë dokumentacion të rregullt ligjor. Të gjitha projektet e tjera që nuk përmbushin kriteret ligjore u kthehen

njërive të vetëqeverisjes vendore, duke argumentuar arsyet e kthimit të tyre.

ANEKS 4
PËR FUNKSIONET E TRANSFERUARA NË
NJËSITË E VETËQEVERISJES VENDORE

1. Konviktet e arsimit parauniversitar

Në transfertën e vitit 2024, disa bashkive u janë akorduar fondet për konviktet e arsimit parauniversitar. Në këtë transfertë përfshihen fondet për shpenzimet për paga dhe sigurime shoqërore të personelit (punonjës dhe edukator), për shpenzimet operative dhe për shpenzimet për investime.

Për llogaritjen dhe kryerjen e pagesave të pagave dhe sigurimeve shoqërore të personelit të këtyre konvikteve, njësitë e vetëqeverisjes vendore do të mbështeten në kuadrin rregullator që ka përdorur Ministria e Arsimit dhe Sportit.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këtë sektor.

2. Qendrat e shërbimeve sociale

Në transfertën e vitit 2024 të bashkive, Berat, Elbasan, Shkodër, Vau i Dejës, Fier, Kuçovë dhe Kukës janë akorduar fondet për paga dhe sigurime shoqërore për personelin shërbyes dhe shpenzime operative për qendrat, “Lira”, Berat, “Balash”, Elbasan, “Shpresa” Shkodër, “Opera Della Madonnina Della Grappa”, Shkodër, “Besa” Vau i Dejës, “Horizont”, Fier dhe qendrat ditore të fëmijëve me Aftësi të Kufizuara për bashkitë Kuçovë dhe Kukës.

Për llogaritjen dhe kryerjen e pagesave të pagave dhe sigurimeve shoqërore të personelit të këtyre qendrave bashkitë Berat, Elbasan, Shkodër, Vau i Dejës, Fier, Kuçovë, dhe Kukës do të mbështeten në kuadrin rregullator që përdor Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këto qendra.



3. Shërbimi i mbrojtjes nga zjarri dhe shpëtimi (MZSH)

Në transfertën e vitit 2024 të bashkive, është akorduar fondi për funksionin e Mbrojtjes nga Zjarri dhe Shpëtimi. Ministria e Brendshme duhet t'u dërgojë bashkive kuadrin ligjor dhe të dhëna të tjera që disponon të cilat janë të lidhura me shërbimin. Në tabelën nr. 3, të ligjit vjetor të buxhetit, është pasqyruar edhe efekti i rritjes së pagave për këtë funksion për vitin 2024, në zbatim të vendimit nr. 240, datë 20.4.2023, "Për një ndryshim në vendimin nr. 350, datë 19.4.2017, të Këshillit të Ministrave, 'Për trajtimin me pagë dhe shtesa mbi pagë të punonjësve të shërbimit të mbrojtjes nga zjarri dhe shpëtimin'", të ndryshuar.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këtë sektor.

4. Personeli mësimor dhe jomësimor në arsimin parashkollor dhe personeli jomësimor në arsimin parauniversitar

Në transfertën e vitit 2024, njërive të vetëqeverisjes vendore u janë akorduar fondet për personelin edukativ dhe ndihmës të arsimit parashkollor si dhe fondet për personelin ndihmës të arsimit parauniversitar. Në fondet e personelit ndihmës të arsimit parauniversitar nuk përfshihet arsimi i mesëm profesional. Në tabelën nr. 3, të ligjit vjetor të buxhetit, është pasqyruar edhe efekti i rritjes së pagave për këtë funksion për vitin 2024, në zbatim të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 241, datë 20.4.2023, "Për disa ndryshime në vendimin nr. 175, datë 8.3.2017, të Këshillit të Ministrave, 'Për trajtimin me pagë dhe shtesa mbi pagë të punonjësve mësimorë dhe të punonjësve të tjerë jomësimorë, në arsimin parauniversitar'", të ndryshuar.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këtë sektor.

5. Rugët rurale

Në transfertën e vitit 2024, njërive të vetëqeverisjes vendore u është akorduar fondi për rrugët rurale të transferuara nga qarku në bashki. Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor

në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në rrugët rurale.

6. Administrimi i pyjeve

Në transfertën e vitit 2024, njërive të vetëqeverisjes vendore u është akorduar fondi për Shërbimin Pyjor. Në tabelën nr. 3, të ligjit vjetor të buxhetit, është pasqyruar edhe efekti i rritjes së pagave për këtë funksion për vitin 2024, në zbatim të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 242, datë 20.4.2023, "Për disa ndryshime në vendimin nr. 234, datë 20.4.2022, të Këshillit të Ministrave, 'Për pagat e punonjësve mbështetës dhe punonjësve të tjerë të specialiteteve të ndryshme në disa institucione të administratës publike'", të ndryshuar.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këtë sektor.

7. Ujitja dhe Kullimi

Në transfertën e vitit 2024, njërive të vetëqeverisjes vendore u është akorduar fondi për ujitjen dhe kullimin. Në tabelën nr. 3, të ligjit vjetor të buxhetit, është pasqyruar edhe efekti i rritjes së pagave për këtë funksion për vitin 2024, në zbatim të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 242, datë 20.4.2023, "Për disa ndryshime në vendimin nr. 234, datë 20.4.2022, të Këshillit të Ministrave, 'Për pagat e punonjësve mbështetës dhe punonjësve të tjerë të specialiteteve të ndryshme në disa institucione të administratës publike'", të ndryshuar.

Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Njësitë e vetëqeverisjes vendore mund të shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për të rritur cilësinë e shërbimit në këtë sektor.

8. Klubet sportive shumësportëshe , "Partizani" dhe "Studenti"

Në transfertën e vitit 2024, bashkisë Tiranë i janë akorduar fondet për shpenzime për personelin dhe për shpenzime operative për klubet sportive shumësportëshe "Partizani" dhe "Studenti". Standardet dhe kriteret e ofrimit të shërbimit do të bëhen në përputhje me kuadrin ligjor dhe nënligjor në fuqi. Bashkia Tiranë mund të shtojë fonde nga të ardhurat e veta për të rritur cilësinë e shërbimit në këto klube.



ANEKS NR. 5
PËR PUNONJËSIT ME KONTRATË TË
PËRKOHSHME

Për kontraktimin e punonjësve me kohë të pjesshme mbi numrin organik të punonjësve të institucioneve buxhetore për vitin 2024, ndiqen këto rregulla:

1. Numri i punonjësve me kontratë të përkohshme miratohet nga Këshilli i Ministrave nëpërmjet propozimit të ministrit përgjegjës për financat.

2. Institucioni duhet të ketë fondet e nevojshme për mbulimin e shpenzimeve të personelit të kontraktuar.

3. Veprimtaria që kryejnë punonjësit me kontratë është kryesisht veprimtari e njësive strukturore mbështetëse/rregullatore/shërbimi të institucionit dhe në asnjë rast veprimtari inspektuese apo audituese.

4. Kontraktimi i punonjësve bëhet në përputhje me kriteret e parashikuara për atë pozicion pune, për një periudhë kohore deri në 6 muaj gjatë një viti buxhetor me kohë pune ditore të plotë, ose deri në 6 orë në ditë përgjatë vitit buxhetor. Përfshirje nga ky përcaktim, bën kontraktimi i punonjësve që kryejnë një veprimtari që realizon të ardhura dytësore, përdorimi i të cilave parashikohet në ligjin vjetor të buxhetit, për këtë qëllim.

5. Pagesa e punonjësve me kontratë të përkohshme, përcaktohet në referencë të vendimit përkatës të Këshillit të Ministrave, për pozicionin për të cilin ai kontraktohet. Për pozicionin “Specialist”, paga e punonjësit me kontratë të përkohshme në institucionet e pavarura dhe aparatet e ministrive nuk kalon nivelin e kategorisë IV-2 dhe në institucionet në varësi të tyre, nivelin e kategorisë IV-3. Në rast se pozicioni ka shtesa specifike mbi pagën e kategorisë/klasës përkatëse, ato nuk përfitohen nga punonjësi me kontratë të përkohshme, me përjashtim të shtesës mbi pagë për punë të vështira e të dëmshme për shëndetin.

6. Rregullat përjashtimore për punonjësit me kontratë të përkohshme të Kryeministrit, përcaktohen në vendimin përkatës të Këshillit të Ministrave.

7. Pagesa bëhet në përputhje me procedurat e kryerjes së pagesave për punonjësit organik dhe përfshihet në shpenzimet e personelit të institucionit. Përfshirje nga ky rregull, bëjnë anketuesit/kontrollorët e terrenit të kontraktuar në

realizimin e Censurit dhe anketimeve afatshkurta (më pak se dy javë), si dhe operatorët teknik për përdorimin e pajisjeve të teknologjisë së informacionit në qendrat e votimit, pagesa e të cilëve e bazuar në ditët e punës, do të përfshihet në shpenzimet operative të institucionit.

8. Në raste specifike që lidhen me mësimdhënien, veprimtarinë bujqësore, veprimtarinë statistikore, rregullat dhe procedurat e marrjes në punë të punonjësve me kontratë përcaktohen nëpërmjet udhëzimit të përbashkët të miratuar mes institucionit qendror përgjegjës dhe ministrisë përgjegjëse për financat.

ANEKSI 6
FONDI PËR PARANDALIMIN DHE
MENAXHIMIN E FATKEQËSIVE
NATYRORE

1. Fondi për **Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore** është një mekanizëm financiar që mbështet politikën kombëtare të parandalimit dhe menaxhimit rajonal dhe vendor të fatkeqësive natyrore e të tjera.

2. Për vitin 2024, Fondi për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore është pjesë e fondit të akorduar në buxhetin e vitit 2024 në programin “Emergjencat Civile”, në Ministrinë e Mbrojtjes.

3. Vlerësimi i projekteve sipas njësive të vetëqeverisjes vendore aplikuese bëhet me vendim të Komisionit për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore, i cili kryesohet nga drejtori i AKMC - Kryetar dhe ka në përbërje anëtarë nga struktura përgjegjëse për mbrojtjen civile (Agjencia Kombëtare e Mbrojtjes Civile), anëtarë nga Ministria e Mbrojtjes, anëtar nga ministri i Shtetit për Pushtetin Vendor, dhe anëtarë nga Shoqata për Autonomi Vendore.

4. Komisioni për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore miraton; specifikimet, rregullat dhe kriteret **për financimin e projekteve në infrastrukturë dhe për blerje pajisjesh për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore** si dhe vlerësimin e projekteve.

5. Sekretariati teknik për Fondin e Parandalimit dhe Menaxhimit të Fatkeqësive Natyrore ngrihet pranë AKMC-së dhe ndihmon punën e Komisionit



për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore.

6. Fondi i Parandalimit dhe Menaxhimit të Fatkeqësive Natyrore me përparësi duhet të financojë projektet e investimeve në proces. Pjesa e financimit të projekteve në proces vendoset në listën e investimeve të Ministrisë së Mbrojtjes, në përputhje me ecurinë e projektit. Ministria e Mbrojtjes mund të kërkojë rialokime midis projekteve të Fondit të Parandalimit dhe Menaxhimit të Fatkeqësive Natyrore, sipas procedurave të miratuara për investimet publike.

7. Thirrjet për aplikim në Fondin Parandalimit dhe Menaxhimin të Fatkeqësive Natyrore për vitin buxhetor 2024, mund të bëhen që në nëntor të vitit paraardhës deri në 31 janar të vitit korrent.

8. Projektet e përzgjedhura nga Komisioni për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore, nëpërmjet Ministrisë së Mbrojtjes dërgohen për miratim pranë Këshillit të Ministrave brenda datës 15 Shkurt të vitit korrent.

9. Këshilli i Ministrave miraton projektet fituese, si dhe autoritetin kontraktor për zbatimin e projekteve sipas njësive të vetëqeverisjes vendore brenda datës 28 Shkurt të vitit korrent.

10. Fondi i Parandalimit dhe Menaxhimit të Fatkeqësive Natyrore nuk trashëgohet në vitin e ardhshëm, buxhetor.

11. Subjektet aplikuese dhe zbatuese janë njësitë e vetëqeverisjes vendore.

ANEKSI 7 FONDI PËR DIGAT

1. **Fondi për Digat** është një mekanizëm financiar që mbështet **rehabilitimin/ rikonstrukcionin e digave të rezervuarëve**, duke mbështetur politikën kombëtare të parandalimit dhe menaxhimit të fatkeqësive natyrore.

2. Për vitin 2024, Fondi për Digat është pjesë e fondit të akorduar në buxhetin e vitit 2024 në programin “Emergjencat Civile”, në Ministrinë e Mbrojtjes.

3. Vlerësimi i projekteve që përfshin, studimin dhe projektin e zbatimit sipas njësive të vetëqeverisjes vendore aplikuese bëhet me vendim të Komisionit për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore.

4. Komisioni për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore kryesohet nga Drejtori i

AKMC - Kryetar dhe ka në përbërje anëtarë nga struktura përgjegjëse për mbrojtjen civile (Agjencia Kombëtare e Mbrojtjes Civile), anëtarë nga Ministria e Mbrojtjes, anëtarë nga Ministria e Bujqësisë dhe Zhvillimit Rural, anëtar nga ministri i Shtetit për Pushtetin Vendor, anëtarë nga Shoqata për Autonomi Vendore, dhe bashkëpunon edhe me Komitetin Kombëtar të Digave të Mëdha.

5. Komisioni për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore miraton specifikimet, rregullat dhe kriteret **për financimin e projekteve për rehabilitimin dhe rikonstrukcionin e digave të rezervuarëve** si dhe vlerësimin e projekteve.

6. Sekretariati teknik për Fondin për Digat ngrihet pranë AKMC-së dhe ndihmon punën e Komisionit për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore.

7. Projektet që përfitojnë financimin vendosen në listën e investimeve të Ministrisë së Mbrojtjes dhe në përputhje me ecurinë e tyre, Ministria e Mbrojtjes mund të kërkojë rialokime mes projekteve të Fondit për Digat sipas procedurave të miratuara për investimet publike.

8. Thirrjet për aplikim në Fondin për Digat për vitin buxhetor 2024, fillojnë nga nëntori 2023 dhe deri në 28 shkurt 2024.

9. Projektet e përzgjedhura nga Komisioni për Parandalimin dhe Menaxhimin e Fatkeqësive Natyrore, nëpërmjet Ministrisë së Mbrojtjes dërgohen për miratim pranë Këshillit të Ministrave brenda datës 15 mars 2024.

10. Këshilli i Ministrave miraton projektet fituese, si dhe autoritetin kontraktor për zbatimin e projekteve sipas njësive të vetëqeverisjes vendore brenda datës 1 prill 2024.

11. Fondi për Digat nuk trashëgohet në vitin e ardhshëm, buxhetor.

12. Subjektet aplikuese dhe zbatuese janë njësitë e vetëqeverisjes vendore.



ANEKSI 8
PËR MENAXHIMIN E MBETJEVE
URBANE NË NJËSITË E
VETËQEVERISJES VENDORE

1. Fondet shtesë për menaxhimin e mbetjeve urbane akordohen si transfertë e pakushtëzuar sektoriale sipas tabelës nr. 3 “Transferta e pakushtëzuar për bashkitë për vitin 2024”. Këto fonde janë një mekanizëm financiar shtesë që mbështet bashkitë për mirëmenaxhimin e mbetjeve urbane.

2. Detajimi i këtyre fondeve në tabelën nr. 3 “Transferta e pakushtëzuar për bashkitë për vitin 2024”, sipas bashkive është bërë duke marrë parasysh: a) sasinë e mbetjeve vjetore dhe b) kostot shtesë për transportin e tyre në pikat fundore të grumbullimit dhe përpunimit.

3. Detajimi i fondeve është bërë për bashkitë:

a) Malësi e Madhe, Shkodër, Vau i Dejës, Pukë, Fushë Arrëz, Lezhë dhe Kurbin për financimin e transportit të mbetjeve urbane në zonën e menaxhimit të mbetjeve Shkodër;

b) Krujë, Durrës, Vorë, Kamzë, Shijak, dhe Kavajë për financimin e transportit të mbetjeve urbane në zonën e menaxhimit të mbetjeve Tiranë;

c) Librazhd, Elbasan, Rrogozhinë, Peqin, Cërrik, Belsh, Përrenjas dhe Gramsh, për financimin e transportit të mbetjeve urbane në zonën e menaxhimit të mbetjeve Elbasan;

d) Himarë, Sarandë, Gjirokastrë, Tepelenë, Memaliaj, Këlcyrë, Përmet, Libohovë dhe Dropull, për financimin e transportit të mbetjeve urbane në zonën e menaxhimit të mbetjeve Gjirokastrë;

e) Fier, Lushnjë, Roskovec, Patos, Divjakë dhe Mallakastër, për financimin e transportit të mbetjeve urbane në zonën e menaxhimit të mbetjeve Fier.

4. Ministria e Turizmit dhe Mjedisit i dërgon bashkive kuadrin ligjor, nënligjor, standardet dhe të dhëna të tjera që disponon të cilat janë të lidhura me menaxhimin e mbetjeve urbane. Njësitë e vetëqeverisjes vendore shtojnë fonde nga të ardhurat e tyre për transportimin e mbetjeve urbane në zonat e menaxhimit të mbetjeve.

5. Gjatë vitit 2024, Ministria e Turizmit dhe Mjedisit në bashkëpunim me Ministrinë e Financave dhe Ekonomisë dhe shoqatën/përfaqësuesit e bashkive përgatit një metodologji për menaxhimin e mbetjeve urbane dhe vendos tregues performance

për bashkitë në funksion të rritjes së cilësisë së mirëmenaxhimit të mbetjeve urbane.

6. Kjo mbështetje buxhetore e cila synon mirëmenaxhimin e mbetjeve urbane duhet të bëhet pjesë e programit buxhetor afatmesëm 2024–2026 dhe në vijim e qeverisjes qendrore dhe asaj vendore. Kjo mbështetje duhet të bëhet pjesë e raportit të monitorimit të zbatimit të buxhetit të bashkive.

7. Ministria e Turizmit dhe Mjedisit në bashkëpunim me Ministrinë e Financave dhe Ekonomisë monitoron periodikisht përdorimin e fondit shtesë për menaxhimin e mbetjeve urbane sipas bashkive përfituese.

DEKRET

Nr. 392, datë 27.12.2023

PËR SHPALLJE LIGJI

Në mbështetje të nenit 84, pika 1 dhe nenit 93 të Kushtetutës,

DEKRETOJ:

Shpalljen e ligjit nr. 97/2023, “Për buxhetin e vitit 2024”.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET

Nr. 381, datë 21.12.2023

**PËR LEJIMIN E LËNIES SË
SHTETËSISË SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 13 dhe 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të Ministrisë së Brendshme,

DEKRETOJ:

Neni 1

U lejohet lënia e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, shtetasve:

1. Embra Ibrahim Elbasani
2. Luljeta Sulejman Bila



3. Klaudio Vasil Jani
4. Livia Vasel Sokoli
5. Mirela Ibrahim Sokolaj (Krutani)
6. Jonida Hysni Mustali

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET
Nr. 382, datë 21.12.2023

**PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8 dhe 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, shtetasve:

1. Zymryte Adem Ahmetaj (Bytyqi)
2. Latif Iso Maxharri
3. Vesa Fatmir Nishliu
4. Qendrim Fatmir Krasniqi
5. Harzije Ramazan Dushku (Ramadani)
6. Faton Xhavit Paloji
7. Florim Mehedin Sefedini

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET
Nr. 383, datë 21.12.2023

**PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8 dhe 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, shtetasve:

1. Lava Neshat Shala
2. Zara Neshat Shala

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET
Nr. 384, datë 21.12.2023

**PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8 dhe 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tij, shtetasit:
- Gëzim Jetullah Qarri



Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET**Nr. 385, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të shtetasit:
- Arti Enis Shala

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET**Nr. 386, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të shtetasit:
- Valbona Selver Muka (Shabani)

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

DEKRET**Nr. 387, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:

Neni 1

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të shtetasit:
- Manuel Bala Ukaj

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj

**DEKRET****Nr. 388, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:**Neni 1**

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, shtetasve:

1. Magbule Shefshet Elshani
2. Inna Seyran Kirakosyan
3. Nuriye Nijazi Xhemaili (Djemaili)

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj**

DEKRET**Nr. 389, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të neneve 8, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:**Neni 1**

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të tyre, shtetasve:

1. Amir Hysen Pllana
2. Mujë Ramadan Bllaca
3. Agim Isuf Salih

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj**

DEKRET**Nr. 390, datë 21.12.2023****PËR DHËNIE TË SHTETËSISË
SHQIPTARE**

Në mbështetje të nenit 92, shkronjës “c”, e nenit 93 të Kushtetutës; të nenit 16, 20 e në vijim të ligjit nr. 113/2020, “Për shtetësinë”, me propozim të ministrit të Brendshëm,

DEKRETOJ:**Neni 1**

Dhënien e shtetësisë shqiptare, me kërkesë të shtetasit:

- Klajdi Albert Blea

Neni 2

Ky dekret hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

**PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Bajram Begaj**



UDHËZIM

Nr. 15, datë 14.12.2023

**PËR SHËRBIMET PUBLIKE TË
TRANSPORTIT HEKURUDHOR TË
UDHËTARËVE¹**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës, të nenit 90, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”,

UDHËZOJ:

KREU I

DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Qëllimi dhe objektivat

1. Qëllimi i këtij udhëzimi është përcaktimi i rregullave të shërbimeve publike të transportit hekurudhor të udhëtarëve për inkurajimin e këtij transporti dhe sigurimin e një mbrojtjeje efektive të udhëtarëve në lidhje me sa vijon:

a) mosdiskriminimit ndërmjet udhëtarëve në lidhje me kushtet e transportit dhe sigurimin e biletave;

b) përgjegjësinë e sipërmarrjeve hekurudhore dhe detyrimet e tyre të sigurimit për udhëtarët dhe bagazhet e tyre;

c) të drejtat e udhëtarëve në rast të një aksidenti që rrjedh nga përdorimi i shërbimeve hekurudhore dhe që rezulton me vdekje, lëndim personal, humbje ose dëmtim të bagazhit të tyre;

ç) të drejtat e udhëtarëve në rast ndërprerjeje udhëtimi, të tilla si anulimi ose vonesa, duke përfshirë të drejtën e tyre për kompensim;

d) informacion minimal dhe i saktë, duke përfshirë lëshimin e biletave në një nga formatet të aksesueshëm dhe në kohë udhëtarëve;

dh) mosdiskriminimi dhe ndihma për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar;

e) përcaktimin dhe monitorimin e standardeve të cilësisë së shërbimit dhe menaxhimit e rreziqeve për sigurinë personale të udhëtarëve;

ë) trajtimin e ankesave;

f) rregullat e përgjithshme për ekzekutimin.

Neni 2

Fusha e zbatimit

1. Ky udhëzim zbatohet për funksionimin e shërbimeve publike të transportit hekurudhor të udhëtarëve brenda vendit dhe me vendet kufitare, sipas marrëveshjeve të përbashkëta të organeve kompetente, të ofruar nga një ose më shumë sipërmarrje hekurudhore, të licencuara në përputhje me vendimin nr. 657, datë 31.10.2018, “Për përcaktimin e Autoritetit Licencues Hekurudhor”.

2. Ky udhëzim nuk zbatohet për shërbimet publike që bëhen kryesisht për interesat ose vlerën historike, si dhe për koncesionet e punëve publike, kontrata për interesa monetarë të lidhura me shkrim ndërmjet një ose më shumë subjekteve.

Neni 3

Përkufizime

Termat e përcaktuar në nenin 5, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, kanë të njëjtin kuptim në këtë udhëzim. Përveç tyre, termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

1. “Transport publik i udhëtarëve” do të thotë shërbimet e transportit të udhëtarëve me interes të përgjithshëm ekonomik të ofruara për publikun në baza jodiskriminuese dhe të vazhdueshme;

2. “Shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë” nënkupton transportin publik të udhëtarëve me hekurudhë, duke përjashtuar transportin e udhëtarëve me mënyra të tjera të

¹ Ky udhëzim është përafruar plotësisht me: Rregulloren (KE) nr. 1370/2007, të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit të Evropës, datë 23 tetor 2007, “Për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë dhe rrugë”, OJ L 315/1, datë 3.12.2007;

- Rregulloren (BE) 2016/2338 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, të datës 14 dhjetor 2016, duke amenduar Rregulloren (KE) nr. 1370/2007, lidhur me hapjen e tregut për shërbimet e transportit vendës të pasagjerëve me hekurudhë”, OJ L 354, datë 23.12.2016;

- Rregulloren (BE) 2021/782 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit, të datës 29 prill 2021.

Mbi të drejtat dhe detyrimet e pasagjerëve hekurudhorë (riformim), OJ L 172, datë 17.5.2021.

- Rregullorja e Këshillit (EC) nr. 169/2009, e datës 26 shkurt 2009, “Për zbatimin e rregullave të konkurrencës për transportin hekurudhor, rrugor dhe me rrugë ujore të brendshme OJ L 61, 5.3.2009.



bazuara në shina hekurudhore, si metrotë ose tramvajet;

3. “Autoritet kompetent” do të thotë çdo autoritet publik që ka kompetencën ligjore për të ndërhyrë në transportin publik të udhëtarëve në një zonë të caktuar gjeografike ose çdo organ të ngarkuar me këtë autoritet;

4. “Kompensim për shërbimin publik” do të thotë çdo përfitim, veçanërisht financiar, i dhënë drejtpërdrejt ose tërthorazi nga një autoritet kompetent nga fondet publike gjatë periudhës së zbatimit të një detyrimi shërbimi publik ose në lidhje me atë periudhë;

5. “Dhënie e drejtpërdrejtë” do të thotë dhënie e një kontrate shërbimi publik një operatori të caktuar të shërbimit publik, pa ndonjë procedurë paraprake konkurruese tenderimi;

6. “Kontratë shërbimi publik” nënkupton një ose më shumë akte ligjorisht të detyrueshme që konfirmojnë marrëveshjen ndërmjet një autoriteti kompetent dhe një operatori të shërbimit publik për t'i besuar atij operatori të shërbimit publik menaxhimin dhe funksionimin e shërbimeve të transportit publik të pasagjerëve që u nënshtrohen detyrimeve të shërbimit publik;

Kontrata mund të përbëhet, gjithashtu, nga një vendim i miratuar nga autoriteti kompetent:

- duke marrë formën e një akti legjislativ ose rregullator individual; ose

- që përmbajnë kushte në të cilat vetë autoriteti kompetent ofron shërbimet ose ia beson ofrimin e shërbimeve të tilla një operatori të brendshëm;

7. “Kushtet e Përgjithshme të Transportit” do të thotë kushtet e transportuesit në formën e kushteve të përgjithshme ose tarifave në fuqi që janë bërë me lidhjen e kontratës së transportit, pjesë përbërëse e tij;

8. “Vlerë” do të thotë vlera e një shërbimi, një itinerari, një kontrate shërbimi publik ose një skeme kompensimi për transportin publik të udhëtarëve që korrespondon me shpërblimin total, pa TVSH, të operatorit ose operatorëve të shërbimit publik, duke përfshirë kompensimin e çfarëdo lloji të paguar nga autoritetet publike dhe të ardhurat nga shitja e biletave, të cilat nuk i kthehen autoritetit kompetent në fjalë;

9. “Rregull i përgjithshëm” do të thotë një masë që zbatohet pa diskriminim për të gjitha shërbimet e transportit publik të udhëtarëve të të njëjtit lloj në

një zonë të caktuar gjeografike për të cilën është përgjegjës një autoritet kompetent;

10. “Shërbime të integruara të transportit publik të udhëtarëve” do të thotë shërbime transporti të ndërlidhura brenda një zone gjeografike të përcaktuar me një shërbim të vetëm informacioni, skemë të biletave dhe orar;

11. “Administrues stacioni” do të thotë një ent organizativ, i cili është bërë përgjegjës për menaxhimin e një ose më shumë stacioneve hekurudhore dhe që mund të jetë administratori i infrastrukturës;

12. “Operator turistik” do të thotë një tregtar ose shitës me pakicë që kombinon dhe shet ose ofron për shitje paketa, drejtpërdrejt ose nëpërmjet një tregtari tjetër ose së bashku me një tregtar tjetër, ose tregtari që i transmeton të dhënat e udhëtarit një tregtari tjetër, përveç një sipërmarrjeje hekurudhore;

13. “Shitësi i biletave” do të thotë çdo shitës me pakicë të shërbimeve të transportit hekurudhor që shet bileta, duke përfshirë biletat, në bazë të një kontrate ose marrëveshjeje tjetër ndërmjet shitësit me pakicë dhe një ose më shumë sipërmarrjeje hekurudhore;

14. “Biletë” do të thotë dëshmi e vlefshme, pavarësisht nga forma e saj, e lidhjes së një kontrate transporti;

15. “Rezervim” do të thotë një autorizim, në letër ose në formë elektronike, që jep të drejtën për transport, subjekt i marrëveshjeve të personalizuar të transportit të konfirmuara më parë;

16. “Nëpërmjet biletës” do të thotë një biletë ose bileta që përfaqësojnë një kontratë transporti për shërbime të njëpasnjëshme hekurudhore të operuara nga një ose më shumë sipërmarrje hekurudhore;

17. “Shërbim” do të thotë një shërbim transporti hekurudhor udhëtarësh që operon ndërmjet stacioneve hekurudhore, sipas një orari, duke përfshirë shërbimet e transportit të ofruara për ridrejtim;

18. “Udhëtim” do të thotë transporti i një udhëtarit ndërmjet stacionit të nisjes dhe stacionit të mbërritjes;

19. “Shërbimi i udhëtarëve hekurudhor vendës” do të thotë një shërbim hekurudhor udhëtarësh që nuk kalon kufirin shtetëror;

20. “Shërbimi i udhëtarëve hekurudhorë urbanë, periferikë dhe rajonale” do të thotë një shërbim hekurudhor udhëtarësh, qëllimi kryesor i të cilit



është për të përmbushur nevojat e një qendre urbane apo rajonale;

21. “Shërbimi i udhëtarëve hekurudhorë në distanca të gjata” do të thotë një shërbim hekurudhor udhëtarësh, i cili nuk është një shërbim hekurudhor për udhëtarët urbanë, periferikë ose rajonalë;

22. “Shërbimi ndërkombëtar i udhëtarëve hekurudhorë” do të thotë një shërbim hekurudhor udhëtarësh që kalon të paktën një kufi shtetëror, qëllimi kryesor i të cilit është të transportojë udhëtarët ndërmjet stacioneve të vendosura në shtete të ndryshme;

23. “Vonesë” do të thotë diferenca kohore midis kohës që udhëtari ishte planifikuar të mbërrinte, në përputhje me orarin e publikuar dhe kohën e mbërritjes së tij ose të saj aktuale ose të pritshme në stacionin e destinacionit;

24. “Mbërritja” do të thotë momenti kur dyert e trenit hapen në stacionin e destinacionit dhe lejohet zbritja;

25. “Abone” ose “biletë sezoni” do të thotë një biletë për një numër të pakufizuar udhëtimesh që i siguron mbajtësit udhëtimin hekurudhor në një rrugë ose rrjet të caktuar gjatë një periudhe të caktuar;

26. “Udhëtim i humbur” është një situatë ku një udhëtar humbet një ose më shumë shërbime gjatë një udhëtimi hekurudhor, të shitur në formën e një bilete, si rezultat i vonesës ose i anulimit të një ose më shumë shërbimeve të mëparshme, ose nisja e një shërbimi përpara kohës së planifikuar të nisjes;

27. “Person me aftësi të kufizuara” dhe “person me lëvizshmëri të reduktuar” do të thotë çdo person që ka një dëmtim të përhershëm ose të përkohshëm fizik, mendor, intelektual ose shqisor, i cili, në ndërveprim me pengesa të ndryshme, mund të pengojë përdorimin e tij të plotë dhe efektiv të transportit në një bazë të barabartë me udhëtarët e tjerë ose lëvizshmëria e të cilëve gjatë përdorimit të transportit është zvogëluar për shkak të moshës;

28. “Stacion” do të thotë një vendndodhje në një hekurudhë ku një shërbim hekurudhor udhëtarësh mund të fillojë, të ndalet ose të përfundojë;

29. “Automjet” do të thotë një mjet motorik ose një rimorkio që bartet me rastin e transportit të udhëtarëve.

Neni 4

Specifikimi i detyrimeve të shërbimit publik

1. Autoriteti kompetent përcakton specifikimet për detyrimet e shërbimit publik në ofrimin e shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve dhe fushën e zbatimit të tyre. Kjo përfshin mundësinë e grupimit të shërbimeve që mbulojnë koston me shërbime që nuk mbulojnë koston.

2. Gjatë përcaktimit të këtyre specifikimeve dhe fushëveprimit të zbatimit të tyre, autoriteti kompetent respekton siç duhet parimin e proporcionalitetit.

3. Specifikimet hartohen në përputhje me objektivat e politikave të deklaruara në dokumentet e politikave të transportit publik. Përmbajtja dhe formati i dokumenteve të politikave të transportit publik dhe procedurat për konsultimin me palët përkatëse të interesuara përcaktohen në përputhje me legjislacionin kombëtar.

4. Specifikimi i detyrimeve të shërbimit publik dhe kompensimi përkatës i efektit financiar neto të detyrimeve të shërbimit synon:

a) të arrihen objektivat e politikës së transportit publik me kosto efektive; dhe

b) të mbështesin financiarisht ofrimin e transportit publik të udhëtarëve, në përputhje me kërkesat e përcaktuara në politikën e transportit publik në afat të gjatë.

KREU II

KONTRATAT E SHËRBIMIT PUBLIK

Neni 5

Përmbajtja e detyrueshme e kontratave të shërbimit publik

1. Në vijim të neneve 150 deri 153, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, janë dhe përcaktimet:

a) Kontratat e shërbimeve publike dhe rregullat e përgjithshme përcaktojnë marrëveshjet për shpërndarjen e kostove që lidhen me ofrimin e shërbimeve. Këto kosto përfshijnë në veçanti kostot e personelit, energjisë, tarifave të infrastrukturës, mirëmbajtjes dhe riparimit të mjeteve hekurudhore të transportit publik, mjeteve hekurudhore dhe instalimet e nevojshme për funksionimin e shërbimeve të transportit të udhëtarëve, kostot fikse



dhe një kthim të përshtatshëm të kapitalit të përdorur.

b) Kontratat e shërbimeve publike dhe rregullat e përgjithshme përcaktojnë modalitetet për ndarjen e të ardhurave nga shitja e biletave, të cilat mund të mbahen nga operatori i shërbimit publik, të rimbursohen tek autoriteti kompetent ose të ndahen në mes të dyve.

c) Kontrata e shërbimit publik mund të zgjatet me një maksimum prej 50%, nëse:

i. operatori i shërbimit publik ofron asete, të cilat janë të rëndësishme në lidhje me asetet e përgjithshme të nevojshme për të kryer shërbimet e transportit të udhëtarëve;

ii. justifikohet nga kostot që rrjedhin nga situata e veçantë gjeografike në rajonet më të largëta;

iii. justifikohet nga amortizimi i kapitalit, në lidhje me infrastrukturën, mjetet hekurudhore ose mjetet e investimeve;

iv. kontrata e shërbimit publik jepet në një procedurë tenderimi konkurrues të drejtë dhe në këtë rast, për të garantuar transparencë, autoriteti kompetent i transmeton Komisionit të BE-së, më poshtë Komisionin, brenda një viti nga lidhja e kontratës, kontratën e shërbimit publik dhe elementet që justifikojnë zgjatjen e saj.

ç) Në zbatimin e kontratave të shërbimit publik, operatorët e shërbimeve publike respektojnë detyrimet e zbatueshme në fushën e legjislacionit në fuqi për marrëdhëniet e punës, sociale ose marrëveshjet kolektive.

d) Në rast ndryshimi të operatorit të shërbimit publik, të bizneseve ose pjesëve të sipërmarrjeve, kur një ndryshim i tillë përbën një transferim të sipërmarrjes, zbatohen aktet ligjore për mbrojtjen e të drejtave të punonjësve në rast transferimesh.

dh) Kontratat e shërbimit publik japin detaje transparente të të drejtave kontraktuale të personelit të marrë më parë nga operatori i përzgjedhur i shërbimit publik për të ofruar shërbime dhe kushte, në të cilat punonjësit janë të lidhur me shërbimet. Këto kërkesa që operatorët e shërbimeve publike, të respektojnë standarde cilësore dhe sociale, përfshihen në dokumentet e tenderit, duke vendosur kritere sociale dhe cilësore të cilat më pas përfshihen në kontratat e shërbimit publik.

e) Dokumentet e tenderit dhe kontratat për shërbimet publike tregojnë, në mënyrë transparente, nëse dhe në çfarë mase, nënkontraktimi është i lejuar. Nëse bëhet nënkontraktim, operatorit që i

është besuar administrimi dhe kryerja e shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve në përputhje me këtë udhëzim i kërkohet të kryejë vetë një pjesë të madhe të shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve. Një kontratë shërbimi publik që mbulon njëkohësisht projektimin, ndërtimin dhe funksionimin e shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve mund të lejojë nënkontraktim të plotë për funksionimin e këtyre shërbimeve. Kontrata për shërbimin publik, në përputhje me ligjin kombëtar, përcakton kushtet e zbatueshme për nënkontraktim.

ë) Kontratat e shërbimit publik kërkojnë nga operatori t'i sigurojë autoritetit kompetent informacionin thelbësor për dhënien e kontratave të shërbimit publik. Autoriteti kompetent jep informacionin përkatës për përgatitjen e një oferte, sipas një procedure tenderimi konkurrues dhe garantimin e mbrojtjes legjitime të informacionit konfidencial të biznesit. Informacioni përfshin kërkesën mbi numrin e udhëtarëve, tarifat, kostot dhe të ardhurat në lidhje me transportin publik të udhëtarëve, të mbuluar nga procedura e tenderit konkurrues, si dhe detajet e specifikimeve të infrastrukturës përkatëse për funksionimin e mjeteve të kërkuara hekurudhore. Kjo iu mundëson palëve të interesuara të hartojnë planin e biznesit me informacionin e duhur. Administratorët e infrastrukturës hekurudhore mbështesin autoritetin kompetent në ofrimin e të gjitha specifikimeve përkatëse të infrastrukturës. Mosrespektimi i këtij detyrimi do t'i nënshtrohet rishikimit ligjor të parashikuar në pikën 7 të nenit 6.

f) Autoriteti kompetent mund të përjashtojë nga objekti i këtij udhëzimi rregullat e përgjithshme mbi kompensimin financiar për detyrimet e shërbimit publik, të cilat përcaktojnë tarifat maksimale për nxënësit, studentët, praktikantët dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar. Në këtë rast, autoriteti duhet të vlerësojë veçanërisht rregullat që lidhen me ndihmën shtetërore dhe ia njofton ato rregulla Komisionit të BE-së. Çdo njoftim i tillë duhet të përmbajë informacion të plotë mbi masën dhe, në veçanti, detaje mbi metodën e llogaritjes.

Neni 6

Dhënia e kontratave të shërbimit publik

1. Kontratat e shërbimeve publike jepen në përputhje me rregullat e përcaktuara në këtë udhëzim.



2. Çdo autoritet kompetent vendos të ofrojë vetë shërbimet e transportit publik të udhëtarëve ose të japë kontrata shërbimi publik drejtpërdrejt një subjekti tjetër mbi të cilin autoriteti ushtron kontroll të ngjashëm me atë të ushtruar mbi departamentet e veta. Kur një autoritet merr një vendim të tillë, zbatohen sa vijon:

a) për qëllime të përcaktimit, nëse autoriteti ushtron kontroll, do të merren parasysh faktorë të tillë si shkalla e përfaqësimit në organet administrative, drejtuese ose mbikëqyrëse, specifikimet që lidhen me to në statutin, pronësinë dhe kontrolli mbi vendimet strategjike të menaxhimit. Nëse pronësia është 100% nga autoriteti publik kompetent, veçanërisht në rastin e partneriteteve publiko-private, nuk është një kërkesë e detyrueshme për vendosjen e kontrollit, sipas kuptimit të këtij paragrafi;

b) kushti për zbatimin e këtij paragrafi është që operatori dhe çdo subjekt mbi të cilin ky operator ushtron një ndikim qoftë edhe minimal, të kryejnë veprimtarinë e tyre të transportit publik të udhëtarëve brenda territorit të përcaktuar nga autoriteti dhe të mos marrë pjesë në tenderat në lidhje me ofrimin e shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve të organizuar jashtë këtyre territoreve;

c) pavarësisht nga pika “b”, një operator mund të marrë pjesë në tender konkurrues të drejtë dy vjet përpara përfundimit të kontratës së tij të shërbimit publik të dhënë drejtpërdrejt, me kusht që të jetë marrë një vendim përfundimtar për të paraqitur shërbimet e transportit publik të udhëtarëve të mbuluara nga kontrata e mëparshme për tender konkurrues të drejtë dhe se operatori i brendshëm nuk ka lidhur ndonjë kontratë tjetër të shërbimit publik të dhënë drejtpërdrejt;

ç) nëse është bërë nënkontraktimi sipas pikës 7 të nenit 5, operatorit i kërkohet të kryejë vetë pjesën më të madhe të shërbimit të transportit publik të udhëtarëve.

3. Çdo autoritet kompetent që i drejtohet një pale të tretë, përveç një operatori të brendshëm, jep kontrata për shërbime publike, në bazë të një procedure tenderimi me përjashtim të rasteve të përcaktuara në paragrafët vijues të këtij neni: 3/a, 4, 4/c, 4/ç, 5 dhe 6. Procedura e miratuar për tenderin do të jetë e hapur për të gjithë operatorët, e drejtë dhe në respektim të parimeve të transparencës dhe mosdiskriminimit. Pas dorëzimit të ofertave dhe çdo parazgjedhjeje, procedura mund të përfshijë

negociata, në përputhje me këto parime për të përcaktuar mënyrën më të mirë për të përmbushur kërkesat specifike ose komplekse.

a) Përveç rasteve kur bie ndesh me ligjin, për sa u përket kontratave të shërbimit publik për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, të dhëna në bazë të një procedure tenderimi, autoriteti kompetent vendos të shpallë përkohësisht dhënien e kontratave të reja, drejtpërdrejt, kur konsideron se dhënia e drejtpërdrejtë është e justifikuar nga rrethana të jashtëzakonshme. Këto rrethana të jashtëzakonshme përfshijnë situata, ku:

- ka një sërë procedurash tenderimi konkurrues që tashmë janë duke u drejtuar nga autoriteti kompetent, të cilat mund të ndikojnë në numrin dhe cilësinë e ofertave që mund të pranohen, nëse kontrata është objekt i një procedure tenderimi; ose

- kërkohen ndryshime në objektin e një ose më shumë kontratave të shërbimit publik për të optimizuar ofrimin e shërbimeve publike.

b) Autoriteti kompetent nxjerr vendim të arsyetuar dhe informon Komisionin e BE-së, më poshtë Komisioni, pa vonesa të panevojshme.

c) Kohëzgjatja e kontratave të lidhura sipas këtij paragrafi është në përpjesëtim me rrethanat e jashtëzakonshme në fjalë dhe në çdo rast nuk do të kalojë 5 vjet.

ç) Autoriteti kompetent publikon kontrata të tilla, duke marrë parasysh mbrojtjen legjitime të informacionit konfidencial të biznesit dhe interesave komercialë.

d) Nuk aplikohet zgjatje kontrate apo kontratë pasuese me të njëjtat detyrime të shërbimit publik në bazë të kësaj dispozite.

dh) Në zbatim të pikës 3 të këtij neni, autoriteti kompetent vendos të zbatojnë procedurën e mëposhtme:

e) Bën publik synimin për të dhënë një kontratë shërbimi publik për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, duke publikuar një njoftim informues në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian për tenderat ndërkombëtarë dhe në Buletinin e Prokurimeve Publike për tenderat kombëtarë, i cili përmban një përshkrim të detajuar të shërbimeve që janë objekt i kontratës që do të jepet, si dhe llojin dhe kohëzgjatjen e kontratës.

ë) Operatorët shprehin interesin e tyre brenda një periudhe të caktuar nga autoriteti kompetent, e cila



nuk duhet të jetë më pak se 60 ditë pas publikimit të njoftimit informativ.

f) Nëse pas skadimit të kësaj periudhe:

i. vetëm një operator ka shprehur interesimin e tij për të marrë pjesë në procedurën e dhënies së kontratës së shërbimit publik;

ii. ai operator ka vërtetuar siç duhet se në fakt është në gjendje të ofrojë shërbimin e transportit në përputhje me detyrimet e përcaktuara në kontratën e shërbimit publik;

iii. mungesa e konkurrencës nuk është rezultat i një kufizimi të kriterëve të prokurimit; dhe

iv. nuk ekziston asnjë alternativë e arsyeshme;

g) Autoriteti kompetent fillon negociatat me këtë operator për dhënien e kontratës pa publikim të mëtejshëm të një procedure tenderimi të hapur.

4. Përveç rasteve kur bie ndesh me ligjin, autoriteti kompetent vendos të japë kontrata për shërbime publike drejtpërdrejt:

a) kur vlera mesatare vjetore e tyre vlerësohet në më pak se 1 000 000 euro ose, në rastin e një kontrate shërbimi publik që përfshin shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, më pak se 7 500 000 euro; ose

b) kur ato kanë të bëjnë me ofrimin vjetor të më pak se 300 000 kilometrave të shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve ose, në rastin e një kontrate shërbimi publik, duke përfshirë shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, më pak se 500 000 kilometra.

Në rastin e një kontrate shërbimi publik që i jepet drejtpërdrejt një sipërmarrjeje të vogël ose të mesme që operon jo më shumë se 23 mjete hekurudhore, ato prapë mund të rriten ose në një vlerë mesatare vjetore të vlerësuar në më pak se 2 000 000 euro ose në një provizion vjetor më pak se 600 000 kilometra shërbime të transportit publik të udhëtarëve.

c) Përveç rasteve kur bie ndesh me ligjin, autoriteti kompetent vendos të japë kontrata shërbimi publik për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë direkt:

i. kur konsideron se dhënia e drejtpërdrejtë justifikohet nga karakteristikat përkatëse strukturore dhe gjeografike të tregut dhe rrjetit në fjalë, dhe në veçanti madhësia, karakteristikat e kërkesës, kompleksiteti i rrjetit, izolimi teknik dhe gjeografik dhe shërbimet e mbuluara nga kontrata; dhe

ii. kur një kontratë e tillë sjell një përmirësim të cilësisë së shërbimeve ose të efikasitetit të kostos,

ose të dyja, krahasuar me kontratën e dhënë më parë të shërbimit publik.

ç) Mbi këtë bazë, autoriteti kompetent publikon një vendim të arsyetuar dhe informon Komisionin brenda një muaji nga publikimi i tij. Autoriteti kompetent vazhdon me dhënien e kontratës, duke përfshirë kërkesat e performancës që të jenë të matshme, transparente dhe të verifikueshme. Kërkesat e performancës mbulojnë në veçanti përpikërinë e shërbimeve, shpeshtësinë e operimeve të trenave, cilësinë e mjeteve hekurudhore dhe kapacitetin e transportit për udhëtarët.

d) Kontrata përfshin tregues specifikë të performancës që i mundësojnë autoritetit kompetent të kryejë vlerësime periodike. Kontrata përfshin, gjithashtu, masa efektive dhe parandaluese që do të vendosen në rast se sipërmarrja hekurudhore nuk arrin të përmbushë kërkesat e performancës.

dh) Autoriteti kompetent vlerëson periodikisht nëse sipërmarrja hekurudhore ka arritur objektivat e saj për përmbushjen e kërkesave të performancës, siç janë përcaktuar në kontratë dhe i bën publike gjetjet e saj. Vlerësime të tilla periodike bëhen të paktën çdo 5 vjet.

e) Autoriteti kompetent ndërmerr masat e duhura dhe në kohë, duke përfshirë vendosjen e ndëshkimeve kontraktuale efektive dhe parandaluese, nëse nuk arrihen përmirësimet e kërkuara në cilësinë e shërbimeve ose efikasitetin e kostos, ose të dyja. Autoriteti kompetent në çdo kohë pezullon ose ndërpret plotësisht ose pjesërisht kontratën e dhënë, sipas kësaj dispozite, nëse operatori nuk përmbush kërkesat e performancës.

ë) Përveç rasteve kur bie ndesh me ligjin, autoriteti kompetent vendos të japë kontrata shërbimi publik për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, kur ato kanë të bëjnë me operimin vetëm të shërbimeve hekurudhore të udhëtarëve nga një operator që menaxhon njëkohësisht të gjithë ose pjesën më të madhe të infrastrukturës hekurudhore në të cilën ofrohen shërbimet, kur ajo infrastrukturë hekurudhore është e përjashtuar nga zbatimi i neneve 7, 8, 9, 10 dhe 15 të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”.

f) Kohëzgjatja e kontratave të shpallura drejtpërdrejt, sipas këtij paragrafi është jo më shumë se 10 vjet, përveç rasteve kur zbatohet shtyrja e kontratave.



g) Kontratat e dhëna në përputhje me këtë pikë publikohen duke marrë parasysh mbrojtjen legjitime të informacionit konfidencial të biznesit dhe interesave komerciale.

5. Në rast të ndërprerjes së shërbimeve ose rrezikut të menjëhershëm të një situate të tillë, autoriteti kompetent merr masa emergjente. Masat emergjente marrin formën e një dhënieje të drejtpërdrejtë ose të një marrëveshjeje formale për të zgjatur një kontratë shërbimi publik ose një kërkesë për të ofruar disa detyrime të shërbimit publik. Operatori i shërbimit publik ka të drejtë ankese kundër vendimit për vendosjen e ofrimit të disa detyrimeve të shërbimit publik. Periudha për të cilën kontrata e shërbimit publik jepet, zgjatet ose vendoset me masa emergjente është jo më shumë se 2 vjet.

6. Përveç rasteve kur bie ndesh me ligjin, autoriteti kompetent vendos të bëjë dhënie të drejtpërdrejta të kontratave të shërbimeve publike, me përjashtim të mënyrave të tjera, si metroja ose tramvaji dhe kontrata të tilla është më kohëzgjatje jo më shumë se 10 vjet.

a) Për të rritur konkurrencën ndërmjet sipërmarrjeve hekurudhore, autoriteti kompetent vendos që kontratat për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve që mbulojnë të njëjtën linjë ose linja të ndryshme t'u jepen sipërmarrjeve të ndryshme hekurudhore. Për këtë qëllim, autoritetet kompetente, përpara fillimit të procedurës së tenderit, vendosin të kufizojnë numrin e kontratave për të cilën ka të drejtë të konkurrojë një sipërmarrje hekurudhore.

7. Vendimet e mësipërme të marra në përputhje me paragrafët 2 deri në 6 rishikohen nga Autoriteti Rregullator Hekurudhor në mënyrë efektive dhe të shpejtë, me kërkesën e çdo personi apo subjekti që ka ose ka pasur interes për të marrë një kontratë të caktuar dhe që ka qenë ose rrezikon të dëmtohet nga një shkelje e supozuar, me arsyetimin se vendime të tilla kanë shkelur ligjin ose rregullat që zbatojnë atë ligj.

a) Rezultati i një vlerësimi të tillë vihet në dispozicion të publikut në përputhje me legjislacionin përkatës dhe jepen gjithmonë arsyet me shkrim për vendimet e marra.

b) Vendimi i marrë nga Autoriteti Rregullator Hekurudhor është objekt shqyrtimi gjyqësor.

Neni 7

Mjetet hekurudhore

1. Autoriteti kompetent, para nisjes së një procedure tenderimi, vlerëson masat e nevojshme për të siguruar akses efektiv dhe jodiskriminues në mjetet e nevojshme hekurudhore. Ky vlerësim konsideron praninë e shoqërive të *leasing*-ut të mjeteve hekurudhore, ose të aktorëve të tjerë të tregut që ofrojnë *leasing*-un e mjeteve hekurudhore. Raporti i vlerësimit vihet në dispozicion të publikut.

2. Autoriteti kompetent, në përputhje me legjislacionin dhe me rregullat e ndihmës shtetërore, merr masa të duhura për sigurimin e aksesit të plotë dhe jodiskriminues në mjetet hekurudhore të nevojshme. Masa të tilla përfshijnë:

a) sigurimin nga autoriteti kompetent të mjeteve hekurudhore të përdorura për ekzekutimin e kontratës së shërbimit publik, me synimin për ta vënë atë në dispozicion të operatorit të përzgjedhur të shërbimit publik, me çmimin e tregut ose si pjesë e kontratës së shërbimit publik;

b) dhënie nga autoriteti kompetent të një garancie për financimin e mjeteve hekurudhore të përdorura për ekzekutimin e kontratës së shërbimit publik, me çmimin e tregut ose si pjesë e kontratës së shërbimit publik, duke përfshirë një garanci që mbulon rrezikun e vlerës së mbetur;

c) një angazhim nga autoriteti kompetent në kontratën e shërbimit publik për të marrë përsipër mjetet hekurudhore, me kushte të paracaktuara financiare në fund të kontratës me çmimin e tregut;

ç) bashkëpunim me autoritetet e tjera kompetente për të krijuar një grup më të madh mjetesh hekurudhore.

3. Nëse mjetet hekurudhore i vihen në dispozicion një operatori të ri të transportit publik, autoriteti kompetent përfshin në dokumentet e tenderit çdo informacion të disponueshëm për koston e mirëmbajtjes së mjeteve hekurudhore dhe për gjendjen e tij fizike.

Neni 8

Publikimi

1. Çdo autoritet kompetent bën publike një herë në vit një raport të përmbledhur mbi detyrimet e shërbimit publik, për të cilat është përgjegjës. Raporti përfshin:



a) datën e fillimit dhe kohëzgjatjen e kontratave të shërbimit publik;

b) operatorët e përzgjedhur të shërbimeve publike;

c) pagesat e kompensimit dhe të drejtat ekskluzive që u janë dhënë atyre operatorëve të shërbimeve publike në formë rimbursimi;

ç) bën dallimin ndërmjet transportit me autobus dhe transportit hekurudhor;

d) mundëson monitorimin dhe vlerësimin e performancës, cilësisë dhe financimit të rrjetit të transportit publik;

dh) jep informacion mbi natyrën dhe shtrirjen e çdo të drejte ekskluzive të dhënë;

e) konsideron objektivat e politikës, siç deklarohen në dokumentet e politikave të transportit publik shtetëror;

2. Çdo autoritet kompetent merr masat e nevojshme që, të paktën një vit përpara fillimit të procedurës së ftesës për tender ose një vit përpara dhënies së drejtpërdrejtë, të publikohet të paktën në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian, informacioni i mëposhtëm:

a) emri dhe adresa e autoritetit kompetent;

b) lloji i çmimit të parashikuar;

c) shërbimet dhe fushat që mbulohen nga çmimi;

ç) data e parashikuar e fillimit dhe kohëzgjatjen e kontratës së shërbimit publik.

Autoriteti kompetent vendos të mos publikojnë këtë informacion kur një kontratë shërbimi publik ka të bëjë me një ofrim vjetor prej më pak se 50 000 kilometrash shërbime të transportit publik të udhëtarëve.

d) Nëse ky informacion ndryshon pas publikimit të tij, autoriteti kompetent publikon një korrigjim, në përputhje me rrethanat, sa më shpejt të jetë e mundur. Ky korrigjim nuk paragjykon datën e fillimit të dhënies së drejtpërdrejtë ose të ftesës për tender.

dh) Ky paragraf nuk zbatohet për nenin 6, pika 5.

3. Në rastin e një dhënieje të drejtpërdrejtë të kontratave të shërbimit publik për transportin me hekurudhë, autoriteti kompetent bën publik informacionin e mëposhtëm brenda një viti nga dhënia e çmimit:

a) emrin e subjektit kontraktor, pronësinë e tij dhe, nëse është e përshtatshme, emrin e palës ose të palëve që ushtrojnë kontroll ligjor;

b) kohëzgjatja e kontratës së shërbimit publik;

c) përshkrimin e shërbimeve të transportit të udhëtarëve që do të kryhen;

ç) përshkrimin e parametrave të kompensimit financiar;

d) objektivat e cilësisë, të tilla si përpikëria, besueshmëria, shpërblimet dhe ndëshkimet e aplikueshme;

dh) kushtet në lidhje me asetet thelbësore.

4. Kur kërkohet nga një palë e interesuar, një autoritet kompetent i përcjell arsyet e vendimit të tij për dhënien e drejtpërdrejtë të një kontrate shërbimi publik.

5. Me kërkesë me shkrim të Komisionit, autoriteti kompetent komunikon, brenda një periudhe që përcaktohet në atë kërkesë, të gjithë informacionin e nevojshëm për të përcaktuar nëse kompensimi i dhënë është në përputhje me këtë udhëzim.

KREU III

KONTRATAT E TRANSPORTIT, INFORMACIONI DHE BILETAT

Neni 9

Kontrata e transportit

Lidhja, zbatimi i një kontrate transporti, dhënia e informacionit dhe e biletave rregullohen nga dispozitat e titullit I dhe titullit II të aneksit II.

Neni 10

Kushtet dhe tarifat e kontratës jodiskriminuese

1. Pa cenuar tarifat sociale, sipërmarrjet hekurudhore, shitësit e biletave ose operatorët turistikë i ofrojnë publikut të gjerë kushte dhe tarifa kontraktuale pa diskriminim të drejtpërdrejtë ose të tërthortë në bazë të kombësisë së udhëtarit ose të vendit të vendosjes së tyre.

2. Paragrafi i parë i këtij neni zbatohet edhe për sipërmarrjet hekurudhore dhe shitësit e biletave kur pranojnë rezervime nga udhëtarët.

Neni 11

Biçikleta

1. Në varësi të kufizimeve të përcaktuara në paragrafin 3 të këtij neni, dhe kur është e



përshtatshme për një tarifë të arsyeshme, udhëtarët kanë të drejtë të marrin biçikleta në tren.

a) Në trenat për të cilët kërkohet rezervim, bëhet një rezervim edhe për transportin e një biçiklete.

b) Kur një udhëtar bën një rezervim për një biçikletë dhe transporti i asaj biçiklete refuzohet pa një arsye të justifikuar siç duhet, udhëtarë ka të drejtë për riorientim ose rimbursim në përputhje me nenin 19, kompensim në përputhje me nenin 20, dhe ndihmë në përputhje me nenin 21, pika 2, të këtij udhëzimi.

2. Kur në tren ka vende të disponueshme për biçikleta, udhëtarët duhet të vendosin biçikletat e tyre në vende të tilla. Nëse këto vende nuk janë të disponueshme, udhëtarët i mbajnë biçikletat e tyre nën mbikëqyrje dhe kujdesen të mos shkaktojnë dëm ose dëmtim për udhëtarët e tjerë, pajisjet e tjera, bagazhet ose shërbime hekurudhore.

3. Sipërmarrjet hekurudhore kufizojnë të drejtën e udhëtarëve të marrin biçikleta në tren për arsye sigurie ose operative, veçanërisht si rezultat i kufijve të kapacitetit të zbatueshëm gjatë orëve të pikut, ose kur mjetet hekurudhore nuk e lejojnë këtë. Sipërmarrjet hekurudhore kufizojnë gjithashtu transportin e biçikletave bazuar në peshën dhe dimensionet e biçikletave në fjalë. Ata publikojnë kushtet e tyre për transportin e biçikletave, i cili përfshihet në informacionin e përditësuar mbi disponueshmërinë e kapacitetit, duke përdorur aplikacionet telematike në faqet e tyre zyrtare të internetit.

4. Sipërmarrjet hekurudhore kur blejnë mjete hekurudhore të reja ose përmirësojnë ato ekzistuese, që kërkon pajisjen me një autorizim mjeti për vendosjen në treg, të sigurojnë që kompozimet e trenave, duke marrë parasysh madhësinë e trenit, llojin e shërbimit dhe kërkesën për transportin e biçikletave, të jenë të pajisura me një numër të mjaftueshëm vendesh për biçikleta ose të ketë të paktën katër vende për biçikleta.

a) Ky nënparagraf nuk do të zbatohet në lidhje me makinat e destinuara për shërbime sociale, fjetje dhe ngrënie.

5. Sipërmarrjet hekurudhore krijojnë dhe mbajnë të përditësuara plane për mënyrën e rritjes dhe të përmirësimit të transportit të biçikletave dhe për zgjidhje të tjera që inkurajojnë përdorimin e kombinuar të hekurudhave dhe biçikletave.

a) Autoritetet kompetente, krijojnë dhe kërkojnë plane të tilla nga sipërmarrje hekurudhore për

shërbimet e ofruara, sipas kontratave të shërbimeve publike.

6. Planet përcaktohen pas konsultimit me publikun dhe organizatat përfaqësuese përkatëse. Këto plane publikohen në faqen e internetit të sipërmarrjes hekurudhore ose autoritetit kompetent, sipas rastit.

Neni 12

Qasje në informacionin e trafikut dhe udhëtimit

1. Administratorët e infrastrukturës shpërndajnë të dhëna në kohë reale, në lidhje me mbërritjen dhe nisjen e trenave për sipërmarrjet hekurudhore, shitësit e biletave, operatorët turistikë dhe administratorët e stacioneve.

2. Sipërmarrjet hekurudhore u ofrojnë sipërmarrjeve të tjera hekurudhore, shitësve të biletave dhe operatorëve turistikë që shesin shërbimet e tyre akses në informacionin minimal të udhëtimit të përcaktuar në nenin 94, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”.

3. Informacioni dhe qasja në të shpërndahet dhe jepet në mënyrë jodiskriminuese dhe pa vonesa të panevojshme. Një kërkesë e vetme është e mjaftueshme për të pasur akses të vazhdueshëm në informacion.

a) Megjithatë, sipërmarrja hekurudhore dhe administratori i infrastrukturës mund të kërkojnë lidhjen e një kontrate ose një marrëveshje tjetër për shpërndarjen e informacionit ose qasjen në të. Termat dhe kushtet e këtyre kontratave ose marrëveshjeve lejojnë mundësitë për ripërdorimin e informacionit dhe konkurrencë të lirë.

b) Sipërmarrjet hekurudhore mund të kërkojnë nga sipërmarrjet e tjera hekurudhore, operatorët turistikë dhe shitësit e biletave një kompensim financiar të drejtë, të arsyeshëm dhe proporcional për kostot e shkaktuara në sigurimin e aksesit, ndërsa administratorët e infrastrukturës mund të kërkojnë kompensim në përputhje me rregullat e zbatueshme.

4. Informacioni shpërndahet dhe aksesit sigurohet me mjete teknike të përshtatshme, si ndërfaqet e programimit të aplikacioneve.

5. Informacioni i mbuluar nga paragrafët 1 ose 2 ofrohet në përputhje me aktet e tjera ligjore dhe detyrimet përkatëse, sipas këtij neni konsiderohen se janë përmbushur.



Neni 13

Nëpërmjet biletave

1. Kur shërbimet hekurudhore të udhëtarëve në distanca të gjata ose rajonale operohen nga një sipërmarrje e vetme hekurudhore, ajo ofron një biletë për ato shërbime. Për shërbimet e tjera hekurudhore të udhëtarëve, sipërmarrjet hekurudhore bëjnë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për të ofruar bileta përmes biletave dhe bashkëpunojnë për këtë qëllim ndërmjet tyre.

a) Për qëllimin e nënparagrafit të parë, termi “sipërmarrje e vetme hekurudhore” përfshin gjithashtu të gjitha sipërmarrjet hekurudhore të cilat janë ose në pronësi të plotë të të njëjtit pronar ose që janë ndërmarrje filiale në pronësi të plotë të njëjës prej sipërmarrjeve hekurudhore të përfshira.

2. Për udhëtimet që përfshijnë një ose më shumë linja hekurudhore, udhëtari informohet përpara se të blejë një biletë ose bileta nëse ajo biletë ose ato bileta përbëjnë një biletë.

3. Për udhëtimet që përfshijnë një ose më shumë linja hekurudhore, një biletë ose bileta, të blera në një transaksion të vetëm tregtar nga një sipërmarrje hekurudhore, përbëjnë një biletë dhe sipërmarrja hekurudhore është përgjegjëse në përputhje me nenet 19, 20 dhe 21 nëse udhëtari humbet një ose më shumë lidhje.

4. Kur një biletë ose bileta blihen në një transaksion të vetëm tregtar dhe shitësi i biletave ose operatori turistik i ka kombinuar biletat me iniciativën e tij, shitësi i biletave ose operatori turistik që ka shitur biletën ose biletat është i detyruar të rimbursojë shumën totale të paguar për atë transaksion për biletën ose biletat dhe, për më tepër, të paguajë kompensim të barabartë me 75% të asaj shume, në rast se udhëtari humbet një ose më shumë linja.

a) E drejta për rimbursim ose kompensim të përmendur në nënparagrafin e parë nuk paragjykon legjislacionin kombëtar në fuqi që u jep udhëtarëve kompensim të mëtejshëm për dëmin.

5. Detyrimet e përcaktuara në paragrafët 3 dhe 4 nuk zbatohen nëse përmendet në bileta, ose në një dokument tjetër ose në mënyrë elektronike në një mënyrë të tillë që i mundëson udhëtarit të riprodhojë informacionin për referencë në të ardhmen, që biletat përfaqësojnë kontrata të veçanta transporti, dhe udhëtari ishte informuar për këtë para blerjes.

6. Barrën e provës se udhëtarit i është dhënë informacioni i përmendur në këtë nen, e ka sipërmarrja hekurudhore, operatori turistik ose shitësi i biletave që ka shitur biletën ose biletat.

7. Shitësit e biletave ose operatorët turistikë janë përgjegjës për trajtimin e kërkesave dhe ankesave të mundshme të udhëtarit, sipas paragrafit 4. Rimbursimi dhe kompensimi i përmendur në paragrafin 4 do të paguhet brenda 30 ditëve pas marrjes së kërkesës.

KREU IV

**PËRGJEGJËSIA E SIPËRMARRJEVE
HEKURUDHORE PËR UDHËTARËT DHE
BAGAZHET E TYRE**

Neni 14

Përgjegjësia për udhëtarët dhe bagazhet

Në varësi të dispozitave të këtij kreu që u jep udhëtarëve kompensim të mëtejshëm për dëmet, përgjegjësia e sipërmarrjeve hekurudhore në lidhje me udhëtarët dhe bagazhet e tyre rregullohet nga krerët I, III dhe IV të titujve III, V dhe VI të aneksit II.

Neni 15

Sigurimi dhe mbulimi i përgjegjësisë

Një sipërmarrje hekurudhore, duhet të jetë siguruar në mënyrë të mjaftueshme ose të ketë garanci të mjaftueshme financiare në kushtet e tregut për të mbuluar, në përputhje me ligjin kombëtar dhe ndërkombëtar, detyrimet e saj, në rastet e aksidenteve, veçanërisht në lidhje me udhëtarët, bagazhin, mallin, postën dhe palët e treta. Pavarësisht këtij detyrimi, mund të merren parasysh specifikat dhe profilin e rrezikut të llojeve të ndryshme të shërbimeve, në veçanti të udhëtimeve hekurudhore për qëllime kulturore ose të trashëgimisë.

Neni 16

Paradhëniet

1. Nëse një udhëtar vritet ose plagoset, sipërmarrja hekurudhore e përmendur në nenin 16, pika 5, të aneksit II bën pa vonesë dhe në çdo rast jo më vonë se 15 ditë pas përcaktimit të identitetit të personit fizik që ka të drejtë kompensim, pagesa të



tilla paradhënie që mund të kërkohen për të plotësuar nevojat e menjëhershme ekonomike në një bazë proporcionale me dëmin e pësuar.

2. Pa cenuar paragrafin 1, një paradhënie nuk duhet të jetë më pak se 21 000 euro për udhëtar në rast vdekjeje.

3. Një pagesë paradhënie nuk përbën njohje detyrimi dhe mund të kompensohet me çdo shumë të mëvonshme të paguar në bazë të këtij udhëzimi, por nuk kthehet, përveç rasteve kur dëmi është shkaktuar nga neglizhenca ose faji i udhëtarit ose kur personi që ka marrë parapagimin nuk ishte personi që kishte të drejtë për kompensim.

Neni 17

Kontestimi i përgjegjësisë

Edhe nëse sipërmarrja hekurudhore kundërshton përgjegjësinë e saj për dëmtimin fizik të një udhëtarit, ajo bën çdo përpjekje të arsyeshme të ndihmojë udhëtarin, në lidhje me kërkesën e tij ose të saj për kompensimin e dëmit nga palët e treta.

KREU V

VONESAT, UDHËTIMET E HUMBURA DHE ANULIMET

Neni 18

Përgjegjësia për vonesat, udhëtimet e humbura dhe anulimet

Në varësi të dispozitave të këtij kreu, përgjegjësia e sipërmarrjeve hekurudhore, në lidhje me vonesat, udhëtimet e humbura dhe anulimet rregullohet nga kreu II i titullit III të shtojcës II.

Neni 19

Rimbursimi dhe ridrejtimi

1. Në rast të një udhëtimi të humbur ose anulimi, dhe nëse mbërritja në destinacionin përfundimtar ndodh me një vonesë prej 60 minutash ose më shumë, sipërmarrja hekurudhore përgjegjëse për shërbimin e vonuar ose të anuluar, i ofron udhëtarit zgjedhjen midis një prej këtyre opsioneve:

a) një biletë tjetër falas për një datë dhe orar të njëjtë të udhëtimit të vonuar ose të anuluar;

b) kthim të vlerës së biletës së blerë për udhëtimin e vonuar ose të anuluar;

c) një biletë tjetër për një datë dhe orar të ndryshëm, në qoftë se udhëtarit e dëshiron;

ç) transportin falas në vendin e caktuar të destinacionit, nëse udhëtarit nuk ka nevojë të bëjë udhëtimin më tej;

d) kujdes dhe ndihmë për akomodim dhe ushqim, nëse kjo është e nevojshme për shkak të vonesës së shërbimit të hekurudhës.

2. Pavarësisht nëse ridrejtimi operohet nga e njëjta sipërmarrje hekurudhore apo një sipërmarrje tjetër kjo nuk do të sjellë kosto shtesë për udhëtarin. Kjo kërkesë zbatohet gjithashtu kur ridrejtimi përfshin përdorimin e transportit të një klase shërbimi më të lartë dhe mënyrave alternative të transportit.

a) Sipërmarrjet hekurudhore bëjnë përpjekje të arsyeshme të shmangin udhëtimet shtesë dhe sigurojnë që vonesa në kohën totale të udhëtimit të jetë sa më e shkurtër e mundur.

b) Udhëtarët nuk zbresin në mjetet e transportit të një klase më të ulët, përveç rasteve kur këto lehtësira janë të vetmet mjete të disponueshme të ridrejtimit.

3. Pa paragjykuar paragrafin 2, sipërmarrja hekurudhore lejon udhëtarin, me kërkesën e tij ose të saj, të lidhë kontrata me ofrues të tjerë të shërbimeve të transportit, të cilat i mundësojnë të arrijë në destinacionin përfundimtar në kushte të krahueshme, rast në të cilin sipërmarrja hekurudhore rimbursos udhëtarin për shpenzimet që ai ose ajo ka.

a) Kur opsionet e disponueshme të ridrejtimit nuk i komunikohen udhëtarit brenda 100 minutave nga koha e planifikuar e nisjes së shërbimit të vonuar ose të anuluar ose udhëtimit të humbur, udhëtarit ka të drejtë të lidhë një kontratë të tillë me ofrues të tjerë të shërbimeve të transportit publik me hekurudhë ose me autobus. Sipërmarrja hekurudhore i rimbursos udhëtarit shpenzimet e nevojshme, të përshtatshme dhe të arsyeshme që ai ose ajo ka.

b) Ky paragraf nuk do të ndikojë në ligjet, rregulloret ose dispozitat administrative kombëtare që u japin udhëtarëve kushte më të favorshme të ridrejtimit.

4. Ofruesit e shërbimeve të transportit të ridrejtimit u ofrojnë personave me aftësi të kufizuara dhe personave me lëvizshmëri të reduktuar një nivel të krahueshëm ndihme dhe aksesueshmërie, shërbime alternative që janë të përshtatshme për



nevojat e tyre dhe që ndryshojnë nga ato që u ofrohen udhëtarëve të tjerë.

5. Rimbursimet e përmendura në pikën “b” të paragrafit 1 dhe në paragrafin 3 paguhen brenda 30 ditëve pas marrjes së kërkesës. Sipërmarrjet hekurudhore pranojnë kërkesa të tilla me mjete të veçanta komunikimi, me kusht që kërkesa të mos krijojë efekte diskriminuese.

a) Rimbursimi mund të marrë formën e kuponëve dhe/ose të ofrimit të shërbimeve të tjera me kusht që kushtet e këtyre kuponëve dhe/ose shërbimeve të jenë mjaft fleksibël, veçanërisht në lidhje me periudhën e vlefshmërisë dhe destinacionin, dhe që udhëtari të pranojë ato kuponë dhe/ose shërbime.

b) Rimbursimi i çmimit të biletës nuk reduktohet nga kostot e transaksionit financiar si tarifat, kostot e telefonit apo pullat.

6. Kërkesa për rimbursim bëhet sipas formularit të dhënë nga sipërmarrja hekurudhore në një format të aksesueshëm për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar.

7. Udhëtarët kanë të drejtë të paraqesin kërkesat e tyre, duke përdorur formularin e përmendur në paragrafin 6. Sipërmarrjet hekurudhore nuk refuzojnë një kërkesë për rimbursim vetëm me arsyetimin se udhëtari nuk e ka përdorur atë formular. Nëse një kërkesë nuk është mjaftueshëm e saktë, sipërmarrja hekurudhore i kërkon udhëtarit të plotësojë kërkesën dhe e ndihmon udhëtarin për ta bërë këtë.

Neni 20 Kompensimi

1. Pa humbur të drejtën e transportit, një udhëtar ka të drejtën e kompensimit për vonesat nga sipërmarrja hekurudhore, nëse ai ose ajo përballet me një vonesë midis vendeve të nisjes dhe destinacionit përfundimtar të shënuar në biletë ose në biletë për të cilën kosto nuk është rimbursuar, në përputhje me nenin 19. Kompensimi minimal për vonesat do të jetë si më poshtë:

a) 25% e çmimit të biletës për një vonesë prej 60 deri në 119 minutash;

b) 50% e çmimit të biletës për një vonesë prej 120 minutash ose më shumë.

2. Paragrafi 1 zbatohet edhe për udhëtarët që përdorin abone. Nëse këta udhëtarë hasin vonesa ose anulime të përsëritura gjatë periudhës së

vlefshmërisë së abonesë, ata kanë të drejtën e kompensimit të përshtatshëm, në përputhje me marrëveshjet e kompensimit të sipërmarrjes hekurudhore:

a) këto rregullime përcaktojnë kriteret për përcaktimin e vonesës dhe për llogaritjen e kompensimit;

b) kur vonesat më pak se 60 minuta ndodhin në mënyrë të përsëritur gjatë periudhës së vlefshmërisë së abonesë, vonesat numërohen në mënyrë kumulative dhe udhëtarët kompensohen në përputhje me marrëveshjet e kompensimit të sipërmarrjes hekurudhore.

3. Pa cenuar paragrafin 2, kompensimi për vonesën llogaritet në lidhje me çmimin e plotë që udhëtari ka paguar realisht për shërbimin e vonuar:

a) kur kontrata e transportit është për një udhëtim kthimi, kompensimi për vonesën në pjesën e jashtme ose të kthimit llogaritet në lidhje me çmimin e treguar për atë pjesë të udhëtimit në biletë.

b) kur nuk ka një tregues të tillë të çmimit të pjesëve individuale të udhëtimit, kompensimi llogaritet në lidhje me gjysmën e çmimit të paguar për biletën;

c) në të njëjtën mënyrë, çmimi për një shërbim me vonesë të ofruar sipas çdo forme tjetër të kontratës së transportit llogaritet në proporcion me çmimin e plotë.

4. Llogaritja e periudhës së vonesës nuk merr parasysh asnjë vonesë që sipërmarrja hekurudhore demonstroi se ka ndodhur jashtë vendit.

5. Kërkesa për kompensim bëhet sipas formularit të dhënë nga sipërmarrja hekurudhore në një format të aksesueshëm për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar.

6. Udhëtarët kanë të drejtë të paraqesin kërkesat e tyre, duke përdorur formularin e përmendur në paragrafin 5. Sipërmarrjet hekurudhore nuk refuzojnë një kërkesë për kompensim vetëm me arsyetimin se udhëtari nuk e ka përdorur atë formular. Nëse një kërkesë nuk është mjaftueshëm e saktë, sipërmarrja hekurudhore i kërkon udhëtarit të plotësojë kërkesën dhe e ndihmon udhëtarin për ta bërë këtë.

7. Kompensimi i çmimit të biletës paguhet brenda një muaji nga data e paraqitjes së kërkesës për kompensim. Kompensimi mund të paguhet në kuponë dhe/ose shërbime të tjera nëse kushtet janë të pranueshme, veçanërisht në lidhje me periudhën e vlefshmërisë dhe destinacionin.



a) Kompensimi paguhet në të holla me kërkesë të udhëtarit.

8. Kompensimi i çmimit të biletës nuk zvogëlohet nga kostot e transaksionit financiar si tarifat, kostot e telefonit apo pullat. Sipërmarrjet hekurudhore vendosin një prag minimal nën të cilin nuk do të paguhet pagesat për kompensim. Ky prag nuk duhet të kalojë 4 euro për biletë.

9. Udhëtarët nuk kanë asnjë të drejtë kompensimi nëse informohen për një vonesë përpara se të blejnë një biletë, ose nëse vonesa për shkak të vazhdimit të një shërbimi tjetër ose ridrejtimit mbetet nën 60 minuta.

10. Sipërmarrja hekurudhore nuk është e detyruar të paguajë dëmshpërblim nëse mund të provojë se vonesa, udhëtimi i humbur ose anulimi është shkaktuar drejtpërdrejt ose ka qenë e lidhur në thelb me:

a) rrethana të jashtëzakonshme që nuk lidhen me funksionimin e hekurudhës, si kushtet ekstreme të motit, fatkeqësitë e mëdha natyrore ose krizat e mëdha të shëndetit publik, të cilat sipërmarrja hekurudhore, pavarësisht se kishte marrë kujdesin e kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk ishte në gjendje ta shmangte dhe pasojat e të cilave nuk ishte në gjendje t'i parandalonte;

b) faji i udhëtarit; ose

c) sjelljen e një pale të tretë, të cilën sipërmarrja hekurudhore, pavarësisht se kishte marrë kujdesin e kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk ishte në gjendje ta shmangte dhe pasojat e të cilave nuk ishte në gjendje t'i parandalonte, si p.sh. persona në binarë, vjedhje kabllorsh, emergjenca në tren, aktivitete të zbatimit të ligjit, sabotim ose terrorizëm.

d) Grevat nga personeli i sipërmarrjes hekurudhore, veprimet ose mosveprimet nga një sipërmarrje tjetër që përdor të njëjtën infrastrukturë hekurudhore dhe veprimet ose mosveprimet e administratorëve të infrastrukturës dhe stacioneve nuk mbulohen nga përjashtimi i përmendur në pikën "c" të nënparagrafit të parë.

Neni 21

Ndihma në rast vonesash

1. Në rast të një vonese në mbërritje ose në nisje, ose anulim të një udhëtimi, udhëtarët informohen për situatën dhe për kohën e parashikuar të nisjes dhe kohën e parashikuar të mbërritjes ose të shërbimit të zëvendësimit nga sipërmarrja

hekurudhore ose nga administratori i stacionit, sapo të jetë i disponueshëm një informacion i tillë.

a) Kur shitësit e biletave dhe operatorët turistikë kanë një informacion të tillë, ata gjithashtu ia japin atë udhëtarit.

2. Kur vonesa e përmendur në paragrafin 1 arrin në 60 minuta ose më shumë, ose udhëtimi anulohet, sipërmarrja hekurudhore u ofron udhëtarëve pa pagesë:

a) vaktet dhe pijet freskuese, në lidhje të arsyeshme me kohën e pritjes, nëse ato janë të disponueshme në tren ose në stacion, ose mund të ofrohen në mënyrë të arsyeshme, duke marrë parasysh kriteret të tilla, si: distanca nga furnizuesi, koha e nevojshme për dorëzim dhe kostoja;

b) hotel ose akomodim tjetër dhe transport ndërmjet stacionit hekurudhor dhe vendit të akomodimit, në rastet kur bëhet i nevojshëm qëndrimi për një ose më shumë net ose bëhet i nevojshëm një qëndrim shtesë, ku dhe kur është e mundur fizikisht.

c) Në rastet kur një qëndrim i tillë bëhet i nevojshëm për shkak të rrethanave të përmendura në pikën 10 të nenit 20, sipërmarrja hekurudhore kufizon kohëzgjatjen e akomodimit në maksimum tri net.

ç) Kërkesat për akses të personave me aftësi të kufizuara dhe personave me lëvizshmëri të reduktuar dhe nevojat e qenve ndihmës do të merren parasysh, kurdoherë që është e mundur;

d) nëse treni është i bllokuar në shina, transporti nga treni në stacionin hekurudhor, në pikën alternative të nisjes ose në destinacionin përfundimtar të shërbimit, ku dhe kur është e mundur fizikisht.

3. Nëse shërbimi hekurudhor ndërpritet dhe nuk mund të vazhdojë më ose nuk mund të vazhdojë brenda një periudhe të arsyeshme, sipërmarrjet hekurudhore u ofrojnë udhëtarëve sa më shpejt të jetë e mundur shërbime alternative të transportit.

4. Sipërmarrjet hekurudhore informojnë udhëtarët se si të kërkojnë vërtetimin se shërbimi hekurudhor ka pësuar një vonesë, ka çuar në një udhëtim të humbur ose se është anuluar. Ky vërtetim do të zbatohet edhe në lidhje me dispozitat e parashikuara në nenin 20.

5. Në zbatimin e paragrafëve 1 deri në 4, sipërmarrja hekurudhore u kushton vëmendje të veçantë nevojave të personave me aftësi të kufizuara



dhe personave me lëvizshmëri të reduktuar, si dhe atyre të çdo personi shoqërues dhe qenve ndihmës.

6. Kur hartohen planet e emergjencës sipërmarrjet hekurudhore koordinojnë me administratorin e stacionit dhe administratorin e infrastrukturës për mundësinë e ndërprerjeve të mëdha dhe vonesave të gjata që sjellin qëndrimin në stacion të një numri të konsiderueshëm udhëtarësh. Plane të tilla emergjence përfshijnë kërkesat për aksesueshmërinë e sistemeve të alarmit dhe informacionit.

KREU VI PERSONAT ME AFTËSI TË KUFIZUARA DHE PERSONA ME LËVIZSHMËRI TË REDUKTUAR

Neni 22

Ndihma në stacionet hekurudhore dhe në tren

1. Personat me aftësi të kufizuara ose personat me lëvizshmëri të reduktuar do të asistohen si më poshtë:

a) asistenti personal, i njohur si i tillë në përputhje me praktikat kombëtare, mund të udhëtojë me një tarifë të veçantë dhe, nëse është e mundur, pa pagesë dhe të ulet, kur është e mundur, pranë personit me aftësi të kufizuara;

b) kur një sipërmarrje hekurudhore kërkon që një udhëtar duhet të shoqërohet në tren, personi shoqërues ka të drejtë të udhëtojë pa pagesë dhe të ulet, kur është e mundur, pranë personit me aftësi të kufizuara ose të personi me lëvizshmëri të reduktuar;

c) një qen ndihmës lejohet t'i shoqërojë ata në përputhje me çdo ligj kombëtar përkatës;

ç) për trenat pa personel, administratorët e stacioneve ose sipërmarrjet hekurudhore ofrojnë ndihmë pa pagesë, gjatë hipjes dhe zbritjes nga një tren kur ka staf të trajnuar në detyrë në stacion;

d) me nisjen, kalimin tranzit ose mbërritjen në një stacion hekurudhor me staf, administratorët e stacioneve ose sipërmarrjet hekurudhore ofrojnë ndihmë pa pagesë, në mënyrë të tillë që ai person të jetë në gjendje të hipë në tren, të transferohet në një shërbim hekurudhor lidhës për të cilin ai ose ajo ka një biletë, ose të zbrësë nga treni, me kusht që të ketë staf të trajnuar në detyrë.

dh) Kur nevoja për ndihmë është njoftuar paraprakisht në përputhje me nenin 23, pika “a”, administratorët e stacioneve ose sipërmarrjet hekurudhore sigurojnë që ndihma të ofrohet siç kërkohet;

e) në stacionet pa personel, sipërmarrjet hekurudhore ofrojnë ndihmë pa pagesë në tren dhe gjatë hipjes dhe zbritjes nga treni nëse treni shoqërohet nga personel i trajnuar;

ç) në mungesë të personelit shoqërues të trajnuar në bordin e një treni dhe në një stacion, administratorët e stacioneve ose sipërmarrjet hekurudhore bëjnë të gjitha përpjekjet e arsyeshme për t'u mundësuar personave me aftësi të kufizuara ose personave me lëvizshmëri të reduktuar të kenë akses për të udhëtuar me hekurudhë;

f) sipërmarrjet hekurudhore bëjnë të gjitha përpjekjet e arsyeshme që të sigurojnë për personat me aftësi të kufizuara ose personave me lëvizshmëri të reduktuar, akses në të njëjtat shërbime në tren si udhëtarët e tjerë, kur këta persona nuk mund të kenë akses në këto shërbime në mënyrë të pavarur dhe të sigurt.

g) rregullat e përmendura në pikën 1, të nenit 97, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, përcaktojnë masat për ushtrimin e të drejtave të përmendura në paragrafin 1 të këtij neni.

Neni 23

Kushtet në të cilat ofrohet ndihma

Sipërmarrjet hekurudhore, administratorët e stacioneve, shitësit e biletave dhe operatorët turistikë bashkëpunojnë për të ofruar ndihmë falas për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar, duke ofruar një mekanizëm të vetëm njoftimi, në përputhje me sa vijon pika:

a) ndihma ofrohet me kusht që sipërmarrjet hekurudhore, administratorët e stacioneve, shitësi i biletave ose operatori turistik me të cilin është blerë bileta, ose pika e vetme e kontaktit e përmendur në shkronjën “dh” të këtij neni, aty ku është e zbatueshme, të njoftohet për nevojat e udhëtarit për një ndihmë të tillë të paktën 24 orë përpara se të nevojitet ndihma;

b) një njoftim i vetëm për udhëtim është i mjaftueshëm dhe i përcillet të gjitha sipërmarrjeve hekurudhore dhe administratorëve të stacioneve të



përfshira në udhëtim, të cilin e pranojnë pa kosto shtesë, pavarësisht nga mjetet e komunikimit që përdoren;

c) kur një biletë lejon udhëtime të shumëfishta, një njoftim është i mjaftueshëm me kusht që të jepet informacioni i duhur për kohën e udhëtimeve të mëvonshme dhe në çdo rast të paktën 24 orë përpara herës së parë që nevojitet ndihma;

ç) udhëtari ose përfaqësuesi i tij/saj bën të gjitha përpjekjet e arsyeshme të informojë për çdo anulim të këtyre udhëtimeve të mëvonshme të paktën 12 orë përpara;

d) sipërmarrjet hekurudhore, administratorët e stacioneve, shitësit e biletave dhe operatorët turistikë marrin të gjitha masat e nevojshme për marrjen e njoftimeve. Kur shitësit e biletave nuk janë në gjendje të përpunojnë njoftime të tilla, ata tregojnë pikat alternative të blerjes ose mjetet alternative për të bërë njoftimin;

dh) nëse nuk bëhet asnjë njoftim në përputhje me shkronjën “a”, sipërmarrja hekurudhore dhe administratori i stacionit bëjnë të gjitha përpjekjet e arsyeshme të ofrojnë ndihmë në mënyrë të tillë që personi me aftësi të kufizuara ose personi me lëvizshmëri të reduktuar të udhëtojë normal;

e) pa cenuar pikën “g” të këtij neni, administratori i stacionit ose çdo person tjetër i autorizuar cakton pikat në të cilat personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar mund të bëjnë të ditur mbërritjen e tyre në stacionin hekurudhor dhe të kërkojnë ndihmë;

ë) ndihma ofrohet me kusht që personi me aftësi të kufizuara ose personi me lëvizshmëri të reduktuar të paraqitet në pikën e caktuar në një kohë të caktuar nga sipërmarrja hekurudhore ose administratori i stacionit që ofron këtë ndihmë;

f) çdo kohë e përcaktuar nuk duhet të jetë më shumë se 60 minuta përpara orës së publikuar të nisjes ose kohës në të cilën të gjithë udhëtarëve u kërkohej të bëjnë *check-in* vetë, personi duhet të paraqitet në pikën e caktuar të paktën 30 minuta përpara orës së publikuar të nisjes ose përpara kohës në të cilën të gjithë udhëtarëve u kërkohej të bëjnë *check-in*;

g) sipërmarrja hekurudhore dhe administratori i stacionit në territorin e tyre bashkëpunojnë të krijojnë dhe të funksionojnë pika të vetme kontakti për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar. Këto pika të vetme kontakti kanë përgjegjësinë, për:

- i. pranimin e kërkesave për ndihmë në stacione;
- ii. komunikimin e kërkesave individuale për ndihmë administratorëve të stacioneve dhe sipërmarrjeve hekurudhore; dhe
- iii. ofrimin e informacioneve mbi aksesueshmërinë.

Neni 24

Kompensimi në lidhje me pajisjet e lëvizshmërisë, pajisjet ndihmëse dhe qentë ndihmës

1. Kur sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve shkaktojnë humbjen ose dëmtimin e pajisjeve të lëvizshmërisë, duke përfshirë karriget me rrota dhe pajisjet ndihmëse, ose humbjen ose lëndimin e qenve ndihmës të përdorur nga personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar, ata janë përgjegjës për atë humbje, dëmtim ose lëndim dhe sigurojnë kompensim pa vonesa të panevojshme. Ky kompensim përfshin:

a) koston e zëvendësimit ose të riparimit të pajisjeve të lëvizshmërisë ose të pajisjeve ndihmëse të humbura ose të dëmtuara;

b) koston e zëvendësimit ose të trajtimit të lëndimit të një qeni ndihmës që ka humbur ose plagosur; dhe

c) kostot e arsyeshme të zëvendësimit të përkohshëm për pajisjet e lëvizshmërisë, pajisjet ndihmëse ose qentë ndihmës, kur një zëvendësim i tillë nuk ofrohet nga sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve në përputhje me paragrafin 2.

2. Kur zbatohet paragrafi 1, sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve bëjnë menjëherë të gjitha përpjekjet e arsyeshme të sigurojnë zëvendësimet e përkohshme të nevojshme për pajisjet e lëvizshmërisë ose pajisjet ndihmëse. Personi me aftësi të kufizuara ose personi me lëvizshmëri të reduktuar lejohet të mbajë atë pajisje ose pajisje zëvendësuese të përkohshme derisa të jetë paguar kompensimi i përmendur në paragrafin 1.

Neni 25

Trajnimi i stafit

1. Sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve sigurojnë që i gjithë personeli që ka funksion ofrimin e ndihmës të drejtpërdrejtë për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me



lëvizshmëri të reduktuar, të marrin trajnime në lidhje në mënyrë që të dinë se si të përmbushin nevojat e personave me aftësi të kufizuara dhe të personave me lëvizshmëri të reduktuar.

2. Sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve i sigurojnë të gjithë personelit, që punon në stacione ose në trena, i cili merret drejtpërdrejt me udhëtarët, trajnime dhe kurse trajnimi të rregullta rifreskuese për të rritur ndërgjegjësimin për nevojat e personave me aftësi të kufizuara dhe personave me lëvizshmëri të reduktuar.

3. Sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve lejojnë pjesëmarrjen, në trajnimin e përmendur në paragrafin 1, të punonjësve me aftësi të kufizuara dhe mund të marrin në konsideratë pjesëmarrjen e udhëtarëve me aftësi të kufizuara dhe me lëvizshmëri të reduktuar dhe/ose organizatave që i përfaqësojnë ata.

KREU VII ANKESAT DHE TRAJTIMI I TYRE

Neni 26 Ankesat

Në vijim të nenit 100, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, janë përcaktimet:

a) Çdo sipërmarrje hekurudhore dhe administrator stacioni krijojnë një mekanizëm për trajtimin e ankesave për të drejtat dhe detyrimet e mbuluara nga ky udhëzim në fushat e tyre përkatëse të përgjegjësisë. Ata duhet t’u bëjnë të njohura gjerësisht udhëtarëve detajet e kontaktit dhe gjuhën e përdorur. Ky mekanizëm nuk do të zbatohet për qëllimet e kreut IV.

b) Udhëtarët i paraqesin një ankesë sipërmarrjes hekurudhore ose administratorit të stacionit në lidhje me fushat e tyre përkatëse të përgjegjësisë nëpërmjet mekanizmave të përmendur në paragrafin “a”. Një ankesë e tillë dorëzohet brenda tre muajve nga incidenti që ka ndodhur.

c) Brenda një muaji nga marrja e ankesës, marrësi ose duhet të japë një përgjigje të arsyetuar ose, në raste të justifikuara, të informojë udhëtarin se ai ose ajo do të marrë një përgjigje brenda një periudhe më pak se tre muaj nga data e marrjes së ankesës.

ç) Sipërmarrjet hekurudhore dhe administratorët e stacioneve mbajnë të dhënat e nevojshme për të vlerësuar ankesën për kohëzgjatjen e të gjithë

procedurës së trajtimit të ankesës, duke përfshirë procedurat e trajtimit të ankesave të përmendura në nenin 33 dhe në nenin 57, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, dhe i vënë ato të dhëna të disponueshme për organet kombëtare të shqyrtimit sipas ligjeve në fuqi.

d) Detajet e procedurës së trajtimit të ankesave duhet të jenë të disponueshme për publikun, duke përfshirë personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar. Ky informacion është i disponueshëm të paktën në gjuhën zyrtare, me të cilën sipërmarrja hekurudhore operon.

dh) Sipërmarrja hekurudhore publikon në raportin e përmendur në nenin 101, të ligjit nr. 142/2016, datë 22.12.2016, “Kodi Hekurudhor i Republikës së Shqipërisë”, numrin dhe kategoritë e ankesave të pranuar dhe të ankesave të përpunuara, kohën e përgjigjes dhe veprimet e mundshme të përmirësimit të ndërmarra.

Neni 27

Trajtimi i ankesave nga Autoriteti Rregullator Hekurudhor

1. Pa cenuar të drejtat e konsumatorëve për të kërkuar kompensim alternativ, pasi të jetë ankuar pa sukses te sipërmarrja hekurudhore ose administratori stacionit në përputhje me nenin 26, udhëtar i mund të ankohet tek Autoriteti Rregullator Hekurudhor brenda tre muajve nga marrja e informacionit për refuzimin e ankesës. Ai organ informon ankuesin për të drejtën e tij ose të saj për t’u ankuar tek organet alternative të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve.

2. Çdo udhëtar mund të ankohet për një shkelje të pretenduar të këtij udhëzimi te Autoriteti Rregullator Hekurudhor.

3. Autoriteti Rregullator Hekurudhor konfirmon marrjen e ankesës brenda dy javësh nga marrja e saj. Procedura e trajtimit të ankesës zgjat maksimumi tre muaj nga data e krijimit të dosjes së ankesës ose për raste komplekse, zgjat deri në gjashtë muaj. Në rast zgjatjeje, informohet udhëtar i për arsyet e zgjatjes dhe për kohën e pritshme të nevojshme për përfundimin e procedurës. Vetëm ato raste që përfshijnë procedura ligjore mund të zgjasin më shumë se gjashtë muaj.



4. Procedura e trajtimit të ankesave bëhet e aksesueshme për personat me aftësi të kufizuara dhe për personat me lëvizshmëri të reduktuar.

KREU VIII RREGULLAT E KONKURENCËS

Neni 28

Zbatimi i rregullave të konkurrencës në sektorin hekurudhor

1. Rregullat e konkurrencës të dhëna në këtë udhëzim zbatohen për të gjitha marrëveshjet, vendimet dhe praktikatat e bashkërenduara që kanë si objekt ose efekt përcaktimin e tarifave dhe kushteve të transportit, kufizimin ose kontrollin e furnizimit të transportit, ndarjen e tregjeve të transportit, aplikimin e përmirësimeve teknike ose bashkëpunimin teknik, ose financimin ose blerjen e përbashkët të pajisjeve ose furnizimeve të transportit, kur operacione të tilla lidhen drejtpërdrejt me ofrimin e shërbimeve të transportit hekurudhor dhe janë të nevojshme për funksionimin e përbashkët të shërbimeve dhe abuzimin me pozitën dominuese në tregun e transportit.

2. Këto dispozita zbatohen, gjithashtu, për operacionet e ofruesve të shërbimeve ndihmëse të transportit hekurudhor që kanë ndonjë nga këto objekte ose efekte.

Neni 29

Përrjashtim për marrëveshjet teknike

1. Ndalimet e parashikuara që kanë si objekt ose efekt parandalimin, kufizimin ose shtrembërimin e konkurrencës nuk zbatohen për marrëveshjet, vendimet ose praktikatat e bashkërenduara, objekti dhe efekti i të cilave është zbatimi i përmirësimeve teknike ose arritja e bashkëpunimit teknik me anë të:

a) standardizimit të pajisjeve, furnizimeve të transportit, mjeteve hekurudhore ose instalimeve fikse;

b) shkëmbimi ose bashkimi, me qëllim të funksionimit të shërbimeve të transportit, të personelit, pajisjeve, mjeteve hekurudhore ose instalimeve fikse;

c) organizimin dhe ekzekutimin e operacioneve të transportit të njëpasnjëshëm, plotësues, zëvendësues ose të kombinuar, si dhe caktimin dhe

zbatimin e tarifave dhe kushteve gjithëpërfshirëse për operacione të tilla, duke përfshirë tarifat e veçanta konkurruese;

ç) përdorimin, për udhëtime me një mënyrë të vetme transporti, të rrugëve që janë më racionale nga pikëpamja operative;

d) koordinimi i orarit të transportit për linjat lidhëse;

dh) grupimi i dërgesave të vetme;

e) vendosjen e rregullave uniforme për strukturën e tarifave dhe kushtet e zbatimit të tyre, me kusht që këto rregulla të mos përcaktojnë tarifat dhe kushtet e transportit.

2. Sipas rastit, për të zgjeruar ose reduktuar listën në paragrafin 1 bëhen propozime shtesë nga organet ligjore të konkurrencës.

KREU IX DISPOZITAT KALIMTARE DHE TË FUNDIT

Neni 30

Periudha tranzitore

1. Kontratat e shërbimeve publike për transportin publik të udhëtarëve me hekurudhë, do të jepen në përputhje me rregullat e përcaktuara në këtë udhëzim.

2. Dhënia e kontratave të shërbimit publik për transportin e udhëtarëve me hekurudhë në përputhje me nenin 6, pika 6 të dhe nenin 8, pika 3 të pushojnë së zbatuari nga 25 dhjetori 2023.

3. Kontratat e shërbimit publik për shërbimet e transportit publik të udhëtarëve me hekurudhë, të dhëna drejtpërdrejt mbi bazën e një procedure të ndryshme nga një procedurë konkurruese e drejtë, të vazhdojnë deri në datën e skadimit të tyre.

4. Autoriteti kompetent ka të drejtën të përjashtojë nga procesi i dhënies së kontratave me ftesë për tender operatorët e shërbimeve publike, që nuk mund të provojnë se shërbimet e tyre përfaqësojnë të paktën gjysmën e vlerës së të gjitha shërbimeve të transportit publik, për të cilat ata marrin kompensim ose gëzojnë të drejtë ekskluzive. Nëse autoriteti kompetent vendos të përdorë këtë opsion, e zhvillon pa diskriminim dhe informon operatorët e mundshëm në fillim të procedurës për dhënien e kontratave njëkohësisht edhe Komisionin, të paktën dy muaj para publikimit të ftesës për tender.



5. Kompensimi i shërbimit publik për funksionimin e shërbimeve të transportit publik të udhëtarëve ose për përmbushjen e detyrimeve tarifore të përcaktuara nëpërmjet rregullave të përgjithshme të paguara në përputhje me këtë udhëzim do të jetë në përputhje me tregun.

6. Ndihma për sektorin e transportit nga shteti do të vazhdojë që të plotësojë nevojat e koordinimit të transportit ose që përfaqëson rimbursimin për përmbushjen e disa detyrimeve të qenësishme në konceptin e një shërbimi publik, përveç atyre që mbulohen nga ky udhëzim, dhe në veçanti:

a) deri në hyrjen në fuqi të rregullave të përbashkëta për shpërndarjen e kostove të infrastrukturës, ku ndihma u jepet sipërmarrjeve që duhet të përballojnë shpenzimet në lidhje me infrastrukturën e përdorur prej tyre, ndërsa sipërmarrjet e tjera nuk i nënshtrohen një barre të ngjashme. Në përcaktimin e shumës së ndihmës së dhënë, do të merren parasysh kostot e infrastrukturës që nuk duhet të përballojnë mënyrat konkurruese të transportit;

b) ku qëllimi i ndihmës është të promovojë kërkimin ose zhvillimin e sistemeve dhe të teknologjive të transportit që janë më ekonomike në përgjithësi.

7. Një ndihmë e tillë do të kufizohet në fazën e kërkimit dhe të zhvillimit dhe nuk mund të mbulojë shfrytëzimin komercial të sistemeve dhe teknologjive të tilla të transportit.

Neni 31 Ndëshkimet

1. Organi kompetent përcakton rregullat për ndëshkimet që jepen për shkeljet e këtij udhëzimi dhe merr të gjitha masat e nevojshme të sigurojë zbatimin e tyre. Ndëshkimet e parashikuara duhet të jenë efektive, proporcionale dhe bindëse. Organi kompetent njofton Komisionin për këto rregulla dhe masa, si dhe për çdo ndryshim të mëvonshëm të tyre.

2. Organi kompetent trajton ankesën, investigon shkeljen e këtij udhëzimi dhe, nëse është e nevojshme, vendos gjoba.

Neni 32 Autoritetet zbatuese

Për zbatimin e këtij udhëzimi ngarkohet Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë, Ministria e Financave dhe Ekonomisë, Autoriteti Rregullator Hekurudhor dhe sipërmarrësit hekurudhor.

Neni 33 Dispozita të fundit

Udhëzimi i ministrit të Punëve Publike dhe Transportit nr. 10, datë 9.7.2012, “Mbi rregullat në transportin hekurudhor të udhëtarëve dhe bagazheve”, shfuqizohet.

Neni 34 Hyrja në fuqi

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
DHE MINISTËR I INFRASTRUKTURËS
DHE ENERGJISË
Belinda Balluku

ANEKSI I RREGULLAT PËR KOMPENSIMIN

1. Kompensimi i lidhur me kontratat e shërbimeve publike të dhëna drejtpërdrejt në përputhje me nenin 6, pikat 2, 4, 5 dhe 6 ose me një rregull të përgjithshëm llogariten në përputhje me rregullat e përcaktuara në këtë aneks.

2. Kompensimi nuk mund të kalojë një shumë që korrespondon me efektin financiar neto ekuivalent me totalin e efekteve, pozitive ose negative, të përmbushjes së detyrimit të shërbimit publik mbi kostot dhe të ardhurat e operatorit të shërbimit publik. Efektet do të vlerësohen duke krahasuar situatën ku përmbushet detyrimi i shërbimit publik me situatën që do të kishte ekzistuar nëse detyrimi nuk do të ishte përmbushur.

Për të llogaritur efektin financiar neto, autoriteti kompetent udhëhiqet nga skema e mëposhtme:

- kostot e bëra në lidhje me një detyrim shërbimi publik ose një grup detyrimesh shërbimi publik të vendosura nga autoriteti kompetent, të përfshira në



një kontratë shërbimi publik dhe/ose në një rregull të përgjithshëm;

- minus çdo efekt financiar pozitiv të gjeneruar brenda rrejtës të operuar, sipas detyrimeve të shërbimit publik në fjalë;

- minus arkëtimet nga tarifat ose çdo të ardhur tjetër të krijuar gjatë përmbushjes së detyrimeve të shërbimit publik në fjalë;

- + plus një fitim të arsyeshëm;

është e barabartë me efektin financiar neto.

3. Pajtuueshmëria me detyrimin e shërbimit publik mund të ketë ndikim në aktivitetet e mundshme të transportit të një operatori përtej detyrimit/ve të shërbimit publik në fjalë. Për të shmangur mbikompensimin ose mungesën e kompensimit, efektet financiare të matshme në rrejtet e operatorit në fjalë merren parasysh si rrjedhim gjatë llogaritjes së efektit financiar neto.

4. Kostot dhe të ardhurat llogariten në përputhje me rregullat e kontabilitetit dhe të taksave në fuqi.

5. Për të rritur transparencën dhe për të shmangur ndërsubvencionet, ku një operator i shërbimeve publike, jo vetëm që operon shërbime të kompensuara, që u nënshtrohen detyrimeve të shërbimit të transportit publik, por gjithashtu angazhohet në aktivitete të tjera, llogaritë e këtyre shërbimeve publike ndahen në mënyrë që të plotësohen paktën kushtet e mëposhtme:

- llogaritë operative që i korrespondojnë secilit prej këtyre aktivitetëve duhet të jenë të ndara dhe proporcioni i aktiveve përkatëse dhe i kostove fikse të shpërndahen në përputhje me rregullat e kontabilitetit dhe taksave në fuqi;

- të gjitha kostot variabile, një kontribut i përshtatshëm në kostot fikse dhe një fitim i arsyeshëm i lidhur me çdo aktivitet tjetër të operatorit të shërbimit publik, në asnjë rrethanë nuk mund t'i ngarkohen shërbimit publik në fjalë;

- kostot e shërbimit publik të balancohen nga të ardhurat operative dhe pagesat nga autoritetet publike, pa asnjë mundësi transferimi të të ardhurave në një sektor tjetër të veprimtarisë së operatorit të shërbimit publik.

6. Fitimi i arsyeshëm merret si një normë kthimi mbi kapitalin që është normale për sektorin dhe që merr parasysh rrezikun ose mungesën e rrezikut të shkaktuar nga operatori i shërbimit publik.

7. Metoda e kompensimit duhet të nxisë mirëmbajtjen ose zhvillimin e:

- menaxhimit efektiv nga operatori i shërbimit publik, i cili mund të jetë objekt i një vlerësimi objektiv; dhe

- ofrimi i shërbimeve të transportit të udhëtarëve të një standardi mjaft të lartë.

ANEKSI II

EKSTRAKT NGA RREGULLAT UNIFORME LIDHUR ME KONTRATËN PËR TRAJTIM NDËRKOMBËTAR TË UDHËTARËVE DHE BAGAZHEVE ME HEKURUDHA (CIV)

**Shtojca A e Konventës në lidhje me transportin
ndërkombëtar hekurudhor (COTIF) e datës 9
maj 1980, e modifikuar nga Protokollin për
modifikimin e Konventës, në lidhje me
transportin ndërkombëtar hekurudhor të datës
3 qershor 1999**

TITULLI I

EKZEKUTIMI I KONTRATËS SË TRANSPORTIT

Neni 1

Kontrata e transportit

1. Me kontratën e transportit, transportuesi merr përsipër të transportojë udhëtarin, si dhe, sipas rastit, bagazhet dhe automjetet dhe të dorëzojë ato në vendin e destinacionit.

2. Kontrata e transportit konfirmohet me një ose më shumë bileta të lëshuara për udhëtarin. Megjithatë, mungesa, parregullsia ose humbja e biletës nuk do të ndikojë në ekzistencën ose vlefshmërinë e kontratës, e cila mbetet subjekt i këtyre rregullave.

3. Bileta është provë e lidhjes dhe përmbajtjes së kontratës së transportit.

Neni 2

Bileta

1. Organi kompetent përcakton formën dhe përmbajtjen e biletave, si dhe gjuhën dhe karakteret në të cilat përgatiten dhe printohen.

2. Bileta përmban të paktën sa më poshtë:

a) transportuesin ose transportuesit;

b) stacionin e nisjes dhe të mbërritjes;



c) itinerarin; nëse lejohet përdorimi i itinerareve të ndryshme ose i mjeteve të ndryshme, kjo mundësi duhet të shënohet;

ç) kategorinë e trenit dhe klasën e vagonit;

d) çmimin e transportit;

dh) ditën e parë të vlefshmërisë;

e) kohëzgjatjen e vlefshmërisë.

3. Udhëtari, pas marrjes së biletës, duhet të sigurohet që bileta është plotësuar në përputhje me treguesit e saj.

4. Bileta është e transferueshme nëse nuk është bërë në emër të udhëtarit dhe nëse udhëtimi nuk ka filluar.

5. Bileta vendoset edhe në formën e regjistrimit elektronik të të dhënave, të cilat mund të shndërrohen në simbole të shkruara të lexueshme. Procedura e përdorur për regjistrimin dhe trajtimin e të dhënave të jetë ekuivalente nga pikëpamja funksionale, veçanërisht për sa i përket vlerës provuese të biletës që përfaqësohet nga këto të dhëna.

Neni 3

Pagesa dhe rimbursimi i tarifës së transportit

1. Tarifa e transportit paguhet paraprakisht përveç rastit të një marrëveshjeje ndryshe ndërmjet udhëtarit dhe transportuesit.

2. Organi kompetent përcakton kushtet e rimbursimit të tarifës së transportit.

Neni 4

E drejta e transportit dhe përjashtimi nga transporti

1. Udhëtari që nga fillimi i udhëtimit duhet të ketë një biletë të vlefshme, ta ruajë, të mos e dëmtojë dhe ta paraqesë atë gjatë kontrollit të biletave. Organi kompetent përcakton rastet:

a) kur udhëtari nuk disponon biletë të vlefshme duhet të paguajë, përveç tarifës së transportit, një tarifë shtesë;

b) kur udhëtari refuzon të paguajë tarifën e transportit ose shtesën, sipas kërkesës mund t'i kërkohej të ndërprejë udhëtimin e tij;

c) nëse dhe në çfarë kushtesh do të bëhet pagesa e tarifës shtesë.

2. Organi kompetent parashikon për udhëtarët të cilët:

a) paraqesin rrezik për sigurinë dhe mirëfunksionimin e operimeve ose për sigurinë e udhëtarëve të tjerë;

b) bezdisin udhëtarët e tjerë në mënyrë të patolerueshme,

përjashtimin ose ndërprerjen e udhëtimit të tyre nga transporti dhe se këta persona nuk kanë të drejtën e rimbursimit të tarifës së transportit ose të ndonjë tarife për transportin e bagazhit të regjistruar që mund të kenë paguar.

Neni 5

Zbatimi i formaliteteve administrative

Udhëtari respekton formalitetet e kërkuara nga doganat ose autoritetet e tjera administrative si dhe kur, gjatë transportit, ai ka sende (bagazh dore, bagazh të regjistruar, automjete përfshirë ngarkesat e tyre) ose kafshë. Ai mund të jetë i pranishëm në inspektimin e këtyre sendeve, me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe nga ligjet dhe rregullat e secilit shtet.

Neni 6

Anulimi dhe vonesa e trenave. Lidhjet e humbura

Transportuesi duhet, kur është e nevojshme, të vërtetojë në biletë se treni është anuluar, vonuar ose lidhja me trenat e tjerë të udhëtimit ka humbur.

TTULLI II

TRANSPORTI I BAGAZHEVE TË DORËS, KAFSHËVE DHE AUTOMJETEVE

KREU I

DISPOZITAT E PËRBASHKËTA

Neni 7

Artikuj dhe kafshë të lejueshme

1. Udhëtarit i lejohet të marrë me vete artikuj që trajtohen lehtësisht (bagazh dore), si dhe kafshë të gjalla, në përputhje me kushtet e pranimi për transport. Për më tepër, udhëtarit i lejohet të marrë me vete artikuj të rëndë, në përputhje me dispozitat e veçanta, të përfshira në kushtet e pranimi për transport. Artikujt dhe kafshët që paraqesin mundësi të shqetësojnë ose bezdisin udhëtarët ose të shkaktojnë dëme nuk lejohen si bagazh dore.



2. Udhëtarit i lejohej të dërgojë artikuj dhe kafshë si bagazh të regjistruar, në përputhje me kushtet e përgjithshme të transportit.

3. Transportuesi lejon transportin e mjeteve me rastin e transportit të udhëtarëve në përputhje me dispozitat e veçanta, të përfshira në kushtet e përgjithshme të transportit.

4. Transporti i mallrave të rrezikshme si bagazh dore, bagazh i regjistruar, si dhe brenda ose mbi automjete të cilat, në përputhje me këtë titull transportohen me hekurudhë, duhet të jetë në përputhje me Rregulloren në lidhje me Transportin e Mallrave të Rrezikshme me Hekurudhë (RID).

5. Është përgjegjësi e udhëtarit të mbikëqyrë bagazhin e dorës dhe kafshët që ai merr me vete.

Neni 8

Kontrolli

1. Kur ka arsye të forta për të dyshuar për mosrespektim të kushteve të transportit, transportuesi ka të drejtë të shqyrtojë nëse artikujt (bagazhet e dorës, bagazhet e regjistruara, automjetet duke përfshirë ngarkesat e tyre) dhe kafshët e transportuara janë në përputhje me kushtet e transportit, përveç rasteve kur ndalohet një ekzaminim i tillë. Udhëtarit ftohet të marrë pjesë në kontroll. Nëse ai nuk paraqitet ose nuk mund të arrihet, transportuesi kërkon praninë e dy dëshmitarëve të pavarur.

2. Nëse konstatohet se nuk janë respektuar kushtet e transportit, transportuesi i kërkon udhëtarit të paguajë shpenzimet që rrjedhin nga kontrolli.

KREU II

REGJISTRIMI I BAGAZHEVE

Neni 9

Dërgimi i bagazhit të regjistruar

1. Detyrimet kontraktuale, në lidhje me dërgimin e bagazheve të regjistruara, përcaktohen nga një kupon regjistrimi i bagazhit të lëshuar për udhëtarin.

2. Në varësi të nenit 13, mungesa, parregullsia ose humbja e kuponit të regjistrimit të bagazheve nuk ndikon në ekzistencën ose vlefshmërinë e marrëveshjeve, në lidhje me dërgimin e bagazhit të regjistruar, të cilat mbeten subjekt i këtyre rregullave uniforme.

3. Kuponit të regjistrimit të bagazhit është dëshmi e regjistrimit të bagazhit dhe kushteve të transportit të saj.

4. Pa kundërshtuar kontestimet, kur transportuesi merr në dorëzim bagazhin e regjistruar, konsiderohet se ishte në dukje në gjendje të mirë dhe se numri dhe masa e sendeve të bagazhit korrespondojnë me shënimet në kuponin e regjistrimit të bagazhit.

Neni 10

Kuponit për regjistrimin e bagazheve

1. Organi kompetent përcakton formën dhe përmbajtjen e kuponit të regjistrimit të bagazhit, si dhe gjuhën dhe karakteret në të cilat ai printohet. Sidoqoftë neni 2, pika 5 zbatohet gjithmonë.

2. Kuponit të regjistrimit të bagazhit përmban të paktën:

a) transportuesin ose transportuesit;

b) informacione për udhëtarin, destinacionin dhe bagazhin, dhe shërben si provë që bagazhi është kontrolluar, pavarësisht nga ndonjë klauzolë tjetër, kjo mund të tregohet me akronimin CIV;

c) çdo deklaratë tjetër e nevojshme për të vërtetuar detyrimet kontraktuale në lidhje me dërgimin e bagazhit të regjistruar dhe që i mundëson udhëtarit të kërkojë të drejtat që rrjedhin nga kontrata e transportit.

3. Pas marrjes së kuponit të regjistrimit të bagazhit, udhëtarit të sigurohet që është plotësuar në përputhje me udhëzimet e tij.

Neni 11

Regjistrimi, pagesa dhe transporti i bagazheve

1. Përveç rasteve kur parashikohet ndryshe, bagazhi regjistrohet me prodhimin e një bilete të vlefshme të paktën deri në destinacionin e bagazhit. Në aspekte të tjera, regjistrimi i bagazheve do të kryhet në përputhje me rregullat në fuqi në vendin e dërgesës.

2. Kur parashikohet që bagazhet mund të pranohen për transport pa prodhimin e biletës, dispozitat e këtyre rregullave uniforme, që përcaktojnë të drejtat dhe detyrimet e udhëtarit në lidhje me bagazhin e tij të regjistruar, zbatohen gjithmonë për dërguesin e bagazhit të regjistruar.

3. Transportuesi mund të përcjellë bagazhin e regjistruar me një tren tjetër ose me një mënyrë tjetër



transporti dhe me rrugë të ndryshme nga ajo e udhëtarit.

4. Në varësi të një marrëveshjeje të kundërt ndërmjet udhëtarit dhe transportuesit, tarifa për transportin e bagazhit të regjistruar paguhet në regjistrim.

5. Udhëtari duhet të tregojë në një vend qartësisht të dukshëm të bagazhit të regjistruar, një artikull të lexueshëm dhe të qëndrueshëm që përmban:

- a) emrin dhe adresën e tij;
- b) vendin e destinacionit.

Neni 12

E drejta për të asgjësuar bagazhin e regjistruar

1. Udhëtari mund të marrë bagazhin në vendin e dërgimit nëse rrethanat e lejojnë dhe nëse kërkesat doganore ose kërkesat e autoriteteve të tjera administrative nuk shkelen në këtë mënyrë, me paraqitjen e kuponit të regjistrimit të bagazhit dhe biletës.

2. Kushtet e përgjithshme të transportit mund të përmbajnë dispozita të tjera në lidhje me të drejtën për të asgjësuar bagazhin e regjistruar, në veçanti modifikimet e vendit të destinacionit dhe pasojat e mundshme financiare që mund të përballohen nga udhëtari.

Neni 13

Dorëzimi

1. Bagazhi i regjistruar dorëzohet me dorëzimin e kuponit të regjistrimit të bagazhit dhe, sipas rastit, me faturën e pagesës.

Transportuesi ka të drejtë, por jo i detyruar, të shqyrtojë nëse mbajtësi i kuponit ka të drejtë të marrë dorëzimin.

2. Do të jetë e barabartë me dorëzimin të mbajtësi i kuponit të regjistrimit të bagazhit nëse, në përputhje me rregullat në fuqi në vendin e destinacionit:

a) bagazhi u është dorëzuar autoriteteve doganore ose tatimore në ambientet ose magazinat e tyre, kur këto nuk i nënshtrohen mbikëqyrjes së transportuesit;

b) kafshët e gjalla u janë dorëzuar palëve të treta.

3. Mbajtësi i kuponit të regjistrimit të bagazhit mund të kërkojë dorëzimin e bagazhit në vendin e

destinacionit sapo të ketë kaluar koha e rënë dakord dhe, sipas rastit, koha e nevojshme për operacionet e kryera nga doganat ose autoritetet e tjera administrative.

4. Në rast të mosdorëzimit të kuponit të regjistrimit të bagazhit, transportuesi është i detyruar t'ia dorëzojë bagazhin vetëm personit që vërteton të drejtën e tij; nëse prova e ofruar duket e pamjaftueshme, transportuesi mund të kërkojë dhënien e garancisë.

5. Bagazhi dorëzohet në vendin e destinacionit për të cilin është regjistruar.

6. Mbajtësi i kuponit të regjistrimit të bagazhit, bagazhi i të cilit nuk është dorëzuar, mund të kërkojë që dita dhe ora të regjistrohen në kupon kur ai ka kërkuar dorëzimin në përputhje me paragrafin 3.

7. Personi që ka të drejtë mund të refuzojë të pranojë bagazhin nëse transportuesi nuk përmbush kërkesën e tij për të kryer një ekzaminim të bagazhit të regjistruar për të vërtetuar dëmin e pretenduar.

8. Në të gjitha aspektet e tjera dorëzimi i bagazheve kryhet në përputhje me rregullat në fuqi në vendin e destinacionit.

KREU III AUTOMJETET

Neni 14

Kushtet e transportit

Dispozitat e veçanta që rregullojnë transportin e mjeteve automobilistike, të përfshira në kushtet e përgjithshme të transportit, specifikojnë veçanërisht kushtet që rregullojnë pranimin për transport, regjistrim, ngarkim dhe transport, shkarkim dhe dorëzim, si dhe detyrimet e udhëtarit.

Neni 15

Kuponi i transportit për automjetet

1. Detyrimet kontraktuale në lidhje me transportin e mjeteve përcaktohen nga një kupon transporti që i lëshohet udhëtarit. Kuponi i transportit mund të integrohet në biletën e udhëtarit.

2. Kushtet e veçanta që rregullojnë transportin e mjeteve automobilistike përcaktojnë formën dhe përmbajtjen e kuponit të transportit, si dhe gjuhën dhe karakteret në të cilat ai printohet. Sidoqoftë neni 2, pika 5 zbatohet gjithmonë.



3. Në kuponin e transportit shënohen të paktën sa më poshtë:

- a) transportuesi ose transportuesit;
- b) informacione për udhëtarin, destinacionin dhe bagazhin, dhe shërben si provë që bagazhi është kontrolluar, pavarësisht nga ndonjë klauzolë tjetër, kjo mund të tregohet me akronimin CIV;
- c) çdo deklaratë tjetër e nevojshme për të vërtetuar detyrimet kontraktuale në lidhje me transportin e automjeteve dhe që i mundëson udhëtarit të kërkojë të drejtat që rrjedhin nga kontrata e transportit.

4. Pas marrjes së kuponit të transportit, udhëtarit të sigurohet që ai të jetë bërë në përputhje me udhëzimet e tij.

5. Në varësi të dispozitave të këtij kreu, dispozitat e kreut II, në lidhje me transportin e bagazheve, do të zbatohen për automjetet.

TITULLI III PËRGJEGJËSIA E TRANSPORTUESIT

KREU I PËRGJEGJËSIA NË RAST TË VDEKJES OSE LËNDIMIT PERSONAL TË UDHËTARËVE

Neni 16 Baza e përgjegjësisë

1. Transportuesi është përgjegjës për humbjen ose dëmin që rezulton nga vdekja, lëndimet personale ose ndonjë dëm tjetër fizik ose mendor i një udhëtarit, të shkaktuar nga një aksident që rrjedh nga funksionimi i hekurudhës dhe ndodh gjatë kohës që udhëtarit është brenda, hipën ose zbret nga mjetet hekurudhore, pavarësisht nga infrastruktura hekurudhore e përdorur.

2. Transportuesi lirohet nga kjo përgjegjësi:

- a) nëse aksidenti është shkaktuar nga rrethana që nuk lidhen me funksionimin e hekurudhës dhe të cilat transportuesi, pavarësisht nga kujdesi i kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk mundi t'i shmangte, dhe pasojat e të cilave ai nuk ishte në gjendje t'i parandalonte;
- b) në masën që aksidenti është për shkak të fajit të udhëtarit;
- c) nëse aksidenti është për shkak të sjelljes së një pale të tretë të cilën transportuesi, pavarësisht nga kujdesi i kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk

mundi ta shmangte dhe pasojat e të cilave ai nuk ishte në gjendje t'i parandalonte; një sipërmarrje tjetër që përdor të njëjtën infrastrukturë hekurudhore nuk do të konsiderohet si palë e tretë; e drejta e rekursit nuk cenohet.

3. Nëse aksidenti është për shkak të sjelljes së një pale të tretë dhe nëse, pavarësisht kësaj, transportuesi nuk lirohet plotësisht nga përgjegjësia e tij, në përputhje me paragrafin 2, shkronja "c", ai do të jetë plotësisht përgjegjës deri në kufizimet e përcaktuara në këto rregulla, por pa paragjykuar çdo të drejtë rekursi që transportuesi mund të ketë kundër palës së tretë.

4. Këto rregulla nuk ndikojnë në asnjë detyrim që mund të lindë nga transportuesi në rastet që nuk parashikohen në paragrafin 1.

5. Nëse transporti kryhet nga transportues të njëpasnjëshëm, transportuesi i detyruar në përputhje me kontratën e transportit të ofrojë shërbimin e transportit gjatë të cilit ka ndodhur aksidenti, do të jetë përgjegjës në rast të vdekjes dhe lëndime personale të udhëtarëve. Kur ky shërbim nuk është ofruar nga transportuesi, por nga një transportues zëvendësues, të dy transportuesit do të jenë bashkërisht dhe individualisht përgjegjës në përputhje me këto rregulla.

Neni 17 Dëmet në rast vdekjeje

1. Në rast vdekjeje të udhëtarit, dëmet përfshijnë:

- a) çdo kosto të nevojshme pas vdekjes, veçanërisht ato të transportit të trupit dhe shpenzimet e varrimit;
- b) nëse vdekja nuk ndodh menjëherë, dëmshpërblimet e parashikuara në nenin 18.

2. Nëse, me vdekjen e udhëtarit, u hiqet mbështetja personave të cilëve ai kishte ose do të kishte detyrim ligjor t'i mbante, këta persona do të kompensohen edhe për atë humbje. Të drejtat e veprimit për dëmet e personave të cilët udhëtarit i mbante pa qenë i detyruar ligjërisht për ta bërë këtë, rregullohen nga legjislacioni kombëtar.

Neni 18 Dëmet në rast lëndimi personal

1. Në rast dëmtimi personal ose ndonjë dëmtimi tjetër fizik ose mendor të udhëtarit, dëmet do të përfshijnë:



a) çdo kosto të nevojshme, veçanërisht ato të trajtimit dhe të transportit;

b) kompensim për humbjen financiare, për shkak të paftësisë totale ose të pjesëshme për punë, ose për shkak të nevojave të shtuara.

2. Përveç sa më sipër, transportuesi paguan dëmshpërblim për dëmtimin trupor sipas ligjeve në fuqi.

Neni 19

Forma dhe shuma e dëmshpërblimit në rast të vdekjes dhe lëndimit personal

1. Dëmet, sipas nenit 17, pikës 2 dhe nenit 18, pika 1, germa “a”, jepen në formën e një shume të madhe. Megjithatë, nëse ligji kombëtar lejon pagesën e një pensioni, dëmshpërblimi jepet në atë formë nëse kërkohet nga udhëtari i dëmtuar ose nga personat që kanë të drejtë të përmendur në nenin 17, pika 2.

2. Shuma e dëmit në paragrafin 1 përcaktohet në përputhje me legjislacionin kombëtar. Megjithatë, për qëllimet e këtyre rregullave, kufiri i sipërm për udhëtar do të vendoset në 175 000 njësi llogarie, si një shumë e përgjithshme ose si një pension vjetor që korrespondon me atë shumë, ku ligji kombëtar parashikon një kufi të sipërm më të vogël se ajo shumë.

Neni 20

Mënyra të tjera të transportit

1. Në varësi të paragrafit 2, dispozitat në lidhje me përgjegjësinë e transportuesit në rast të vdekjes ose dëmtimit personal të udhëtarëve nuk do të zbatohen për humbjen ose dëmtimin e shkaktuar gjatë transportit, i cili, në përputhje me kontratën e transportit, nuk u transportua me hekurudhë.

2. Megjithatë, kur mjetet hekurudhore transportohen me traget, dispozitat në lidhje me përgjegjësinë në rast vdekjeje ose dëmtimi personal të udhëtarëve zbatohen për humbjen ose dëmtimin e përmendur në nenin 16, pika 1 dhe në nenin 22, pika 1, të shkaktuar nga një aksident që vjen nga funksionimi i hekurudhës dhe ndodh kur udhëtari është brenda, duke hyrë ose duke zbritur nga mjetet e përmendura.

3. Kur, për shkak të rrethanave të jashtëzakonshme, funksionimi i hekurudhës pezullohet përkohësisht dhe udhëtarët

transportohen me një mënyrë tjetër transporti, transportuesi është përgjegjës në përputhje me këto rregulla.

KREU II

PËRGJEGJËSIA NË RAST MOSRESPEKTIMI TË ORARIT

Neni 21

Përgjegjësia në rast anulimi, vonese të trenave ose lidhjeve të humbura

1. Transportuesi është përgjegjës ndaj udhëtarit për humbjen ose dëmin që rezulton nga fakti se, për shkak të anulimit, vonesës së një treni ose lidhjes së humbur, udhëtimi i tij nuk mund të vazhdojë në të njëjtën ditë, ose që një vazhdim i udhëtimit në të njëjtën ditë nuk mund të kërkohet në mënyrë të arsyeshme për shkak të rrethanave të caktuara. Dëmet përfshijnë kostot e arsyeshme të akomodimit, si dhe kostot e arsyeshme të shkaktuara nga detyrimi për të njoftuar personat që presin udhëtarin.

2. Transportuesi lirohet nga kjo përgjegjësi, kur anulimi, vonesa ose lidhja e humbur i atribuohet një prej shkaqeve të mëposhtme:

a) rrethanat që nuk lidhen me funksionimin e hekurudhës, të cilat transportuesi, pavarësisht nga kujdesi i kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk mundi t'i shmangte dhe pasojat e të cilave ai nuk ishte në gjendje t'i parandalonte;

b) faji i udhëtarit; ose

c) sjelljen e një pale të tretë, të cilën transportuesi, pavarësisht nga kujdesi i kërkuar në rrethanat e veçanta të rastit, nuk mundi ta shmangte dhe pasojat e të cilave ai nuk ishte në gjendje t'i parandalonte; një sipërmarrje tjetër që përdor të njëjtën infrastrukturë hekurudhore nuk do të konsiderohet si palë e tretë; e drejta e rekursit nuk cenohet.

3. Ligji kombëtar përcakton nëse dhe në çfarë mase transportuesi paguan dëmshpërblim për dëm të ndryshëm nga ai i parashikuar në paragrafin 1. Kjo dispozitë nuk cenon nenin 33.



KREU III

PËRGJEGJËSIA NË LIDHJE ME BAGAZHET
E DORËS, KAFSHËT, BAGAZHET E
REGJISTRUARA DHE AUTOMJETET

SEKSIONI 1

BAGAZHET E DORËS DHE KAFSHËT

Neni 22

Përgjegjësia

1. Në rast të vdekjes ose lëndimit personal të udhëtarëve, transportuesi është gjithashtu përgjegjës për humbjen ose dëmin që rezulton nga humbja e plotë ose e pjesshme, ose dëmtimi i artikujve që udhëtari kishte në dorë ose me vete si bagazhe; kjo vlen edhe për kafshët që udhëtari i kishte sjellë me vete. Neni 16 zbatohet pavarësisht rrethanave.

2. Në aspekte të tjera, transportuesi nuk është përgjegjës për humbjen ose dëmtimin e plotë ose të pjesshëm të artikujve, bagazheve të dorës ose kafshëve, mbikëqyrja e të cilave është përgjegjësi e udhëtarit, në përputhje me nenin 5, pika 2, përveç rasteve kur kjo humbje ose dëm shkaktohet nga faji i transportuesit. Nenet e tjera të titullit III, me përjashtim të nenit 39, dhe të titullit V nuk do të zbatohen në këtë rast.

Neni 23

**Kufiri i dëmeve në rast të humbjes ose
dëmtimit të artikujve**

Kur transportuesi është përgjegjës sipas nenit 22, pika 1, ai duhet të paguajë kompensim deri në një kufi prej 1 400 njësi llogarie për udhëtar.

Neni 24

Përjashtimi i përgjegjësisë

Transportuesi nuk është përgjegjës ndaj udhëtarit për humbjet ose dëmtimet që rrjedhin nga fakti që udhëtari nuk është në përputhje me formalitetet e kërkuara nga doganat ose autoritetet e tjera administrative.

SEKSIONI 2

BAGAZHI I REGJISTRUAR

Neni 25

Baza e përgjegjësisë

1. Transportuesi është përgjegjës për humbjen ose dëmtimin që rezulton nga humbja e plotë ose e pjesshme, ose dëmtimi i bagazhit të regjistruar ndërmjet kohës së marrjes në dorëzim nga transportuesi dhe kohës së dorëzimit, si dhe nga vonesa në dorëzim.

2. Transportuesi lirohet nga kjo përgjegjësi për aq sa humbja, dëmtimi ose vonesa në dorëzim është shkaktuar nga faji i udhëtarit, me një urdhër të dhënë nga udhëtari, përveçse si rezultat i fajit të transportuesit nga një defekt i lindur në bagazhin e regjistruar ose nga rrethana të cilat transportuesi nuk mundi t'i shmangte dhe pasojat e të cilave ai nuk ishte në gjendje t'i parandalonte.

3. Transportuesi lirohet nga kjo përgjegjësi në masën që humbja ose dëmtimi lind nga rreziqet e veçanta të qenësishme në një ose më shumë nga rrethanat e mëposhtme:

- a) mungesa ose pamjaftueshmëria e paketimit;
- b) natyra e veçantë e bagazhit;
- c) dërgesa si bagazh i artikujve të papranueshëm për transport.

Neni 26

Barra e provës

1. Barra e provës se humbja, dëmtimi ose vonesa në dorëzim ka ardhur për shkak të një prej shkaqeve të përcaktuara në nenin 25, pika 2, i bie transportuesit.

2. Kur transportuesi konstaton se, duke pasur parasysh rrethanat e një rasti të caktuar, humbja ose dëmtimi mund të ketë ardhur nga një ose më shumë nga rreziqet e veçanta të përmendura në nenin 25, pika 3, do të supozohet se kështu ka ndodhur. Megjithatë, udhëtari ka të drejtën të provojë se humbja ose dëmi nuk i atribuohet tërësisht ose pjesërisht njërit prej këtyre rreziqeve.

Neni 27

Transportuesit e njëpasnjëshëm

Nëse transporti kryhet nga disa transportues të njëpasnjëshëm, çdo transportues, me vetë aktin e



marrjes në dorëzim të bagazhit me kuponin e regjistrimit të bagazhit ose automjetin me kuponin e transportit, bëhet palë në lidhje me dërgimin e bagazheve ose të transportit të automjeteve, në përputhje me kushtet e kuponit të regjistrimit të bagazhit ose të kuponit të transportit dhe merr përsipër detyrimet që rrjedhin prej tyre. Në këtë rast, çdo transportues është përgjegjës për transportin në të gjithë itinerarin deri në dorëzim.

Neni 28

Transportues zëvendësues

1. Kur transportuesi i ka besuar kryerjen e transportit, tërësisht ose pjesërisht, një transportuesi zëvendësues, pavarësisht nëse është ose jo në zbatim të një të drejte sipas kontratës së transportit për ta bërë këtë, transportuesi mbetet përgjegjës në lidhje me të gjithë ngarkesën.

2. Të gjitha dispozitat e këtyre rregullave që rregullojnë përgjegjësinë e transportuesit zbatohen edhe për përgjegjësinë e transportuesit zëvendësues për transportin e kryer prej tij. Nenet 36 dhe 40 zbatohen nëse një padi ngrihet kundër nëpunësve ose çdo personi tjetër, shërbimet e të cilëve transportuesi zëvendësues i përdor për kryerjen e transportit.

3. Çdo marrëveshje e veçantë, sipas së cilës transportuesi merr përsipër detyrime që nuk imponohen nga këto rregulla ose heq dorë nga të drejtat e dhëna nga këto rregulla, nuk do të ketë asnjë efekt në lidhje me transportuesin zëvendësues i cili nuk e ka pranuar atë shprehimisht dhe me shkrim. Pavarësisht nëse transportuesi zëvendësues e ka pranuar apo jo atë, transportuesi megjithatë do të mbetet i detyruar nga detyrimet ose heqjet dorë që rrjedhin nga një marrëveshje e tillë speciale.

4. Kur dhe në masën që si transportuesi ashtu edhe transportuesi zëvendësues janë përgjegjës, përgjegjësia e tyre është solidare.

5. Shuma totale e kompensimit që paguhet nga transportuesi, transportuesi zëvendësues dhe personat e tjerë, shërbimet e të cilëve u përdorën për kryerjen e transportit nuk duhet të kalojë kufijtë e parashikuar në këto rregulla.

6. Ky nen nuk cenon të drejtat e rekursit që mund të ekzistojnë ndërmjet transportuesit dhe transportuesit zëvendësues.

Neni 29

Prezumimi i humbjes

1. Udhëtari mundet, pa i kërkuar të japë prova të mëtijshme, të konsiderojë një bagazh të humbur kur nuk është dorëzuar ose vënë në dispozicion të tij brenda 14 ditëve pasi është bërë një kërkesë për dorëzim, në përputhje me nenin 13, pika 3.

2. Nëse një bagazh i konsideruar i humbur rikthehet brenda një viti pas kërkesës për dorëzim, transportuesi njofton personin që ka pasur bagazhin nëse adresa e tij dihet ose mund të konstatohet.

3. Brenda tridhjetë ditëve pas marrjes së njoftimit të përmendur në paragrafin 2, personi që ka pasur bagazhin mund të kërkojë t'i dorëzohet bagazhi. Në këtë rast ai duhet të paguajë tarifat duke përfshirë çdo kosto tjetër, në lidhje me transportin e sendit apo bagazhit nga vendi i dërgesës në vendin ku kryhet dorëzimi dhe të kthejë kompensimin e marrë më parë. Megjithatë, ai do të ruajë të drejtat e tij për të kërkuar kompensim për vonesën e dorëzimit të parashikuar në nenin 32.

4. Nëse bagazhi i rikuperuar nuk është kërkuar brenda periudhës së përcaktuar në paragrafin 3 ose nëse është rikuperuar më shumë se një vit pas kërkesës për dorëzim, transportuesi e disponon atë në përputhje me ligjet dhe rregullat në fuqi.

Neni 30

Kompensimi për humbjen

1. Në rast të humbjes së plotë ose të pjesshme të bagazhit të regjistruar, transportuesi pagan, duke përjashtuar të gjitha dëmet e tjera:

a) nëse vërtetohet shuma e humbjes ose dëmit të pësuar, kompensim i barabartë me atë shumë, por jo më shumë se 80 njësi llogarie për kilogram bruto ose 1 200 njësi llogarie për artikull bagazh;

b) nëse shuma e humbjes ose dëmit të pësuar nuk përcaktohet, dëmet likuidohen prej 20 njësi llogarie për kilogram bruto ose 300 njësi llogarie për artikull bagazh.

Mënyra e kompensimit, sipas kilogramëve të humbur ose sipas bagazhit, përcaktohet nga Kushtet e Përgjithshme të Transportit.

2. Transportuesi rimbursos gjithashtu tarifën për transportin e bagazhit dhe shumat e tjera të paguara në lidhje me transportin e sendit të humbur, si dhe detyrimet doganore dhe akcizat e paguara tashmë.



Neni 31

Kompensimi për dëmin

1. Në rast dëmtimi të bagazhit të regjistruar, transportuesi duhet të paguajë kompensim të barabartë me humbjen në vlerë të bagazhit, duke përfshirë të gjitha dëmtimet e tjera.

2. Kompensimi nuk duhet të kalojë:

a) nëse i gjithë bagazhi ka humbur vlerën për shkak të dëmtimit, shuma që do të ishte e pagueshme në rast të humbjes totale;

b) nëse vetëm një pjesë e bagazhit ka humbur vlerën për shkak të dëmtimit, shuma që do të ishte e pagueshme nëse ajo pjesë do të kishte humbur.

Neni 32

Kompensimi për vonesën në dorëzim

1. Në rast vonese në dorëzimin e bagazhit të regjistruar, transportuesi paguan për çdo periudhë të plotë prej 24 orësh pasi është kërkuar dërgesa, por me një maksimum prej 14 ditësh:

a) nëse personi që ka bagazhin provon se humbja ose dëmi është pësuar nga kjo, kompensimi është i barabartë me shumën e humbjes ose dëmit, deri në maksimum 0,80 njësi llogarie për kilogram të masës bruto të bagazhit ose 14 njësi llogarie për bagazhin e dorëzuar me vonesë;

b) nëse personi që ka bagazhin nuk provon se është pësuar humbje ose dëmtim, likuidohen dëmet prej 0,14 njësi llogarie për kilogram të masës bruto të bagazhit ose 2,80 njësi llogarie për artikull bagazhi, të dorëzuara me vonesë.

Metodat e kompensimit, sipas kilogramëve të humbur ose sipas bagazhit, përcaktohen nga Kushtet e Përgjithshme të Transportit.

2. Në rast të humbjes totale të bagazhit, kompensimi i parashikuar në pikën 1 nuk paguhet përveç atij të parashikuar në nenin 30.

3. Në rast të humbjes së pjesshme të bagazhit, kompensimi i parashikuar në paragrafin 1 do të paguhet për atë pjesë të bagazhit që nuk ka humbur.

4. Në rast dëmtimi të bagazhit që nuk rezulton nga vonesa në dorëzim, kompensimi i parashikuar në paragrafin 1, sipas rastit, do të paguhet, përveç atij të parashikuar në nenin 31.

5. Në asnjë rast totali i kompensimit të parashikuar në paragrafin 1 së bashku me atë të pagueshëm sipas neneve 30 dhe 31 nuk do të kalojë

kompensimin që paguhet në rast të humbjes totale të bagazhit.

**SEKSIONI 3
AUTOMJETET**

Neni 33

Kompensimi për vonesën

1. Në rast vonese në ngarkim për një arsye që i atribuohet transportuesit ose vonese në dorëzimin e një automjeti, transportuesi, nëse pronari i bagazhit provon se është pësuar humbje ose dëmtim, duhet të paguajë kompensim që nuk e kalon shumën e tarifës së transportit.

2. Nëse, në rast vonese në ngarkim për një arsye që i atribuohet transportuesit, pronari i bagazhit zgjedh të mos vazhdojë me kontratën e transportit, i kthehet tarifa e transportit. Përveç kësaj, pronari i bagazhit, nëse provon se ka pësuar humbje ose dëmtim si rezultat i vonesës, mund të kërkojë kompensim që nuk e kalon shumën e tarifës së transportit.

Neni 34

Kompensimi për humbjen

Në rast të humbjes së plotë ose të pjesshme të një automjeti, kompensimi që i paguhet personit të autorizuar për humbjen ose dëmin e provuar llogaritet në bazë të vlerës së zakonshme të mjetit. Nuk duhet të kalojë 8 000 njësi llogarie. Një rimorkio me ngarkesë ose bosh konsiderohet si mjet i veçantë.

Neni 35

Përgjegjësia në lidhje me artikujt e tjerë

1. Në lidhje me artikujt brenda automjetit ose të vendosura në kuti (p.sh. kuti bagazhesh ose kuti skish) të fiksuara në mjet, transportuesi është përgjegjës vetëm për humbjen ose dëmtimin e shkaktuar nga faji i tij. Kompensimi total i pagueshëm nuk kalon 1 400 njësi llogarie.

2. Për sa i përket artikujve të vendosur në pjesën e jashtme të mjetit, duke përfshirë kutitë e përmendura në paragrafin 1, transportuesi mban përgjegjësi vetëm nëse provohet se humbja ose dëmtimi u shkaktuan nga një veprim ose mosveprim i transportuesit, me qëllim për të shkaktuar dëme,



ose në mënyrë të pakujdesshme dhe duke e ditur se një humbje ose dëmtim i tillë mund të ndodhë.

3. Në varësi të dispozitave të këtij seksioni, dispozitat e seksionit 2, në lidhje me përgjegjësinë për bagazhet, zbatohen për automjetet.

KREU IV DISPOZITA TË PËRGJËJTHSHME

Neni 36 Kufizimi i përgjegjësisë

Kufijtë e përgjegjësisë të parashikuara në këto rregulla, si dhe dispozitat ligjore në fuqi, të cilat kufizojnë kompensimin në një shumë fikse, nuk zbatohen nëse vërtetohet se humbja ose dëmtimi rezulton nga një veprim ose mosveprim, të cilin transportuesi ka kryer ose me qëllim për të shkaktuar një humbje ose dëmtim të tillë, ose në mënyrë të pakujdesshme dhe me dijeni se një humbje ose dëmtim i tillë ka të ngjarë të ndodhë.

Neni 37 Konvertimi dhe interesi

1. Kur llogaritja e kompensimit kërkon konvertimin e shumave të shprehura në valutë të huaj, konvertimi bëhet me kursin e këmbimit të zbatueshëm në ditën dhe në vendin e pagesës së kompensimit.

2. Pronari i bagazhit mund të kërkojë kamatë kompensimi, të llogaritur në masën pesë për qind në vit, nga dita e kërkesës së parashikuar në nenin 43 ose, nëse nuk është bërë një kërkesë e tillë, nga dita në të cilën është nisur procedimi gjyqësor.

3. Megjithatë, në rastin e kompensimit të pagueshëm sipas neneve 17 dhe 18, interesi rritet vetëm nga dita në të cilën kanë ndodhur ngjarjet që kanë lidhje me vlerësimin e shumës së kompensimit, nëse ajo ditë është më vonë se ajo e kërkesës ose ditën kur është nisur procedura gjyqësore.

4. Në rastin e bagazheve, interesi paguhet vetëm nëse kompensimi tejkalon 16 njësi llogarie për kupon të regjistrimit të bagazhit.

5. Në rastin e bagazhit, nëse pronari i bagazhit nuk i dorëzon transportuesit, brenda një kohe të arsyeshme të caktuar, dokumentet mbështetëse që kërkojnë që shuma të shlyhet përfundimisht, nuk rritet interesi ndërmjet skadimit të afatit dhe dorëzimit aktual të këtyre dokumenteve.

Neni 38

Përgjegjësia në rast incidentesh bërthamore

Transportuesi lirohet nga përgjegjësia në përputhje me këto rregulla për humbjen ose dëmtimin e shkaktuar nga një incident bërthamor, kur operatori i një instalimi bërthamor ose një person tjetër që ka zëvendësuar atë është përgjegjës për humbjen ose dëmtimin, në përputhje me ligjet dhe përshtatjet që rregullojnë përgjegjësinë në fushën e energjisë bërthamore.

Neni 39

Personat për të cilët transportuesi është përgjegjës

Transportuesi është përgjegjës për nëpunësit e tij dhe personat e tjerë, shërbimet e të cilëve ai i përdor për kryerjen e transportit, kur këta nëpunës dhe persona të tjerë veprojnë brenda ushtrimit të funksioneve të tyre. Administratorët e infrastrukturës hekurudhore në të cilën kryhet transporti konsiderohen si persona shërbimet e të cilëve transportuesi i përdor për kryerjen e transportit.

Neni 40

Veprime të tjera

1. Në të gjitha rastet kur zbatohen këto rregulla, çdo veprim në lidhje me përgjegjësinë, mbi çfarëdo arsye, mund të ngrihet kundër transportuesit vetëm duke iu nënshtruar kushteve dhe kufizimeve të përcaktuara në këto rregulla.

2. E njëjta gjë do të zbatohet për çdo padë të ngritur kundër nëpunësve dhe personave të tjerë për të cilët transportuesi është përgjegjës në përputhje me nenin 39.

TTULLI IV PËRGJËJËSIA E UDHËTARIT

Neni 41

Parimet e veçanta të përgjegjësisë

Udhëtari është përgjegjës ndaj transportuesit për çdo humbje ose dëmtim:

a) që rezulton nga mospërmbushja e detyrimeve të tij në përputhje me:

1. nenin 5 dhe nenin 11, pika “b”;



2. dispozitat e veçanta për transportin e automjeteve, të përfshira në Kushtet e Përgjithshme të Transportit; ose

3. Rregullorja në lidhje me Transportin Ndërkombëtar të Mallrave të Rrezikshme me hekurudhë (RID); ose

b) shkaktuar nga artikujt dhe kafshët që ai sjell me vete,

me përjashtim të rastit kur provon se humbja ose dëmtimi ishte shkaktuar nga rrethana që ai nuk mundi t'i shmangte dhe pasojat e të cilave nuk ishte në gjendje t'i parandalonte, pavarësisht se ai zbatoi rregullat e kërkuara si një udhëtar i ndërgjegjshëm.

Kjo dispozitë nuk do të ndikojë në përgjegjësinë e transportuesit, në përputhje me nenin 16 dhe pikën 1, të nenit 22.

TITULLI V KUFIZIMI I TË DREJTAVE

Neni 42

Konstatimi i humbjes ose dëmtimit të pjesshëm

1. Kur humbja e pjesshme ose dëmtimi i një artikulli si (bagazhe, automjete) zbulohet ose supozohet nga transportuesi, ose pretendohet nga pronari i bagazhit, transportuesi pa vonesë, dhe nëse është e mundur në praninë e pronarit të bagazhit, harton një raport që tregon, sipas natyrës së humbjes ose dëmtimit, gjendjen e artikullit dhe, për aq sa është e mundur, shkallën e humbjes ose dëmtimit, shkaku dhe kohën e shfaqjes së tij.

2. Një kopje e raportit i jepet pa pagesë pronarit të bagazhit.

3. Nëse pronari i bagazhit nuk pranon përmbajtjen e raportit, ai kërkon shqyrtimin nga një ekspert i caktuar nga palët në kontratën e transportit ose ankohet në gjykatë. Procedura që ndiqet rregullohet nga ligjet dhe rregullat në fuqi.

Neni 43

Pretendimet

1. Pretendimet në lidhje me përgjegjësinë e transportuesit në rast të vdekjes ose lëndimit personal të udhëtarëve i drejtohen me shkrim transportuesit kundër të cilit ngrihet padi. Në rastin e një transporti të drejtuar nga një kontratë e vetme dhe të kryer nga transportues të njëpasnjëshëm,

pretendimet mund t'i drejtohen gjithashtu transportuesit të parë ose të fundit, si dhe transportuesit që ka vendin e tij kryesor të biznesit ose agjencisë që ka lidhur kontratën e transportit.

2. Pretendimet e tjera në lidhje me kontratën e transportit i drejtohen me shkrim transportuesit të specifikuar në pikat 2 dhe 3, të nenit 44.

3. Dokumentet që personi paditës mendon se janë të përshtatshme të paraqesë bashkëngjitur me kërkesën, paraqiten në original ose në kopje të vërtetuara sipas kërkesave të transportuesit. Pas zgjidhjes së kërkesës, transportuesi mund të kërkojë dorëzimin e biletës, kuponin e regjistrimit të bagazhit dhe kuponin e transportit.

Neni 44

Transportuesit kundër të cilëve mund të ngrihet padi

1. Një padi e bazuar në përgjegjësinë e transportuesit në rast të vdekjes ose lëndimit personal të udhëtarëve ngrihet vetëm kundër transportuesit, i cili është përgjegjës në përputhje me nenin 16, pika 5.

2. Në varësi të paragrafit 4, padi të tjera të ngritura nga udhëtarët në bazë të kontratës së transportit ngrihen vetëm kundër transportuesit të parë, transportuesit të fundit ose transportuesit që ka kryer pjesën e transportit në të cilën ka ndodhur ngjarja që ka shkaktuar procedimin.

3. Kur në rastin e transportit të kryer nga transportues të njëpasnjëshëm, transportuesi që duhet të dorëzojë bagazhin ose mjetin është futur me pëlqimin e tij në kuponin e regjistrimit të bagazhit ose në kuponin e transportit, kundër tij ngrihet padi në përputhje me paragrafin 2 edhe nëse nuk e ka marrë bagazhin ose mjetin.

4. Padia për rikuperimin e një shume të paguar në bazë të kontratës së transportit ngrihet kundër transportuesit që e ka mbledhur atë shumë ose kundër transportuesit në emër të të cilit është mbledhur.

5. Një padi mund të ngrihet kundër një transportuesi të ndryshëm nga ata të specifikuar në paragrafët 2 dhe 4, kur ngrihet me anë të kundërpadisë ose me përjashtim në procedurat në lidhje me një pretendim kryesor të bazuar në të njëjtën kontratë transporti.



6. Në masën që këto rregulla zbatohen për transportuesin zëvendësues, një padi ngrihet edhe kundër tij.

7. Nëse paditësi ka një zgjedhje midis disa transportuesve, e drejta e tij për të zgjedhur shuhet sapo të ngrejë padi kundër njërit prej tyre; kjo zbatohet gjithashtu nëse paditësi ka një zgjedhje midis një ose më shumë transportuesve dhe një transportuesi zëvendësues.

Neni 45

Shuarja e së drejtës së veprimit në rast vdekjeje ose dëmtimi personal

1. Në rast të vdekjes ose dëmtimit personal të udhëtarëve, çdo e drejtë veprimi nga paditësi shuhet nëse nuk bëhet njoftimi për aksidentin brenda 12 muaj pasi ai ka marrë dijeni për humbjen ose dëmtimin, tek një prej transportuesve të cilit i drejtohet një kërkesë, në përputhje me nenin 43, pika 1. Kur paditësi e njofton transportuesin me gojë për aksidentin, transportuesi duhet t'i japë atij një konfirmim të një njoftimi të tillë gojor.

2. Megjithatë, e drejta e veprimit nuk shuhet nëse:

a) brenda periudhës së parashikuar në paragrafin 1, paditësi i është drejtuar me një pretendim njërit prej transportuesve të përcaktuar në nenin 43, pika 1;

b) brenda periudhës së parashikuar në paragrafin 1, transportuesi i cili është përgjegjës ka mësuar për aksidentin e udhëtarit në ndonjë mënyrë tjetër;

c) njoftimi për aksidentin nuk është dhënë, ose është dhënë me vonesë, si rezultat i rrethanave që nuk i atribuohen paditësit;

ç) paditësi provon se aksidenti është shkaktuar nga faji i transportuesit.

Neni 46

Shuarja e së drejtës së veprimit në rast humbjeje apo dëmtimi të bagazheve

1. Pranimi i bagazhit nga pronari shuan të gjitha të drejtat e veprimit kundër transportuesit që rrjedhin nga kontrata e transportit në rast të humbjes së pjesshme, dëmtimit ose vonesës në dorëzim.

2. Megjithatë, e drejta e veprimit nuk shuhet:

a) në rast të humbjes ose dëmtimit të pjesshëm, nëse:

1. humbja ose dëmtimi është konstatuar në përputhje me nenin 42 para pranimit të bagazhit nga pronari i bagazhit;

2. konstatimi i cili duhet të ishte kryer, në përputhje me nenin 42, është hequr vetëm për fajin e transportuesit;

b) në rast humbjeje ose dëmtimi që nuk është i dukshëm, ekzistenca e të cilit konstatohet pas pranimit të bagazhit nga pronari, nëse ai:

1. kërkon konstatimin në përputhje me nenin 42, menjëherë pas zbulimit të humbjes ose dëmtimit dhe jo më vonë se tre ditë pas pranimit të bagazhit; dhe

2. përveç kësaj, vërteton se humbja ose dëmtimi ka ndodhur ndërmjet kohës së marrjes në dorëzim nga transportuesi dhe kohës së dorëzimit;

c) në rast vonese në dorëzim, nëse pronari i bagazhit, brenda njëzet e një ditësh, ka kërkuar të drejtat e tij kundër njërit prej transportuesve të specifikuar në nenin 44, pika 3;

ç) nëse pronari i bagazhit provon se humbja ose dëmtimi është shkaktuar nga faji i transportuesit.

Neni 47

Kufizimi i veprimeve

1. Periudha e kufizimit të veprimeve për dëmshpërblim, bazuar në përgjegjësinë e transportuesit në rast të vdekjes ose dëmtimit personal të udhëtarëve, do të jetë:

a) në rastin e një udhëtarit, tre vjet nga e nesërmja e aksidentit;

b) në rastin e personave të tjerë që kanë të drejtë ligjore për kërkimin e dëmshpërblimit, tre vjet nga e nesërmja e vdekjes së udhëtarit, me një maksimum prej pesë vjetësh nga e nesërmja e aksidentit.

2. Afati i parashkrimit për veprimet e tjera që rrjedhin nga kontrata e transportit është një vit. Megjithatë, periudha e parashkrimit do të jetë dy vjet në rastin e një veprimi për humbje ose dëmtim që rezulton nga një veprim ose mosveprim i kryer ose me qëllim për të shkaktuar një humbje ose dëmtim të tillë, ose me pakujdesi dhe me dijeninë se një humbje ose dëmtim i tillë ka të ngjarë rezultat.

3. Periudha e kufizimit të parashikuar në paragrafin 2 do të zbatohet për veprimet:

a) për kompensimin e humbjes totale, nga dita e katërmëdhjetë pas skadimit të periudhës kohore të parashikuar në nenin 13, pika 3;



b) për kompensim për humbje të pjesshme, dëmtim ose vonesë në dorëzim, nga dita kur ka ndodhur dorëzimi;

c) në të gjitha rastet e tjera që kanë të bëjnë me transportin e udhëtarëve, nga dita e skadimit të vlefshmërisë së biletës.

Dita e treguar për fillimin e periudhës së parashkrimit nuk do të përfshihet në periudhë.

4. Përndryshe, pezullimi dhe ndërprerja e periudhave të parashkrimit rregullohet nga ligjet në fuqi.

TITULLI VI MARRËDHËNIET MIDIS TRANSPORTUESVE

Neni 48

Ndarja e tarifës së transportit

1. Çdo transportues që mbledh një tarifë transporti ju pagan transportuesve përkatës pjesën e tyre të tarifës. Mënyrat e pagesës caktohen me marrëveshje ndërmjet transportuesve.

2. Për marrëdhëniet ndërmjet transportuesve të njëpasnjëshëm zbatohen gjithashtu neni 1, pika 3 dhe neni 9, pika 3.

Neni 49

E drejta e rekursit

1. Një transportues i cili ka paguar kompensim në përputhje me këto rregulla ka të drejtën e rekursit kundër transportuesve që kanë marrë pjesë në transport, në përputhje me dispozitat e mëposhtme:

a) transportuesi që ka shkaktuar humbjen ose dëmtimin është i vetëm përgjegjës për të;

b) kur humbja ose dëmtimi është shkaktuar nga disa transportues, secili do të jetë përgjegjës për humbjen ose dëmin që ka shkaktuar; nëse një dallim i tillë është i pamundur, kompensimi do të ndahet ndërmjet tyre në përputhje me shkronjën “c”;

c) nëse nuk mund të vërtetohet se cili nga transportuesit ka shkaktuar humbjen ose dëmin, kompensimi do të ndahet midis të gjithë transportuesve që kanë marrë pjesë në transport, përveç atyre që provojnë se humbja ose dëmi nuk është shkaktuar prej tyre; një ndarje e tillë do të jetë në përpjesëtim me pjesën e tyre përkatëse të tarifës së transportit.

2. Në rastin e falimentimit të secilit prej këtyre transportuesve, pjesa e papaguar që i takon atij do të ndahet midis të gjithë transportuesve të tjerë që kanë marrë pjesë në transport, në përpjesëtim me pjesën e tyre përkatëse të tarifës së transportit.

Neni 50

Procedura e rekursit

1. Nëse një transportues ushtron të drejtën e rekursit kundër një transportuesi tjetër sipas nenit 49 dhe kompensimi është përcaktuar nga një gjykatë, transportuesi kundër të cilit ushtrohet e drejta për rekurs nuk mund të kundërshtojë vlefshmërinë e pagesës. Gjykata i jep mundësi transportuesit nëpërmjet njoftimit dhe kohës së nevojshme për ndërhyrje në procedurë.

2. Transportuesi që ushtron të drejtën e tij të rekursit duhet të paraqesë kërkesën e tij në të njëjtën procedurë kundër të gjithë transportuesve me të cilët ai nuk ka arritur marrëveshje, në rast të kundërt ai humbet të drejtën e tij të rekursit.

3. Gjykata jep vendimin e saj në të njëjtin vendim për të gjitha kërkesat për rekurs të paraqitura para saj.

4. Transportuesi që dëshiron të zbatojë të drejtën e tij të rekursit mund të ngrejë padinë e tij në gjykatën në territorin e të cilit njëri nga transportuesit pjesëmarrës në transport ka vendin kryesor të biznesit të tij ose degën, ose agjencinë që ka përfunduar kontrata e transportit.

5. Kur padia ngrihet kundër disa transportuesve, transportuesi paditës ka të drejtë të zgjedhë gjykatën në të cilin ngre procedimin midis atyre që kanë kompetencë sipas paragrafit 4.

6. Procedurat e rekursit nuk mund të bashkohen me procedurat për dëmshpërblim të marra nga personi që ka të drejtë ligjore dëmshpërblimi sipas kontratës së transportit.

Neni 51

Marrëveshjet në lidhje me rekursin

Transportuesit mund të lidhin marrëveshje që shmangin nenet 48 dhe 49.



ANEKSI III

INFORMACION MINIMAL QË DUHET TË SIGUROHET NGA SIPËRMARRJET HEKURUDHORE DHE/OSE NGA SHITËSIT E BILETAVE

1. Informacion para udhëtimit

- Kushtet e përgjithshme të zbatueshme për kontratën;
- Oraret dhe kushtet për udhëtimin më të shpejtë;
- Oraret dhe kushtet për të gjitha tarifat e disponueshme, duke theksuar tarifat më të ulëta;
- Aksesueshmëria, kushtet e aksesit dhe disponueshmëria në bordin e objekteve për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar;
- Disponueshmëria e kapacitetit dhe kushtet e aksesit për biçikletat;
- Disponueshmëria e sediljeve në klasën e parë dhe të dytë, si dhe vagonët e gjumit;
- Ndërprerje dhe vonesa (të planifikuara dhe në kohë reale);
- Disponueshmëria e objekteve në tren, duke përfshirë *wi-fi* dhe tualetet, dhe e shërbimeve në tren, duke përfshirë ndihmën me të cilën udhëtarët ofrohen nga stafi;
- Informacioni përpara blerjes, nëse bileta ose biletat përbëjnë një biletë;
- Procedurat për rikuperimin e bagazheve të humbura;
- Procedurat për paraqitjen e ankesave.

2. Informacion gjatë udhëtimit

- Shërbime dhe lehtësira në tren, duke përfshirë *wi-fi*;
- Stacioni tjetër;
- Ndërprerje dhe vonesa (të planifikuara dhe në kohë reale);
- Shërbimet kryesore lidhëse;
- Çështjet e mbrojtjes dhe sigurisë.

3. Operacionet në lidhje me sistemet e rezervimeve

- Kërkesat për disponueshmërinë e shërbimeve të transportit hekurudhor, duke përfshirë tarifat e aplikueshme;
- Kërkesat për rezervimin e shërbimeve të transportit hekurudhor;
- Kërkesat për anulim të pjesshëm ose të plotë të një rezervimi.

ANEKSI IV

STANDARDET MINIMALE TË CILËSISË SË SHËRBIMIT

Informacion dhe bileta

Përpikëria e shërbimeve dhe parimet e përgjithshme për të përballuar ndërprerjet e shërbimeve.

Vonesat:

- i. vonesa mesatare e përgjithshme e shërbimeve si përqindje për kategori shërbimi (në distanca të gjata, rajonale dhe urbane/periferike);
 - ii. përqindja e vonesave të shkaktuara nga rrethanat e përmendura në pikën 10, të nenit 20 të udhëzimit;
 - iii. përqindja e shërbimeve të vonuara në nisje;
 - iv. përqindja e shërbimeve të vonuara në mbërritje:
- përqindja e vonesave më pak se 60 minuta;
 - përqindja e vonesave 60–119 minuta;
 - përqindja e vonesave prej 120 minutash ose më shumë.

Anulimet e shërbimeve:

- i. anulimi i shërbimeve si përqindje për kategori shërbimi (ndërkombëtar, vendës në distanca të gjata, rajonale dhe urbane/periferike);
- ii. anulimi i shërbimeve si përqindje për kategori shërbimi (ndërkombëtar, vendës në distanca të gjata, rajonale dhe urbane/periferike) të shkaktuara nga rrethanat e përmendura në pikën 10, të nenit 20 të udhëzimit.

Pastërtia e mjeteve hekurudhore dhe objekteve të stacioneve (kontrolli i cilësisë së ajrit dhe temperaturës në vagonë, higjiena e objekteve sanitare etj.).

Anketa e cilësisë së shërbimeve të klientit.

Trajtimi i ankesave, rimbursimet dhe kompensimi për mospërputhje me standardet e cilësisë së shërbimit.

Ndihma e ofruar për personat me aftësi të kufizuara dhe personat me lëvizshmëri të reduktuar, dhe diskutime në lidhje me këtë ndihmë me organizata përfaqësuese dhe, sipas rastit, përfaqësues të personave me aftësi të kufizuara dhe personave me lëvizshmëri të reduktuar.



UDHËZIM

Nr. 33, datë 20.12.2023

**PËR MËNYRËN E ZBATIMIT TË
VENDIMIT TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE NR. 161, DATË 21.3.2018,
“PËR PAGESËN E SË ARDHURËS NGA
PAPUNËSIA”, I NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, e Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe pikës 24, të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për pagesën e së ardhurës nga papunësia”, i ndryshuar,

UDHËZOJ:

1. Në zbatim të pikës 2 të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të Këshillit të Ministrave, “Për pagesën e së ardhurës nga papunësia”, të ndryshuar, përfitojnë të ardhura nga papunësia personat të cilët plotësojnë kushtet e mëposhtme:

a) të kenë kontribuar në sigurimin shoqëror si punëmarrës për një periudhë të paktën 12-mujore, për çdo rast përfitimi;

b) të jenë regjistruar si punëkërkues të papunë pranë strukturës vendore përkatëse të punësimit;

c) të kenë paraqitur kërkesën dhe dokumentacionin sipas pikës 6, të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të ndryshuar për të përfutur të ardhurën nga papunësia, pranë strukturës vendore përkatëse brenda 60 ditëve kalendarike nga data e shkëputjes së marrëdhënies së punësimit me punëdhënësin.

2. Kërkuesit muk përfitojnë pagesën e së ardhurës nga papunësia nëse nuk plotësojnë kushtin e parashikuar në shkronjën “c”, të pikës 1, me përjashtim të rasteve të paaftësisë së përkohshme për punë, paaftësi e vërtetuar me raport mjekësor ose dokumente shoqëruese, që kanë qenë të shtruar në spital (fletëhyrje dhe fletëdalje nga spitali).

3. Kategoritë përfituese të pagesës së të ardhurës nga papunësia janë:

a) Të gjithë personat të cilët kanë kontribuar si punëmarrës në sigurimet shoqërore për një periudhë të paktën 12-mujore gjithsej brenda 24 muajve të fundit, me kusht që 2 muajt e fundit të jenë pa ndërprerje, për çdo rast përfitimi;

b) Gratë, të cilat përfundojnë trajtimin me të ardhurën e barrë lindjes dhe në momentin që

kthehen në vendin e punës iu ndërpritet marrëdhënia individuale e punës;

c) Burrat, të cilët përfundojnë trajtimin e përfitimit të përkujdesjes për fëmijën, por jo më parë se 63 ditë pas lindjes së fëmijës dhe në momentin që kthehen në vendin e punës, iu ndërpritet marrëdhënia individuale e punës;

ç) Personat, të cilët janë shkëputur nga puna për arsye të përfitimit të paaftësisë së përkohshme dhe mbas mbarimit të kësaj periudhe, në momentin që kthehen në vendin e punës, iu ndërpritet marrëdhënia individuale e punës;

d) Ushtarakët e liruar nga detyra, të cilët nuk përfitojnë të ardhura nga akte të tjera ligjore dhe nënligjore si pension të parakohshëm suplementar ose pension pleqërie;

e) Shtetasit e huaj, që jetojnë në Shqipëri, trajtohen në kushte të barabarta me shtetasit shqiptarë, sipas pikës 2 shkronja “a”, për përfitimin e të ardhurës nga papunësia.

4. Për rastet e përsëritura të përfitimit, kur personi paraqet kërkesën më shumë se një herë, sipas shkronjave “a”, “b”, “c”, “ç” dhe “d” të pikës 4 të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të ndryshuar, trajtohen duke llogaritur periudhën e kontributeve si punëmarrës, duke filluar nga përfitimi i fundit.

5. Në zbatim të pikës 6, shkronja “ç” të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të ndryshuar, përfituesi duhet të sjellë për çdo vit të ri akademik vërtetimin për fëmijët që ndjekin shkollën.

6. Pagesën e së ardhurës nga papunësia nuk e përfitojnë personat të cilët:

a) janë punëdhënëses ose të vetëpunësuar në qytet dhe fshat;

b) rezultojnë me aktivitet të pambyllur në sistemin tatimor;

c) janë duke vuajtur dënim me heqje lirie;

ç) largohen nga puna me dëshirën e tyre;

d) janë larguar jashtë shtetit për arsye të ndryshme dhe nuk plotësojnë detyrimin sipas pikës 8 shkronja “c” të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të ndryshuar.

Verifikimet kryhen nga çdo strukturë vendore e punësimit në momentin e administrimit të kërkesës për përfitim të pagesës së të ardhurës nga papunësia.

7. Në të gjitha rastet e përfitimit të së ardhurës nga papunësia, të ndërprera për arsye punësimi të përkohshëm, personi ka të drejtë të marrë pjesën e ngelur, por me kusht që rifillimi i periudhës së përfitimit të pagesës së të ardhurës nga papunësia, të



jetë brenda 24 muajve nga shkëputja për herë të parë nga puna dhe periudha e përfitimit të mos jetë më shumë se 3 muaj për personat, që kanë të paktën 1 vit punë, 6 muaj për personat që kanë të paktën 3 vjet punë, 9 muaj për personat që kanë të paktën 5 vjet punë, dhe 12 muaj për personat që kanë mbi 10 vjet punë.

Në rastet e ndërprerjes të së ardhurës nga papunësia, për arsye të përfitimit të lejes së lindjes, pjesa e ngelur, në të gjitha rastet e përfitimit, merret pas përfundimit të lejes së lindjes.

8. Kategoritë përfituese të së ardhurës nga papunësia, të cilët e ndërpresin pagesën për shkak punësimi, aftësimi apo leje lindjeje, apo raste të tjera të përligjura, rikthehen në skemë për përfitimin e ngelur, me nivelin e së ardhurës nga papunësia në momentin e rikthimit.

9. Përfituesit që ndjekin kurse kualifikimi dhe rikualifikimi, përfitojnë pagesën e së ardhurës nga papunësia gjatë kohës së zhvillimit të kurseve, në rast se nuk paguhen nga ndonjë burim tjetër për këtë periudhë.

10. Rastet, kur përfituesi është i justifikuar për mosparaqitje, janë:

a) sëmundje e vërtetuar me dokumente fletështrimi dhe fletëdaljeje nga spitali;

b) vdekja e një pjesëtari të familjes, e vërtetuar me certifikatë vdekjeje;

c) ndalimi nga organet e drejtësisë, e vërtetuar me dokumentacionin përkatës.

11. Në të gjitha rastet e përcaktuara në pikën 8 të vendimit nr. 161, datë 21.3.2018, të ndryshuar, periudha e ngelur nuk përfitohet.

12. Udhëzimi nr. 17, datë 14.5.2018, “Për zbatimin e vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 161, datë 21.3.2018, “Për pagesën e së ardhurës nga papunësia”, shfuqizohet.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I FINANCAVE
DHE EKONOMISË
Ervin Mete

URDHËR

Nr. 65, datë 20.12.2023

PËR DELEGIM KOMPETENCE

Në mbështetje të neneve 28 dhe 29, të ligjit nr. 44/2015, datë 30.4.2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar; të ligjit nr. 10296, datë 8.7.2010, “Për menaxhimin financiar dhe kontrollin”; të ligjit nr. 162/2020, “Për prokurimin publik” dhe të udhëzimit nr. 4, datë 29.1.2020, “Për delegimin e të drejtave dhe detyrave në njësitë e qeverisjes së përgjithshme”,

URDHËROJ:

1. Delegimin e kompetencave të titullarit të Agjencisë së Zhvillimit të Territorit, për nisjen dhe zhvillimin e procedurave të prokurimit, për blerjet me vlera të vogla apo direkte, te drejtori i Drejtorisë Juridike, znj. Alisa Basha.

2. Kompetenca e deleguar, sipas pikës 1 të këtij urdhri, do të ushtrohet nga data e hyrjes në fuqi të këtij urdhri deri më datë 31.1.2024.

3. Ngarkohet për zbatimin e këtij urdhri drejtori i Drejtorisë Juridike, znj. Alisa Basha.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

DREJTOR I PËRGJITHSHËM
Adelajda Roka

NJOFTIM

Nr. 18885, datë 22.12.2023

MBI HYRJEN NË FUQI TË NJË MARRËVESHJEJE DYPALËSHE ME BASHKIMIN EVROPIAN

Marrëveshja me Bashkimin Evropian për pjesëmarrjen e Republikës së Shqipërisë në Programin e Bashkimit të Evropës Digjitalë, për periudhën 2021–2027, ka hyrë në fuqi më datë 7.12.2023.

SEKRETAR I PËRGJITHSHËM I
MINISTRISË PËR EVROPËN
DHE PUNËT E JASHTME
Gazmend Turdiu



VENDIM

Nr. 60, datë 20.11.2023

NË EMËR TË REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, në datën 20.11.2023 mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve çështjen nr. 22 (A) 2023 të Regjistrat Themeltar, që u përket:

KËRKUES: Agim Elezi, përfaqësuar nga avokat Sokol Gjini, me prokurë.

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Luljeta Hysolli, përfaqësuar nga avokat Ilir Dode, me prokurë. Margarita Kolldani (Elezi), Migena Merjo (Elezi), Thëllënza Mana (Elezi), Marinela Elezi, Romina Elezi, përfaqësuar nga avokat Qani Hasa, me prokurë.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimeve nr. 221 (13-2014-1621), datë 13.3.2014, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan; nr. 59/10-2014-1954, datë 27.5.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës; nr. 00-2022-3489, datë 23.11.2022, të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

Dërgimi i çështjes për rishqyrtim në Gjykatën e Lartë.

BAZA LIGJORE: Nenet 18/1, 41, 42, 43, 44, 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); neni 6 i Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut; ligji nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes Fiona Papajorgji, mori në shqyrtim pretendimet me shkrim të kërkuarit, i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet e subjektit të interesuar, Luljeta Hysolli, që ka kërkuar rrëzimin e kërkesës dhe të subjekteve të interesuara, Margarita Kolldani (Elezi), Migena Merjo (Elezi), Thëllënza Mana (Elezi), Marinela Elezi dhe Romina Elezi, që kanë kërkuar pranimin e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Kërkuari Agim Elezi, në cilësinë e ortakut të vetëm, në datën 9.11.2002 ka themeluar shoqërinë tregtare “Amal” sh.p.k., me objekt të veprimtarisë, ndër të tjera, shfrytëzimin e centraleve elektrike dhe të rrjetit elektrik, si dhe ndërtimin e veprave elektroenergjetike. Me vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 90, datë 13.2.2003 (*VKM nr. 90/2003*) është vendosur fillimi i procedurës për dhënie me koncesion të hidrocentralit të Xhyrës në favor të kësaj shoqërie. Në vijim, me vendimin nr. 486, datë 10.7.2003 (*VKM nr. 486/2003*), shoqëria “Amal” sh.p.k. ka marrë me koncesion hidrocentralin, si dhe nënshkruar marrëveshjen e koncesionit me Ministrinë e Ekonomisë dhe Ministrinë e Industrisë dhe të Energjetikës. Po kështu, në datën 22.12.2006, kërkuari ka themeluar si ortak i vetëm edhe shoqërinë tregtare “R.” sh.p.k., me objekt të veprimtarisë, ndër të tjera, projektimin, ndërtimin dhe shfrytëzimin e hidrocentraleve dhe të termocentraleve.

2. Përmes kontratave noteriale nr. 2056 rep. dhe nr. 218 kol., datë 27.5.2004 (*kontrata nr. 2056/218/2004*), nr. 3041 rep. dhe nr. 684 kol., datë 27.7.2006 (*kontrata nr. 3041/684/2006*), nr. 504 rep. dhe nr. 142 kol., datë 23.1.2007 (*kontrata nr. 504/142/2007*), kërkuari i ka shitur subjektit të interesuar Luljeta Hysolli 100% të kuotave të kësaj shoqërie përkundrejt çmimit 1.000 lekë për secilën kuotë. Po në datën 23.1.2007 kërkuari dhe bashkëshortja e tij, shtetasja M. E., kanë nënshkruar deklaratën noteriale nr. 506 rep. dhe nr. 144/2 kol. (*deklarata noteriale*), në të cilën kanë



deklaruar se në bazë të atyre kontratave kanë përfituar në total shumë prej 20.000,000 lekësh nga subjekti i interesuar Luljeta Hysolli, nga shitja e pjesëve të kapitalit të shoqërisë. Gjithashtu, ata kanë deklaruar se “...nuk kanë pretendime edhe për pasuri të paluajtshme që është në funksion të Hidrocentralit të Xhyrës dhe në pronësi të shoqërisë “Amal” edhe nëse sipas ligjeve të mëvonshme kjo pasuri do të regjistrohet në ZVRPP ata kanë detyrimin të bëjnë shitjen e kësaj prone pa kundërshtpërblim, pasi shitja e kuotave të shoqërisë ka në vlerë edhe pasurinë e paluajtshme truall apo tokë arë dhe çdo pasuri tjetër që i takon shoqërisë”. Pas nënshkrimit të kontratave të mësipërme, mes kërkuessit dhe subjektit të interesuar Luljeta Hysolli kanë lindur mosmarrëveshje, për të cilat palët i janë drejtuar gjykatës në disa procese.

3. Subjekti i interesuar, Luljeta Hysolli (tashmë ortake e vetme e shoqërisë “Amal” sh.p.k.), ka nisur procesin në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Elbasan, ku ka paditur kërkuessin dhe bashkëshorten e tij M.E., duke kërkuar konstatimin e pavlefshmërisë së veprimit juridik (të deklaratës noteriale) dhe kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme nëpërmjet detyrimit të tyre solidarisht për të kthyer shumë prej 19.900.000 lekësh, me pretendimin se ata nuk i kanë kaluar pronësinë e asnjë pasurie të paluajtshme në funksion të hidrocentralit. Po kështu, në këtë padi është kërkuar edhe marrja e masës për sigurimin (*procesi i parë gjyqësor*).

4. Me vendimin nr. 1658, datë 25.7.2011, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Elbasan ka vendosur: *“Pranimin e padisë. Konstatimin e pavlefshmërisë absolute të kontratës së shitjes mes palëve ndërgjyqëse nëpërmjet deklaratës noteriale nr. 506 rep., nr. 144 kol., datë 23.1.2007 [...] dhe kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme duke detyruar të paditurit Agim Elezi dhe M.E. t’i paguajnë solidarisht paditëses Luljeta Hysolli shumë 19.900.000 lekë. Ligjërimin e sigurimit të padisë vendosur me vendimin, datë 6.6.2010 me urdhërimin e ndalimin e transferimit të së drejtës së pronësisë së kuotave të zotëruara nga Agim Elezi si dhe të asetëve të zotëruara nga Agim Elezi në “R.” sh.p.k. dhe dërgimin e një kopje të vendimit Qendrës Kombëtare të Regjistrimit për shënimet e ndalimit në regjistrin tregtar.”* Kundër këtij vendimi kanë paraqitur ankim kërkuessi dhe bashkëshortja e tij.

5. Gjykata e Apelit Durrës, me vendimin nr. 10-2014-95/49, datë 16.1.2014, ka vendosur:

“Lënien në fuqi të vendimit nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan.” Kundër këtij vendimi ka paraqitur rekurs kërkuessi.

6. Për sa i përket kërkesës për pezullimin e ekzekutimit të vendimeve të gjykatave të faktit, Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 79, datë 2.3.2015, ka vendosur: *“Pezullimin e ekzekutimit të vendimit nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan i lënë në fuqi me vendimin nr. 95/49, datë 16.1.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës.”* Në lidhje me themelin e çështjes, Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 00-2022-2260 (337), datë 5.10.2022, në dhomën e këshillimit, ka vendosur: *“Lënien në fuqi të vendimit nr. 10-2014-95/49, datë 16.1.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës. Revokimin e vendimit të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë nr. 79, datë 2.3.2015, Për pezullimin e ekzekutimit të vendimit nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan i lënë në fuqi me vendimin nr. 95/49, datë 16.1.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës.”*

7. Ky proces gjyqësor është kundërshtuar nga kërkuessi në Gjykatën Kushtetuese (*Gjykata*) në datën 4.2.2023, i cili ka pretenduar, ndër të tjera, cenimin e parimit të sigurisë juridike dhe standardit të arsytimit të vendimit gjyqësor. Kolegji i Gjykatës, me vendimin nr. 73, datë 11.4.2023, ka vendosur moskalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare. Lidhur me pretendimin e kërkuessit se vendimi i Gjykatës së Lartë ka cenuar parimin e sigurisë juridike, pasi kjo gjykatë nuk ka ndjekur praktikën e Kolegjeve të Bashkuara, Kolegji ka vlerësuar se ai është haptazi i pabazuar, pasi nuk rezulton që Gjykata e Lartë t’i ketë dhënë zgjidhje çështjes së kërkuessit në kundërshtim me vendimet unifikuese. Për sa i përket pretendimit për cenimin e standardit të arsytimit të vendimit, pasi Gjykata e Lartë nuk ka evidentuar të drejtat e pronësisë së kërkuessit që i burojnë nga kontrata e koncesionit, si dhe vendimi i saj është i paqartë në pjesën urdhëruese, Kolegji ka vlerësuar se edhe ai pretendim është haptazi i pabazuar, pasi Gjykata e Lartë i ka marrë në shqyrtim shkaqet e paraqitura në rekurs dhe u ka dhënë përgjigje shteruese atyre, duke plotësuar kështu kërkesat për respektimin e këtij standardi.

8. Në datën 4.3.2014, kërkuessi i është drejtuar Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan me kërkesë për lëshimin e urdhrit të ekzekutimit për vendimin civil nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së



Rrethit Gjyqësor Elbasan, sipas kërkesave të nenit 510, shkronja “d”, të Kodit të Procedurës Civile (KPC), vetëm për sa i përket pikës së parë të vendimit, në të cilin gjykata është shprehur për kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme. Kërkuesi ka pretenduar se vendimi gjyqësor përbën titull ekzekutiv dhe duhet të ekzekutohet në rrugë përmbartimore, pasi në këtë vendim gjykata ka urdhëruar palët që të kthehen në gjendjen e mëparshme, pra atij t'i kthehet objekti i Hidrocentralit të Xhyrës (*procesi i dytë gjyqësor*).

9. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Elbasan, me vendimin nr. 221 (13-2014-1621), datë 13.3.2014, ka vendosur: “*Rrëzimin e kërkesës së kërkuesit Agim Elezi për lëshimin e urdhrit të ekzekutimit për vendimin nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan, si të pabazuar në prova dhe në ligj.*”.

10. Me vendimin nr. 59/10-2014-1954, datë 27.5.2014, Gjykata e Apelit Durrës ka vendosur: “*Lënien në fuqi të vendimit nr. 221 (13-2014-1621), datë 13.3.2014, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan.*”.

11. Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 00-2022-3489, datë 23.11.2022, ka vendosur: “*Mospranimin e rekursit të paraqitur nga pala kërkuese në këtë gjykim, Agim Elezi, kundër vendimit nr. 59/10-2014-1954, datë 27.5.2014, të Gjykatës së Apelit Durrës.*”, me argumentin se nuk përmbante shkaqe nga ato të parashikuara në nenin 472 të KPC-së.

12. Në datën 23.3.2023 (*sipas shënimit të shërbimit postar*) kërkuesi i është drejtuar përsëri Gjykatës me kërkesë, e cila është plotësuar në datën 7.4.2023 sipas objektit. Kolegji i Gjykatës në datën 8.6.2023, me shumicë votash, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në Mbledhjen e Gjyqtarëve, e cila në datën 26.6.2023 ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve, duke përcaktuar edhe subjektet e interesuara që do të thirreshin në gjykim. Për njërin prej tyre (M.E.- bashkëshortja e kërkuesit, në cilësinë e palës ndërgjyqëse në vendimet për shqyrtimin e çështjes në themel), Gjykata është njoftuar nga kërkuesi se ajo ka ndërruar jetë. Në vijim, trashëgimtarët e subjektit të interesuar M.E. kanë paraqitur në Gjykatë vendimin për lëshimin e dëshmisë së trashëgimisë ligjore të datës 22.7.2019 të Dhomës Kombëtare të Noterisë, Tiranë, sipas të cilit rezulton se shtetasja M.E. ka ndërruar jetë në datën 2.6.2019.

Në këto kushte, Mbledhja e Gjyqtarëve, në përputhje me nenin 1, pika 2, të ligjit nr. 8577/2000 dhe nenin 199 të KPC-së, me vendimin e datës 13.9.2023, pasi ka konstatuar radhën e trashëgimtarëve ligjorë të së ndjerës M.E., ka vendosur të thërrasë në këtë gjykim, në cilësinë e subjekteve të interesuara, vajzat e saj, shtetaset Margarita Kolldani (Elezi), Migena Merjo (Elezi), Thëllënza Mana (Elezi), Marinela Elezi, Romina Elezi.

13. Në datën 14.11.2023 Mbledhja e Gjyqtarëve, në zbatim të neneve 37, pikat 1 dhe 2 dhe 36, pika 1, të ligjit nr. 8577/2000, ka vendosur rrëzimin e kërkesës së kërkuesit për përjashtimin e dy anëtarëve të Gjykatës nga shqyrtimi i çështjes.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

14. **Kërkuesi**, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar se vendimi i Gjykatës së Lartë i ka cenuar:

14.1. *Të drejtën për proces të rregullt ligjor* në drejtim të:

14.1.1. *Parimit të sigurisë juridike dhe pritshmërive të ligjshme*, pasi Gjykata e Lartë nuk ka zbatuar dhe ka anashkaluar detyrimin e vendosur me vendimin gjyqësor të formës së prerë, i cili ka urdhëruar kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme, çka nënkupton se kërkuesit duhet t'i kthehet posedimi i objektit të hidrocentralit. Kërkuesi kishte pritshmëri të ligjshme se urdhri i ekzekutimit do të lëshohej nga kjo gjykatë, bazuar në vendimin nr. 00-2022-2260 (337), datë 5.10.2022 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë. Në këtë mënyrë, vendimi objekt kundërshtimi ka cenuar edhe parimin e shtetit të së drejtës, ligjshmërisë dhe hierarkisë së akteve normative, pasi Gjykata e Lartë qëllimisht ka deformuar ligjin për titujt ekzekutivë.

14.1.2. *Parimit të gjykatës së caktuar me ligj*, pasi Gjykata e Lartë ka dalë jashtë kufijve të shqyrtimit të çështjes dhe objektit të kërkesës kur ka argumentuar se vendimet e dhëna nga gjykatat e shkallës së parë dhe të apelit nuk janë në kundërshtim me praktikën e Kolegjit Civil ose të Kolegjeve të Bashkuara të Gjykatës së Lartë. Kjo gjykatë, megjithëse ka detyrimin ligjor të zgjidhë mosmarrëveshjen civile, nuk ka dhënë asnjë



argument se cili është mjeti ligjor që duhet të përdorë kërkuesi për të realizuar të drejtën e tij.

14.1.3. *Standardit të arsyetimit të vendimit*, pasi Gjykata e Lartë nuk ka arsyetuar me hollësi se përse vendimet e formës së prerë nuk janë tituj ekzekutivë dhe arsyet se përse nuk lëshon urdhrin e ekzekutimit. Vendimi nuk plotëson kërkesat kushtetuese dhe standardet e vendosura nga Gjykata dhe Gjykata Evropiane për të Drejtat e Njeriut për arsyetimin e vendimeve.

14.1.4. *Parimit të paanshmërisë*, pasi Gjykata e Lartë nuk ka marrë në shqyrtim dhe nuk u ka kthyer përgjigje pretendimeve dhe kërtimeve të tij, duke u treguar hapur e njëanshme.

14.2. *Parimin e barazisë përpara ligjit*, të garantuar nga neni 18, pika 1, i Kushtetutës.

14.3. *Të drejtën e pronës*, pasi Gjykata e Lartë, duke mos pranuar lëshimin e urdhrin të ekzekutimit të një vendimi të formës së prerë, i ka shkaktuar atij një dëm të madh ekonomik.

15. ***Subjekti i interesuar, Luljeta Hysolli***, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar:

15.1. Pretendimet e kërkuesit janë të pabazuara, pasi ai nuk mund të kërkonte lëshimin e urdhrin të ekzekutimit për një vendim në të cilin është në pozitën e debitorit dhe jo të kreditorit. Nëpërmjet këtij vendimi gjykatat nuk i kanë njohur asnjë të drejtë kërkuesit për kuotat e shoqërisë që administron hidrocentralin. Marrëveshja e nënshkruar nëpërmjet deklaratës noteriale është konstatuar nga gjykatat si e pavlefshme, pasi kërkuesi nuk e ka pasur asnjëherë pronësinë për tokën ose hidrocentralin, për aq kohë sa ato janë në pronësi të shtetit. E ndjera M.E. ka qenë në dijeni të plotë të të gjitha veprimeve juridike të kryera për shitjen e kuotave të shoqërisë dhe deklaratës noteriale. Bazuar në vendimet gjyqësore të themelit të çështjes, kërkuesi dhe trashëgimtarët e së ndjerës M.E. kanë detyrimin për të paguar një shumë monetare. Për më tepër, kërkuesi nuk ka informuar Gjykatën për rrethanën e ndarjes nga jeta të subjektit të interesuar në këtë gjykim.

16. ***Subjektet e interesuara, Margarita Kollani (Elezi), Migena Merjo (Elezi), Thëllënza Mana (Elezi), Marinela Elezi, Romina Elezi***, në mënyrë të përmbledhur, kanë prapësuar:

16.1. Deklarata noteriale është nënshkruar pa dijeninë e së ndjerës M.E., megjithëse ajo

konsiderohet bashkëpronare në pasurinë e përbashkët të vendosur gjatë martesës me kërkuesin, për rrjedhojë *procesi është i parregullt*. Deklarata noteriale bën fjalë për shitjen e kuotave të shoqërisë dhe merr përsipër kryerjen e veprimeve për tokën dhe objektin në një moment të dytë dhe deklarimi i saj si i pavlefshëm nënkupton kthimin e tyre dhe asetëve të shoqërisë “Amal” sh.p.k. të kërkuesit dhe familja e tij.

16.2. Nëpërmjet procesit të parregullt, shtetases M.E. i është cenuar *e drejta e pronës*, në pjesën takuese, por edhe është ngarkuar me një detyrim i cili tashmë u është transferuar trashëgimtarëve të saj, megjithëse ajo nuk ka marrë asnjë përfitim nga kontrata e shitjes së kuotave të shoqërisë. Kanë qenë vetë subjektet e interesuara që kanë njoftuar Gjykatën për rrethanën e ndarjes nga jeta të mamasë së tyre M.E.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuesit

17. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është vlerësuar nga Gjykata si një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pika 1, shkronja “I” dhe pika 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret e nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur, si dhe rregullimet e veçanta ligjore të shqyrtimit paraprak të kërkesës.

18. Gjykata vëren se kërkuesi legjitimohet *ratione personae*, bazuar në nenet 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, pasi ka qenë palë në procesin gjyqësor ndaj të cilit ka ngritur pretendime në ankimin kushtetues, për rrjedhojë, si bartës i së drejtës kushtetuese për proces të rregullt ligjor, të



pretenduar të cenuar, provon interesin e tij të drejtpërdrejtë.

19. Në lidhje me kriterin e *shterimit të mjeteve juridike efektive*, Gjykata ka pohuar se në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, individit duhet të shfrytëzojë në shkallët e sistemit gjyqësor të gjitha mjetet e lejueshme dhe mundësitë procedurale për vendosjen në vend të të drejtave të pretenduara të shkelura. Mjetet ligjore shterojnë kur, në varësi të rrethanave të çështjes, rregullat procedurale nuk parashikojnë mjete të tjera ankimi (*shih vendimet nr. 7, datë 21.2.2023; nr. 10, datë 4.3.2021; nr. 56, datë 25.7.2017, të Gjykatës Kushtetuese*).

20. Në rastin konkret, kërkuesi i është drejtuar Gjykatës me ankim kushtetues individual, pasi ka shteruar mjetet e ankimit në formë e substancë dhe pas përfundimit të procesit gjyqësor në të tria shkallët e gjykimit të zakonshëm. Procesi gjyqësor i kundërshtuar nga kërkuesi është përmbyllur me vendimin nr. 00-2022-3489, datë 23.11.2022 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, për rrjedhojë ai e plotëson këtë kriter.

21. Po kështu, kërkuesi legjitimohet edhe *ratione temporis*, pasi vendimi i kundërshtuar i Gjykatës së Lartë mban datën 23.11.2022, kurse ankimi kushtetues është dërguar nëpërmjet shërbimit postar në datën 23.3.2023, pra brenda afatit 4-mujor të parashikuar nga neni 71/a, pika 1, shkronja “b”, i ligjit nr. 8577/2000.

22. Lidhur me legjitimitimin *ratione materiae*, kërkuesi ka pretenduar cenimin e parimit të sigurisë juridike dhe pritshmërive të ligjshme, parimin e gjykatës së caktuar me ligj, standardin e arsyetimit të vendimit, parimin e paanshmërisë dhe të barazisë përpara ligjit, si dhe të drejtën e pronës, të cilat hyjnë në juridiksionin e Gjykatës. Për sa i takon cenimit të parimit të barazisë përpara ligjit dhe të paanshmërisë, kërkuesi ka parashtruar se Gjykata e Lartë nuk ka marrë në shqyrtim dhe nuk u ka kthyer përgjigje pretendimeve dhe kërtimeve të tij, duke u treguar haptazi e njëanshme. Gjykata vëren se kërkuesi nuk ka paraqitur asnjë argument kushtetues në lidhje me këto parime, duke mos arritur të provojë nga pikëpamja kushtetuese cenimin e tyre. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se këto pretendime janë haptazi të pabazuara.

23. Ndërsa, në lidhje me pretendimet e tjera që i takojnë së drejtës për proces të rregullt ligjor, në

drejtim të parimit të sigurisë juridike dhe të pritshmërive të ligjshme, parimit të gjykatës së caktuar me ligj, standardit të arsyetimit të vendimit, si dhe së drejtës së pronës, Gjykata, duke mbajtur në konsideratë thelbin e argumenteve në të cilat ato mbështeten, çmon t'i analizojë në drejtim të parimit të sigurisë juridike të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1. Për cenimin e parimit të sigurisë juridike të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit

24. Kërkuesi ka pretenduar se Gjykata e Lartë ka anashkaluar detyrimin e vendosur me vendime gjyqësore përfundimtare, të cilat kanë urdhëruar kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme, duke cenuar parimin e sigurisë juridike dhe të pritshmërive të ligjshme. Për rrjedhojë, vendimi objekt kundërshtimi ka cenuar edhe të drejtën e pronës. Gjithashtu, Gjykata e Lartë nuk ka arsyetuar me hollësi përse vendimet e formës së prerë nuk janë tituj ekzekutivë dhe arsyet përse nuk lëshon urdhrin e ekzekutimit, si dhe nuk ka marrë në shqyrtim dhe nuk u ka kthyer përgjigje pretendimeve dhe kërtimeve të tij.

25. Subjekti i interesuar, Luljeta Hysolli, ka prapësuar se pretendimet e kërkuetit janë të pabazuara, pasi ai nuk mund të kërkonte lëshimin e urdhrin të ekzekutimit për një vendim në të cilin është në pozitën e debitorit dhe jo të kreditorit. Nëpërmjet këtij vendimi gjykatat nuk i kanë njohur asnjë të drejtë kërkuetit për kuotat e shoqërisë që administron hidrocentralin. Deklarata noteriale është konstatuar nga gjykatat si e pavlefshme, pasi kërkueti nuk e ka pasur asnjëherë pronësinë e tokës ose të hidrocentralit, për aq kohë sa ato janë në pronësi të shtetit. E ndjera M.E. ka qenë në dijeni të plotë të të gjitha veprimeve juridike të kryera për shitjen e kuotave të shoqërisë dhe deklaratës noteriale. Bazuar në vendimet gjyqësore të themelit të çështjes, kërkuesi dhe trashëgimtarët e së ndjerës M.E. kanë detyrimin për të paguar një shumë monetare.

26. Subjektet e interesuara, trashëgimtarët e shtetas M.E., kanë prapësuar se deklarata noteriale është nënshkruar pa dijeninë e kësaj të fundit, megjithëse ajo konsiderohet bashkëpronare në pasurinë e përbashkët të vendosur gjatë martesës me kërkuetin, për rrjedhojë procesi është i parregullt. Deklarata noteriale bën fjalë për shitjen e kuotave të



shoqërisë dhe merr përsipër kryerjen e veprimeve për tokën dhe objektin në një moment të dytë dhe deklarimi i saj si e pavlefshme nënkupton kthimin e kuotave dhe asetëve të shoqërisë “Amal” sh.p.k. të kërkuar dhe familja e tij. Gjykatat kanë cenuar të drejtën e pronës, në pjesën takuese të së ndjerës M.E., duke e ngarkuar me një detyrim, i cili tashmë u është transferuar trashëgimtarëve të saj, megjithëse ajo nuk ka marrë asnjë përfitim nga kontrata e shitjes së kuotave të shoqërisë.

27. Gjykata ka pohuar se parimi i sigurisë juridike nënkupton, ndërmjet të tjerash, garantimin e besueshmërisë së individit të shteti, institucionet e tij dhe tek aktet që ato nxjerrin. Në rastin e vendimeve gjyqësore të formës së prerë, siguria juridike nënkupton që kur gjykata ka vendosur përfundimisht për një çështje, vendimi i saj nuk duhet të vihet në dyshim. Kur vendimi ka marrë formë të prerë, ai është i detyrueshëm për palët, trashëgimtarët e tyre, për personat që tërheqin të drejta nga palët, për gjykatën që ka dhënë vendimin dhe për të gjitha gjykatat dhe institucionet e tjera (*shih vendimet nr. 33, datë 14.11.2022; nr. 10, datë 13.2.2017, të Gjykatës Kushtetuese*).

28. Për sa i takon standardit të arsytimit të vendimit gjyqësor, që i garantohet individit nga nenet 42 dhe 142, pika 1, të Kushtetutës, Gjykata ka theksuar se ai është element thelbësor i një vendimi të drejtë. Në tërësinë e tij ai duhet konsideruar si një unitet, në të cilin pjesët përbërëse janë të lidhura ngushtësisht mes tyre. Po kështu, Gjykata, në mënyrë konstante, ka pohuar se shqyrtimi i çështjes nga Gjykata e Lartë në dhomën e këshillimit nuk është vetëm një konstatim formal i paraqitjes së shkaqeve ligjore në rekurs, por konsiston në vlerësimin e këtyre shkaqeve dhe bazueshmërisë së tyre, duke analizuar materialet e dosjes gjyqësore (*shih vendimet nr. 5, datë 9.2.2023; nr. 2, datë 11.2.2021; nr. 8, datë 26.2.2015, të Gjykatës Kushtetuese*). Prandaj Gjykata ka pranuar arsyetimin në mënyrë të kufizuar të vendimeve të mospranimit të rekursit të Gjykatës së Lartë, pasi, në thelb, shpreh shkaqet e mospranimit të rekursit nga ana e kolegjeve të saj gjatë shqyrtimit paraprak të tij në dhomën e këshillimit (*shih vendimet nr. 2, datë 11.2.2021; nr. 21, datë 16.4.2015; nr. 37, datë 19.9.2011, të Gjykatës Kushtetuese*).

29. Gjithashtu, në jurisprudencën kushtetuese është theksuar se mënyra se si gjykatat e zakonshme kanë përcaktuar faktet dhe kanë interpretuar ligjin e zbatueshëm në zgjidhjen e mosmarrëveshjes në shqyrtim përpara tyre nuk përbën lëndë kushtetuese. Kontrolli kushtetues që kjo Gjykatë ushtron ndaj vendimeve gjyqësore është i kufizuar vetëm në funksion të mbrojtjes së të drejtave kushtetuese të individit dhe problemet e interpretimit dhe të zbatimit të ligjit për zgjidhjen e çështjeve konkrete nuk përbëjnë juridiksion kushtetues, nëse ato nuk shoqërohen me cenimin e këtyre të drejtave (*shih vendimet nr. 38, datë 2.12.2021; nr. 6, datë 16.2.2021; nr. 9, datë 26.3.2018, të Gjykatës Kushtetuese*).

30. Në rastin konkret, Gjykata vëren se në përfundim të procesit të parë gjyqësor të zhvilluar ndërmjet palëve për zgjidhjen e thelbit të mosmarrëveshjes, Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë ka vlerësuar se për shkak të pavlefshmërisë së veprimit juridik të deklaratës noteriale, palët duhet të kthehen në gjendjen e mëparshme, pra kërkuar dhe bashkëshortja e tij detyrohen t'i paguajnë solidarisht Luljeta Hysollit shumën 19.900.000 lekë dhe hidrocentrali të kthehet në gjendjen që ishte para zhvillimit të këtyre veprimeve juridike (*shih paragrafin 30 të vendimit nr. 00-2022-2260 (337), datë 5.10.2022, të Gjykatës së Lartë*). Ndërkohë, Gjykata evidenton se dispozitivi i vendimit të gjykatës së shkallës së parë, i lënë në fuqi nga gjykata e apelit, ka vendosur konstatimin e pavlefshmërisë absolute të kontratës së shitjes mes palëve ndërgjyqëse nëpërmjet deklaratës noteriale të vitit 2007 dhe kthimin e palëve në gjendjen e mëparshme, duke detyruar të paditurit Agim Elezi dhe M.E. t'i paguajnë solidarisht paditëses Luljeta Hysolli shumën 19.900.000 lekë.

31. Në këto kushte, kërkuar ka kërkuar lëshimin e urdhrit të ekzekutimit vetëm për pjesën e parë të vendimit nr. 1658, datë 25.7.2011, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Elbasan në lidhje me kthimin e palëve ndërgjyqëse në gjendjen e mëparshme. Kërkesa është rrëzuar nga gjykata e shkallës së parë, e cila ka vlerësuar se dispozitivi i vendimit të mësipërm nuk përmban detyrimin për kthimin e hidrocentralit në posedim të kërkuar (*shih fagen 2 të vendimit të gjykatës së shkallës së parë*).

32. Edhe Gjykata e Apelit Durrës në arsyetimin e saj ka theksuar se cilësimi si titull ekzekutiv i një akti duhet të jetë shprehur në mënyrë eksplicite në



dispozitat përkatëse të ligjit procedural apo edhe të jetë pjesë e parashikimeve të ligjit specifik që rregullon një fushë të caktuar të marrëdhënieve juridike. Kjo cilësi nuk mund të përftohet në mënyrë interpretative apo me analogji, pra gjykata, duke zbatuar ligjin procedural në *stricto sensu*, nuk mund të konkludojë për veshjen e një akti me cilësinë e titullit ekzekutiv, duke marrë rolin e ligjvënësit. Sipas asaj gjykate, në titullin ekzekutiv nuk gjendet ndonjë detyrim i palëve ndërgjyqëse ndaj kërkuesit Agim Elezi, qoftë edhe në kuadrin e situatës juridike të kthimit të palëve në gjendjen e mëparshme, në kuptim të nenit 106, paragrafi i parë, të Kodit Civil dhe formaliteti gjatë gjykimit pa kontradiktoritet i shërben qëllimit final të realizimit të ekzekutimit të detyrimeve të përcaktuara në titullin ekzekutiv (*shih faqet 3–5 të vendimit të gjykatës së apelit*).

33. Në vijim, Gjykata e Lartë, me vendimin e kundërshtuar, nuk ka pranuar rekursin e kërkuesit, pasi ai nuk përmban shkaqe ligjore nga ato të parashikuara në nenin 472 të KPC-së. Kjo gjykatë ka arsyetuar se palëve iu është dhënë mundësia të shprehin qëndrimin e tyre për zgjidhjen e mosmarrëveshjes; gjykatat më të ulëta kanë respektuar dhe zbatuar drejt dispozitat e ligjit material dhe ato procedural, duke bërë një cilësim të drejtë të fakteve dhe rrethanave që lidhen me mosmarrëveshjen, kanë kryer një analizë juridike të plotë të provave dhe e kanë zgjidhur mosmarrëveshjen në përputhje me dispozitat ligjore në fuqi, si dhe nuk janë në kundërshtim me praktikën e kësaj gjykate (*shih paragrafin 15 të vendimit të Gjykatës së Lartë*).

34. Nisur nga sa më lart, Gjykata vëren se sikurse kanë arsyetuar edhe gjykatat e zakonshme gjatë procesit të lëshimit të urdhrit të ekzekutimit, pavarësisht se gjatë procesit të zgjidhjes së thelbit të mosmarrëveshjes është vendosur kthimi i palëve në gjendjen e mëparshme, në situatën faktike të rrethanave konkrete të çështjes ai përfshinte vetëm detyrimin monetar në ngarkim të kërkuesit dhe të bashkëshortes së tij, ndërsa pjesa tjetër e detyrimit kontraktual, që parashikonte kalimin e së drejtës së pronësisë së objektit të hidrocentralit nga kërkuesi te subjekti i

interesuar Luljeta Hysolli, nuk është realizuar, pasi rezultonte se kërkuesi nuk e dispononte këtë të drejtë. Në këtë kuptim, pretendimi i kërkuesit për pritshmëri të ligjshme që urdhri i ekzekutimit do të lëshohej nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm nuk është i bazuar. Po në këtë drejtim, gjykata e shkallës së parë dhe gjykata e apelit i kanë marrë në shqyrtim pretendimet e kërkuesit dhe u kanë kthyer përgjigje të arsyetuar atyre, duke vlerësuar se vendimi për të cilin ai kërkon lëshimin e urdhrit ekzekutiv nuk përmban detyrimin e kthimit të hidrocentralit në posedim të kërkuesit.

35. Edhe Gjykata e Lartë, pasi ka listuar shkaqet e rekursit të kërkuesit, në të cilat përfshihen edhe pretendimet në drejtim të disponimit për kthimin në gjendjen e mëparshme të palëve (*shih paragrafin 13 të vendimit të Gjykatës së Lartë*), megjithëse me një arsyetim të kufizuar, i ka marrë në shqyrtim dhe i ka vlerësuar ato. Kjo mënyrë arsyetimi, sikurse u përmend më lart, është tashmë e konsoliduar në praktikën e Gjykatës së Lartë, përderisa shpreh në thelb shkaqet e mospranimit të rekursit gjatë shqyrtimit të tij paraprak në dhomën e këshillimit. Prandaj Gjykata arrin në përfundimin se edhe në rastin në shqyrtim vendimi i Gjykatës së Lartë nuk cenon standardet kushtetuese të arsyetimit të vendimit gjyqësor.

36. Për më tepër, Gjykata konstaton se gjykata e apelit ka arsyetuar edhe cili është mjeti ligjor që duhet të përdorë kërkuesi për të realizuar të drejtën e tij, duke argumentuar se nëse kërkuesi ka pretendime në lidhje me detyrimet reciproke që rrjedhin si rezultat i zgjidhjes së pasojave të pavlefshmërisë së veprimit juridik, ka në dispozicion mekanizmat ligjorë të parashikuara në KPC për sqarimin apo interpretimin dhe plotësimin e vendimit gjyqësor të themelit të çështjes (*shih faqen 6 të vendimit të gjykatës së apelit*).

37. Bazuar në këtë analizë, Gjykata vlerëson se pretendimi i kërkuesit për cenimin e parimit të sigurisë juridike të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit nuk është i bazuar,² sipas arsyetimit të mësipërm të këtij vendimi, ndaj kërkesa e tij rrëzohet.

² Gjyqtarët Sonila Bejtja dhe Sandër Beci votuan për pranimin e këtij pretendimi me argumentin se Gjykata e Lartë, në përputhje me funksionin e saj si gjykatë ligji, duhet

të kishte analizuar dhe kthyer përgjigje pretendimit të kërkuesit për sa i përket kthimit të palëve në gjendjen e mëparshme.



PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, si dhe neneve 71 dhe 72 të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë më 20.11.2023.

Shpallur më 20.12.2023.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Elsa Toska, Marsida Xhaferllari, Ilir Toska, Fiona Papajorgji, Marjana Semini, Genti Ibrahimi

Anëtar kundër: Sandër Beci, Sonila Bejtja

VENDIM

Nr. 68, datë 7.12.2023

**NË EMËR TË REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË**

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahimi	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Marsida Xhaferllari	anëtare.

me sekretare Belma Lleshi, në datën 7.12.2023 mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve çështjen nr. 3 (L) 2023 të Regjistrit Themeltar, që u përket:

KËRKUESE: Laureta Selimaj, përfaqësuar nga avokat Thomas Dhimolea, me prokurë.

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Ministria e Financave dhe Ekonomisë, në mungesë.

Prokuroria e Përgjithshme, përfaqësuar me autorizim nga prokurori Arqilea Koça.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimit nr. 28, datë 22.11.2022, të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë.

Konstatimi i cenimit të së drejtës për gjykim brenda një afati të arsyeshëm dhe përshpejtimi i procedurave të gjykimit.

BAZA LIGJORE: Neni 42 i Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); neni 6 i Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (*KEDNJ*); ligji nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Marsida Xhaferllari, mori në shqyrtim parashtrimet me shkrim të kërkeses, e cila ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet me shkrim të subjektit të interesuar, Prokurorisë së Përgjithshme, i cili ka kërkuar rrëzimin e kërkesës së kërkeses, konstatoi mungesën e parashtrimeve me shkrim të subjektit të interesuar, Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë (*MFE*), si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Kërkesja Laureta Selimaj ka ushtruar detyrën e mjekes psikiatre në Spitalin Psikiatrik Vlorë. Në vitin 2015 ajo është proceduar penalisht për veprën penale “Korrupsioni pasiv i personave që ushtrojnë funksione publike”, të parashikuar nga neni 259 i Kodit Penal (*KP*). Gjatë procedimit penal, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë, me vendimin nr. 284, datë 10.6.2015, ka caktuar masën e sigurimit “Arresti në burg” ndaj saj, e cila është ekzekutuar menjëherë.

2. Vendimi është ndryshuar nga Gjykata e Apelit Vlorë, e cila, me vendimin nr. 289, datë 25.6.2015, ka caktuar masën e sigurimit “Arresti në shtëpi”. Gjykata e Lartë, me vendimin nr. 00-2015-2783, datë 5.11.2015, ka vendosur mospranimin e rekursit të prokurorit.

3. Në datën 30.9.2015 prokurori i çështjes ka dërguar çështjen në gjyq. Gjatë gjykimit në shkallë të



parë, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë, me vendimin nr. 586/61-2015-4623, datë 16.11.2015, ka vendosur zëvendësimin e masës së sigurimit “Arresti në shtëpi” me atë të detyrimit për t’u paraqitur në Policinë Gjyqësore.

4. Në të dyja rastet e lehtësimit të llojit të masës së sigurimit (nga arresti në burg në arresti në shtëpi dhe më pas në detyrim për paraqitje), gjykatat kanë konsideruar rrethanat e veçanta ekonomike dhe familjare të kërkuases, e cila ishte e ve dhe ushtronte e vetme përgjegjësinë prindërore për dy fëmijë të mitur të vitlindjeve 2007 dhe 2010. Në datën 6.1.2016 kërkuësja është rikthyer në detyrë në Spitalin Psikiatrik Vlorë.

5. Në përfundim të gjykimit të themelit të çështjes, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë, me vendimin nr. 671, datë 22.11.2017, ka vendosur të deklarojë të pafajshme kërkuesen për veprën penale për të cilën akuzohej. Vendimi i pafajësisë është lënë në fuqi nga Gjykata e Apelit Vlorë me vendimin nr. 269, datë 3.5.2018.

6. Në këto rrethana, kërkuësja në datën 7.6.2018 ka paraqitur padi në gjykatë kundrejt MFE-së dhe organit të prokurorisë, me objekt kompensimin për burgim të padrejtë bazuar në ligjin nr. 9381, datë 28.4.2005, “Për kompensimin e burgimit të padrejtë” (*ligji nr. 9381/2005*). Gjykata Administrative e Shkallës së Parë Vlorë, me vendimin nr. 1170, 4.10.2018, ka vendosur pranimin pjesërisht të kërkesëpadisë, duke i njohur kërkuases burgimin e padrejtë, si dhe duke urdhëruar dëmshpërblimin e saj në shumat 24.000 (*njëzet e katër mijë*) lekë për 16 ditë paraburgim të padrejtë dhe 143.000 (*njëqind e dyzet e tre mijë*) lekë për 143 ditë arrest në shtëpi të padrejtë. MFE-ja ka paraqitur apel kundër vendimit dhe prej datës 16.1.2019 çështja është në pritje për t’u shqyrtuar nga Gjykata Administrative e Apelit.

7. Në datën 13.10.2022, kërkuësja, bazuar në nenet 399/2 e vijuese të Kodit të Procedurës Civile (KPC), ka paraqitur në Gjykatën e Lartë kërkesë për konstatimin e shkeljes së afatit të arsyeshëm dhe përsheptimin e gjykimit të çështjes në gjykatën e apelit, me pretendimin se gjykimi ende nuk kishte përfunduar edhe pse kishin kaluar 4 vjet e 4 muaj nga dhënia e vendimit në shkallë të parë.

8. Kolegji Administrativ i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 28, datë 22.11.2022, ka vendosur rrëzimin e kërkesës, me arsyetimin se gjykata e apelit është në pamundësi objektive për ta gjykuar çështjen

brenda afatit ligjor, për shkak të volumit të lartë të çështjeve në gjykatë. Vendimi i është komunikuar kërkuases në datën 30.12.2022.

9. Në datën 11.4.2023 kërkuësja i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me ankim kushtetues individual sipas objektit të tij, i cili, pas plotësimit me dokumentet e kërkuara sipas parashikimeve të nenit 27 të ligjit nr. 8577/2000, është regjistruar përfundimisht në datën 27.4.2023. Kolegji i Gjykatës në datën 13.6.2023 ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

10. *Kërkuësja*, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar se i është cenuar *e drejta për proces të rregullt ligjor*, e garantuar nga neni 42 i Kushtetutës, në drejtim të së drejtës për gjykim brenda një afati të arsyeshëm, pasi shqyrtimi i çështjes në shkallë të dytë ka tejkaluar afatin e arsyeshëm.

11. *Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme*, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar se pretendimi për cenimin e së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm është i pabazuar, pasi shpejtësia e kryerjes së veprimeve procedurale nuk duhet të dëmtojë cilësinë e procesit të rregullt dhe të vendimmarrjes.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuases

12. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është vlerësuar nga Gjykata si një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pikat 1, shkronja “i” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret e nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike efektive, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, mundësinë për rivendosjen e



së drejtës së shkelur, si dhe rregullimet e veçanta ligjore të shqyrtimit paraparak të kërkesës.

13. Në rastin në shqyrtim, Gjykata vlerëson se kërkesja, si bartëse e të drejtave dhe lirive themelore kushtetuese, legjitimohet *ratione personae*, bazuar në nenet 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, pasi është palë ndërgjyqëse në procesin gjyqësor ndaj të cilit ka ngritur pretendime dhe ka interes të drejtpërdrejtë në çështjen e parashtruar.

14. Një kriter tjetër është *shterimi i mjeteve juridike efektive*, i parashikuar nga neni 131, pika 1, shkronja “P”, i Kushtetutës dhe neni 71/a, pika 1, shkronja “a”, i ligjit nr. 8577/2000, që kërkon shfrytëzimin në rrugë normale të mjeteve juridike efektive, të cilat janë të përshtatshme, të disponueshme dhe të frytshme për një çështje konkrete. Lidhur me kërkesat për konstatimin e cenimit të së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm, Gjykata, pas ndryshimeve që iu bënë KPC-së me ligjin nr. 38/2017, ka mbajtur qëndrimin se legjislacioni i brendshëm parashikon mjete juridike efektive që i ofrojnë individit rezultate konkrete për rivendosjen e kësaj të drejte kushtetuese. Në këtë kuptim, individit duhet t’u drejtohet gjykatave të zakonshme, në përputhje me parashikimet e KPC-së, dhe vetëm pasi të ketë shteruar garancitë e mbrojtjes që i ofrohen nga juridiksioni i zakonshëm gjyqësor, ai mund të vërë në lëvizje gjykimin kushtetues (*shih vendimet nr. 46, datë 3.10.2023; nr. 44, datë 26.9.2023; nr. 2, datë 17.2.2022, të Gjykatës Kushtetuese*).

15. Gjykata vëren se kërkesja i është drejtuar asaj me ankim kushtetues individual, pasi ka paraqitur më parë kërkesë në Gjykatën e Lartë, në zbatim të neneve 399/5–399/6 të KPC-së, për konstatimin e shkeljes së afatit të arsyeshëm dhe përshpejtimin e shqyrtimit të çështjes së saj të regjistruar në atë gjykatë, kërkesë e cila është rrëzuar nga Kolegji Administrativ me vendimin nr. 28, datë 22.11.2022. Për rrjedhojë, i vetmi mjet në dispozicion i kërkesues për rivendosjen e së drejtës së pretenduar të cenuar është ankimi kushtetues individual.

16. Lidhur me afatin e paraqitjes së ankimit kushtetues individual, Gjykata konstaton se vendimi për rrëzimin e kërkesës për përshpejtimin e procedurave të gjykimit, i është komunikuar kërkesues në adresën e avokatit të saj, i cili është marrë në dorëzim prej tij në datën 30.12.2022 (sipas shënimit në dëftesën e komunikimit që mban datën

22.12.2022), ndërsa ankimi kushtetues individual është paraqitur në datën 11.4.2023. Në këto rrethana, Gjykata çmon se kërkesja legjitimohet edhe *ratione temporis*, pasi shkelja e pretenduar është vazhduese dhe ankimi kushtetues individual, pas shterimit të mjetit juridik në dispozicion, është paraqitur brenda afatit ligjor 4-mujor të parashikuar nga neni 71/a, pika 1, shkronja “b”, i ligjit nr. 8577/2000.

17. Për sa i takon legjitimitet *ratione materiae*, kërkesja pretendon cenimin e së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm, pretendim i cili hyn në juridiksionin kushtetues dhe do të analizohet në vijim.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1. Për shqyrtimin e çështjes brenda një afati të arsyeshëm

18. Kërkesja pretendon se i është cenuar e drejta e gjykimit brenda afatit të arsyeshëm, e garantuar nga neni 42 i Kushtetutës dhe neni 6 i KEDNJ-së, pasi shqyrtimi i çështjes së saj në shkallë të dytë nuk ka përfunduar që prej datës 16.1.2019, duke tejkaluar afatin kohor të arsyeshëm të parashikuar në nenin 399/2, pika 1, shkronja “b”, të KPC-së.

19. Neni 42 i Kushtetutës parashikon, ndër të tjera, se kushdo për mbrojtjen e të drejtave, lirive dhe interesave të tij kushtetues dhe ligjorë ose në rastin e akuzave të ngritura kundër tij, ka të drejtën e një gjykimi të drejtë dhe publik brenda një afati të arsyeshëm. Në jurisprudencën e saj Gjykata ka vlerësuar se kohëzgjatja e gjykimit, normalisht, llogaritet nga momenti i fillimit të procesit gjyqësor deri në dhënien e vendimit dhe se në kohëzgjatjen e përgjithshme të gjykimit nuk përjashtohen vonesat e shkaktuara nga zbatimi i reformës në drejtësi, pasi barra e këtyre vonesave nuk duhet të zhvendoset te palët ndërgjyqëse (*shih vendimet nr. 46, datë 3.10.2023; nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 13, datë 26.5.2022, të Gjykatës Kushtetuese*).

20. Në çështjen konkrete, Gjykata konstaton se mosmarrëveshja që po gjykohet nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm lidhet me lirinë personale, konkretisht me kompensimin e kërkesues për burgim të padrejtë përgjatë procedimit penal në ngarkim të saj, i cili ka përfunduar me vendim pafajësie. Procesi gjyqësor i kompensimit ka filluar në shkallë të parë në datën 7.6.2018 dhe pas dhënies së vendimit në favor të kërkesues nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë, subjekti i interesuar, MFE-ja, ka paraqitur apel. Si rezultat, çështja është regjistruar në Gjykatën Administrative të Apelit në



datën 16.1.2019 dhe ndonëse kanë kaluar pothuajse 5 vjet, ende nuk ka një vendimarrje për të.

21. Duke iu referuar objektit të mosmarrëveshjes gjyqësore, Gjykata vëren se neni 399/2, pika 1, shkronja “a”, i KPC-së ka përcaktuar se përbën afat të arsyeshëm përfundimi i gjykimit administrativ në gjykatën e apelit brenda një viti. Kjo do të thotë se gjykimi i çështjes konkrete në Gjykatën Administrative të Apelit është tejzgjatur, ndaj për të vlerësuar nëse kohëzgjatja e saj është e paarsyeshme, pra nëse kërkueses i është cenuar e drejta kushtetuese e procesit të rregullt në këtë aspekt, Gjykata do të analizojë rrethanat e veçanta të çështjes konkrete dhe kriteret e vendosura nga jurisprudenca kushtetuese që lidhen me: i. sjelljen e kërkuesit; ii. kompleksitetin e çështjes; iii. sjelljen e autoriteteve; iv. rëndësinë e asaj çfarë rrezikon kërkuesi (*shih vendimet nr. 46, datë 3.10.2023; nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 13, datë 26.5.2022, të Gjykatës Kushtetuese*).

i. Sjellja e kërkuesit

22. Sipas jurisprudencës kushtetuese vlerësimi i sjelljes së kërkuesit është një element përcaktues i kohëzgjatjes së arsyeshme të gjykimit, duke u analizuar rrethanat nëse ai ka vepruar në përputhje me të drejtat procedurale, duke shfaqur ose jo interes të vazhdueshëm për gjykimin e çështjes brenda një afati sa më të përshtatshëm për të dhe nëse është bërë shkak ose ka shkaktuar vonesa në këtë drejtim (*shih vendimet nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 37, datë 5.11.2021; nr. 35, datë 1.11.2021, të Gjykatës Kushtetuese*).

23. Gjykata vëren se kërkuesja, pasi ka pritur dhe ka konstatuar se nuk ishte planifikuar një datë për shqyrtimin e ankimit në Gjykatën Administrative të Apelit, i është drejtuar fillimisht Gjykatës së Lartë me kërkesën e regjistruar në datën 13.10.2022, për konstatimin e shkeljes së afatit të arsyeshëm dhe përshpejtimin e procedurave, në përputhje me parashikimet e neneve 399/1 e vijuese të KPC-së. Kjo kërkesë është rrëzuar nga Gjykata e Lartë në datën 22.11.2022 dhe sërish çështja ka mbetur pa veprime, në pritje të planifikimit për një datë shqyrtimi. Kërkuesja, pasi është njohur me vendimin e Gjykatës së Lartë, ka paraqitur ankim kushtetues individual, sipas objektit. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se sjellja e kërkueses nuk është bërë shkak për tejzgjatjen e gjykimit të çështjes së saj.

ii. Kompleksiteti i çështjes

24. Kërkuesja pretendon se çështja nuk paraqet kompleksitet, pasi është me natyrë procedurale dhe pretendimet e ngritura në apelin e subjektit të interesuar lidhen me përllogaritjen matematikore të vlerës së kompensimit për burgim të padrejtë sipas ligjit nr. 9381/2005.

25. Gjykata ka theksuar se në vlerësimin e kompleksitetit të çështjes marrin rëndësi të gjitha aspektet e saj, përfshirë objektin, faktet e kundërshtuara, volumi dhe natyra e provave, lloji dhe ndërthurja e ligjeve të zbatueshme, si dhe numri i palëve pjesëmarrëse në proces. Kohëzgjatja e konsiderueshme e gjykimit mund të justifikohet nga kompleksiteti i çështjes, sepse balancohet nga parimi i administrimit të përshtatshëm të drejtësisë (*shih vendimet nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 13, datë 26.5.2022; nr. 35, datë 1.11.2021, të Gjykatës Kushtetuese*).

26. Nga shqyrtimi i dosjes gjyqësore konstatohet se çështja ka natyrë administrative, pasi ajo ka vetëm një kërkim, atë të kompensimit për burgim të padrejtë, bazuar në ligjin nr. 9381/2005. Si rregull, ky kërkim përfshin përcaktimin e kohës së burgimit të padrejtë bazuar në vendimet gjyqësore të dhëna në procedimin penal dhe më pas llogaritjen e vlerës së kompensimit sipas kriterëve të ligjit nr. 9381/2005. Gjithashtu, Gjykata vëren se gjykimi në shkallë të parë është zhvilluar në seancë gjyqësore publike, në bazë të provave shkruesore dhe se, krahas kërkueses në gjykim janë thirrur si palë ndërgjyqëse MFE-ja dhe Prokuroria pranë Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë. Gjykata Administrative e Shkallës së Parë ka zhvilluar tri seanca gjyqësore dhe ka vendosur pranimin pjesërisht të kërkesëpadisë. Kundër këtij vendimi ka paraqitur ankim MFE-ja, e cila ka ngritur si shkak zbatimin e ligjit lidhur me vlerën e kompensimit, duke pretenduar se vlера duhet të përshtatet sipas veçorive të rastit konkret.

27. Duke iu referuar aspekteve të mësipërme, Gjykata çmon se çështja e kërkueses nuk paraqitet komplekse që të justifikojë kohëzgjatjen e shqyrtimit të saj prej pothuajse 5 vjetësh në shkallë të dytë.

iii. Sjellja e autoriteteve

28. Kërkuesja ka parashtruar se Gjykata e Lartë e ka rrëzuar kërkesën e saj për konstatimin e shkeljes dhe përshpejtimin e procedurave për faj të autoriteteve ligjzbatuese, të cilat nuk kanë marrë masat e nevojshme për të shmangur tejzgjatjet e proceseve, duke i ngarkuar kërkueses barrën e vonesave të shkaktuara nga reforma në drejtësi.



29. Në jurisprudencën kushtetuese është pohuar se neni 42 i Kushtetutës dhe neni 6 i KEDNJ-së vendosin detyrimin për organizimin e sistemit ligjor të vendit në mënyrë të tillë që gjykatat të plotësojnë kërkesat e standardeve për proces të rregull ligjor, përfshirë këtu edhe atë të gjykimit brenda afatit të arsyeshëm (*shih vendimet nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 2, datë 17.2.2022; nr. 35, datë 1.11.2021, të Gjykatës Kushtetuese*). Pa mohuar nevojën, rëndësinë dhe përfitimet që sjellin reformat në sektorin e drejtësisë, Gjykata ka theksuar se ligjvënësi ka për detyrë të marrë masat dhe të gjejë mjetet e duhura për ndryshimin e gjendjes faktike, me qëllim që ligjet të zbatohen dhe gjykatat e të gjitha niveleve të funksionojnë normalisht. Pavarësisht se ka disa metoda që mund të zbatohen nga vetë gjykatat për të nxitur përkohësisht përsheptimin e gjykimit të çështjeve, nëse edhe masa të tilla nuk rezultojnë efektive dhe tejzgjatja e procedurave kthehet në problem të organizimit strukturor, atëherë shteti duhet të ndërhyjë me miratimin e masave më efektive dhe të organizojë sistemin gjyqësor, në mënyrë që të garantohet e drejta për të marrë një vendim përfundimtar brenda një afati të arsyeshëm (*shih vendimet nr. 2, datë 17.2.2022; nr. 37, datë 5.11.2021; nr. 35, datë 1.11.2021, të Gjykatës Kushtetuese*).

30. Në këtë kuptim, shteti është përgjegjës për të gjitha autoritetet shtetërore, përfshirë organet gjyqësore, sepse neni 42 i Kushtetutës dhe neni 6 i KEDNJ-së kërkojnë që procedurat gjyqësore të jenë të shpejta, duke vënë theksin në parimin e përgjithshëm të administrimit të duhur të drejtësisë. Megjithatë, një mbingarkesë kronike nuk mund të justifikojë zgjatjen e tepërt të procedurave. Nëse një situatë e tillë zgjatet dhe bëhet çështje organizimi strukturor, metoda të tilla nuk janë më të mjaftueshme dhe shteti duhet të sigurojë miratimin e masave efektive. Fakti që situata të tilla me çështje të prapambetura janë bërë të zakonshme nuk justifikon zgjatjen e tepërt të procedurave (*shih vendimin nr. 46, datë 3.10.2023, të Gjykatës Kushtetuese*).

31. Duke iu referuar rrethanave të çështjes konkrete, Gjykata vëren se shqyrtimi i ankimit në çështjen e kërkuar është në pritje për shqyrtim prej pothuajse 5 vjetësh në Gjykatën Administrative të Apelit. Ndërkohë, Gjykata e Lartë ka rrëzuar kërkesën për konstatimin e shkeljes dhe përsheptimin e procedurave, duke vlerësuar se mosveprimi i gjykatës nuk ka ndodhur për shkak

subjektive që lidhen me vlerësime dhe qëndrime abuzive të gjyqtarit. Sipas Gjykatës së Lartë, gjykata e apelit është në pamundësi objektive për të gjykuar çështjen e kërkuar brenda afatit të arsyeshëm, për shkak të ngarkesës së madhe dhe akumulimit ndër vite të çështjeve në atë gjykatë.

32. Gjykata rithekson se interpretimi i ligjit dhe zbatimi i tij në çështjet konkrete, si dhe vlerësimi i fakteve dhe rrethanave janë çështje që ndajnë juridiksionin e gjykatave të zakonshme nga juridiksioni kushtetues (*shih vendimet nr. 5, datë 1.3.2018; nr. 23, datë 20.4.2016; nr. 62, datë 23.9.2015, të Gjykatës Kushtetuese*). Megjithatë, Gjykata, duke bërë një vlerësim të natyrës kushtetuese, ndërhyr në ato raste kur gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, përmes interpretimit të ligjit në një çështje konkrete, kanë cenuar të drejtat kushtetuese të palëve (*shih vendimet nr. 3, datë 23.2.2016; nr. 62, datë 23.9.2015; nr. 16, datë 19.4.2013, të Gjykatës Kushtetuese*).

33. Për sa më lart, Gjykata, duke njohur kompetencën kushtetuese të Gjykatës së Lartë për interpretimin e ligjit sipas nenit 141 të Kushtetutës, çmon se duhet kontrolluar nëse interpretimi që ajo i ka bërë nenit 399/2 të KPC-së ka respektuar standardet kushtetuese të procesit të rregullt ligjor, në aspektin e gjykimit brenda afatit të arsyeshëm. Në këtë kontekst, Gjykata evidenton se argumenti kryesor, i cili qëndron në thelb të interpretimit ligjor të Gjykatës së Lartë për “*pamundësinë objektive*”, lidhet me efektet e zbatimit të reformës në drejtësi në drejtim të volumit të lartë të çështjeve që po përballon sistemi i drejtësisë, përfshirë Gjykatën Administrative të Apelit.

34. Duke analizuar gjendjen e Gjykatës Administrative të Apelit, në datën 16.1.2019, kur çështja e kërkuar është regjistruar, reforma në drejtësi kishte filluar të zbatohet. Aktualisht, reforma është ende në proces zbatimi dhe çështja e kërkuar vijon pa vendimarrje, ndërsa numri i gjyqtarëve të Gjykatës Administrative të Apelit është nën organikën e saj, gjithsej, 9 gjyqtarë. Gjykata Administrative e Apelit informon me shkrim se ngarkesa e çështjeve është nga 1279 deri në 2760 çështje në shqyrtim për çdo gjyqtar. Gjyqtarja relatore, së cilës i është caktuar për shqyrtim së fundmi çështja e kërkuar, ka për shqyrtim 2760 çështje gjyqësore. Aktualisht në Gjykatën Administrative të Apelit janë duke u shqyrtuar çështjet e regjistruara në vitin 2017. Po kështu, Gjykata Administrative e Apelit informon se ajo ka



për shqyrtim 560 çështje të ngjashme me ato të kërkuases, të regjistruara përgjatë periudhës 2017-2023.

35. Gjithashtu, nga dokumentacioni i përcjellë nga Gjykata Administrative e Apelit, Gjykata konstaton se çështja e kërkuases, e regjistruar në datën 16.1.2019, i është caktuar me short 5 gjyqtarëve, konkretisht në datat 18.1.2019, 10.7.2020, 19.5.2022, 9.3.2023 dhe 14.9.2023, për shkak të organizimit të brendshëm të punës në atë gjykatë. Përveç organizimit të shorteve dhe lëvizjes së çështjes nga njëri gjyqtar relator tek tjetri, nuk rezultojnë të jenë kryer veprime të tjera me çështjen.

36. Duke i analizuar treguesit e mësipërm, Gjykata çmon se vonesa në gjykimin e çështjes së kërkuases është pasojë e ngarkesës së lartë në Gjykatën Administrative të Apelit dhe të gjyqtarës relatore, shkaktuar nga zbatimi i reformës në drejtësi. Kjo gjendje është duke zgjatur prej disa vitesh dhe metodat e identifikuar nga vetë gjykatat dhe Këshilli i Lartë Gjyqësor, në cilësinë e organit kushtetues që ka përgjegjësinë për të siguruar mbarrëvajtjen e pushtetit gjyqësor (neni 147, pika 1, i Kushtetutës), tregojnë se mekanizmat e parashikuar nga nenet 399/1-399/12 të KPC-së i shërbejnë një kohe normale të veprimtarisë gjyqësore, pra jo situatës së jashtëzakonshme, në pikëpamje të volumit, që ndodhet tashmë sistemi i drejtësisë.

37. Në këto rrethana, Gjykata, bazuar në standardet kushtetuese të mësipërme, vlerëson se interpretimi i ligjit nga Gjykata e Lartë për rrëzimin e kërkesës për konstatimin e shkeljes dhe përshpejtimin e procedurave të gjykimin të çështjes së kërkuases në shkallë të dytë nuk është në përputhje me Kushtetutën, ndaj vendimi i saj duhet shfuqizuar. Gjykimi përtej afatit të arsyeshëm, bazuar vetëm në faktin se shteti ka dështuar të marrë masa efikase, nuk mund të përligjë cenimin e të drejtave kushtetuese të individëve, në kushtet kur mbingarkesa në gjykata tashmë është një situatë e njohur dhe e zgjatur në kohë, e cila nuk varet nga individët. Në këtë pikë, Gjykata eidenton se sjellja e autoriteteve shtetërore, në veçanti e atyre që miratojnë ligjet dhe politikat e sistemit të drejtësisë, nuk është në nivelin e duhur të efikasitetit, pasi bën të nevojshme ndërhyrje të mëtejshme, veçanërisht legjislative, për të shmangur vonesat e paarsyeshme të gjykimin të çështjeve në gjykata, në kushtet kur mjetet ligjore ekzistuese nuk i përgjigjen situatës aktuale.

iv. Rëndësia e asaj çfarë rrezikon kërkuasi

38. Gjykata ka pohuar se disa kategori çështjesh, për shkak të natyrës së tyre, kërkojnë përshpejtim të posaçëm të gjykimin. Në këto raste duhet të merret parasysh rëndësia e asaj çfarë rrezikon kërkuasi në procesin gjyqësor, pra rëndësia që ka për të e drejta objekt gjykimi. Kjo do të thotë se disa çështje që lidhen me interesa “vetjakë e jetësorë”, lipset të trajtohen me përparësi dhe shpejtësi të veçantë. Lista e këtyre çështjeve nuk mund të jetë shteruese dhe verifikimi i kriterit të interesit të kërkuasit në proces verifikohet nga Gjykata rast pas rasti (*shih vendimet nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 35, datë 1.11.2021, të Gjykatës Kushtetuese*).

39. Duke iu kthyer çështjes konkrete, Gjykata vëren se, ashtu siç kanë pohuar gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, rrethanat familjare të kërkuases janë të veçanta. Ajo është e ve dhe ushtron e vetme përgjegjësinë prindërore për dy fëmijë të mitur, të vitlindjeve 2007 dhe 2010. Nga ana tjetër, Gjykata konstaton se çështja e kërkuases lidhet me kompensimin për burgimin e padrejtë të saj gjatë procedimit penal. E drejta e kompensimit të saj gjen mbrojtje specifike edhe nga neni 5, pika 5, i KEDNJ-së, që parashikon shprehimisht “çdo person që arrestohet ose burgoset në kundërshtim me dispozitat e këtij neni ka të drejtën për të kërkuar dëmshpërblim”. Lidhur me këtë të drejtë, Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut ka pohuar se kompensimi duhet të garantohet si në teori (*shih vendimet e GJEDNJ-së Dubovik kundër Ukrainës, 2009, § 74; Chitayev dhe Chitayev kundër Rusisë, 2007, § 195*). Në këto rrethana, Gjykata çmon se çështja është e një natyre të tillë, që vonesa në shqyrtimin e çështjes në vetvete e bën joefektiv mjetin juridik të kompensimit të cenimit të lirisë personale.

40. Në përfundim, duke pasur parasysh kohëzgjatjen prej pothuajse 5 vjetësh të shqyrtimit të ankimit në Gjykatën Administrative të Apelit, kompleksitetin e ulët të çështjes, sjelljen e autoriteteve, si dhe rëndësinë e së drejtës së pronës, Gjykata vlerëson se kërkuases i është cenuar e drejta për proces të rregullt ligjor në aspektin e kohëzgjatjes së paarsyeshme të gjykimin, ndaj kërkesa duhet të pranohet. Po kështu, bazuar në nenin 81, pika 3, të ligjit nr. 8577/2000 dhe duke mbajtur në konsideratë ngarkesën e punës së Gjykatës Administrative të Apelit dhe volumin e çështjeve të ngjashme me ato të kërkuases, Gjykata çmon se duhet urdhëruar shqyrtimi i ankimit me



përparësi për çështjen e kërkuases, pa pritur radhën sipas kohës së regjistrimit të saj.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “Y”, të Kushtetutës, si dhe neneve 71 dhe 72 të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, njëzëri,

VENDOSI:

1. Pranimin e kërkesës.
 2. Shfuqizimin e vendimit nr. 28, datë 22.11.2022, të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.
 3. Konstatimin e cenimit të së drejtës për proces të rregullt ligjor në aspektin e së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm.
 4. Detyrimin e Gjykatës Administrative të Apelit të shqyrtojë çështjen e kërkuases me përparësi.
- Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë më 7.12.2023.

Shpallur më 21.12.2023.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Elsa Toska, Fiona Papajorgji, Ilir Toska, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Marsida Xhaferllari, Marjana Semini, Genti Ibrahim

URDHËR
Nr. 290, datë 27.12.2023

PËR DELEGIM TË PËRKOHSHËM
KOMPETENCASH

Në mbështetje dhe në zbatim të neneve 28 dhe 29, të ligjit nr. 44/2015, “Kodi i Procedurave Administrative të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar; të nenit 12, pika 1 dhe nenit 13, germa “b”, të ligjit nr. 84/2016, “Për rivlerësimin kalimtar të gjyqtarëve dhe prokurorëve në Republikën e Shqipërisë”, si dhe të nenit 7, pika 2, germa “c”, të rregullores “Për veprimtarinë e Kolegjit të Posaçëm të Apelit të Gjykatës Kushtetuese”, të ndryshuar, në mungesë të Kryetarit të Kolegjit të Posaçëm të Apelit,

URDHËROJ:

1. Delegimin e kompetencave të Kryetarit të Kolegjit të Posaçëm të Apelit, gjyqtarës Mimoza Tasi, për periudhën 3.1.2024–5.1.2024. Kjo kompetencë nuk mund të nëndelegohet.
 2. Për zbatimin e këtij urdhri ngarkohet gjyqtarja Mimoza Tasi dhe të gjithë punonjësit e Kolegjit të Posaçëm të Apelit.
- Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KOLEGJIT TË POSAÇËM
TË APELIMIT
Sokol Çomo

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2023

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 432 lekë